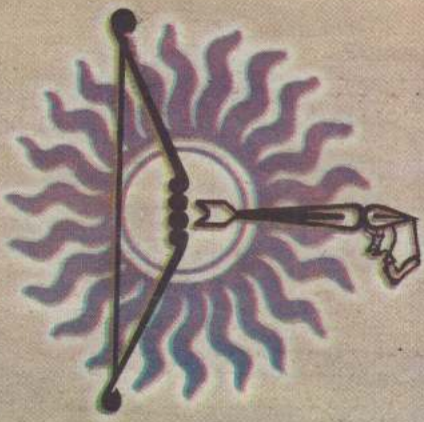




ஆவது

அகவையில்
காலடி
பதிக்கும்



இகயன்

சிவப்பமலர்

ஊடக சுதந்திரத்துக்கான சர்வதேச விருது
வென்ற இலங்கையின்
ஒரேயொரு
பத்திரிகை



உதயனுக்கு நிகர் வேறொன்றில்லை!

இன்று உதயனுக்கு 31ஆவது அகவை முடிந்து, 32ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் சிறப்புமிக்க பிறந்தநாள். உதயன் நாளிதழ் ஒரு மாண்பு மிக்க பத்திரிகையாகும். மக்களுடைய தேவைகளை அறிந்து, அதன் முக்கியத்துவத்தை உணர்ந்து செய்திகளைப் பிரசுரிக்கும் மகத்தான சேவையே அதனுடைய தனித்துவமாகும்.

ஒவ்வொருநாளும் காலையில் உதயனைப் பார்க்கா விடால், எதனையோ இழந்துவிட்டமாதிரி ஓர் உணர்வு, தேடிப்பிடித்து வாங்கி அதனைப் படித்தால்தான் நிம்மதி.

ஓடித் தேடி, நாடி நின்று நாள்தோறும் நாம் பக்கம் தவறாமல் படிக்கும் உதயனுக்கு நிகர் வேறு ஒன்றுமே இல்லை. 31 வருடகாலத்தில் எத்தனையோ இடர்களைச் சந்தித்த உதயன், இப்போதும் அழகாக வெளிவந்து, எங்களுக்கு கைகளில் தவழுவது மிக்க மகிழ்ச்சியைத் தருகின்றது.

இத்தகைய தனித்துவம் வாய்ந்த, தகைமை மிக்க உதயன் நாளிதழின் நிர்வாக இயக்குநர் மற்றும் ஆசிரியர்பீடம் உட்பட அனைத்துப்பகுதி ஊழியர்கள், நலன்விரும்பிகள் அனைவரும் பாராட்டுக்குரியவர்கள். தினமும் வெளிவந்து சுடர் விட்டுப்பிரகாசிக்கும் உதயன் இன்னும் நீண்ட நாள் வாழ்ந்து வாசகர்களுக்கு நற்சேவை செய்ய வேண்டுமென்று அருளாசிகள் நல்கி, உளமாரப் பிரார்த்தித்து நல்லைக் குருமணியின் பாதம் பணிந்து வாழ்த்தி மகிழ்கின்றோம்.

எல்லாம் வல்ல இறைவன் அருளால் தொடர்ந்து பிரகாசமாக வெளிவந்து மக்களின் மனம் நிறைந்த நாளிதழாகத் திகழ எமது நல்லாசிகளும் வாழ்த்துக்களும் உரித்தாகட்டும் என்றும் வேண்டும் இன்ப அன்பு

ஸ்ரீலக்ஷ் கவரந்தர தேசிக் குணசம்பந்த பரமசுரீய சுவாமிகள்
நல்லை திருஞான சம்பந்தர் ஆதினம், யாழ்ப்பாணம்



இருட்டில் ஓர் ஒளி

இலங்கை மக்களின், குறிப்பாக யாழ்ப்பாணம் மக்களின் உள்ளங்களைக் கவர்ந்து தினசரி செய்திகளை சுடச் சுடப்பிரசுரித்து மனநிறைவை ஏற்படுத்தும் உதயனின் 31ஆவது ஆண்டு நிறைவை முன்னிட்டு ஆசி செய்தியை அளிப்பதில் அக மகிழ்கின்றேன்.

உள்ளதை உள்ளபடி பிரசுரித்த வேளைகளில், பல சவால்களை இந்தப் பத்திரிகை சந்தித்திருக்கின்றது. இருட்டறையில் வாழும் மக்களுக்கு ஒளியூட்டுவதுபோல், உதயனின் பிரசுரங்கள் அமைந்துள்ளன. இன உணர்வுகளைத் தூண்டு எழுப்பிவிட்டு வேடிக்கை பார்க்கும் ஊடகம்போல் அல்லாது, தமிழனே, நீ தலை நிமிர்ந்து நிலைபாடு என்ற மொழிப் பற்றை ஊட்டி வந்தது உதயன் பத்திரிகை.

சகலகலா அம்சங்களையும் தன்ன கத்தேதாங்கி, வயதுவேறுபாற்றிணையில் யாவராலும் காலை விடிந்தவுடன் உதயன் பத்திரிகையைப் படிக்க வேண்டும் என்ற உணர்வைத் தூண்டு வந்தது என்றால் அது மிகையாகாது. இவ்வாறு அனைத்து மக்களுக்கும் ஊடகமாய் இருந்து சமுதாய வளர்ச்சிக்கு உதவி வரும் உதயன் பத்திரிகையைப் பாராட்டுகின்றோம்.

பேரருடதந்தை ஜோசப் பொன்னையா
மட்டக்களப்பு மறைமாவட்ட ஆயர்



உன்னதமானவன்!

உதயன் வாசக நேயர்களுக்கும் உதயன் குடும்பத்தினர்களுக்கும் என் ஆசிகள்.

உதயன் உதித்தெழுந்து 31ஆண்டுகளை நிறைவு செய்கிறான். உதயன் மென்மேலும் வளர்ச்சி காண வல்லவனை வேண்டுகிறேன்.

உண்மைச் செய்திகளை உடனுக்குடன் தருகின்ற

தார்பீடப் பத்திரிகை. புத்திசாலிகளின் செய்திகளை புகழோங்கச் செய்கின்ற புகழ்மிக்க பத்திரிகை, இளம் சமூகத்தினருக்கு அவரவர்களின் கல்வி கலாசார விழுமியங்களை அறிவுபூர்வமாகச் சொல்லித் தருகின்ற, திருத்துகின்ற உன்னத பத்திரிகை. குறிப்பாக, வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் வாழ்கின்ற சகல மக்களினதும் பட்ட, படுகின்ற கஷ்டங்களை உலகுக்கு உரத்துச் சொல்கின்ற பத்திரிகைகளில் உதயன் உன்னதமானவன் என்ற சொல்லிக் கொள்வதில் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன். தமிழ் முஸ்லிம் மக்களின் செய்திகளை நடுநிலை தவறாது சொல்கின்ற ஊடகம் உதயன்.

உதயன் என்ற ஊடகம் ஊன்றிக் கால் பதித்து உலகெலாம் புகழ் பரப்பி பலநூறாண்டுகள் வாழ்வு எல்லாம் வல்ல அல்லாஹ்வை வேண்டுகின்றேன். உதயன் குடும்பத்தினர் அனைவருக்கும் அல்லாஹ்வின் நல்லருள் கிடைப்பதற்கு பிரார்த்திக்கின்றேன்.

மௌலவி எம். ஜி. மஹ்முத் பலாஹி,
ஜம்மா மஸ்ஜித், யாழ்ப்பாணம்



செய்திப் பணியோடு சமூகப் பணியையும் முன்னெடுக்கும்

உதயன் பத்திரிகை, 31ஆண்டுகளை நிறைவு செய்கிறது என்ற செய்தி ஒரு மகிழ்வான செய்தியாகும். இந்த மகிழ்வான நேரத்தில்

இந்தப் பத்திரிகையை பல சவால்கள் மத்தியில் தொடர்ந்தும் நடத்தி வருவாரை வாழ்த்துவதும் பாராட்டுவதும் பொருத்தமானது. அந்த வகையில் இப்பத்திரிகையின் நிர்வாக இயக்குநர் - பிரதம ஆசிரியர் - ஆசிரியர் குழாம் மற்றும் செய்தியாளர்கள் பணியாளர்கள் அடங்கிய உதயன் குடும்பத்திற்கு எமது நெஞ்சம் நிறைந்த வாழ்த்துக்களையும் பாராட்டுக்களையும் தெரிவிப்பதில் மகிழ்ச்சி அடைகிறோம்.

பாராட்டுக்களை மட்டுமல்லாது நன்றியையும் தெரிவிக்க வேண்டும். இது அவர்கள் பணிதானே எனப் பல தடவைகளில் பல விடயங்களுக்கு நாம் நன்றி கூறுவதே இல்லை. கடந்த 31 ஆண்டுகளாக உதயன் பத்திரிகை தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு மகத்தான பணி புரிந்துள்ளது.

ஒரு பத்திரிகையின் நீண்ட கால இருப்புத்தான், அதன் சாதனையாகும். பல பத்திரிகைகள் வந்த வேகத்திலேயே மறைந்து போயுள்ளன. உதயன் பத்திரிகை 31 ஆண்டுகள் வெளிவருவது ஒரு சாதனையே. உதயன் பத்திரிகை தனது செய்திப் பணியோடு சமூகப் பணிகளையும் இன்னும் அதிகமாக முன்னெடுக்க முன்வரவேண்டும் என அழைப்பு விடுக்கிறோம். குறிப்பாக செய்திப்பணியில் உயிரை ஈகம் செய்த உதயன் பத்திரிகைச் செய்தியாளர் உட்பட அனைத்து செய்தியாளர்களுக்கும் தொடர் உதவி வழங்கக்கூடிய ஒரு திட்டத்தைத் தீட்டி உதவ முன்வருவது சிறப்பாக இருக்கும் என அன்பு வேண்டுகோள் விடுக்கிறோம். உதயன் பத்திரிகையின் பணி நின்று நீடித்து நிலைக்க வாழ்த்துக்களையும் ஆசீர்களையும் தெரிவிக்கிறோம்.

மேல்கு கவரந்த யாரின் பேரூட குணசம்பந்த ஆண்டலக
யாழ்ப்பாண மறைமாவட்ட ஆயர்



சம கண்ணோட்டம் கொண்டவன்



கடந்த 31ஆண்டுகளாக உதயன் பத்திரிகை பத்திரிகா தர்மத்தைக் கடைப்பிடித்து வெளிவந்து கொண்டிருப்பது போற்றத்தகுரியது. சமூகம், பொருளாதாரம், ஆன்மிகம், விளை

யாட்டு என எல்லாச் செய்திகளிலும் சமமான கண்ணோட்டத்துடன் உதயன் வெளிவருவது நாமெல்லாம் அறிந்ததே.

ஆசிரியர் தலையங்கம் எல்லாவற்றுக்கும் சிகரமாக அமைவதும் உதயனின் சிறப்பம்சம். மேன்மேலும் உதயன் வளர இறைவனைப்பிரார்த்திக்கிறேன்.

சிவலக்ஷ் ஓர் மகிழ்ச்சிக்குருக்கர்



மக்களின் உரிமைக் குரல்

கடந்த 31 ஆண்டுகளாக தனது பெறுமதிமிக்க சேவையை

ஆற்றிவரும் உதயன் நாளிதழின் மக்கள் பணி, வார்த்தைகளால் வடிக்க முடியாதவை. கடந்த காலங்களில் எமது சமூகத்துக்கு ஏற்பட்ட சொல்லொணாத துயரங்களுக்கு மத்தியிலும் நியாயத்தின் பக்கம் சார்பு இருந்து மக்களின் உரிமைக்குரலாக உதயன் நாளிதழ் ஒலித்து நின்றமையை மக்கள் மறக்க மாட்டார்கள்.

நாளுக்கு நாள் மோசமாகிவரும் எமது குடா நாட்டு கலாசாரம் சீர்பெற்று, சிறப்புற்று, விரைவில் மீண்டுவ உதயன் நாளிதழ் உறுதியோடு தன்பங்கை ஆற்றிப் புத்துணர்வோடு புறப்படவேண்டும். மக்கள் மனம் கவரும் நாளிதழாக உதயன்பணி தொடர் எல்லாம் வல்ல முருகப் பெருமானை பணிந்து ஆசி கூறி அமைகின்றோம்.

குருபணியில்
மெ.வேலகொடல் அலகொடல்,
சுந்தரியான் ஆச்சிரமம்.



அச்சமின்றி உன்மையை உரைத்தவன்

முத்திருநாட்டில் கடந்த முப்பத்தொரு ஆண்டுகளாக மக்களை ஆற்றுப்படுத்தி வரும் உதயன் பத்திரிகையின் ஆண்டு விழாக் குறித்து வாழ்த்துவதில் மிகவும் ஆனந்த அடைகிறேன். மிகவும் இக்கட்டான காலகட்டத்தில் இந்தப் பத்திரிகை ஆரம்பிக்கப்பட்டு பல இன்னல்களைச் சந்தித்து நிலை பெற்றிருப்பது பெருமைக்குரிய விடயமாகும். பணியாளர்கள் சிலர் உயிரைக் கொடுத்தும், சிலர் குருதி மழையில் நனைந்தும், குற்றயிராகக் கிடந்தும், பத்திரிகையைக் காப்பாற்றிய வரலாறு மறக்கமுடியாதது. இந்தப் பத்திரிகை மாவிட்டபுரக் கந்தன் வாசலில் நாமம் சூட்டப்பட்டு தொடங்கப்பட்ட பத்திரிகை. இந்தப்பத்திரிகையின் வாழ்வுக்காக நிர்வாகிகள், ஆசிரியர்கள், பணியாளர்கள் செய்த கூட்டு முயற்சியால் இடப்பெயர்வு காலத்திலும் தென்மராட்சியில் பத்திரிகை தொடர்ந்து வெளிவந்தமை சிறப்புக்குரிய விடயமாகும்.

பத்திரிகைச் சுதந்திரம் செயலற்று நின்ற வேளையிலும், அச்சமின்றி உண்மைகளை உதயன் பத்திரிகை எடுத்துரைத்தமையை காலம் பதிவு செய்துள்ளது. பல விருதுகளும் இந்தப் பத்திரிகை பெற்று உயர்வு கண்டது. இன்றுபோல் என்றும் இந்தப் பத்திரிகை தன் வரலாற்றுப் பெருமைகளைக் காக்க இறையருளை வேண்டு கின்றேன். அப்பாவி மக்களின் அறங்காவலர்களாக பத்திரிகையாளர்கள் செயற்பட வேண்டும். பத்திரிகா தர்மம் என்றும் எம் மண்ணில் நிலை பெற வேண்டும். நிர்வாக இயக்குநர், ஆசிரியர் கள், பணியாளர்கள், வாசகர்கள் அனைவருக்கும் இதயபூர்வமான ஆசிகளையும் வாழ்த்தையும் இந்த நாளில் தெரிவித்து அமைகிறேன்.

கலாநதி ஆறு.திருமுருகன்
தலைவர், ஸ்ரீ தூக்காதேவி தேவஸ்தானம்.
தலைவர், சிவபூமி அறக்கட்டளை.
உபதலைவர், அகில இலங்கை இந்து மாமன்றம்.



ஒரு காலக்கண்ணாடி

பத்திரிகை மக்களின் வாழ்வை ஒளிபெறச் செய்யும் தூண்டு கோல். அது ஒரு காலக்கண்ணாடி. அந்த வகையில் உதயன் பத்திரிகை 31 ஆம் ஆண்டு நிறைவைச் சிறப்பாகக் கொண்டாடும் இந்த வேளையில், உதயன் பத்திரிகை வார்பழையடி வாழையாகத் தழைத்தோங்கி மிளிர் வேண்டும் என்று ஊற்றக்கரை சித்தி விநாயகர் பெருமானை வேண்டி எனது ஆசியைத் தெரிவிக்கின்றேன்.

கணபதி உபாசகர்
சிவஸ்ரீ இ. சற்குமரக் குருக்கள்
ஊற்றங்கரை சித்தி விநாயகர் கோயில், தண்ணீற்று,
முள்ளியவளை.



நடுநிலை பிறழாது வீரநடை போடுவன்

உதயன் பத்திரிகையின் 31ஆவது ஆண்டு நிறைவையொட்டி வெளியிடும் சிறப்பு மலருக்கு வாழ்த்துச் செய்தியை அனுப்புவதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். கடந்த 31 ஆண்டுகள் காலமாக யாழ் மாவட்டத்தின் மூலமூடுக்கெல்லாம் சென்று செய்திகளைப் பரப்பிவந்ததில் உதயன் பத்திரிகை ஆற்றிய பணி மகத்தானது. முக்கியமாக, போர்க்காலத்தில் எத்தனையோ தடைகள் எதிர்ப்புகளுக்கு மத்தியிலும் நடுநிலை தவறாது பத்திரிகா தர்மத்துடன் செய்திகளை உடனுக்குடன் தந்ததில் உதயன் தனியிடம் வகித்துள்ளான் என்றால் அது மிகையாகாது.

இன்றும் வடமாகாணத்தில் வாசகர்களின் அமோக ஆதரவைப் பெற்ற பத்திரிகையாக உதயன் விளங்குகின்றது.

எமது செய்திகள், அறிவிப்புகள் மற்றும் விளம்பரங்களை வடமாகாண மக்களிடையே கொண்டு செல்வதில் உதயன் என்றும் பின்நிற்பதில்லை. நாம் வேண்டும் போதெல்லாம் இந்து மாமன்றத்தின் செய்திகளுக்கு முன்னுரிமை கொடுத்து பிரசுரிக்கப்பட்டது. இது எமது மாமன்றத்தின் வளர்ச்சிக்கும், சேவைக்கும் மிகவும் உறுதுணையாக இருந்தது. தொடர்ந்தும் இருந்து வருகின்றது.

எத்தனை இடையறுகள், தடைகள், வந்தாலும் அவற்றை எல்லாம் எதிர் கொண்டு இன்றும் தமிழ் பேசும் மக்களிடையே உதயன் தரங்குன்றாது வெற்றிநடை போடுவதைப் பாராட்டாமல் இருக்கமுடியாது. உதயன் தன் பணியை மேலும் சிறப்பிடும் பத்திரிகா தர்மத்தைப் பேணி நடுநிலை பிறழாது வீர நடைபோட வேண்டுமென எல்லாம் வல்ல ஸ்ரீ சிவகாமி அம்பாள் சமேத ஸ்ரீ நடராஜப் பெருமானை வேண்டி நிற்கிறேன்.

இறைபணியில்
கர்வறியா நலகண்டன்
தலைவர், அகில இலங்கை இந்து மாமன்றம்



அகவைமில் காலடி பதிக்கும்



எதற்கும் அஞ்சாதவன்!

உதயன் பத்திரிகை தனது முப்பத்தொரு வருட சேவையைப் பூர்த்தி செய்து சிறப்பு மலர் ஒன்றை வெளியிடுவதையிட்டு எனது ஆசிகளைத் தெரிவிப்பதில் மகிழ்ச்சியடைகிறேன். இந்தக் காலப் பகுதிகளில், எத்தனையோ கஷ்டங்கள், தியாகங்கள், துன்பங்களை, அனுபவித்த காலத்தை நினைக்கும்போது இன்றும் எல்லோர் மனங்களிலும் துயரத்துடன் கண்களில் நீர் சொரியும் உணர்வுகள் ஏற்படுகின்றன. உதயன் பத்திரிகை எதற்கும் அஞ்சாமல், எதிர்த்து நின்று, தனது சேவையை இன்றுவரை மக்களுக்கு ஆற்றிவருவதையிட்டு பெருமை கொள்ளவேண்டும். உதயன் காலத்திற்கேற்றவாறு தனது திறமைகளை புதிய இயந்திர சாதனங்கள் மூலம் உலகுக்கு இலகுவாக விரிவுபடுத்தி மக்களை நன்றெறிப்படுத்துவதற்கு வேண்டிய ஆக்கங்கள் ஆன்மிகம், கட்டுரைகள், பொது அறிவுகள், கவிதைகள் இன்னோரன்ன விடயங்களை வெளிப்படுத்திவருவதும் பாராட்டத்தக்கது. இந்தச் சேவையை மேலும் மேலும் நவீனப்படுத்தி மக்களுக்கு ஆற்றவேண்டுமென்றும், உதயன் பணி மனையில் வேலைசெய்யும் அனைத்துப்பீட உத்தியோகத்தர்களும் நீடுழி நலமாக வாழ எல்லாம்வல்ல எம்பிராட்டியை இறைஞ்சி எனது ஆசிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

ச.ம.வேஸ்வரக் குருக்கள்.
பிரம்மஸ்ரீ, ஜம்புகேஸ்வர மகேஸ்வர சிவாச்சாரியார்
சர்வதேச இந்து மதகுருபீடாதிபதி



மக்கள் மத்தியில் தனித்துவம் பெற்றவன்

தமிழ் மக்கள் நேசிக்கும் பத்திரிகை உதயன் ஆகும். பல இழப்புகளை சந்தித்தபோதும், துவண்டு விடாது, கடுமை யான போர்க்காலத்திலும் சுவட, துணிந்து தமிழ் மக்களுக்காக குரல் கொடுத்துவந்த பத்திரிகையாகும். காலம் அறிந்து தேவையறிந்து கருத்துக்களை தனது பாணியில் அன்பாகவும், அழுத்தம் கொடுக்க வேண்டிய இடத்தில் ஆணித்தரமாகவும், செய்திகளைக் கொடுத்துவருவது உதயன்பத்திரிகை என்றால் மிகையாகாது. தமிழ் மக்களுடைய இனப் பிரச்சினையை சர்வதேச மட்டத்தில் வெளிப்படுத்துவதற்கு உதயனும் தனது அளப் பெரிய தொண்டை ஆற்றியிருப்பது போற்றப்படவேண்டியதாகும். சிறுவர் முதல் பொயவர்கள்வரை வாசிக்கத்தக்க முறையிலும் மத வேறுபாடுகள் இன்றியும், வெளிவருவது பாராட்டத்தக்கதாகும். சகல தரப்பு மக்களது காலக் கண்ணாடியாக உதயன் திகழ்வதனால், அது எல்லா மக்களதும் நேசத்திற்கு குரிய விருப்பப் பத்திரிகையாக திகழ்கின்றது. உதயன் குழுமத்தினர் தனித்து பத்திரிகைத் துறையுடன் நின்றுவிடாது, சமய சமூகப் பணிகளையும் ஆற்று வதனால் உதயனுக்கு என்று தனித்துவமான இடத்தை மக்கள் கொடுத்து வருகின்றார்கள். 31 ஆம் ஆண்டு நிறைவினைக் கொண்டாடும் உதயனுக்கு அத்தன் குழுமத்தினருக்கும் எல்லா நலன்களும் சித்திக்கவும், அதேசமயம் மக்கள்தொடர்ந்தும் தமது அளப்பரிய ஆறுவினை உதயனுக்கு நல்கிட வாசர்களையும் வாழ்த்தி இறையருளுடன் ஆசிரிவதிக்கின்றேன்.

சந்நிதாச்சாரியர்
சிவஸ்ரீ. ச.மா. வாசுதேவக் குருக்கள்
வீணாகானகுருபீடம், சித்தன்கேணி.





தான் சார்ந்த சமூகத்தின் காவலனாக செயற்படுவதே ஊடகத்தின் கடமை

யாழ். குடாநாட்டிலிருந்து வெளிவரும் உதயன் நாளிதழின் 31 ஆவது வருட நிறைவை முன்னிட்டு வெளியிடப்படும் சிறப்பு மலருக்கு இந்த வாழ்த்துச் செய்தியை அனுப்பி வைப்பதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

ஜனநாயகத்தின் நான்காவது தூணாகக் கருதப்படும் ஊடகத்துறையில் 31 ஆண்டுகள் தொடர்ச்சியாகச் செய்திகளை மக்களுக்கு வழங்குவது என்பது சாதாரணமான விடயமல்ல. அதிலும் குறிப்பாகப் போர் சூழ்ந்திருந்த பிரதேச மொன்றிலிருந்து பல அச்சுறுத்தல்கள், இழப்புகள் மத்தியில் இவ்வாறு 31 ஆண்டு காலம் தொடர்ச்சியாக தமது பணியை மேற்கொண்டு வந்தமை உண்மையிலேயே பாராட்டத்தக்க விடயமாகும். ஊடகம், தான் சார்ந்த சமூகத்தின் காவலனாக செயற்பட வேண்டியமை அதன் தார்மிகப் பொறுப்பாக இருந்த போதிலும், அனைத்தும் வணிகமயமாகியுள்ள இன்றைய நவீன யுகத்தில், ஊடகங்கள் தமது வணிக நோக்கங்களுக்காக விலை போவதைத் தவிர்த்தல் மிகக் கடினமாகும். அத்தோடு பரபரப்புச் செய்திகளையும், பொய்யான செய்திகளையும் மக்களுக்கு அறிக்கையிட்டு, இனங்களுக்கிடையில் இடைவெளிகளை ஏற்படுத்தி, எப்போதுமே ஓர் இனத்தை இன்னொரு இனம் வெறுப்புடன் பார்க்க வைப்பதற்கான பிரித்தானம் தந்திரத்தைக் கையாளும் தன்மையையும் இன்றைய ஊடகத் துறையில் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. இந்த சூழ்ச்சியில் சிக்காமல் மக்களுக்கு உண்மையான செய்திகளையும், தகவல்களையும்

சென்றடையச் செய்யவேண்டிய பொறுப்பு வடக்கில் தமிழ் மக்களின் அபிமான நாளிதழாக வுள்ள உதயன் நாளிதழுக்கு இருக்கின்றது. இலங்கையில் ஜனநாயகத்தை உறுதிப்படுத்தி அச்சமற்ற சூழலை உருவாக்கி இனங்களுக்கிடையில் புரிந்துணர்வையும், சகவாழ்வையும் கட்டி யெழுப்ப நானும் எனது அரசும் முன்னெடுக்கும் நல்லிணக்க செயற்பாடுகளுக்கு உதயன் நாளிதழ் வழங்கும் ஆதரவைப் பாராட்டி நிற்பதோடு, எமது நாடு எதிர் நோக்கியிருக்கும் சவால்களைக் கருத்தில் கொண்டு, ஊடக நெறிமுறை தவறாமல்களுக்கு உண்மையான செய்திகளை வழங்குவதில் மிகுந்த அர்ப்பணிப்புடன் உதயன் நாளிதழ் செயற்படுமென எதிர்பார்ப்புடன் அதன் பயணம் தொடர வாழ்த்துகிறேன்.

மைத்தியாஸ் சிவசேன
ஜனாதிபதி

வரலாற்றில் தடம்பதித்த நாளிதழ்

1985ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 27ஆம் திகதி தமிழ்ப் பத்திரிகைப் பரப்பில் தன்னையும் இணைத்துக் கொண்ட உதயன் நாளிதழ் தனது பணிப் பயணத்தின் 32ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைப்பதையொட்டி வெளியிடப்படும் சிறப்பிதழுக்கு வாழ்த்துச் செய்தி வழங்குவதில் மனமகிழ்வெய்துகின்றேன்.

வடமாகாணத்தைத் தளமாகவும் மையமாகவும் கொண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்ட உதயன் நாளிதழ், தனது சிறப்பானதும் வெற்றிகரமானதுமான பயணத்தில் 31 ஆண்டுகளைப் பூர்த்தி செய்து தமிழ்பேசும் வாசகர்கள் மத்தியில் நன்மதிப்பை வென்ற ஒரு பத்திரிகையாக மிளிர்வது பாராட்டுக்குரியதாகும்.

நாலாபுறமும் நாளாந்தம் இடம்பெறும் சம்பவங்களைச் செய்திகளாக்கி, நாட்டு நடப்புகளை மக்கள் அறிந்துகொள்ளும் வகையில் அவர்களிடையே கொண்டுசெல்லும் பெரும் பணியை மேற்கொள்வது ஊடகங்களின் முக்கிய குறிக்கோளாக விளங்குகின்றது. இப்பத்திரிகை அலுவலகம் பல தடவைகள் தாக்குதலுக்குள்ளாகி சேதமாக்கப்பட்டபோதும் கூட, ஒரு தினமேனும் வெளிவருவதில் தடங்கல் இன்றி இடையறாது தனது பணியை மேற்கொண்டதன் மூலம் இப்பத்திரிகையின் தனித்துவமான சேவை தமிழ்ப் பத்திரிகை வரலாற்றில் தடம்பதிப்பதாக அமைந்துள்ளது.

கடந்த 31 வருடங்களாக வடமாகாணத்தை மையப்படுத்தியதாக தனது விநியோகத்தைக் மேற்கொண்டு வந்த இப்பத்திரிகை, கடந்த ஒக்ரோபர் மாதம் முதல் கொழும்பு வாழ் தமிழ் பேசும் மக்களும் பயன்பெறும் வகையில் தனது விநியோகப் பரப்பெல் லையை விஸ்தரித்திருப்பது இதன் சிறப்புக்கு மேலுமொரு சான்று.

இத்தகைய சிறப்புமிக்க சேவைகளின் மூலம் தனக்கெனத் தனியான ஒரு பரந்த வாசகர் வட்டத்தை விரித்துக்கொண்டுள்ள இப்பத்திரிகை, ஊடக தர்மத்தின் வழிநின்று நடுநிலை தவறாது செயற்பட்டு மென்மேனும் வளர்ச்சி பெற்று பல்லாண்டு காலம் இடையறாத தனது பணியைத் தொடர வேண்டுமென இறையருளை இறைஞ்சுவதுடன், எனது மனமாற்றத் நல்வாழ்த்துக்களையும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.



பக்கச்சார்பற்ற விதத்தில் செய்திகளை வழங்குக

தமிழ்ப் பத்திரிகை உலகில் மிகவும் துணிச்சலாக செய்திகளை வெளியிட்டு வரும் உதயன் பத்திரிகை, 31ஆவது ஆண்டுப் பூர்த்தியைக் கொண்டாடுவதையிட்டு மிக்க மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். உதயன் பத்திரிகையானது, யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து தமிழ் மக்களுக்காகத் தன்னிகரற்ற பணியை 31 வருடங்களாக ஆற்றி வந்துள்ளது. எனது தந்தை எஸ்.மன்ட் விக்கிரமசிங்க ரூபகார்த்தமாக ஊடக சுதந்திரத்துக்கான முதலாவது விருதிற்சாக, உதயன் குழாம் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுக் கௌரவிக்கப்பட்டது. பொதுமக்களுக்காகத் துணிகரமாகக் குரல் கொடுத்தமைக்காகவே அவ்விருது உதயனுக்கு வழங்கப்பட்டது என்பதை இங்கு சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன். அரசால் முன்னெடுத்துச் செல்லப்படும் நல்லிணக்கச் செயற்பாடுகளுக்கு பங்களிப்பு செய்யும் வகையில், ஊடக சுதந்திரம் முழுமையாகப் பேணப்படும் இந்தக் காலப்பகுதியில், தமிழ் பேசும் மக்களின தும், நாட்டினதும் நலனுக்காகப் பக்கச்சார்பற்ற செய்திகளை உதயன் எதிர்காலத்திலும் வழங்கும் என்ற எதிர்பார்ப்புடன் பத்திரிகையின் 31 வருடப் பூர்த்திக்கு எனது உளப்புர்வமான வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

ரணில் விக்கிரமசிங்க
பிரதம அமைச்சர்



ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும்



தடம்பாறாத பாதையில் பயணம் தொடரும்

உதயன் பத்திரிகை தனது 32ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் இந்தத் தருணத்தில் எனது உணர்வுமூச்சியோடு வாழ்த்துக்களை தெரிவிப்பதில் பெரும் உவகை அடைகிறேன்.

பத்திரிகையை ஆரம்பித்தது நேற்றுப்போல் உள்ளது. அதற்கிடையில் 31 ஆண்டுகள் - சவால்கள் பலமிக்க பயணம் - கடந்திருப்பதை நினைக்கையில் நெஞ்சம் பெருமிதத்தில் விம்புகின்ற அதேநேரத்தில், தங்கள் உயிர்வரை ஈகம் செய்து இந்தப் பத்திரிகையை வளர்த்தெடுத்த நிர்வாகிகளை, பணியாளர்களை நினைக்கையில் நெக்குருகி நிற்கிறேன்.

நல்லூரில் யோகர் சுவாமிகள் சொன்னதைப் போலவே ஏசினார்கள், எரித்தார்கள், அடித்து தைத்தார்கள், சுட்டுக் கொன்றார்கள், சித்திரவதை செய்தார்கள். அனைத்தையும் தாங்கி என்னோடு சேர்ந்து துன்பங்களையும் துயரங்களையும் தங்கள் தோள் மீது சுமந்த பணியாளர்களின் அர்ப்பணிப்பால் 32ஆவது ஆண்டிலும் வீறுநடை போடுகிறான் உதயன். இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் முன்னாள் இன்னாள் பத்திரிகையாளர்கள், பணியாளர்களுக்கு என் இதயம் கனிந்த நன்றி களைத் தெரிவிக்க கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

அதேநேரத்தில் கடந்த 31 ஆண்டுகளாக உதயன் பயணித்த தடத்திலிருந்து - மக்களுக்கான சேவையிலிருந்து - தமிழ் பேசும் மக்கள் குரலாக, ஒலிப்பதிலிருந்து - ஒருபோதும் தடம்பிறழாது பயணிக்கும் என்பதை இந்தத் தருணத்தில் ஆணித்தரமாக உறுதி கூறுகிறேன்.

இது உங்கள் பத்திரிகை. தொடர்ந்தும் உங்கள் பத்திரிகையாகவே இருக்கும்.

ஈ.சரவணபுலன்,
நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்
தலைவர், உதயன் குழுமம்



இரா.சம்பந்தன்,
எதிர்க்கட்சித் தலைவர், நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்.





அனேக தியாகங்கள் புரிந்தவன் உதயன்

உதயன் பத்திரிகை அதன் 31ஆவது ஆண்டு விழா வைக் கொண்டாடுகின்ற வேளையில், எமது நாட்டு மக்களின் மிகவும் கஷ்டமான காலப்பகுதியில் உதயன் பத்திரிகையை உயிரோட்டமுள்ளதாக வைத்திருந்த மைக்காக பதிப்பாளியருக்கும் அர்ப்பணிப்புள்ள பதவியினர்களுக்கும் எனது பாராட்டைத் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

2015 ஜனவரி 8ஆந் திகதியன்று இந் நாட்டின் மக்களினால் எய்தப்பட்ட வெற்றியானது, கருத்துத் தெரிவிக்கும் சுதந்திரத்திற்கும் அத்துடன் தகவல்களைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கான உரிமைக்கும் மதிப்பளித்து அவற்றை நிலை நிறுத்துகின்ற மக்களாக இலங்கை மக்கள் தொகுதியொன்று விளங்குவதை எதிர்கால தொலை நோக்காகக் காண்பிக்கின்றது.

மிகவும் நெருக்கமான காலகட்டத்திலும், உதயன் ஊழியர்கள் துணிவுடன் தங்கள் கடமைகளை நிறைவேற்றினர்.

இன்று, அதாவது சுடச்சுட புதுச் செய்திகள், விழிப்புடும் செய்திகள் மற்றும் சுருக்கமான செய்திகள் ஆகியவை வெளிப்படுத்தப்படும் 24/7 சகாப்தத்தில் பாரம்பரிய சம்பிரதாய பத்திரிகைத் தொழில் அதிகாரித்துக் கொண்டிருக்கும் அழுத்தத்திற்கு உட்படுவதுடன் சில சமயங்களில் விடயங்களின் பல்வகைமைகள் மற்றும் சிக்கல்களைப் பற்றி ஆராயாமல் மேலோட்ட நிலைமைகளைப் பற்றியே நாடிய நிலையிலுள்ளது. எனினும் இலங்கை மக்களைக் கொண்ட எமது நாடானது, மோதல் முடிவற்று பல ஆண்டுகளுக்குப் பின்னர் இந்த நாட்டை கட்டி எழுப்புவதற்கும் நல்லிணக்கத்தை ஏற்படுத்துவதற்கும் விரும்புகின்ற நிலையில் பத்திரிகையாளர்களுக்கும் இவ்விடயம் தொடர்பில் கூடுதலான பொறுப்பொன்று உள்ளது. அரசாங்கத்தைப் பொறுப்புக் கூறவைக்கும் நிலையைக் கடைப்பிடிப்பதற்கு கடுமையாக உழைக்க வேண்டியுள்ளது. அதே நேரத்தில் விவரங்களுக்கு கவனம் செலுத்துவதும், விடயங்களை உறுதிப்படுத்துவதும், சமத்துவமான அபிவிருத்தியையும் முன்னேற்றத்தையும் எய்துவதற்காக நல்லிணக்கத்தை முன்னெடுத்துச் செல்லும் நடைமுறையில் உரிய வகிபாகத்தை வகிப்பதும் முக்கியமானதாகும்.

ஊடகங்களை மக்கள் நம்புவதன் காரணமாக அவை முக்கியமானதாகவுள்ளன. எனவே இந்த நாட்டின் எதிர்காலத்தை உருவாக்குவதில் ஊடகங்கள் முக்கியமான வகிபாகமொன்றை வகிப்பது சாத்தியமான விடயமாகவுள்ளது.

உதயன் பத்திரிகையில் பணியாற்றும் பத்திரிகையாளர்கள் தங்களுடைய உயிர்களைப் பணயம் வைத்திருந்ததுடன் ஆண்டுகளின் போக்கில் அநேக தியாகங்களைப் புரிந்துள்ளனர். தங்களுடைய பணிக்கு நான் அதிசிறந்த பாராட்டை வழங்குவதுடன் உதயன் பத்திரிகையாளர்கள் சமூகங்களை ஒன்றுபடுத்துவதில் உரிய வகிபாகத்தை வகிக்குமென்பதுடன், அது நாம் ஒருவரை ஒருவர் புரிந்து கொள்ளச் செய்கின்றதுடன் பலமான நிறுவனங்களுடன் பலமானதும் உயிர்த்துடிப்புள்ளதுமான நவீன ஜனநாயகத்தை உருவாக்கி அனைவர்களின் உரிமைகளையும், கௌரவத்தையும் மதிக்கின்றதும், நிலைபேறானதும், சமத்துவமான அபிவிருத்தி ஏற்படுகின்றதுமான சமூகத்தை உருவாக்குவதில் வழங்குமென நம்புகின்றேன்.

நான் உங்களுக்கு சகல வெற்றிகளும் கிடைக்க வேண்டுமென வாழ்த்துகின்றேன்.

மங்கள சமரவீர,
நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்.



தமிழ் மக்களின் நெஞ்சங்களை வென்று அகவை 31ஐப் பூர்த்தி செய்யும் உதயன் பத்திரிகையின் சிறப்பு இதழ் வெளியீட்டுக்கு வாழ்த்துச் செய்தியை வழங்குவதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

ஊடக உரிமை, தமிழர் உரிமை, தமிழ் பேசும் மக்களது உரிமை என்று வகைப்படுத்தி உதயன் தன் பயணத்தைக் கொண்டு நடத்துகிறது. இந்தப் பயணம் போர் மேகங்களுக்குள் சிக்கித் திணறி போராடி மீண்டு வந்துள்ளதை சர்வதேசமே அறியும்.

இந்த சாதனைக்கு பொறுப்பான உதயன் ஆசிரியரீட்டம், செய்தியாளர் நிர்வாகம், ஆகிய அனைத்துத் துறையினருக்கும் என் வாழ்த்துக்கள்.

யாழ். குடாநாட்டில் மட்டுமல்லாது, கொழும்பிலும் தனது சகோதரப் பத்திரிகையான சுடர்ஒளி பத்திரிகையை நிறுவி, தமிழ் வாசகர்களின் மனங்களில் இடம்பிடித்த பத்திரிகையாக உதயன் பத்திரிகை திகழ்கின்றது. கொழும்பு மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் என்ற வகையிலும், தேசிய சகவாழ்வை முன்னெடுக்கும் தேசிய சகவாழ்வு கலந்துரையாடல் மற்றும் அரசகரும மொழிகள் அமைச்சர் என்ற வகையிலும் உதயன் பத்திரிகையின் முயற்சிகள் அனைத்தும் வெற்றியடைய வாழ்த்துகின்றேன்.

மனோ கண்ணன்

தேசிய சகவாழ்வு கலந்துரையாடல் மற்றும் அரசகரும மொழிகள் அமைச்சர்.



ஒடுக்கப்பட்ட மக்களின் விடுதலைக்காய் வாழ்பவன்

உதயன்நாளை 31ஆவது ஆண்டு நிறைவில் சிறப்பு மலர் வெளியிடுவதறிந்து மட்டற்ற மகிழ்ச்சியடைகிறோம். உதயன் ஏடும் அதன் ஆசிரியர் குழாமும், நிர்வாகமும் கடந்த முப்பத்தொரு ஆண்டுகளாக மக்களிடம் நன்மதிப்பைப் பெற்று வந்திருக்கின்றன. ஜனநாயக விழுமியங்களில் கருத்துச் சுதந்திரம் மக்களின் அடிப்படை உரிமையாகும். அந்தக் கருத்துச் சுதந்திரம், மக்களிடத்தில் ஜனநாயகத்தில் நம்பிக்கையையும், மக்களின் எண்ணங்களைப் பிரதிபலிப்பதனையும், அதனூடாக ஒரு ஜனநாயக சமுதாயத்தைக் கட்டியெழுப்புவதற்கும், அதற்காக மக்கள் சக்தியை உருவாக்குவதிலும் பயனுறும் பங்கை வழங்குகின்றது.

அடக்கி ஒடுக்கப்பட்ட மக்களின் விடுதலைக்காக, தம்மைத்தாமே ஆளும் ஜனநாயக அடிப்படை உரிமைகளுக்காக, மனித உரிமைகளுக்காகக் குரல் கொடுப்பதில், அதற்கான ஜனநாயக போராட்ட எழுச்சியை உருவாக்குவதில், கடந்த 31ஆண்டுகளாக உதயன் பத்திரிகையும், அதன் நிர்வாகமும் அர்ப்பணிப்புடன் பணியாற்றி வந்திருக்கின்றன.

உதயன் பத்திரிகை தமிழினத்தின் விடுதலை வரலாற்றில் முக்கிய பங்காற்றியிருப்பதை எல்லோரும் அறிவர். அதேபோல உதயன் ஏடும், அதன் நிர்வாகமும், பத்திரிகை ஆசிரியர், ஊழியர்களும், தம் உழைப்பும் அர்ப்பணிப்பும் பெரும் சவால்களையும் உயிர் ஆபத்துக்களையும் எதிர்நோக்கியிருந்த நிலையிலும், உயிர்களுடைய சாவுகொடுத்தும் அந்தப் பத்திரிகையைத் தொடர்ந்தும் வெளிவருவதை வெற்றிகரமாக நடத்தி வந்திருப்பதை நாம் அறிவோம்.

தங்கள் ஜனநாயகக் கடமையை, ஜனநாயக உரிமைகளை, கருத்துச் சுதந்திரத்தை நிலைநாட்டுவதிலும் விடுதலை, சுதந்திரம் எனும் கொள்கை கோட்பாடுகளிலும் மக்களை அணி திரட்டுவதில் உதயன் குழுமம் பெரும் பங்காற்றியிருப்பது ஜனநாயகத்துக்குக் கிடைத்த பெருவெற்றியாகும்.

இந்த நாட்டில் பத்திரிகையாளர், செய்தியாளர், உயிராபத்தை எதிர்நோக்கியிருப்பதும், உயிர் பாதுகாப்புக்காக வெளிநாடுகளில் தஞ்சம் அடைந்திருப்பதும் ஜனநாயக தத்துவத்துக்குக் விடுக்கப்பட்டுவரும் பெரும் சவாலாகும். உதயன் பத்திரிகை நிறுவனம் வரலாற்றில் ஏற்று நின்ற உயிராபத்துக்களையும், ஜனநாயகக் கடமையை நிறைவேற்றுவதில் அடைந்த துள்ள வெற்றிகளையும், பாராட்டி பல நாடுகளின் இராஜதந்திரிகள் மற்றும் இலங்கை நாட்டின் அரசியல் சமூக சமயத் தலைவர்களும் அந்த நிறுவனத்துக்கு நேரில் சென்று தம் வாழ்த்துக்களையும் பாராட்டுக்களையும் தெரிவித்துள்ளனர்.

உதயன் ஏடும் அதன் நிர்வாகமும் தொடர்ந்தும் உறுதியுடன், மிகுந்த அர்ப்பணிப்புடன் வெற்றிகரமாக ஜனநாயகக் கடமையைச் செய்ய வேண்டுமென வாழ்த்தி நிற்கின்றேன்.

மாணவ சோ. சௌந்திரா,

நாடாளுமன்ற உறுப்பினர், தலைவர், இலங்கை தமிழரசுக் கட்சி





சிறப்பான பணி தொடரடும்

உதயன் பத்திரிகை தனது ஊடகப் பணி யிலே 32ஆம் ஆண்டில் கால் பதிப்பதையிட்டு எனது மன மார்ந்த வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்வதில் மகிழ்ச்சியுறுகின்றேன்.

உதயன் பத்திரிகை பிரத்தியேகமாக போர்க்காலச் சூழ்நிலைகளிலும், மிகக் கஷ்டங்களுக்கும், அச்சுறுத்தல்களுக்கும் மத்தியிலும் முப்பத்தொரு வருட காலமாக தொடர்ந்து வெளிவந்து கொண்டிருக்கின்றது. தமிழ் மக்கள் மீதான ஒடுக்குமுறைகளை துணிச்சலுடன் வெளிக்கொணர்ந்து, அவர்களின் உரிமைகளுக்காக குரல்கொடுத்து, தமிழ் மக்கள் மத்தியில், பிரத்தியேகமாக வடக்கிலே வாழுகின்ற தமிழ் மக்கள் மத்தியில் அது ஒரு மிகப்பெரிய செல்வாக்கைச் செலுத்தி வந்துள்ளது.

இந்தப் பத்திரிகை, நடுநிலை பிறழாது உண்மைச் செய்திகளை மக்களுக்கு கொடுப்பதன் மூலம் மக்கள் மீது வைத்திருக்கக் கூடிய செல்வாக்கைத் தொடர்ந்தும் தக்கவைத்துக்கொள்ள முடியும்.

அரசியல் செய்திகள் வெளியிடப்படும்போது, அவைகள் மக்களுக்கு சரியான முறையிலே சென்றடைவதன் மூலம்தான், மக்கள் சரியான தீர்வுகளை மேற்கொண்டு ஒரு ஆரோக்கியமான தமிழ் அரசியல் பின்புலத்தை உருவாக்க முடியும்.

இதன்மூலம் தமிழ் மக்களை அரசியல்மயப்படுத்தி அவர்கள் தொடர்ந்தும் தங்களுடைய விடுதலைக்கான பாதையில் சரியான திசையிலே செல்வதன் மூலம்தான் உரிய இலக்கை அடையமுடியும்.

அந்த வகையில், உதயன் பத்திரிகை மக்களுக்கு சிறப்பான பணியைத் தொடர எனது மனமார்ந்த நல் வாழ்த்துக்கள்.

த.சித்தார்த்தன்..

நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்



இளங்குக்கு முறையை வெளிச்சம் போட்டுக் காட்டியவன்

மாற்றத்தின் புதிய தேடல்களுடன் மாறிவரும் உலகில், மானிட இன வரலாறுகள், நவீன கலாசார மோகத்தினால் மாற்றங்கள் கண்டும் மாற்றும், மறைந்தும் போகின்றன. நிகழ்காலம் கடந்து எதிர்காலம் வருகையில் புதிய வரலாறுகளே புத்துயிர் பெற்று புலர்ந்து நிற்கும்.

எம்மினத்தின் அடையாள ஊடகமாய் விளங்குவது உதயன் நாளிதழாகும். ஜனநாயக நெறிமுறையில் நின்று எமது இனவன்கொடுமைகளை உலகுக்கு உணர்த்திய ஊடகம். இதனால் பல உயிர்த்தியாகங்களையும் உதிர்த்தையும் உடைமைகளையும், சொல்லொணா துயர் வடுக்களையும் சுமந்து விழ விழ எழுவோம் எனும் தமிழரின் தார்மீக வரிகளுக்கமைய இன்று விசாலமாய் வளர்ந்து 31 வது அகவை கடந்து 32 ஆவது அகவையில் தடம் பதித்து நிற்பது மகிழ்வைத் தருகின்றது. வேராகவும், விழுதாக்கவும், விருட்சமாய் நின்று எமது இன அடையாள விழுமியத் தைக் காத்து இன அழிப்பு ஒடுக்கு முறையையும் வெளிச்சம் போட்டுக்காட்டிய உதயனுக்கு எனது இதயம் நிறைந்த நல் வாழ்த்துக்கள்.

கி.சார்பார் நாமலாட்சுள்

நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்,

இணைத்தலைவர், மன்னார் மாவட்ட

அபிவிருத்திக் குழு



பக்கச்சார்பின்றி பணிசெய்பவன்

உதயன் பத்திரிகை, பல்வேறு சவால்கள், நெருக்கடிகள், அச்சுறுத்தல்களுக்கு மத்தியில் தொடர்ந்து பயணித்து 32ஆவது ஆண்டில் காலடி வைப்பதையிட்டு நான் அக மகிழ்வோடு வாழ்த்துகின்றேன். தமிழ் மக்களின் மனங்களில் ஆழமாகப் பதிந்த உதயன், பக்கச்சார்பின்றி தமிழ் மக்களின் உரிமைக் குரலாக எமது நாட்டிற்கு

உள்ளும், உலகத்திலும் ஒலித்துக்கொண்டு இருக்கின்றது. தமிழ் மக்களின் அரசியல், கலை, பண்பாடு, கல்வி, பொருளாதாரம் ஆகியவற்றின் அபிவிருத்தியிலும் மக்களை நல்வழிப்படுத்துவதிலும் மற்றும் அவர்களின் சுகாதார நலன் பேணுதலை ஆக்கங்களாக பிரசரித்து வருவதை நாம் அறிவோம்.

நடுநிலை நின்று தமிழ் மக்களின் உரிமைகளை வென்றெடுக்க, எதிர்காலத்திலும் தொடர்ந்து பணி செய்ய வேண்டும் என்றும், போரினால் பாதிக்கப்பட்ட தமிழ் மக்களின் நெருக்குவாரங்களையும், நிகழ்வுகளையும், தொடர்ந்தும் பற்றுறுதியோடு தன்னகத்தே உள்ளடக்கி உதயன் இன்னும் சிறப்பாக தொடர்ந்து வெளிவர வேண்டும் எனவும் வாழ்த்துகின்றேன்.

திருமதி சாந்தி முன்காந்தராசா

நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்



அகவையில்
காலடி
பதிக்கும்



சக்திமிக்க ஊடகம்

ஊடகம் என்பது உண்மையின் குரல். அந்த வகையில் உதயன் பத்திரிகையானது இன்று தனது 32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைப்பதை

யிட்டு பெருமகிழ்வடைகின்றேன். இந்த நாளிதழ் கடந்த 31 ஆண்டு

களாக வடக்கில் மட்டுமல்லாமல், உலகளாவிய ரீதியில் சக்திமிக்க

ஊடகமாக, பக்கச்சார்பற்று, உண்மையின் குரலாக உலகினில் ஒங்கி

ஒலித்துக் கொண்டிருக்கின்றது. கடந்த காலத்தில் இன்னோரன்ன இன்னல்களுக்கு முகம் கொடுத்த வேளையிலும், இதழின் பலம் மிக்க பேனா, ஜனநாயக கருத்துக்களை பல நாடுகளுக்குள் ளும் ஊடுருவி பல உண்மைகளை உலகறியச் செய்து வந்தமையாவரும் அறிந்த உண்மை. 32 ஆவது ஆண்டில் காலடி வைக்கும் உதயன் நாளிதழானது, மென்மேலும் பல சிறப்புக்களைப் பெற்று வாழவும், வளரவும் எனது வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

அங்கஜன் இராமநாதன்

நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்



தமிழ் தேசிய விடுதலைக்காக உதயமாகிய பத்திரிகை

உதயன் தனது 31வது அகவையை முடித்து 32 வது அகவையில் காலடி எடுத்து வைத்துள்ளது. நாம் பெரும்பாலும் தமிழைத் தாண்டி வெளியே போவதில்லை. எல்லாம் தடுமாறிய போன சூழலில், தடம் மாறலாம் என்ற சூழலில் இயல்பான நடப்புகளை தெளிவான மொழியைக் கொண்டு உதயன் உணர்த்தி வருகிறது. இவ்வாறான ஊடகங்களுக்கு என்றென்றும் அழிவே இல்லை. 31 ஆண்டுகளாக தமிழ் மக்களது உரிமைக் குரலாக உதயன் விளங்கி வருகின்றமை ஓர் சிறப்பம்சமாகும். தனது சேவையில் எவ்வித பாகுபாடுமின்றி செய்து தனக்கான ஓர் இடத்தை பெற்றுக் கொண்ட சிறப்பான விடயமாகும்.

இவ்வாறாக தனது சேவையை மென்மேலும் மெருகூட்ட எனது உள்ளங்கனிந்த வாழ்த்துக்களை தெரிவித்து கொள்கின்றேன்.

வைத்திய கலாநிதி சி.சீவமோகன்

நாடாளுமன்ற உறுப்பினர், வன்னி மாவட்டம்.





தமிழர்களது உரிமைகளுக்கான விடிவெள்ளி

தீனமும் விடியற்காலையில் தமிழ் வாசகர்களுக்கு நாட்டு நடப்புக்களையும், அரசியல் நிலவரங்களையும் மற்றும் இன்னோரன்ன செய்தித் துணுக்குகளையும், கல்விசார் விடயங்களையும் வழங்கிக் கொண்டிருக்கின்ற உதயன் நாளிதழ் தனது 31 ஆண்டுகள் நிறைவு விழாவை முன்னிட்டு வெளியிட இருக்கும் சிறப்பு மலருக்கு வாழ்த்துச் செய்தி ஒன்றை வழங்குவதில் மகிழ்வடைகின்றேன்.

ஊடகங்கள் மற்றும் பத்திரிகைகள் மக்களுக்கு உண்மையான விடயங்களை எடுத்துக் கூறுவதுடன், நடுநிலை தவறா உறுதி நிலையில் இருந்து செய்திகளின் உண்மைத்தன்மை, அவற்றின் எதிர்மறை, சமூக விளைவுகள் ஆகியவற்றை ஆராய்ந்து சமூக அமைதிக்கும் முன்னேற்றத்துக்கும் உதவுகின்ற கருவிகளாக அமைந்திருந்தல் வரவேற்புக்குரியது. மாறாக மக்களின் உணர்ச்சிகளைத் தூண்டக்கூடிய செய்திகளையும், எதுவித முக்கியத்துவமும் வழங்கப்படமுடியாத அடிமட்ட செய்திகளையும் பிரசுரிப்பது இயல்பாகவே மக்களுக்கு ஊடகங்கள், பத்திரிகைகள் மீது வெறுப்புணர்வைத் தூண்டும். பத்திரிகைகள் அரசியல் சாயம் கொண்டவைகளாகவோ, பக்கச்சார்புள்ளவையாகவோ விடயங்களை வேண்டுமென்றே திரித்துக் கூறுபவையாகவோ இல்லாது, செய்திகளை அவற்றின் உண்மைத்தன்மைகள் மற்றும் முக்கியத்துவம் ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் பிரசுரிப்பது பத்திரிகைத் தர்மத்தைப் பேணுவதாக அமையும். கடந்த 31 ஆண்டுகளாக பத்திரிகைத் துறையில் வடமாகாணத்தில் முன்னணியில் திகழ்கின்ற உதயன் பத்திரிகை தமது பதிப்புக்களில் முன்னேற்றகரமான பல விடயங்களையும், சமூக வாழ்வியல் தத்துவங்கள், கலாசார மேம்பாடுகள், இளைஞர், யுவதிகள் வழிகாட்டல் ஆகிய புதிய விடயங்களையும் இணைத்துக் கொண்டு ஒரு சிறந்த பத்திரிகையாகத் தொடர்ந்து வெளிவர எனது வாழ்த்துக்களையும் நல்லாசிகளையும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

நீதியரசர் சி.வி.லக்ஷேஸ்வரன்
முதலமைச்சர், வடக்கு மாகாண சபை.



புதுவிச்சுடன் சேவை வியாபிக்கட்டும்

உதயன் நாளிதழ் தனது 31வருட ஊடக சேவையைப் பூர்த்தி செய்வதையிட்டு எமது பாராட்டுக்களையும் நல்வாழ்த்துக்களையும் தெரிவிப்பதில் நாம் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம். தமிழ்த்தேசிய விடுதலைப் போராட்டம் ஆரம்பித்த காலத்தில், தனது ஊடகப் பணியை ஆரம்பித்த உதயன், அதன் பயணத்தில் சந்தித்த எதிர்ப்புகள், போட்டிகள், உயிரிழப்புகள், சொத்து அழிவுகள் ஏராளம். அவற்றுக்கெல்லாம் ஈடுகொடுத்து தலைநிமிர்ந்து நின்ற பெருமை உதயனுக்கு உண்டு.

உதயனை அழித்துவிட நினைத்தவர்கள் கொடுத்த அச்சுறுத்தல்கள், அச்சியந்திரத்தை அழித்து பத்திரிகைத்தாள்களின் கொணர்வை பல்வேறு வகைகளில் கட்டுப்படுத்தித் தடுத்தமையும் இவற்றில் அடங்கும்.

ஆயுதப் போராட்டம் மௌனித்து, ஏழு வருடங்கள் கடந்துவிட்ட நிலையில், போராட்ட காலங்கள், இந்த மண்ணில் வாழ்ந்த மக்களும் நிறுவனங்களும் அனுபவித்த அடக்குமுறைகள் பற்றிய வரலாறு வசதியாக மறக்கப்படுவதும் மறைக்கப்படுவதும் கவலைதரும் விடயங்களாக இருக்கும். இந்த நாள்களில் கலை இலக்கிய அரசியல் ரீதியான உதயனின் பங்களிப்புகளை நினைவுபடுத்தல் அவசியமாகிறது. மென்மேலும் தைரியத்துடனும், துணிச்சலுடனும், தமிழ்த்தேசிய இனத்தின் தன்னாட்சி வேட்கையை ஜனநாயக வழிமுறைகளில் முன்னெடுப்பதற்கு தொடர்ந்தும் உதயன் பணியாற்ற வேண்டும் எனப் பிரார்த்திப்பதுடன் உதயனின் சேவைகள் புதுவிச்சுடன் வியாபித்து வளர்ந்திட எமது வாழ்த்துக்கள் உரித்தாகுக.

சி.வி.கே.சிவஞானம்
அவைத்தலைவர்,
வடக்குமாகாணசபை

சமூக விடிவுக்கான ஊதுகுழல்

எரிமலைக் குமுறல்கள், புகம்பங்கள், சுனாமிகள் போன்ற பேரழிவுகள் பூமியில் ஏற்பட்டாலும், காலைக் கதிரவன் தன்கடமையாகத்தவறாதுகாலையில் உதய



மாவது போல், கடந்த மூன்று தசாப்தங்களுக்கு மேலாக, குண்டு வீச்சுக்கள், எறிகணைத் தாக்குதல்கள், துப்பாக்கி வேட்டுக்கள், இடம்பெயர்வுகள் என்ற போர் இடர்கள் நடைபெற்ற எமது மண்ணில், முப்பத்தொரு வருடங்களாகத் தொடர்ந்தும் வெளியாக்கிக் கொண்டிருக்கின்ற நாளிதழ் என்ற பெருமை உதயன் பத்திரிகையையே சாரும். புயற்காற்றின் தாக்கத்தில், மூங்கில் மரம் முறியாது வளைந்து கொடுத்துப், பின்னர் நிமிர்ந்து நிற்பதனைப் போல், எத்தனையோ இன்னல்களுக்கு ஈடுகொடுத்து மூன்று தசாப்தங்களுக்கு மேலாக எமது மண்ணில் வேருன்றி வளர்ந்து வரும் உதயன் பத்திரிகை, தொடர்ந்து தனது சேவையைச் சிறப்பிப்பது, வினைத்திறனுடன் வழங்க வேண்டும்.

இணையத்தளங்கள் மற்றும் சமூக ஊடகங்கள் போன்றவற்றின் வருகையினால், அச்சு ஊடகங்களின் தேவை குறைவடைந்து வருகின்றது என்ற கருத்து பரவலாக இருக்கின்ற வேளையில், வெற்றிகரமாக முப்பத்திரண்டாவது ஆண்டில் காலடி வைக்கும் உதயன் பத்திரிகை, நலிந்துள்ள எமது சமூகத்தின் மேம்பாட்டிற்கு வழிகாட்டியாகவும், அவர்களின் விடிவிற்கான ஊதுகுழலாகவும் தனது பணியைத் தொடர்வதற்கு எனது உளங்கனிந்த வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

ச. அரூரூ
எதிர்க்கட்சித் தலைவர்
வடக்கு மாகாண சபை



செய்திகளை அடிமட்டம் வரை கொண்டு செல்பவன்

32 ஆவது அகவையில் கால்பதிக்கும் உதயன் பத்திரிகைக்கு எனது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிப்பதில் மகிழ்வடைகின்றேன். அவ்வப்போது பத்திரிகைகளும், இணையத்தளங்களும் மக்களுக்குச் செய்திகளைக் கொடுக்க உருவாகியபோது, ஊடகத் தொழில் தர்மத்தை பின்பற்றாது செயற்பட்டமையால் அவற்றில் பல தோன்றிய அதே வேகத்தில் மறைந்துபோன வரலாறுகளே அதிகம். அந்த வகையிலே பலதரப்பட்ட எதிர்ப்புகள், போட்டிகள், இழப்புகள் அனைத்தையும் தாண்டி ஊடகத் தர்மத்தைப் பின்பற்றியமையாலேயே உதயனால் இவ்வாறு ஒரு நீண்டகால பயணத்தில் மக்களோடு மக்களாக நகர்ந்து செயற்பட முடிந்திருக்கிறது என்பதில் எந்தவித ஐயமும் இல்லை.

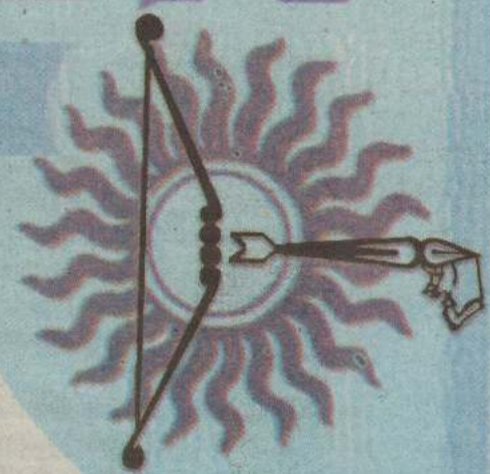
ஊடகத்தினால் ஒரு விடயத்தை ஆக்கவும் முடியும், அழிக்கவும் முடியும் என்பது உண்மையே. இருந்தபோதிலும், உதயன் பத்திரிகையானது நடுநிலைமையோடு உள்ளதை உள்ளபடி கூறுவதிலும், மக்கள் நலன் சார்ந்த ஆக்கபூர்வமான விடயங்களை அடிமட்ட மக்களுக்குக் கொண்டுசெல்வதிலும் எப்போதும் பின்னின்றதில்லை. அதுவே உதயனது வெற்றிக்குக் காரணமாக அமைந்திருக்கின்றது.

அந்த வகையிலே உதயனது சேவை மென்மேலும் வளர்ச்சிபெறவும், உதயனது தொழில் தர்மத்தினூடாக எமது மக்கள் நன்மை பெறவும் வாழ்த்தி பாராட்டுக்களை தெரிவித்து நிற்கின்றேன்.

பா.டென்ஸ்வரன்
வடக்கு மாகாண வர்த்தக, வாணிப,
போக்குவரத்து, கடற்கொழிவு, வீதி அபிவிருத்தி
அமைச்சர்.



அகவையில் காலடி பதிக்கும்



வீறுநடையில் பயணிப்பவன்

உதயன் சுட்டெரிக்கும் சூரியனிலிருந்து வெளிக் கிளம்பும் அம்பு. உதயனின் கடந்து வந்த பாதை கடினமானது. வேட்டுக்கள், வெட்டுக்கள், அடி உதை, எரிப்புகள் என பலதரப்பட்ட பிரச்சினைகளையும் தாண்டி, உயிர்களையும் பறிகொடுத்துத், தனது பணியில் தடம்மாறாது வீறுகொண்டு பயணிக்கின்ற தமிழ்த்தேசிய ஊடகம். எத்தனை தடைகள், எனக்கு இப்போது நினைவிருக்கின்றது. நாங்கள் பாடசாலைக் கல்வியில் இருந்த காலம் அது. பத்திரிகை அச்சடிக்க காகிதம் இல்லை. மையுக்கும் தடை. அது பொருளாதாரத் தடை விதித்த காலம். கொப்பிப் பேப்பரிலும், புல்ஸ்காப் பேப்பரிலும் செய்திகளைத் தாங்கி வந்தது உதயன் நாளிதழ். காலைப் பொழுதில் சூரியன் உதிக் கிறானோ இல்லையோ உதயன் பத்திரிகை ஒவ்வொரு நாளும் உதிக் கும். 31 வருடங்கள் கடந்து மக்களின் உரிமைக்குரலாய் ஒலிக்கும் உன்சேவை தொடர மனதார வாழ்த்துகின்றேன்.

மருத்துவர். ப.சுந்தரயாசிங்கம்
சுகாதார அமைச்சர், வடக்கு மாகாணம்



அறவழியில் மக்கள் பணி செய்பவன்

தமிழர்களின் உரிமைப் போராட்டத்தின் வணக்கத்திற்குரிய நாளான இன்றைய மாவீரர் நாளில், தனது முப்பத்தோர் அகவையை நிறைத்து, முப்பத்தீர் அகவையில் கால் பதிக்கும் உதயனை மனம் நிறைந்த மகிழ்வுடன் வாழ்த்துகின்றேன்.

தமிழரின் குரலாக மட்டுமன்றி, (தனித்) தமிழ்ச்சொல் கையாளலில் தனக்கென ஒரு முத்திரையை பதித்து ஒவ்வொருநாளும் மலர்ந்துகொண்டிருக்கும் உதயனை வாழ்த்துவதில் பேருவகையடைகின்றேன்.

எங்கள் வாழ்வியலோடும், வாழ்வோடும் பின்னிப் பிணைந்திருக்கும் உதயன், மக்களோடு இணைந்திருக்கின்றான். தொடர்ந்தும் அறவழியில் நின்று மக்களின் குரலாக பன்னூறாண்டுகள் வாழ்ந்த உதயனை வாழ்த்துகின்றேன்.

ஆ.சி. துரைராசா ரவிகரன்,
வடமாகாணசபை உறுப்பினர், முல்லைத்தீவு.



விருதுகள் பல பெற்றுச் சிறந்தவன்

தனது 31 ஆவது அகவையை நிறைவு செய்யும் உதயனை வாழ்த்துவதில் பெருமையடைகிறேன். தமிழ் மக்கள் இக்கட்டான பெரும்போரை எதிர்கொண்ட நேரத்தில் ஆரம்பித்து, துணிந்து நின்று தனக்கு நேரக்கூடிய ஆபத்தையும் கருதாமல் தமிழ் மக்களின் அவலங்களை உலகுக்கு எடுத்துச் சொன்னவன் உதயன் என்றால் மிகையில்கலை. உதயனின் துணிகரமான செய்தி அளிப்புகளினால் மிரண்டதுணை இராணுவக் குழுக்களாலும், அதை உள்ளடக்கிய இராணுவப் புலனாய்வுப் பிரிவினாலும் பல தடவைகள் அதன் அலுவலகம் தாக்கப்பட்டமையையும், உயிர்ச் சேதங்கள் ஏற்படுத்தப்பட்டமையையும் கண்டு, தமிழினம் இரத்தக் கண்ணீர் வழித்து நின்றதை நாமறிவோம். இந்த நிலமையைக் கருத்தில் கொண்டு அதன் வீரதீர செயற்பாட்டுக்கு மகுடம் வைத்ததுபோல, சர்வதேச சுயாதீன அமைப்புகள் அதற்கு விருது வழங்கிக் கௌரவித்தமையை பெருமையுடன் நினைவு கூருகிறேன். பெரும் மக்கள் கூட்டத்தினது ஆதரவு பெற்று தலைவர்களாகும் கருத்தை உள்வாங்கி செயற்பட்டு வரும் உதயன் என்றும் பல்லாண்டு காலம் வளர்ந்து வளம்படுத்த வாழ்த்துகிறேன்.

அ.பரஞ்சோதி,
வடமாகாணசபை உறுப்பினர்



சமூகப் பணியில் உதயனது பங்களிப்பு அவசியம்

விடுதலை வேண்டிய சமூகமொன்றின் போராட்டத்தில் ஊடகத்தின் வகிபாகம் குறித்து பலவிதமான கருத்துக்கள் முன்வைக்கப்பட்டுள்ளன. அதிலும் குறிப்பாக போராட்டத்தில் ஈடுபடுகின்ற மக்களின் மனோநிலையை சீரான உயர்நிலையில் பேணுதல் என்கின்ற விடயம் இங்கு முக்கியத்துவம் பெறுகின்றது. அந்த வகையில் மக்களுக்கு உண்மையை எடுத்துச் சொல்லி போராட்ட சமூகமொன்றின் எல்லாத் தளங்களிலும் என்ன நிகழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றது என்பதை மக்களுக்குக் கொண்டு செல்வதிலும், அவர்களின் மனோநிலை சார் உயர் நிலையை சீராகப் பேணுவதிலும் உதயன் மிகப்பெரும் பங்களிப்பை நல்கியிருக்கின்றது. அதனை ஒருபோதும் மறுக்கவோ, அல்லது மறைக்கவோ முடியாது.

போர் நிறைவடைந்த பின்னர் ஜனநாயக வெளியில் ஊடகத் துறை ஒருவித நெகிழ்வான சூழ்நிலைகளில் பயணிக்க முடியும், அப்போது பலர் ஊடகத்துறை சார் புரட்சிகளில் ஈடுபட முடியும். தம்மையே தேசியத்தின் காவலர்களாக வெளிப்படுத்தமுடியும், அல்லது மக்களின் உணர்வுகளைப் பிரதிபலிக்கின்றவர்களாகச் சொல்லிக் கொள்ளமுடியும். ஆனால் அவைமிக மிக இலகுவான வியாபார உத்திகளேயன்றி, உண்மையில் மக்களுக்குப் பயனளிக்கப் போதுமானவையல்ல.

என்னைப் பெறுத்த வரையில், உதயன் அதனது ஊடகத்துறை சார்பணிகளில் அளிப்பரிய பங்களிப்பை இது வரையும் ஆற்றியிருக்கின்றது. இனிவரும் காலங்களிலும் ஆற்றும் என நம்புகின்றேன். ஆனால் வெறும் சுயஇலாபத்துக்காகவும், தங்களுடைய எஜமானர்களையும், ஆதரவாளர்களையும் திருப்திப்படுத்துவதற்காகவும் ஒரு சில ஊடகங்கள் இன்று மக்கள் மத்தியில் செயற்படுகின்றன. இவை காலத்தால் நீடித்து நிற்க வல்லவை அல்ல. அண்மைக் காலமாக ஏற்பட்டு வருகின்ற புதிய சூழ்நிலைகளினால் உதயன் ஊடகக் குழுமத்தினர்க்கு முன்னாலும் புதிய பொறுப்புகள் முன்வைக்கப்படுகின்றன.

அவற்றை மிகவும் சரியாக இனங்கண்டு அவற்றிற்கு ஏற்றாற்போல புதிய பாணியிலும், முன்னிலும் அதிக உத்வேகத்துடனும் உதயன் செயற்பட வேண்டும். குறிப்பாக எமது மக்களை ஒரு புது யுகத்தினுள் வழிநடத்திச் செல்வதில் மிகுந்த தேவையுடையதாகும். எமது மக்களின் அன்றாட வாழ்வில் இருக்கின்ற பலவீனங்கள், வாழ்வு முறையில் காணப்படுகின்ற பழமைவாத மனோநிலைகள், எமது பழக்கவழக்கங்கள், எமது சிந்தனைப்பாங்கு, என்பவற்றில் முன்னேற்றகரமான மாற்றங்கள் அவசியப்படுகின்றன. அது மாத்திரமன்றி எமது மக்கள் மத்தியில் ஆழ வேரூன்றியிருக்கின்றன. அச்சம், தயக்கம் என்பனவும் இல்லாமல் செய்யப்பட்டு அவர்கள் முற்போக்கான நிலையை நோக்கி நகர்த்தப்பட வேண்டும். இவ்வாறான ஒரு பெரிய சமூகப்பணி எமக்கு முன்னால் விரிந்து கிடக்கின்றது. அதிலே உதயனின் பங்களிப்பு அளிப்பியதாக இருக்க வேண்டும் என்பது எனது எதிர்பார்ப்பாகும். 32ஆவது அகவையில் காலடி எடுத்து வைக்கின்ற உதயன் ஊடகக் குழுமத் தினர்க்கு எனது இதயபூர்வமான வாழ்த்துக்களை முன்வைப்பதோடு அதனது மக்கள் நலன்சார் ஊடகப் பணி சிறக்க வல்லவன் அல்லா வற்றவைப் பிரார்த்தித்து நிற்கின்றேன்.

அ.அஸ்மின்
வ.மா.ச.உறுப்பினர்
யாழ்ப்பாணம்.



தமிழர்களது இதயங்களை வென்றெடுத்தவன்

தமிழ் மக்களின் இதயங்களை வென்ற பத்திரிகையாக வடபுலத்தில் இருந்து வெளிவந்து கொண்டிருக்கும் உதயன் நாளிதழ் தனது ஊடகப் பயணத்தில் முப்பத்தோர் ஆண்டு நிறைவைக் கொண்டாடுவதை முன்னிட்டு வாழ்த்துச் செய்தியை வழங்கு வதில் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன். தமிழ் பேசும் மக்கள் பிரதேசங்களில் இருந்து வெளிவந்து கொண்டிருக்கும் தினசரிகளில், உதயன், தமிழ் மக்கள் மனங்களை வென்ற அபிமானமிக்க பத்திரிகையாகும். முன்னைய அரசின் ஆட்சிக் காலத்தின்போது உதயன் பத்திரிகையும் அதன் பணியாளர்களும் எதிர்நோக்கிய பிரச்சினைகள் வார்த்தைகளால் சொல்ல முடியாதவை. இந்தத்தினசரியின் காரியாலயம் கைக்குண்டுகளால் தாக்கப்பட்டது. அதன் ஊடகவியலாளர்கள் தாக்கப்பட்டார்கள். அச்சுறுத்தல்களுக்கு உள்ளாக்கப்பட்டார்கள். இவ்வாறான இடர்களையும், துன்பங்களையும், அழிவுகளையும் தாண்டி முப்பதோராண்டு காலம் வீறுநடைபோட்டு நிற்கும் இப்பத்திரிகையின் ஊடகப் பணிகளைப் பாராட்டாமல் இருக்க முடியாது.

உதயன் கடந்து வந்த மூன்று தசாப்த காலத்தில், தமிழ் மக்கள் வாழ்ந்த பிரதேசங்கள் இனவாத அரசுகளின் ராணுவ அடக்குமுறைகளுக்கும், அடாவடித்தனங்களுக்கும் உட்பட்டதனால், தமிழ் மக்கள் பல்வேறு சொல்லொணாத துன்புயரங்களையும், பிரச்சினைகளையும், அழிவுகளையும் கண்டு அனுபவித்த காலப்பகுதியாகும். இத்தகைய பிரச்சினைகள் அனைத்தையும் வெளியுலகம் அறியச் செய்த பத்திரிகை உதயனாகும். தமிழ் மக்களின் அரசியல் பொருளாதார சமூகப் பிரச்சினைகளை, அதன் விளைவுகளை மட்டுமன்றி சர்வதேச அரங்கில் நடைபெறுகின்ற முக்கிய நிகழ்வுகள், விளையாட்டு சம்பந்தமான செய்திகளைத் தாங்கி யாழ்ப்பிளில் இருந்து வெளிவந்து கொண்டிருக்கும் இப்பத்திரிகையைத் தமிழ் மக்களின் இதயங்களை வென்ற நாளிதழ் என்று கூறின், அது மிகையல்ல. பொதுசன ஊடகம் என்ற வகையில் பல்வேறு கோணங்களிலும், துறைகளிலும் கால்பதித்து வளர்ந்து வரும் இந்த நாளிதழ், மேலும் பல்லாண்டு காலம் தனது ஊடகப் பணியை செவ்வனே ஆற்றி தமிழ் மக்களின் குரலாக ஒலிக்க வேண்டும் என வாழ்த்துகிறேன்.

இ.இந்திராஜா
வடக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர்





மனஉறுதி கொண்டவன்

உலகின் சிறப்பு மிக்க இலங்கைத் திரு நாட்டின் அறிவுக் களஞ்சியங்களில் ஒன்றாகமிளிர்ந்துவரும் நடுநிலை இதழான உதயனின் முப்பத்தோராவது ஆண்டுவிழா 27.11.2016 அன்று நடைபெறுவதையிட்டு வாழ்த்துச் செய்திவழங்குவதில் பெருமகிழ்வடைகின்றேன்.

எமது திருநாட்டில் பத்திரிகைத் துறையில் சாதனை படைத்து வரும் பத்திரிகை உதயன் பத்திரிகை என்பதில் எதுவித ஐயமும் இல்லை. படிப்படியாகப் பக்கங்களை அதிகரித்து வரும் தன்மை கொண்டதாக உதயன் பத்திரிகை புகழ் அடைந்து வருகின்றது.

நுட்பமான சொற்களை ஆராய்ந்து, வாசிப்பதற்கும், அதனைக் கேட்பதற்கும், எளிமையான முறையில் அறிந்துகொள்ளவும், அறிவுப் பத்திரிகையாக இது விளங்கி வருகின்றது. உலகம் எப்படி நடக்கின்றதோ, அப்படியே, தானும், தகவல்களைச் சேகரித்து வெளியிடும் தன்மை கொண்டதாகவும், பலராலும் போற்றப்படுவதாகவும் செயற்பட்டு வருகின்றது. சிறியவர்கள் தொடங்கி பெரியவர்கள் வரை விரும்பிப் படிக்கும் ஓர் உன்னத பத்திரிகையாக இது விளங்கி வருவதை என்னால் அவதானிக்க முடிகின்றது நாளுக்கு நாள் அதிக பக்கங்களை விஸ்தரித்து வரும் இந்தப் பத்திரிகையானது, அரசியல் உலக வரலாறு, பிராந்தியச் செய்திகள், சினிமா உலகம், விளையாட்டுச்



அகவைவில் காலடி பதிக்கும்

செய்திகள், சிறுகதைகள், தொடர்கதைகள், விளம்பர நிகழ்வுகள், ராசி பலன், வர்ணம் தீட்டுதல், அன்றைய விலைவாசிகள், உணவுதயாரித்தல், அறிவியல் உலகம் எனப் பல்வேறு விடயங்களை ஒன்று திரட்டி பத்திரிகைகளில் பதித்து தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு நடுநிலைமை பேணும் ஓர் இதழாக வெளி வருவதையிட்டு மிகுந்த உவகை கொள்கின்றேன்.

நான் பாராட்டுவதில் மிகவும் மகிழ்வடைகின்றேன். உதயனின் முப்பத்தோராவது ஆண்டு நிறைவு சிறப்புமலர் எமது மக்கள் கையில் தவழ்வது எமது மக்களுக்குக் கிடைத்த வரப்பிரசாதம் ஆகும். இந்தப் பத்திரிகை காலமாற்றத்திற்கேற்ப தானும் பல்வேறு மாற்றங்களைக் கண்டு தனது தடங்களை வலிமையாக மேலும் மேலும் பதிக்க வேண்டும். சாதனைகளை மென்மேலும் படைத்து பல நூற்றாண்டுகள் கண்டு திக்கெட்டும் புகழ் பரப்பவேண்டுமென மனமார வாழ்த்தி எல்லாம் வல்ல இறைவனைப் பிரார்த்தித்து நிற்கின்றேன்.

மயிலவாசனம் தியாகராசா,
வடமாகாணசபை உறுப்பினர்,
வவுனியா, மாவட்டம்.



தமிழ் மக்களது உற்ற நண்பன்

தாயகத் தமிழர்களின், குறிப்பாக வடபுலத்து தமிழர்களின் குரலாக உற்ற நண்பனாக, காவலனாக விளங்கிவரும் உதயனுக்கும், அவனது குடும்பத்திற்கும், 31வது பிறந்த தின வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்வதில் மகிழ்ச்சி அடைகிறேன்.

பிராந்தியப் பத்திரிகையாகப் பிறந்த உதயன், இன்று தமிழ் மக்களினது தேசியப் பத்திரிகைகளில் ஒன்று என்னுமளவுக்கு வளர்ச்சி கண்டிருப்பது வரவேற்கத்தக்கது; போற்றத்தக்கது.

கருத்துக்களைக் கருத்துக்களால் வெற்றி கொள்ளும் பண்பு மறந்த தேசத்தில், ஈடுகட்ட முடியாத உயிர்களுக்கும், பெறுமதியான சொத்துக்களுக்கும் இழந்தும் கூட, தமிழர் சமூகத்தின் சனநாயக பண்புகளைக் காத்திட்டு உறுதியுடன் எழுந்து நின்று செயற்படும் உதயன் குடும்பத்தினரை எண்ணி நாம் பெருமை அடைகிறோம்.

ஆயுதப்போர் அகன்று விட்டாலும்கூட, கொலைக் கருவிகளின் அச்சுறுத்தல்களுக்கு மத்தியில் வாழ நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டுள்ள எமது மக்கள், தமது உரிமைகளை வென்றெடுக்கக்கூடிய சாத்தியமான வழிகளை இனம் காட்டிக் கொடுக்கும் வரலாற்றுக் கடமை, தமிழர் தேசத்தில் வெளிவரும் பத்திரிகைகளுக்கே அதிகமுண்டு. தமிழினத்தின் வரலாறு, தமிழினத்துக்கு இழைக்கப்பட்ட இனவழிப்பு கொடுமைகள், ஆய்வாளர்களுக்கும், மாணவர்களுக்கும் பயன்தரக்கூடிய அவசியமாக தேவைப்படுகின்ற தாயகம் பற்றிய தரவுகள் ஆகியவை அடங்கிய இலத்திரனியல் நூலகம் ஒன்றை உதயனும் அலனது குடும்பத்தினரும் நிறுவுவது, உதயனது பயணத்தில் ஒரு மைல்கல்லாக அமையும் என்பதையும் மகிழ்ச்சியான இந்தத் தருணத்தில் பதிவுசெய்து கொள்ள விரும்புகிறோம். தமிழர்களின் எதிர்பார்ப்புகளை ஈடுநிறக்கக்கூடிய கடமையில் உதயன் குடும்பத்தினரின் பயணம் நீடித்து நிலைக்க வேண்டும் என மீண்டும் ஒருமுறை வாழ்த்தி நிற்கிறோம்.



தமிழ் நெஞ்சங்களைக் கொள்ளையிட்டவன்

ஈழமக்களின் தனித்துவமான குரலாக ஒலித்து, தமிழ் மனங்களில் ஒன்றிப்போன உதயன் பத்திரிகை தனது முப்பத்தோராவது அகவையைக் கொண்டாடுவதையிட்டு மனமகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

நேர்மையான முறையில் கருத்துக்களை துணிச்சலுடன் எடுத்துக்கூறுவதால், பத்திரிகா தர்மத்தைக் கைக் கொண்டு செய்திகளை உதயன் வெளியிட்டு வருகின்ற காரணத்தால், தமிழ் நெஞ்சங்களைக் கொள்ளை கொண்ட ஒப்பற்ற பத்திரிகையாக அது விளங்கி வருகின்றது.

கொடிய போர்க் காலத்தில் மக்களுக்கு ஏற்படுத்தப்பட்ட அவலங்களை உடனுக்குடன் வெளியுலகுக்குத் தெரிவித்ததோடு, தனது நிறைவான பணியை வெளிக்காட்டிய பத்திரிகையாக விளங்கியதோடு, கொடூரப்போர் முடிவுற்றிருக்கும் இன்றைய காலத்தில், பாதிக்கப்பட்ட இனத்தின் தேவைகளையும் அபிலாசைகளையும், குறை நிறைகளையும் வெளிக் கொணர்ந்து வருகின்றமை அளப்பரிய தொன்றாகுவதோடு, மாணவர்களின் கல்வி மேம்பாட்டுக்காகவும், எழுத்தாளர்களின் எழுத்துத்துறையின் வளர்ச்சிக்காகவும், தனது பங்களிப்புக்காக களமமைத்து உணக்குவிக்கின்ற பெருமைகொண்ட பத்திரிகையாகவும் உதயன் திகழ்ந்து வருகின்றது.

உதயன் பத்திரிகை தெடர்ந்தும் பக்கம் சாரா நிலையிலிருந்து தனது பணியை சிறப்பான முறையில் மேற்கொண்டு தமிழ்மக்களின் நெஞ்சங்களில் இடம்பிடிக்க வேண்டுமென இறைவனை வேண்டி என் நல்லாசியுடனான வாழ்த்தை தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

வேறுப்பிரதான செயலாளர்
மாகாணசபை உறுப்பினர்,

கந்தையா செயலாளர்
வடமாகாணசபை உறுப்பினர்



தமிழர்களது உரிமைக்குக் குரல் கொடுப்பவன்

தமிழ் மக்களின் பாரம்பரிய நகரமாகத் திகழும் யாழ்ப்ப. மண்ணிலே ஊடகத் துறையில் தடம் பதித்து, அகவை 31ஆவது நிறைவதையொட்டி அதன் நினையாக வெளியிடப்படும் சிறப்பிதழ்க்கு வாழ்த்துச் செய்தி வழங்குவதில் அளவிலா ஆனந்த மடைகின்றேன்.

தமிழ் மக்களின் உரிமைக்காகக் குரல் கொடுத்து ஊடகத்துறையில் உதயன் பல சேவைகளை ஆற்றி வருகின்றமை சிறப்புக்குரியதொன்றே. போர்க்காலங்களில்கூட பெரிய அச்சுறுத்தலுக்கும் மத்தியில், ஊடகவியலாளர்கள் துன்புறுத்தப்பட்டு தாக்கப்பட்டு கொலை செய்யப்பட்ட போதிலும், சவால்களை எதிர்கொண்டு இன்று அகவை 31 இனை நிறைவு செய்கின்றமை மகத்தான ஒரு விடயமாகும். பலதரப்பட்ட தகவல்கள், பல கோணங்களில் மக்களைச் சென்றடையக் கூடிய விதத்தில் அச்சிட்டு விநியோகிக்கப்பட்டு வருகின்றது. இருப்பினும் அவை, சிறுவர் முதல் பெரியோர்வரை அனைவரும் படித்தறியக்கூடிய விதத்திலான செய்தித் துணுக்குகளும், ஆக்கங்களும், சிந்தனைத்துளிகள் எனப் பல்வேறு வடிவங்களில் அமைந்து காணப்படுகின்றன. நாட்டின் தமிழ் பேசும் மக்களுக்கான உரிமையை வென்றெடுப்பதில் தன்னுடைய முயற்சித் தடத்தை ஆரம்பித்து இன்றைக்கு 31ஆவது அகவையைப் பூர்த்தி செய்கின்றதையொட்டி மகிழ்வடைகிறேன். மேலும் இந்தத் துறையில் வளர்ச்சிபெற்று பற்பல சாதனைகளைப் படைத்து முன்னேற எனது இதயம் கனிந்த வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

ஜி.ரி.லிங்கநாதன்
வடமாகாணசபை உறுப்பினர்





அனைத்து மக்களின் இதயம் கவர்ந்தவன்

மக்கள் மனம் நிறைந்த பத்திரிகையான உதயன் நாளிதழுக்கு இன்று 31ஆம் அகவை பூர்த்தியாகின்றது. 32ஆவது அகவையில் காலடி எடுத்து வைக்கும் ஆஜானு பாகுவான உதயன் அழகான கண்ணைக் கவரும் இளைஞன் போன்று இளமை ஊஞ்சலாட வாலைக்குமரனாக அனைத்து மக்களின் இதயங்களையும் கவர்ந்திழுத்து துள்ளிக் குதித்துவர எல்லாம் வல்ல வண்ணை வைத்தீஸ்வரனின் பொற்கமல பாதம் பணிந்து வாழ்த்துகின்றோம். உதயன் கடந்த 31 அண்டுகளாகப் பல்வேறு இடர்களுக்கு மத்தியில் வாசகர்களை மகிழ்விக்கும் முகமாக வளமுடனே அழகாக வெளிவந்து அனைவரது உள்ளங்களிலும் நீங்காத இடத்தைப் பெற்றிருக்கின்றான் எனில் அது மிகையாகாது.

அந்த வேளைகளில் எப்படி எப்படி எழுத வேண்டுமோ, அப்படியே துணிச்சலாக எழுதி எல்லோரது வாழ்த்துக்களையும் நல்ல பல விருதுகளையும் பெற்றமை, உதயனது உறுதியான பலத்தைக் காட்டுகின்றது. உதயன் நாளிதழின் (1985 நவம்பர் 27) ஆரம்ப கால ஊழியர் என்ற முறையில் அதனுடைய பரிணாம வளர்ச்சியைப் பாராட்டி வாழ்த்துவதில் பெருமிதம் அடைகின்றேன்.

உதயவேளையில் உதித்துவரும் ஆதவனைப் போன்று, பல்கோடி சூரியப் பிரகாசத்துடன் ஒவ்வொரு நாளும் உத்தம சீலனாக அழகுடன் வெளிவந்து, மக்கள் மனங்களைக் கவர்ந்திழுத்து நிறைந்த மங்களத்துடன் சுபிட்சமாகக் காட்சி தரும் உதயனை அவனது பிறந்த நாளில் நிறைந்த மனத்துடன் வாழ்த்துகின்றோம். இன்றுபோல் என்றும் துணிவு மிகுந்த நடுநாயகனான திறமையுடன் வலம் வரவேண்டுமென்று வரவேற்று, வாழ்த்தி மகிழ்ந்து உதயன் நாளிதழே! உன்னதமாய் வாழியவே!! என உளம் நிறைய வாழ்த்துகின்றோம். இற்றைநாள் வரையில் முறையாக வெளி வந்ததைப்போல், உதயன் தரம் குன்றாமல் ஒளி மங்காமல், நல்ல பிரகாசத்துடன் காட்சி தருவான் என்று ஆசிகள் நல்கி வாழ்த்துக்கள் கூறி உளம் மகிழ்கின்றோம்.

இராசையா பந்தரன்

தெய்வத் தமிழ்ச் சுடர் ஆன்மிக எழுத்தாளர்



எத்தகைய அச்சுறுத்தலுக்கும் அசையாதவன்

மண்ணில் ஏற்பட்ட பல்வேறு அடக்கு முறைகள், அச்சுறுத்தல்கள், அபாவங்கள் அனைத்தையும் துச்சமென நிறைத்து தூர நோக்குக் கொண்ட பார்வையில் அகலக் கால் பதித்து இன்று தனது 31ஆவது அகவையில் தலைநிமிர்ந்து நிற்கும் தன்னிகரற்ற எங்கள் உதயனை பாராட்டு வதில் மனமகிழ் வடைவதோடு, அவனுக்கு அஸ்த மனம் என்ற ஒன்றில்லை! என்றும் உதயம் தருபவனே என்பதையும் இந்த 31ஆவது அகவை நிறைவுநாளில் பாராட்டி நிற்கின்றேன்.

இன்று புற்றீசல்களைப் போல புதிதாக முளைத்தெழும் பத்திரிகைகள், சில அரசியல்வாதிகளின் கைக்கூலிகளாக அல்லது, குறிப்பிட்ட சில தலைவர்களுக்குத் துதி பாடுவதாக உதயனுக்குச் சில பட்டப் பெயர்களைச் சூட்டி, அதனால் தங்களை உயர்த்திக் காண்பிப்போர்கள் மத்தியில், எவ்வழி நல்வழி, அவ்வழி, நம் வழி என்ற உயர்ந்த நோக்குடன் இன, மத மொழி என்ற எந்தவித பேதமும் பாராட்டாது சொல்ல வேண்டியவற்றைச், சொல்ல வேண்டியவர்களுக்குச், சொல்ல வேண்டிய விதத்தில், சொல்ல வேண்டிய இடத்தில் சுட்டிக்காட்டும் உதயன் பத்திரிகையின் நக்கீர்த்தனத்தைப் பாராட்டுவதோடு, எமது நாட்டில் நடைபெறும் மத அனுபூதானங்களை மதித்து ஒவ்வொரு ஞாயிறு தோறும் வெளிவரும் வாரமலரில் கத்தோலிக்க திருவிழாக்கள், திருச்சபைச் செய்திகளை வெளியிடுவதற்கு ஒரு பக்கத்தை ஒதுக்கித் தருவதுடன், ஏனைய மதங்களின் திரு விழாக்களையும், முக்கிய போதனைகளையும், நடுநிலைநின்று மதங்கள் அனைத்தும் ஒரு நற் சமூகத்தை உருவாக்கும் ஏணிப்படிக்களே என்பதை உரத்துச் சொல்லும் உதயனது பணி, பல்லாண்டு நீடித்து எமது தமிழினத்தை வழிநடத்தும் நல்லதொரு உதயமாக விளங்க உதயன் பத்திரிகையை மனதாரப் பாராட்டுகின்றேன்!

வாழ்க உதயன்! வளர்க அவனது சேவை!

அருடநீற்தை அன்ரன் ஜோர்ட்,
பங்குத்தந்தை அடிகளார்,
தூய திரேசா ஆலயம், கிளிநொச்சி.



அகவையில் காலடி பதிக்கும்



வானோங்க வளரட்டும் புகழ்

அல்லும் பகலும் பாடுபட்டு, தனக்குள் பல துன்ப துயரங்களைச் சமந்து, சமூகத்துக்கு தனது சேவையைச் செப்து கொண்டிருக்கும் உதயன் பத்திரிகை கடந்து வந்த 31 ஆண்டுகளைவிட இனிப் பிறக்கப் போகும் ஆண்டில் மென்மேலும் சிறந்து, பேரும் புகழும் வானோங்க வளர, பத்தாம் பதியாம் வற்றாப் பளையிலே அருளாட்சி புரிந்து வருகின்ற கண்ணகை அம்பி கையினுடைய அருள் காட்சம் மக்களின் நண்பனான உதனுக்கு நித்தமும் கிட்டி எனது பூரண நல்லாசிகளை வழங்குகின்றேன். வாழ்க பல்லாண்டு வளர்க நின் சேவை

பிரம்மஸ்ரீ சீவ கந்ததாசக்குருக்கள்,
கண்ணகை அம்மன் ஆலயம், வற்றாப்பளை.



உரிய நேரத்தில் செய்திகளை வழங்குபவன் உதயன்

நெறிதவறா உதயனுக்கு ஆசி வழங்குவதில் பெருமை அடைகிறேன். கடந்துவந்த பாதைகள் மிகவும் கரடுமுரடான வையே. 32ஆவது அகவையில் காலடி பதித்து நிற்கும் உதயனுக்கு தமிழ் பேசும் மக்களின், அன்பு வாசகனாகவும் அவனியில் அஞ்சாத்துணிவுடனும், நடுவு நிலைமையுடன் நிதான மாயும், எவ்வளவோ இழப்புகள் சவால்கள் மத்தியிலும் மக்களுக்கு உரிய நேரத்தில் உரிய செய்தியை வழங்கும் காலத்திற்கு ஏதுவான கட்டுரைகள், சிறப்புச் செய்திகள் போன்றவற்றை எம் மக்களுக்கு வழங்கிய, வழங்கும் பெருமை உதயனையே சாரும். இப்பணியை மேற்கொள்ளத் தொடர்ந்தும் இறைவனின் கிருபை உதயன் பத்திரிகை குடும்பத்துக்கு பல ஆண்டுகளுக்குக் கிட்ட ஆசிக்கின்றேன்.

கே.ஜே.டபிள்யூ.தேவசகாயம்
வன்னிப்பிராந்திய குருமுதல்வர்,
தென்னிந்திய திருச்சபை, கிளிநொச்சி.

உண்மைக்குச் சான்று பகரும் ஊடகமாகமாகத் திகழ்பவன்

32ஆம் ஆண்டில் தடம் பதிக்கும் உதயன் பத்திரிகைக்கும், அதன் குழாமுக்கும், சர்வ மதங்களின் ஆசியும், அருளும் வேண்டி நிற்கின்றேன். கடந்த மூன்று தசாப்தங்களுக்கு மேலாக தமிழ்ச் சமூகத்துக்கு "உதயன்" பத்திரிகை ஆற்றிவரும் சேவையை மனதாரப் பாராட்டு கின்றோம். போர் காலத்தில் உதயன் பத்திரிகை சந்தித்த சவால்கள், இழப்புகள் சொல்லி லடங்கா.

எது வந்தபோதும் உண்மைக்கு சான்று பகர்ந்ததை தமிழ் இனம் ஒருபோதும் மறக்கலாகாது. உயிருக்கு அஞ்சி உதயன் பின்வாங்கியதோ, அன்றேல் அநீதி இழைத்தவர்களிடம் சரணாகதியோ அடையாமல், வெட்டவெட்டத் துளர்க்கும் வாழைபோல் உதயனின் உண்மைக்குச் சான்று பகரும் பணி தொடர்ந்து கொண்டே இருக்கின்றது. ஆயுதப் போரின் பின்னரும் எவருக்கும் அஞ்சாமல் தமிழினத்தக்கு புறத்தில் இருந்தும், அகத்தில் இருந்தும் எழும் சவால்களை சமூகத்தின் முன்னால் நிறுத்தி வருவது, கடினமாக இருந்தாலும் துணிவுடன் எடுத்தியம்பும் உதயனது பாங்கு வரவேற்கப்பட வேண்டிய ஒன்றாகும்.

உதயன் பத்திரிகையினால் பல தரப்பட்ட மக்கள் பயன்பெறுகின்றார்கள். வெறும் செய்திகளுக்காக மட்டும் மக்கள் உதயன் பத்திரிகையை வாங்குவது இல்லை. சமூகத்தில் பல்வேறு நிலையில் உள்ளவர்களின் அறிவுப்பசி, பல்துறைத் தேடல்கள், அரசியல் நோக்குகள், கலை ஆர்வலர்களின் எதிர்பார்ப்புகள், மாணவர்களின், கல்வித் தேவைகள் எனப் பலதரப்பட்ட விடயங்களை உள்ளடக்கி வருகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது. எனவே தொடர்ந்து உண்மைக்கு சான்று பகரும் உதயனின் தனித்துவமான பணி தொடரட்டும். இன்றுபோல் என்றும் இந்தப் பத்திரிகை தன் வரலாற்றுப் பெருமைகளைக் காக்க இறையருளை வேண்டுகின்றேன். வாசகர்களின் பல்வேறு தேவைகளை நிறைவு செய்ய தொடரும் ஆண்டிலும் உதயனின் பணி சிறக்க ஆசி கூறுகின்றோம். மீண்டும் உதயனுக்குச் சர்வமதங்களின் அருளும் ஆசியும் வேண்டி இறைவனை பிரார்த்தித்து நிற்கின்றேன்.

சுருபன் கி.ஜெயக்குமார்
யாழ். மாவட்ட சர்வமத பேரவையின்
தலைவர்.

உதயன் நீடு வாழ்க!

உதயம் காட்டும்
உன்னதப் பணியால்
இதயம் கவர்ந்த
இதழே! - நிதமும்
மலர்ந்து மாணில்
பயனுறப் பொழுது
புலர்ந்திடச்
செய்தே வாழி!

நாயன்மார்கட்டு
ப.ம.கேந்திரதாசன்





எல்லா இனத்தவரையும் அரவணைத்துச் செயற்படுபவன்

இலங்கையிலே தமிழ்ப் பத்திரிகைக்கு நீண்ட வரலாறு உண்டு. 1841 ஆம் ஆண்டிலேயே உதயதாரகை என்ற பத்திரிகை தோன்றிவிட்டது. அதன்பின் பல பத்திரிகைகள் சமயவாதிகளாலும், அரசியல்வாதிகளாலும் ஆரம்பிக்கப்பட்டு மறைந்துவிட்டன. உயர் பட்டதாரி மாணவர்கள் அவற்றின் செயற்பாடுகளைத் துருவித் துருவி ஆராய்கின்றனர்.

இந்த நீண்ட வரலாற்றில் உதயனுக்கு ஒரு சிறப்பான இடமுண்டு. மிகவும் நெருக்கடியான காலகட்டத்தில் அல்லற்பட்டு ஆற்றாது கண்ணீர் வடித்த தமிழ் மக்களின் ஏக்கங்களையும், உள்ளக் குமுறல்களையும் அஞ்சாது உலகத்துக்கு எடுத்துக் கூறிய பெருமை உதயனுக்குரியது. உதயன் பொறுப்புணர்வுடன் செய்தி களைப் பிரசுரிக் கின்றது. சமய உணர்வுகளைத் தூண்டிவிடாமல் எல்லா இனத்தவரையும் அரவணைத்துச் செல்லும் போக்கு பாராட்டுக்குரியது. உதயன் வாழ்க என்று மனமார வாழ்த்துகின்றேன்.

அதி.வண.கலாநிதி.எஸ்.ஜெபநாதன்
சாகித்தியரத்னா



சமரசம் உலாவர உதயன் வலம் வருவான்

உதயா நீ நீடுழி!
வாழ்ந்து வளர்ந்து நிலைக்க...
உதயனின் உதிப்பில் உரிமை யுடன் உவகை கொண்டு உளமார வாழ்த்தத் துடிக்கும் உள்ளங்கள் பல. அவன் தன் சேவையில் தொட்ட உயரத்தில் மறைந்த துயரங்கள் பற்றி பல. எனவே...

வாசகனின் தேவையறிந்து தன் சேவையை திறம்பட ஆற்றி திக் கெட்டும் குரலாக ஒலிக்கும் உத யனே, நீ தந்த உத்தரவாதங்கள் உறுதியுடன் அறுதியாக்கப்பட்டுள்ளன நீ அகவை 32இல் கால் பதித்துள்ளதை ஆதாரமாக்கியுள் ளது. ஆதலால்;

27.11.2016 அன்று உனது 31வது பிறந்த நாளைக் கொண்டாடி மகிழும் உனக்கு, ஈழத்தமிழ் நெஞ் சங்களை முஸ்லிம் மக்கள் அனை வர் சார்பாகவும் என் இதயங் களிந்த இனிய வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். இதற்காக இறைவனைப் பிரார்த்தி த்து இன்னும் இன்னும் நீ பல வருடங்களை தொட்டுத் தொடர்ந்து தீர்த்திப்புடன் தரம் கண்ட திறமான செய்திகளைத் தந்து சிறப்புற்று சீர்பெற துஆ செய்து கொள்கின்றேன். இன்றைய கால கட்டம் சுபிட்சமான சம்பவங்களை சந்திக்கின்றது

என்றால், அது நீ ஈழத்தமிழ் மக் களுக்காய் சிறப்பான தொண் டாற்றி உலகத் தமிழ் மக்களையே உன்வசம் ஈர்த்துக் கொண்டதால் தான் என்பது தான் உண்மையிலும் உண்மை.

எனவே தமிழ்மொழி ஒரு பொது மொழி, அன்பு மொழி, ஆளும் மொழி, என்பதால் முஸ்லிம் மக்கள் தமிழ் மக்களுக்கான உறவுகள் கட்டியெழுப்பப்பட சாதகமான ஒரு புள்ளி தொடர்ந்து சமகாலப் பிரச்சினைகள் சாதகமாகி சமரசம் உலா வர உதயன் வலம் வருவான் என்ற வேண்டுகோலுடனும், உறவுகள் தொடர்கதையாக உணர்வுபூர்வமாக உதயன் உலா வருவான் என்ற உற் சாகமாகக் கூறிக் கொள்கின்றேன். இதற்காக உன் வாழ் நாட்கள் நீடித்து நீண்ட ஆயுளுடன் நீடுழி வாழ்ந்து வளர்ந்து தலை நிமிர்ந்து நிற்க எல்லாம் வல்ல இறைவனை இருகரம் ஏந்திப் பிரார்த்திக்கின்றேன். எல்லாப் புகழும் இறைவனுக்கே. ஆமீன் ஆமீன் யாறப்பல் ஆலமீன்

அல்ஹஜ் மௌலவி,
ஏ.எம்.ஏ.அஸ்ஸல்ஹாஸிமி
கிளிநொச்சி மாவட்ட உலமா
சபைத்தலைவர், சர்வமாத
தலைவர்

உதயன் ஒரு மைல்கல்

தமிழ் மக்களின் மனதில் தனி இடத்தைப் பிடித்துள்ள உத யன் செய்தி ஏடு, முப்பத்தொராவது ஆண்டு நிறைவு நாளைக் கொண்டாடுவது ஒரு சாதனை. போர்த்துக்கேயரிடம் தமது சுதந்திரத்தைப் பறிக்கொடுத்து இன்றுவரை நீர்க்கதியாகி நிற்கும்

தமிழர்களின் அண்மைய வரலாற்றில், உதயன் ஒரு மைல்கல். பத்திரிகை உலகில் எத்தனையோ மேடுபள்ளங்களைத் தாண்டி வீறுநடை போட்டு வருகின்றது. பிராந்திய தமிழ் நாளேடு ஒன்றின் பணிமனைக்கு வல்லரசு நாடு ஒன்றின்-பிரித் தானியாநாட்டின்-பிரதமரான அதி கௌரவ டேவிட்கமரூன் தேடிச் சென்று கலந்து ரையாடிய சம்பவம் பொன் எழுத்துக்களால் பொறிக்கப்பட வேண்டிய ஒன்று.

இன்றைய காலகட்டத்தில், தமிழ் மக்கள் தமது முன்னோர் அளித்த அருஞ் செல்வமான பண்பாட்டையும், கலாசாரத்தையும் பேணிப் பாதுகாப்பது ஒன்றே, அவர்கள் என்றோ ஒருநாள் விடுதலை அடையும் பொழுது அவர்களை வையம் மதிக்க வைக்கும். ஆகவே உதயன் செய்தி ஏடு எமது மக்களை ஆற்றுப்படுத்தும் கைங்கரியத்தை முன்னெடுக்க வேண்டும். அதற்கான ஆற்றல் உதயன் ஆசிரிய பீடத்துக்கு உண்டு.

இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு மேலாக ஈழத்தை அருளாட்சி புரிந்துவரும் மாவிட்டபுரம் ஸ்ரீ கந்தசுவாமி திருக்கோயிலின் மாவைக்கந்தன் அருளும் ஆசியும் கிடைக்கப் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

மஹாராஜஸ் து.க.இரத்தினசபாபதிக்குருக்கன்
ஆதீன கர்த்தா



மக்கள் சேவையே மகேசன் சேவையென வாழ்பவன்

எல்லாம் வல்ல வல்லிபுர மாயவன் தாழ் பணிந்து, கடந்த 3 தசாப்தங்களுக்கு மேலாக மக்கள் சேவையே மகேசன் சேவையெனக் கொண்டு உதயன் தினசரி தனது சேவையைத் தொடர்ந்து வருகிறான். ஆன்மிகப் பணியும், அரசியலும், சமரச நோக்கும் கொண்டவன் உதயன்.

27.11.2016 திகதியான இன்றைய ஞாயிறு நாளில் தனது 31ஆவது வயதைப் பூர்த்தி செய்யும் உதயனுக்கு எமது நல்லாசிகளும் நல்வாழ்த்துக்களும் உரித்தாகுக. தொடர்ந் தும் பல்லாண்டு பல்லாண்டு காலம் மக்கள் பணி செய்ய எம்பெருமான் வல்லிபுர மாயவ னின் நல்லருள் ஆசிகளும் நல்வாழ்த்துக் களும் மிக மகிழ்வுடன் கூறிக் கொள்கின் றோம்.

ஏழம் ஸ்ரீ ச.க.சுதீசுவக்குமர்
பிரதம குரு, ஸ்ரீவல்லிபுரக்கோயில்,
புலோலி.

உள்ளங்கவர் கள்வன்

உதயன் நாளிதழ் தனது 31 ஆவது அகவையைப் பூர்த்தி செய்து 32 ஆவது அகவையில் தடம் பதிப்பதையிட்டு உதயன் நாளிதழின் அபிமான வாசகன் என்ற வகையில் பெருவகை அடைகின்றேன்.

1985 முதலாக அவன் நடந்துவந்த பாதை மிகவும் கரடுமுரடானது. எத்தனையோ இடர்களை, துன்பங்களைத் தாண்டி, வீறு நடை போட்டு, வீரசாகசம் புரிந்துள்ளான். தினமும் உதயனைப் படிக்கவிட்டால் மணியை இழந்த நாகம் போல் தவிக்கும் ஓர் உணர்வு ஏற்படும். இவ்வாறு ஈழம் வாழ் மக்களின் மனங்களை உள்ளம் கவர் கள்வனாக கவர்ந்து தன்பால் ஈர்த்துள்ள உதயனுக்கு இன்று பிறந்தநாள். இந்த இனிய பொன்னான புரட்சிகரமான நன்னாளில் அவன்மென்மே லும் நீண்டகாலம் உட்குப் பணிசெய்ய வேண்டு மென்று எல்லாம் வல்ல வல்லை நகரின் காவல் தெய்வமான அந்த கோடி மாரித்தாயை இறைஞ்சி வேண்டிப் பிரார்த்தித்து உதயனின் பணி மேலும் நல்ல முறையில் ஆல்போல் தழைத்து அறுகுபோல் படர்ந்து தொடர உளமார ஆசி வழங்கி மகிழ்கின்றோம்.

வாழ்க வளமுடன்
சிவபுரீ.சோமசுந்த தண்டபாணி
தேசிகர் ஜெப
இந்துமத குருபீடாதிபதி
பிரதம குரு





சாதனை படைத்தவன்

தமிழ்மக்களின் பிரச்சினைகளைத் தீர்க்கக் காத்திரமான தீர்வொன்றை முன்வைக்கவேண்டுமென உலகம், இலங்கை அரசும், ஏனைய மாற்றுக் கருத்துள்ள அரசியல்வாதிகளும் சிந்திக்கின்றார்கள் என்றால், அதற்கான பங்களிப்பில் உதயனுக்கு தனித்துவமான இடமுண்டு என்பதை எவரும் மறுத்துரைத்துவிட முடியாது.

கடந்த கால் நூற்றாண்டுக்கு மேலாக, உதயன் பத்திரிகை ஆற்றி வரும் பணி அளப்பரியது. இந்தப் பத்திரிகை ஆரம்பித்த நாளில் இருந்தே தமிழ் நிலத்தில் சோதனைகளும் தொடங்கி விட்டன. இந்தச் சோதனைகளையெல்லாம் உலக அரசுக்கு வெளிக் கொணர நேர்மையான, கண்ணியமான, கனத்திமிக்க, காத்திரமான பங்களிப்பை இந்தப் பத்திரிகை ஆற்றியதைத் தமிழ் கூறும் நல்லுலகு நன்கறியும்.

உண்மையை எழுதுவதற்கு பயம் எதற்கு என்ற உயர்ந்த மகோன்னதமான கொள்கையை உதயன் பத்திரிகை கொண்டுள்ளதால் எதிர் கொண்ட இக்கட்டான சூழ்நிலையையும் தகர்த்தெறிய முடிந்தது.

எமது இனத்தின் நலனுக்காக பல் வேறு சோதனைகளைச் சந்தித்த போதும் பத்திரிகா துறையில் இருந்து விவசாயிடுந்தமை உதயனின் தனித்துவமாகும். இந்த நாட்டில் வாழும் சகல இனமக்களின் உணர்வுகளை வெளிக்கொணர பல்வேறு யுக்திகளைக் கையாண்டு வெற்றியும் பெற்றுள்ளது. உலகம் வாழவேண்டும் என்பதே உதயனது தாரக மந்திரம்.

ஊடகங்கள் கண்ணியமாகவும் நேர்மையாகவும் துணிவாகவும் செயற்படுவதற்கு உதயன் பத்திரிகையின் எழுத்தாற்றல் ஊடகத்துறையில் மாபெரும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது.

இது உதயன்பத்திரிகைக்குக் கிடைத்த பெரிய வெற்றியென்றே கருதுகின்றேன். தமிழ் நிலத்தில் வீரம் மிக்க சீரிய தனித்துவமான பத்திரிகையாகத் தொடர்ந்து வெளிவர உழைக்கும் இந்த நிறுவன முகாமலப்பணிப்பாளர், பிரதமஆசிரியர் ஏனைய ஆசிரியர்கள், ஏனைய துறைசார் உழியர்கள் அனைவரும் பெரிய சாதனையாளர்களே. இந்தப்பத்திரிகை என்றும் நீடுழி வாழ்ந்து தமிழ் மக்களுக்குப் பணி செய்ய எமது வழிபடுதெய்வமாகிய ஸ்ரீ சிவகாம சுந்தரி சமேத தில்லை நடராஜப்பெருமானைப் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

ச. சந்திரன்
செயலாளர், இந்துசமயப் பேரவை.

தமிழர்களது உரிமைகளுக்காக தொடர்ந்தும் குரல்கொடுப்பவன்

தமிழ் மக்களின் ஆயுத ரீதியான போராட்டம் உச்சக்கட்டத்தை - சிகரத்தை - தொட்டநேரத்தில், எமது பிரச்சினைகளைச் சர்வதேச அரங்கில் பறைசாற்றுகின்ற நன்னோக்கில் மூன்று தசாப்த வருடங்களுக்கு முன்னர் உதயன் மலந்தான். யுத்த காலத்தில் வடக்கில் இடம்பெற்ற தமிழின அழிப்பு, சிங்களப் பேரின வாதத்தின் அடாவடித்தனம், தமிழ்க் கூலிப்படைகளின் அடாவடித்தனம் என்பவற்றை சர்வதேசத்துக்குப் படம்பிடித்துக் காட்டி, தமிழ் மக்களின் உரிமைப்போரில் உதயன் பெரும் பங்காற்றினான் என்றால் தமிழ் உணர்வுள்ள எந்தத் தமிழ் மகனும் அதனை மறுத்துரைக்கான். இன்னொரு வகையில் ஆயுதப் போராளியாக தேசியத் தலைவர் வே. பிரபாகரன் போராட்டத்தை முன்னெடுத்த சமகாலத்தில், ஊடகப் போராளியாக உதயன் குழுமம் தன் எழுத்தாயுதப் போராட்டத்தை முன்னெடுத்தது என்றாலும் அதனை மறுப்பதற்கில்லை.

உதயன் பத்திரிகை எம்மின் விடிவுக்காக - தமிழர்கள் சுயநிர்ணயத்தோடு இந்த மண்ணில் கொள்கைகளைத் தனதாக்கி உதயன் தொடர்ந்தும் செயற்படுகின்றான். உதயன் தனது கொள்கைகளில் இருந்து இன்றும் வழுவாதுள்ளமைக்கு தமிழ் மக்களாகிய நாம் என்றைக்கும் நன்றியுடையவர்களாவோம். தமிழரசுக் கொள்கைகளை வாழ்ந்த பல தலைவர்கள் தற்போது தடம்மாறியுள்ளார்கள். ஆனால், உதயன் தடம்மாறாது செயற்படுகின்றான். மூன்றாவது தசாப்தத்தை உதயன் நிறைவுசெய்யும் இந்த வேளையில் - எம்மக்கள் நிம்மதிப் பெருமூச்சு விடவேண்டும் என்று மாண்ட வீரர்களின் புகழரைத்து அவர்களின் கனவுக்காக குரல்கொடுப்பதைத் தன் இலட்சியநோக்காகக் கொண்டு மாவீரர் தினத்தில் உதயமாகிய உதயன், தொடர்ந்தும் அதே இலட்சியத்துடன் பயணித்து தமிழ் மக்களுக்காகக் குரல்கொடுக்கவேண்டும் என்று இறைவனைப் பிரார்த்தித்து வாழ்த்துகின்றேன்.

தி. பிரகாஷ்,
முன்னாள் தவிசாளர்,
வலி. தெற்கு பிரதேசப்பை.



உதயனின் சேவை உன்னதமானது

தனது 31ஆவது அகவையை நிறைவுசெய்து 32ஆவது அகவையில் வெற்றியோடு பயணிக்கும் உதயன் நாளிதழுக்கு எனது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

கடந்தகால போர் வேளையிலும் போருக்குப் பிற்பாடும், அரசாங்கம் தமிழ் மக்கள் மீது செய்து வருகின்ற மனித உரிமைமீறல்களினாலும், சோர்வுற்று, களைப்புற்று, எதிர்பார்ப்புக்களோடு வாழ்கின்ற தமிழ் மக்கள் மத்தியில் உதயன் நாழி தழ் ஆற்றிவரு கின்றசேவைமிகவும் உன்னதமானது. ஆயுதமுனையை விட, பேனா முனை வலுவூடையது என்பார்கள். எமது மக்களின் அரசியல் பொருளாதார மற்றும் அடிப்படை உரிமைகளை வென்றெடுக்க உதயன் நாளிதழ் தனது அர்ப்பணிப்பான சேவையை இன்னும் பல ஆண்டுகள் நல்க, எனது வாழ்த்துக்களையும் இறை ஆசீர்வையும் வேண்டி நிற்கின்றேன்.

அருட்பணி இ, செபமாலை,
தலைவர், பிரஜைகள் குழு,
மன்னார்.



உதயனாக என்றும் உயர்ந்து நிற்பாய்

ஆதவன் உதயமாவதற்கு முன்பதாக அதிகாலை வேளைகளில் எம் கைகளில் கிடைத்திடுவாய் உடன் செய்திகள், உண்மைச் செய்திகள் உலகச் செய்திகளை, உன்னதமாய் - தந்திடுவாய் உலகம் முழுதும் இணைய தளமூலம்

இணைந்து விட்டாய் தலைநகர் கொழும்பிலும் உனக்கு இன்று தனியிடம் நடுநிலை தவறா நற் தமிழ் ஏடு உன்னைப் போற்றுவார்கள் ஏசுவார்கள்.

அஞ்சவேண்டாம் -
உள்ளதை உள்ளபடி என்றுமே துணிவோடு -
எழுதிவா உதயனாக என்றுமே உயர்ந்து
நிற்பாய்

நயினை, வி.ச. இராசநாயகம்





குரலற்றவர்களின் குரலாகத் திகழ்கின்றவன்

ஊடகங்களின் பரிணாமத்தில் தொழில்நுட்ப வளர்ச்சியினூடாக அனேக சாதனங்கள் மக்கள் பாவனையில் இருந்தாலும், நடைமுறையில் ஜனநாயகத்தின் நான்காவது தூணாக என் றென்றும் தனித்துவமாகவே விளங்கி வருவது பத்திரிகையே.

உதயன் பத்திரிகையானது, குரலற்றவர்களின் குரல் என மக்களின் குரலாக ஊடக ஒழுக்கமுறைமைகளோடு, பல்லின சமூகப் பொறுப்புடன் முரண்பாடு, எதிர்மறை விளைவுகளைத் தோற்றுவிக்காமல், சமூக பன்மைத்துவத்தை நோக்கமாகக் கொண்டு உண்மை, சுதந்திரம், பொறுப்புக் கூறல் போன்ற ஊடக ஒழுக்க நியமங்களைப்பேணிக்காத்து, தனக்கே உரிய நிலைபேறான தன்மையைக் காத்து பத்திரிகை உலகில் 31ஆவது அகவை நிறைவினுள் தடம் பதித்ததையிட்டு எனது மனமார்ந்த வாழ்த்துக்களை முதற்கண் தெரிவிக்கின்றேன்.

பல்வேறு இடர்கள் தாக்கங்கள் பின் னடைவுகள்மத்தியிலும் ஊடக சேவையில் மிகவும் பற்றுறுதியுடன் மக்களுக்கு உண்மையான ஆக்கபூர்வமான கனதியான தகவல்களை, தரவுகளை வழங்கி வந்தமை குறிப்பிடத்தக்க தொன்றாகும். சிந்திக்க வைக்கவும் விழிப்புணர்வைத் தூண்டவும், அறிவை வளர்த்துக் கொள்ளவும், ஏற்றவகையில் சகல அம்சங்களையும் துல்லியமாக உள்ளடக்கி பன்னாட்டு செய்திகளையும் உள்ளாட்டிலும் பன்னாட்டிலும் மக்களுக்கு தெளிவாக அறியத்தக்கின்ற உதயன், மேலும் பல்லாண்டுகள் மக்கள் செய்தியாளனாக, நடுநிலையாக, நற்சேவையாற்றத்தக்க வகையில் அதன் இயக்குநர், ஆசிரியர்கள் மற்றும் சகல ஊழியர்களுக்கான இறைவனின் நல்லாசிகளை வேண்டி பிரார்த்திப்பதோடு எனது நல்வாழ்த்துக்களையும் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

அ.பத்திரநாதன்

பிரதம செயலாளர், வடக்கு மாகாண சபை



பத்திரிகைகளில் முன்மாதிரியாகத் திகழ்பவன்

வடமாகாணத்தில் வாழ்கின்ற தமிழ் மக்களின் கருத்துக்களையும், பிரச்சினைகளையும், வெற்றிகளையும், எதிர்நோக்கும் சவால்களையும் வெளிக்கொண்டு வரும் ஒரு முன்மாதிரியான பத்திரிகையாக உதயன் பத்திரிகை திகழ்வதையிட்டு நாம் பெருமகிழ்ச்சி அடைகின்றோம்.

இது வடமாகாண மக்களாலும், தமிழ் மக்களாலும் விரும்பி வாசிக்கப்படுகின்ற ஒரு பிரபலமான பத்திரிகையாக 31 ஆண்டுகளாக படிப்படியான உயர்வுகளைக் கொண்டு காணப்படுகின்றது. தமிழ் மக்களின் தேசிய நலனை அடிப்படையாகக் கொண்டு அரசியல், பொருளாதார, சமூக, சமய, பண்பாடு, கல்வி, சுகாதாரம் மற்றும் அபிவிருத்தி போன்ற விடயங்களை மிகவும் தெளிவாக வெளிக்கொண்டு வருகின்ற ஒரு பத்திரிகையாகக் காட்சியளிக்கின்றது.

சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு, புனர்வாழ்வளிப்பு, மீள்குடியேற்றம் மற்றும் இந்துமத அலுவல்கள் அமைச்சு என்ற வகையிலே, இந்தப் பத்திரிகை யில் வருகின்ற செய்திகள் தமிழ் மக்களின் அபிலாசைகளை வெளிப்படுத்து வதால், கொள்கை வகுப்பாளர்களும், தீர்மானம் எடுப்பவர்களும், திட்டமிடலாளர்களும், அரசு நிர்வாகத்துறை சார்ந்தவர்களும் இதன் செய்திகளையும் கருத்துக்களையும் ஒரு முக்கியமான விடயமாகக் கருத்திலெடுத்து தீர்வுகாணும் பொறுப்பை ஏற்பதற்கு வலியுறுத்தப்படுகின்றார்கள். இந்த அடிப்படையில் இந்தப் பத்திரிகை அரசியல், அபிவிருத்தி, சமூக மற்றும் பொருளாதார மாற்றங்களை ஏற்படுத்தும் ஒரு பத்திரிகையாக நோக்கப்படுகின்றது.

உதயன் பத்திரிகையானது, வடமாகாணத்தில் மட்டுமல்லாது கிழக்கு மாகாணம், மலைநாடு, கொழும்பு மற்றும் வெளிநாட்டில் வாழ்கின்ற தமிழர்கள் மத்தியில் சுடர்விட்டு பிரகாசித்து சிறந்த கருத்துக்களை வெளிக்கொண்டு வரும் ஒரு பத்திரிகையாக மேலும் மேலும் திகழவேண்டும் என்று வாழ்த்துகின்றேன்.

வே. சிவஞானசோதி

முன்னாள் செயலாளர்,

சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு, புனர்வாழ்வளிப்பு, மீள்குடியேற்றம் மற்றும் இந்துமத அலுவல்கள் அமைச்சு, கொழும்பு



சாதனையாளனாக மிளிர்க!

காரிருள் விரட்டி கதிர் ஒளிபரப்ப உதிக்கும் ஆதவனைப்போல, நடுநிலை தவறாது தமிழ் மக்களின் நன்றெறி காப்பதற்காய் வலம் வரும் நடுநிலையாளன் உதயன்.

இன்றைய நாளில் உனது 31ஆவது அகவையைப் பூர்த்தி செய்வதைப் பெருமிதமாய் நினைவு கூருவதோடு, கனதிபிக்க கருப்பொருளோடு பிரசவிக்கும் சிறப்புமலருக்கும், எனது மனமார்ந்த வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொள்வதில் பெருமகிழ்வடைகின்றேன்.

சற்றும் தளர்வின்றி தமிழ் மக்களின் உயர்வான உரிமைக்குரலாய், நேர்

மையோடு, செய்திகளைப் பகிர்வதில் ஒரு தனித்துவப் பண்பாளனான உதயன் சரியான திசைகாட்டியாய் இருப்பதோடு மாத்திரமல்லாது, பண்பாடு கலாசாரங்களை இறுதிவரை காத்திடவேண்டும் என்ற சிந்தனை கொண்ட உற்ற தோழனாகவும், எமது மாணவர்களின் எதிர்கால நலனறிந்து அவர்களின் கல்வி மற்றும் விளையாட்டுத்துறை சார்ந்த மேன்மைக்கு வித்திடும் வகையில் காலத்தின் தேவைக்கேற்ப பல அறிவியல் பக்கங்களை தன்னுடன் சுமப்ப துடன் திறமையான மாணவர்களை இனங்கண்டு அவர்களுக்கான பாராட்டுக்களை வழங்குவதிலும் முனைப்போடு தன் பணியை மகத்தாக ஆற்றி வருகின்றது.

மக்களின் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயன்

காலங்களைக் கடந்தும் தனது பணியில் சளைக்காத வணாய் மக்களின் துயர்தீர்க்கும் செய்திகளைத் தெரிவிப்பதில் சுதந்திர நாளிதழாய் மலர்வதோடு மாத்திரமல்லாது, புத்தம் புதியதாய் மேன்மேலும் பல அறிவியல் தகவல்களை சுமந்து உலகளவில் தனது புகழைத் தடம் பதித்து வெற்றி மகுடங்களைச் சூடி சாதனையாளனாய் மிளிர் மனமார் வாழ்த்துகின்றேன்.

ம.பற்றிக் டிறஞ்சன்

செயலாளர்,

விவசாயமும் கமநல சேவைகளும், கால்நடை அபிவிருத்தி, நீர்ப்பாசனம், நீர் வழங்கல், உணவு வழங்கலும் விநியோகமும் சுற்றாடல் மற்றும் கூட்டுறவு அபிவிருத்தி அமைச்சு, வடமாகாணம்.



அகவைமில்
காலடி
பதிக்கும்

சாதனைகள் பல
படைப்பவன்



பத்திரிகைத் துறையில் அர்ப்பணிப்புடன் தனதுசேவையை மக்களுக்கு வழங்கிவரும் உதயன் உள்ளாட்டு, வெளிநாட்டுச் செய்திகளை மக்கள் உடனுக்குடன் அறிந்துகொள்ளும் வகையில் தனதுசேவையைப் பரவலாக்கி, பல்வேறுவிடயங்களை உள்ளடக்கியதான ஆக்கங்களையும், கட்டுரைகளையும், மாணவர்களுக்கு உகந்ததான கல்விசார் நடவடிக்கைகளையும் முன்னெடுத்து வருகின்ற மை பாராட்டத்தக்கதாகும்.

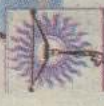
மக்களின் தேவைகள், முன்னுரிமைகள், பிரச்சினைகள் ஆகியவற்றைக் கருத்தில் கொண்டு, கல்வி, ஆன்மிக, கலை இலக்கியம், மருத்துவம் சார்ந்த விடயங்களை உள்ளடக்கியதான பல் வேறு செய்திகள் வாசகர்களின் மனங்களை கவரத்தக்க விதத்தில் காலத்திற் கேற்ற ஆக்கங்களையும், பயனுள்ள விடயங்களையும் உள்ளடக்கியதான உதயனின் வெளியீடுகள் காத்திரமானவையாகவும், ஆவணப் படுத்தக் கூடியவிதத்திலும் அமைந்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

உதயன் தனது பணியில் இன்னும் பலசாதனைகளைப் புரிந்து சிறப்புக்களையும் பெருமைகளையும் பெற்றுக்கொள்ள எனது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

சி.சத்தியசீலன்,

செயலாளர், மீன்பிடி, போக்குவரத்து, வர்த்தக வாணிபம், கிராம அபிவிருத்தி, வீதிஅபிவிருத்தி மற்றும் மோட்டார் போக்குவரத்து அமைச்சு, வடமாகாணம்.





தமிழ் பத்திரிகை வரலாற்றில் சர்வதேச பிரசுரப்பெற்று நடுநிலை தவறா பத்திரிகையாக
32 ஆவது ஆகவையிஸ் தடம்பதிக்கும் உதயனுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள்

*Invest in your future
@ ICBT Jaffna Campus*



ICBT
CAMPUS
JAFFNA

MBA

Master of Business Administration

General | Finance | Marketing

BM

Business Management

Marketing | Human Resource

IT

Information Technology

Computing | Networking

Software Engineering



QUANTITY SURVEYING

CIVIL ENGINEERING

ENGLISH PROGRAMMES

Diploma In English | Advanced English | Spoken English

IELTS Preparation Course

0214 777 888

580, Hospital Rd., Jaffna

32ஆவது அகவையில் தடம்பதிக்கும் உதயனுக்கு
எமது வாழ்த்துக்கள்



இம்மாதம்
07ஆம் திகதி தொடக்கம்
வவுனியா மாநகரில்

N.S.K. Hardware



Multilac பெயின்ட் வகைகள்,
ஹாட்வெயர் பொருள்கள், PVC பைப்
மற்றும் வயரிங் பொருள்கள், Mack
Tiles Lanka மாபிள் வகைகள்
ஒரே கூரையின் கீழ் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



(C23671)(10-17)

No.22, 1st Cross Street, Vavuniya.
071 667 0487 / 077 236 4949

உதயன்

விளம்பரத் தொடர்புகளுக்கு

தொ.பே.: 021-493 1111

Gmail: advt@uthayan.com

32ஆவது அகவையில் காப்பதற்கும் உதயன்! தமிழ் மன்னுக்கு
உனது சேவை மகத்தானது! உனது சேவைக்கு எமது வாழ்த்துக்கள்.

அபிஷா கட்டடப்பொருள்கள்
விற்பனை நிலையம்



உரிமையாளர்:

எஸ்.பிரபாகரன்

ஈலாசாம்பல், அனாபாடி, பெருந்த,
அனாபாடி.

0779180699 / 021 300 2919

Lower the Melanin
& Whiten the Skin

சருமத்தில் உள்ள நிறமங்களை (மெலனின்)
ஐ அகற்றி சருமத்தை பொலிவாக்கும்.

Parley
பார்லே

NOMARKS
ANTI-MARKS CREAM
with Fruit Extracts

பழச்சாறுடன்

கரும் புள்ளிகள், அழற், பொலிவான சருமத்திற்கு



Dark Circles கரும் புள்ளிகள்
Freckles சருமத்தில் கருக்கம், விழுதல்
Pimples முகப்பரு



விலை.575/-

எவ்வித சருமத்திற்கும் உகந்த இரவு நேரத்திற்கான பூச்சு

Parley
பார்லே

Herbal
Beauty Cream

பொலிவான சருமத்திற்கு



விலை.525/-

Nourishing with Avocado

The Express Way to
Become Fairest.

பொலிவாக்கும் மிகவும் வேகமாக

• Keeps the skin fresh and firm
பொலிவான, மென்மையான சருமம்

• Protect from any skin effects & allergies
மகப்பாட்டில் அழற்

• Removes wrinkles & removes freckles
சரும புள்ளிகளை அகற்றும், மகப்பாட்டில் அழற் குறைக்கும்.

எவ்வித சருமத்திற்கும் உகந்த இரவு நேரத்திற்கான பூச்சு



SOLTRON ENZYMATIC FUEL TREATMENT சுற்றாடலைப் பாதுகாக்கின்றது **அத்துடன்**
இவை அனைத்தையுமே செலவின்றிச் செய்கிறது

Super Catalyser Super Cleaner Super Saver

பலக்கை சுத்தமாக வைத்திருக்கும்

பொருள் உயர் காலத்தை அதிகரிக்கும்

பில்டரின்பாவனைக் காலத்தை அதிகரிக்கும்

பெற்றோல் மற்றும் டீசல் பம்புகளை பாதுகாக்கும்

எஞ்சியவை சுத்தமாக வைத்திருக்கும்

கரும் புனையைக் குறைக்கும்

32 ஆவது அகவை காணும் உதயனுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள்

14 ஆவது வருடம் தொடர்ச்சியில்

QUALITY PRODUCTS SATISFACTION GUARANTEED TESTED & APPROVED

ஓ... எவ்வளவு அதிசயமானது !!

Island wide at and **SOL4 Marketing (Pvt) Ltd**
தொ.பே: 011 5289500 (Hunting)/ பெக்ஸ் : 011 - 2915959
மின்னஞ்சல் : sol4@sol4.lk / இணையதளம் : www.sol4.lk

தொடர்ச்சியாக அனைத்து விலைகளை நினைப்பவர்களும்

உலக அடித்தளத்திற்காக அறிமுகம் செய்யப்படுகிறது!

32ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனே!
வளம்பெற எமது வாழ்த்துக்கள்

பாணியன் அரிவு மில்



சகலவிதமான மரவகைகள் குறித்த தவணையில் பலகைகள், தீராந்திகள், தளபாட வகைகள் ஓடருக்குச் செய்து கொடுக்கப்படும்.



48, புங்கன்குளம் வீதி,
கொழும்புத்தறை, யாழ்ப்பாணம்.

உரிமையாளர்: T.சுதேசிகரன்

T.P: 0777 98 7006/ 021 221 3860

கலாநிதி (திருமதி) ஞானேஸ்வரன்

யார் இந்த மகரந்த காவிகள்? நோயை பரப்பும் காவி நுளம்பைப் பற்றித் தானே இதுவரை கேள்விப்பட்டிருந் தோம். இது என்ன புதுக்காவி? ஏதற்கு இவற்றைப் பற்றி அறியவேண்டும்? இதற்கு முதலில் நாம் எமது சூழலில் காணப்படும் உயிரி னங்கள், நாம் உட்பட, சூழலுக்கு என்ன செய்கின்றன/செய் கின்றோம் என்பதை முதலில் அறிந்துகொள்ள வேண் டும். இது என்ன பெரிய கேள்வி, எம்மால் வேறு என்ன செய்ய முடியும். எல்லா வழியாலும் இச்சூழலை அழித்து ஒழிப்பதைத் தவிர! என்று உண்மை நிலைவரம் தெரிந்த வாகள் சற்றுத் தெளிவாகவே முணுமுணுப்பது கேட்டாலும், இச்சூழலில் உள்ள பல நல்லவர்களில் ஒரு சிலரைப் பற்றி இந்த நன்னாளில் உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்ள லாம் என நினைக்கின்றேன். உங்களிடம் சில கேள்விகள் இருக்கலாம்! இந்த பப்பாளி செடி ஏன் காய்களில்லை? உரம் போட்டும் இந்த கத்தரி யில் காய் குறைவாக இருக்கின்றதே ஏன்? பார்ப்போம்! தாவரங்கள், இவைதான் எம் அனைவரதும் உணவின் ஆதாரம். பூலோகத்தின் உற்பத்தியாளர்கள்- இவற்றுள் பூக்கும் தாவரங்கள் 90% மானவை. பூக்கள், நம்மில் பூக்களைப் பிடிக்காதவர்கள் யாரும் இருக்கமுடியாது. அழகழகான பூக்களை சுவாமிக்கு வைக்க, மாலைகூட, பெண்கள் மற்றும் குழந்தைகள் தலை யில் சூட வென நாமறிந்த பூக்களின் பயன்கள் அநேகம். ஆனால் பூக்களின் உண்மையான தொழில் தாவரத்தின் இன்பெருக்கமேயாகும். பூ என்பது இன்பெருக்கத்திற் காக மாற்றுகொண்ட தண்டு. ஆண் பெண் இன்பெருக்கத்தொகுதிகளை உள்ளடக்கி மேலும் பலவாண் நிறத்தையும், இனிமையான அமுதத்தையும் உள் ளடக்கி, நறுமணத்தினையும் சேர்த்துக் கொண்டு பல, தரப்பட்ட விலங்குகளையும் கவரக்கூடிய வாறு பூக்கள் அமைந்திருப்பது அயல் மகரந்த சேர்க்கை மூலம் இன்ப

உணவு உற்பத்தியைப் பெருக்க

மகரந்த காவிகள் பற்றி அறிந்து கொள்ளுவோம்

பெருக்கம் செய்து திடமான எந்த விதமான சூழல் பாதிப்புக்களையும் தாங்கக்கூடிய சந்ததிகளை உருவாக்குகின்றன. ஒரு பூவின் மகரந்த மணிகள் அதே இனத்தாவரத்தின் பூவின் பெண் குறியைச் சென்றடைதல் மகரந்த சேர்க்கை ஆகும். சில பூக்களில் ஆண் பெண் தொகுதிகள் ஒன்றாகவே காணப்படும். இங்கு மகரந்த சேர்க்கை அதே பூவில் உள்ள குறியைச் சென்றடைந்து கருக்கட்டலில் ஈடுபடல் தன் மகரந்தச் சேர்க்கை எனப் படும். அதேபோல ஒரு பூவில் உள்ள மகரந்தம் அதே மரத்தில் உள்ள பெண் பூவைச் சென்றடைதலும் தன் மகரந்த சேர்க்கைதான். ஒரு பூவின் மகரந்தம் அதே இனத்தை சேர்ந்த வேறு தாவ ரத்தின் பெண் பூவின் குறியைச் சென்றடைதல் அயல் மகரந்தச் சேர்க்கை எனப்படும். புது இயல்புகளை உரு வாக்கவும் அதன் மூலம்புது இனங்கள் உருவாகவும் இயற் கைக்கு உதவுவது இந்த அயல் மகரந்தச் சேர்க்கைதான். மகரந்தம் மிக நுண்ணியதாக இருப்பதால் பொதுவாக காற்று மற்றும் நீரினால் இலகுவில் எடுத்துச் செல்லப் பட்டு பெண் குறியைச் சேர்க்கக்கூடிய சந்தர்ப்பம் கிடைக்கின்ற து. அரிசி, கோதுமை போன்ற புல் வகை தாவரங்களுக்கு காற்றோகதியாகும். அதுபோல நீர்வாழ்தாவரங்கள் நிரையே நம்பியிருக்கின்றன. ஓர் இயற்கைச் சூழலில் தாவ ரங்கள் ஒரு கலவையான தொகுதியாகவே காணப்படு கின்றன. அருகருகே உள்ள தாவரங்கள் வெவ்வேறு பட்ட இனங்களாக சார்ந்த வகையாக உள்ளன. எனவே அயல் மகரந்தச் சேர்க்கை யில் ஈடுபடும் தாவரங்கள் மக ரந்தத்தை அதே இனத்தைச் சேர்ந்த இன்னொரு தாவ ரத்திடம் செலுத்தவேண்டு மாயின் காற்றையும் நீரையும் விட ஒரு நம்பிக்கையான கருவி தேவையாக இருந் தது. அவையே விலங்குகள். மகரந்தத்தை காவுவதால் இவை மகரந்த காவிகள் என அழைக்கப்படுகின்ற னர். இந்த வேலையை செய்ய இவர்கள் திட்டமிட்டோ அல்லது தாவரத்தின் பால் ஏற் பட்ட கருணையிலோ ஒத்துக் கொள்ளவில்லை. அநேக மானவை பூக்களில் காணப் படும் அமுதத்தை (nectar) அருந்தவெனவும் ஒருசில விலங்குகள் மகரந்தமணி களை உணவாக்கவுமே பூக்களை நாடுகின்றன. இதை உணர்ந்து கொண்ட தாவரங்கள் திறமையான தமக்கு பொருத்தமான மக ரந்தக் காவிகளை தொடர்ந் தும் தம்மை நாடி வரவேற் கவென நிறைய உத்திகளை உருவாக்கிவைத்துக் கொள்ளு கின்றன. கண்கவர் வண் ணங்கள், பெரிய இதழ்கள் கொண்ட அல்லிகள், நறும ணம் என்பன அவற்றில் சில. இவை சூழலுக்கு ஆற்றும் சேவைகள் பல

1. பூக்கும் தாவரங்களில் அயல்மகரந்தச் சேர்க்கையை உறுதியாக நடத்தி வைத்துத் திடமான இனங்கள் உரு வாக்க வழிவகுக்கின்றது.
2. தாவர பல்வகைமையை அதிகரித்து அதில் தங்கியுள்ள விலங்கு பல்வகை மையையும் கூட்டுகின்றது.
3. ஒரு சில - தேன் சுரக்கும் தேனீக்கள் - பூக்களின் அமு தத்தை மருத்துவகுணம் கொண்ட தேனாக மாற்றி சேக ரித்து வைப்பதால் பெறுமதிமிக்க ஒரு விளைப்பொருள் கிடைக்கின்றது.
4. உணவு உற்பத்தியில் பெரும் பங்கு கிட்டத்தட்ட 87 வகை யான முக்கியமான பழங்கள் தானியங்களின் உற்பத் திக்கு மகரந்தச் சேர்க்கை அவசியமாதலால் மகரந்தக் காவிகளின் சேவைக்கான போருளாதார மதிப்பு வரு பத்துக்கு SSD200 பில்லியன் டொலராகக் கணிக்கப் பட்டுள்ளது.

(source: IUCN - Securing the web of life, June 2012). தேன், குளவி, வண்டு, வண்ணத்துப் பூச்சி, அந்துப் பூச்சி, போன்ற பூச்சிவகைகளும், பறவைகள், வெள்ளை, குரங்கு, ஒணான் போன்ற முள்ளந்தண்டுள்ளும் மகரந்தக் காவிகளாக அறியப்பட்டுள்ளன. பூவில் அமுதம் எடுக்க வரும் ஒரு பூச்சி அல்லது ஒரு விலங்கு அதன் உடலில்/கால்களில் மகரந்தத்தை எடுத்து சென்று மற்றொரு பூவில் அமரும்போது அந்தப் பூவில் மகரந்தம் சென்று சேர்கின்றது. இவ்வாறே இது அயல் மகரந்தச் சேர்க்கைக்கு உதவி புரிகின்றது. இதே போல வேறு சில பூக்களில் அமுதம் எடுக்கும் நோக்கத்தில் இவை பூக்களை அசைப்பதனால் மகரந்தக் கூடுகள் அதிரப்பட்டு தன் மகரந்தச் சேர்க்கைக்கும் உதவுகின்றது.

பூச்சிகள் : இவை உருவத்தில் சிறிய எங்கும் வியாபித்தி ருக்கும் ஓர் அங்கீக கூடும். இவற்றின் உடலானது மூன்று முக்கிய பகுதிகளாகப் பிரிக்கப்பட்டிருக்கும். தலை, நெஞ் சறை மற்றும் வயிற்றுப் பகுதி. நெஞ்சறையில் மூன்று சோடிக் கால்களும் ஒரு சோடி சிறகுகளும் இவற்றின் சிறப்பியல்புகளாகும். பலவகைப் பூச்சிகள் மகரந்த காவிகளாக அறியப்பட்டுள்ளன. இவற்றுள் நீங்கள் அனை வரும் நன்கு அறிந்த தேனீக் கள் முதலிடம் வகிக்கின்றன. இவை வர்ணம் ஹெமரோப் டேராவைச் சேர்ந்தவை. நெஞ்சறைக்கும் வயிற்றுக்கும் இடையில் ஒருங்கிய அமைப்பு இருப்பது காணப்படுவது இக் கூடத்தின் சிறப்பியல்பாகும். இவற்றின் பெண் அங்கத்த வர்கள் தமது வயிற்றுப் பகுதியில் கொடுக்க ஏனும் அமைப்பைக் கொண்டுள்ளன. இது ஓர் உருமாற்றமடைந்த சூலிப்படுத்தி (முட்டை இடுவதற்கு பயன்படும் அமைப்பு) யாகும். இதன் மூலமே இவை தம் எதிரிகளை குத்தி விரட்டியடிக்கின்றன.

தேனீக்களின் உடல் பூராவும் பரவிக் கிக்கும் கிளைகொண்ட சிறு உரோமங்கள் மேலும் ஒரு தனிச் சிறப்பாகும். இது தேனீக்களை குளவிகளில் இருந்து பிரித்துக் காட்டும. தேனீக்கள் : தேன் சுரக்கும் தேனீக்கள், மகரந்தம் சேர்க்கும் தேனீக்கள் என இரு வகைப்படும். தேன் சுரக்கும் தேனீக் களை உங்கள் எல்லோருக்கும் நன்றாகத் தெரியும் தேன் பெறுதல் ஒரு முதலில்லாத வியாபாரம் என்று அறிந்துள்ளோம். இவைதாம் சேகரிக்கும் தேனை எமக்கும் விட்டுத் தருவதுடன் தாவரங்களின் அயல் மகரந்தச் சேர்க்கை நடைபெறுவதையும் உறுதிப்படுத்துகின்றது. இவ்வகைத் தேனீக்களை எமது தோட்டத்தில் பராமரித்து விளைச் சலையும் கூட்டி உபரிவிளைபொருளாகக் கத்தமான தேனையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம். இது பற்றிய மேலதிக விவரங் களை திருநெல்வேலியில் உள்ள விவசாயப் போதனா நிலையத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

மகரந்த தேனீக்கள் : இவற்றைப் பற்றி நீங்கள் அதி கம் அறிந்திருக்க மாட்டீர்கள். ஏனென்றால் வெளித் தொழிற்சாலைவாறு எமக்கு வருமானத்தை தரக்கூடியவை கள் அல்ல இவை. ஆனால் ஓயாது உழைத்து மகரந்த சேர்க்கைக்கு உதவி புழங்கும் தானியங்களின் உற்பத் தியில் பெரும்பங்கு வகிக்கின்றன. எமது வீட்டுச் சூழலில்/பாட யாலைத் தோட்டத்தில் எனத் தாவரங்கள் உள்ள இடமெல் லாம் இவை காணப்படும். (தொடர்ச்சி 18 ஆம் பக்கம்...)

Yarl Beauty & Language's Skills College
YBLSC

அழகுக்கலை கேக் ஐசிங் தையல்

இவ்வருடத்திற்கான இறுதி புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பமாகவுள்ளன.

சனி, சூயிறு பிரிவுகள் 04.12.2016 அன்று 10.00 மணிக்கு
கிழமை நாள் பிரிவுகள் 05.12.2016 அன்று 10.00 மணிக்கு

அனைத்து பயிற்சிகளும் மிகச்சிறந்த செய்முறை விளக்கத்துடன் இடம் பெற்று பயிற்சி முடிவில் சான்றிதழ்கள் வழங்கப்படும்.

பயிற்சியின் நிறைவில் தொழில்வாய்ப்பு, சுய தொழில் ஆரம்பிப்பதற்கான வங்கி கடன் வசதிகள் என்பன ஏற்படுத்திக் கொடுக்கப்படும்.

முதலில் இணைந்துகொள்ளும் 10 மாணவர்களுக்கு "Paper Art Designs" பயிற்சி முற்றிலும் இவ்வசம். மேலதிக விபரங்களுக்கும் பதிவுகளுக்கும் அலுவலக நேரத்தில் வருகைதரவும்.

இல.17, 3ம் ஒழுங்கை, மின்சாரநிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
(ராசி கலெக்சனுக்கு அருகில் உள்ள ஒழுங்கை)

டயானா மங்கா புகழோடு தின்றுபோல் என்றும் மிளிர் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

அனைத்து வகையான மோட்டர் ஈசக்கிள், வாகன உடைந்து பிளாஸ்டிக் 1,2,3 வருடகால உத்தரவாதத்துடன் ஓட்டிக்கொடுக்கப்படும்.

டயானா பிளாஸ்டிக் தொழிலகம்
டயானா பிளாஸ்டிக் மீள்சுழற்சி

- சிறுவர்களுக்கான விளையாட்டு உபகரணங்கள்
- பைவர் கிளாஸ் உற்பத்திகள்
- பிளாஸ்டிக் உற்பத்திகள்
- நாய் மோட்டர் என்பன சிறந்த முறையில் செய்ததரப்படும்.

உள்ளூர் உற்பத்திப் பொருள்களை விலைக்கு வாங்கி எம்மை உணக்கப்படுத்துங்கள்

108, பலாலி வீதி, யாழ்ப்பாணம். Tel: 021 222 8680 / 077 5925 088



32 ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே! நீ வாழிய பல்லாண்டு.

மதுரா அறநெய்யாழி நினைவர்
(கோம்பாய் நவாப் பா சாலை அருகில்)

புதிய பிரிவுகள் - முற்றிலும் புதிதாக
வடிவமைக்கப்பட்ட பயிற்சிகள் - குறைந்த
கட்டணம் நிறைந்த பயிற்சி காலம் - 3 மாதம்,
ஒரு மாதம் பயிற்சியின் நிறைவில் புதிவு
செய்யப்பட்ட சான்றிதழ் வழங்கப்படும்.

டிப்ளோமா கோர்ஸ் - (பயிற்சி சுருக்கம்) எயாபிரஷனர் மேக்கப் (30ஐ, லிப், பேஸ், மேக்கப்) ஈவினிங், ஓயிலி சன்லைற், னைற், லைற் கிறியேற்றிவ் ஸ்ரூடியோ ஆகிய மேக்கப் பிறைடல் டிரெஸ்ஸிங் (6) பேசியல் - 25, கல்வனிக், அல்ரா சொனிக், கிளா வனிக், பிம்பிள்நிமூவிங், பிளக்ஸ்பொட்நிமூவிங், அன்ரின ஜிங், பில்லிங் பேசியல், ஹெயார்கெயா, ஹெயார் செற்றிங், ஹெயார் ஸ்கைலிங், பெடிக்கியூர், மெனிக்கியூர், திரெட்டிங் வக்ஸ்ஸிங், நெயில்ஆட், மெகந்தி டிசைனிங், சாரிரொப்பிங் - 25 ஆகியன மேலும் தையல், கேக், ஐசிங் டிப்ளோமா பயிற்சிகள் உடன் தொடர்புகொள்ளவும்.

**மகளிர் மட்டும்
ஊடர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்**

பறைய வீதி, கோம்பாய்.
T.P: 076 648 0749
(சி.25646) (13.18)

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு எமது பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்

நாகபூஷணி திருமண சேவை

மணமகள் அனைவருக்கும்
பதிவுக்கட்டணங்கள் யாவும் இலவசம்
(27.11.2016 முதல் 30.11.2016 வரை)

டாக்ரர், எஞ்சினியர், எக்கெளண்டன்ட், சட்டத்தரணி, ஆசிரியர், அரசு உத்தியோகத்தர், வங்கியாளர்கள் மற்றும் தனியார் துறையினர், உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு, மணமக்கள் ஏராளமாக எம்மிடம் உள்ளனர். நீங்கள் விரும்பிய மணமக்களை மிகப் பொருத்தமாக உடன் தெரிவு செய்து தரப்படும்.

383/14B, கோயில் வீதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம்
(நல்லூர் கோயில் வடக்குப் பக்கம்)
021 222 9306, 077 138 7596
Email: nakapoosanywedding@gmail.com

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு எமது பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்

Tractor Spares

Importers and Distributors Of all Kinds of Tractors Spare Parts & Agricultural Implements.

No. 07, Kannathiddy Road, Jaffna

MASSEY FERGUSON, TAFE, Mahindra, SAME, JOHN DEERE

உதயனுக்கு எமது பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்
இலங்கையில் ஆங்கில மொழி
கற்பித்தலில் முன்னோடியாகத் திகழும்
ஈ-சிறி ஆங்கிலக் கல்லூரியின்

DIPLOMA IN ENGLISH (SPOKEN ENGLISH)
06 MONTHS
(சனி/ஞாயிறு தினங்களில்
மதியம் 12.30 - 03.00 மணி வரை)

IELTS LIFE SKILLS A1
[திருமணம் புரிந்தவர்கள் SPOUSE
விசாவில் UK செல்வதற்கான பரீட்சை]

SPOKEN SINHALA
(சனி/ஞாயிறு தினங்களில்
காலை 08.30 - 10.00 மணி வரை)

**E-CITY COLLEGE OF ENGLISH
& IT SKILLS DEVELOPMENT**
இல. 372D, பருத்தித்துறை வீதி, ஆணைப்பந்தி, யாழ்ப்பாணம்.
(எர்மாவான் அம்மன் கோவில் அருகில்)

**புதிய பிரிவுகள்
ஆரம்பம்**
03.12.2016

Tel : 0212217106 / 0770610271
0773400418 / 0774924166

உணவு உற்பத்தியை.....

தேன் சுரக்கும் தேனீக்கள் போலன்றி இவை தனியாக வாழ்வன. தனியான தேனீக்கள் (Solitary bees) என்றும் அழைக்கப்படும். இவற்றுக்கென தனி யான பராமரிப்பு தேவை இல்லை. ஆனால் இவை சுதந்திரமாக வாழும் சூழலை நாம் வைத்திருக்க வேண்டும். வளர்ப்பு தேனீக்கள் போலல்லாமல் இவை நோய்கள், பிற எதிரிகளால் பாதிப்படைவது மிகவும் அரிது. ஆனால் ஒழுங்கற்ற நிலப்பண்பாடு, இரசாயன பொருள்களின் பாவனை போன்ற இயற்கைக்கு முரணான நடவடிக்கைகள் - எமது சூழலை அவை வாழுவதற்கு உகந்ததற்றதாகி விடுகின்றன. கூடுகளை அமைக்காத இவை தமக் கென வாழித்தை உருவாக்கிக் கொள் ளும்முறைகள் இனத்துக்கினம் வேறுபடும்.

நிலத்தில் கூடுகட்டும் தேனீக்கள் (Ground bees)
சில தேனீக்கள் ஈரமான நிலத் தில்தமது வாழித்தை அமைத் துக் கொள்ளுகின்றன. உங் களது தோட்டத்தில் பயிர் களுக்கு அருகாமையில் சிறு துவாரங்களை அவதானித் துள்ளீர்களா? நகரத்து வீட்டுத் தோட்டத்தின் பூச்சாடிகளில் நீங்கள் இரசாயனங்களை பீடை கொல்லியாகவோ உரமாகவோ அதுனுள் இடாதிருந்தால், அவதானித்திருப்பீர்கள். அவற்றை நீங்கள் எறும்புப் புற்றின் வாசல் என எண்ணி விட்டிருக்க கூடும். இன்னும் சிலர் அது குளவிகளின் கூடு என நினைத்து அழித்துவிட நினைத்திருக் கலாம். (அழித்து விடீர்களா?) ஆனால் நீங்கள் சற்று பொறுமையாக அந்தத் துவாரத்தை உற்று அவதானித் துக் கொண்டிருந்திருந்தால் தன் உடல் முழுவதும் பரவிக்கிடக்கும் உரோமகால் களில் மஞ்சள் நிறத்தில் மகரந்த மணிகள் நிறைந்திருக்க பெண் தேன் தனது உண வுத் தேடலை முடித்துக்கொண்டு திரும்பு வதைக் கண்டிருக்கலாம்.

பல தேனீக்கள் சேர்ந்து நிலக்கீழ் குகையை (tunnel) உருவாக்கினாலும் பக்கப்பாட்டில் உருக்கப்படும் கிளைக் குகை போன்ற தனி தனி அறைகளை ஒவ்வொரு பெண் தேனீயும் தமக்கு தேவை யானபடி உருவாக்கி அதில்தாம் தேடிச் சேர்த்த மகரந்தத்தையும் அமு தத்தையும் வைத்துப் பின்னர் ஒவ்வொன் றிலும் முட்டை இட்டபின் வாயிலை மணனைக் கொண்டு அடைத்து விடும் (A). முட்டை பொரித்து வெளிவரும் குடம்பி அங்கு வைக்கப்பட்டிருக்கும் மகரந்தத்தையும் அமுதத்தையும் உணவாக்கி, கூட்டுப் புழுவாகிப் பின்னர் நிறையுடலியான பின்னர் தனது தாயார் கட்டிய கூட்டைப் பயன்படுத்தும் அல்லது தானாகவே அருகிலேயே கூடு தயாரிக் கும். இதனால் பல கூடுகள் சேர்ந்த ஒரு கிராமம் போல அவ்விடம் ஆகிவிடும்.

நிலக்கீழ் தேனீக்களின் கூட்டின் வாயில்

தச்சுத் தேனீக்கள் (carpenter bees)
இவ்வகை தேனீக்கள் மரகுற்றிகளில் மற்றும் மரத்தள பாடங்களில் தமது கூட் டினை அமைத்துக்கொள்ளும். இரு வகையான தச்சுத் தேனீக்கள் உண்டு. பெரிய தச்சுத் தேனீ (Giant carpenter bees) சிறிய தச்சு தேனீ (Dwarf carpenter bees) இவைமரத்தை துளைத்துத் தமக்குரிய கூட் டினை தயார் செய்துகொள்ளும். பட்டுப் போன மரத்தண்டுகளிலோ அல்லது காய்ந்த மூங்கில் தண்டிலோ இவ்வாறு (19 ஆம் பக்கம் பார்க்க...)

32 ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே! நீ வாழிய பல்லாண்டு.

YOGIS Beauty

INSTITUTE OF BEAUTY THERAPY
HAIR DRESSING & HOME SCIENCE (PVT) LTD

25 வருடங்களுக்கும் மேலான அனுபவம் வாய்ந்த நிபுணரின் கைவண்ணம். இந்தியாவின் அதி நவீன அழகுக்கலை நுட்பங்களின் வெளிப்பாடு யாழ்ப்பாணத்திலும் மணப்பெண் அலங்காரத்தின் நவீன பரிமாணங்கள்.

Our Services

- Skin Care-Advanced Facial Treatments - Dermabra-sion treatment for face marks and pits - Skin Whitening Treatment - Acne treatment - Bridal Facials:- Pedicure - Manicure - Make Up - Bridal makeup - Dance makeup - Society & Party makeup - Hair Care:- Hair Cutting & Styling - Straightening -Waving & Cutting - Colouring(gray Coverage, Fashion and High-lights) - Hair Treatments for Falling Hair & Dandruff - Hair Spa Conditioning Treatment

Our Courses

- ◆ Advanced Beauty Culture & Hair Dressing Diploma Course (அழகுக்கலை)
- ◆ Advanced Cosmetology (Diploma Course)
- ◆ Advanced Bridal Make - Up With Air Brush Makeup & Hair Styles (நவீன ஓய்வையும் தலை அலங்காரமும்)
- ◆ Cake Decoration Classes (கேக் டிசைன்)
- ◆ Different Types Of Saree Draping (கீத்தயாசாசாள் சாரி கட்டும் முறைகள்)
- ◆ Diploma in High Tec. Aesthetics & Cosmetology (India)
- ◆ Diploma in Advanced Bridal Make up & Character Makeup (India)
- ◆ Diploma in Advanced Modern Make - up With Air Brush make Up (India)
- ◆ Diploma in Home Economics (Sri-Lanka)

BECOME AN QUALIFIED BEAUTICIAN FROM AN EXPERIENCED TRAINER

75, Amman Road, Nallur, Jaffna. 0094212222796, 0094777164923
Email : yogisbeauty@gmail.com 021 222 2796
web: www.yogisbeauty.com 077 716 4923



31ஆவது அகவையை பூர்த்தி செய்யும் உதயன்
நாளிதழுக்கு BCAS Campus ன்
மனமார்ந்த வாழ்த்துக்கள்.

PEARSON

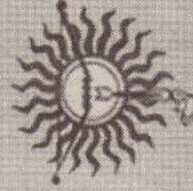
edexcel



CIOB



RICS



உதயன்

BCAS
CAMPUS
BRITISH COLLEGE OF
APPLIED STUDIES

உயர்கல்வித் துறையில் 18 வருடகால அனுபவமும், நம்பகத்தன்மையும்,
சிறந்த தரநீர்ணயத்துடனான சர்வதேச மற்றும் தேசிய அங்கீகாரங்களும் கொண்ட
BCAS Campus இல்



QUANTITY SURVEYING

BUSINESS MANAGEMENT
MARKETING | HRM



BIOMEDICAL SCIENCE
BIO TECHNOLOGY

LAW



CIVIL ENGINEERING

COMPUTING



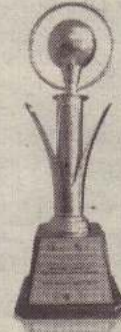
BA (Hons) / BSc (Hons) / BEng (Hons) & LLB (Hons)

BCAS Campus
win
4 International Awards
in 2016



Academic
Impact Winner

by International Organization
QSI - based in UK
2016



Educational Institute
with Best Academic &
Industry Interface

by South Asian Partnership
Summit & Business Awards
2016



Visionary
Leadership Award for
BCAS Chairman

by South Asian Partnership
Summit & Business Awards
2016



Platinum Partner
No.1 BTEC Centre
in Sri Lanka

by Pearson UK @
BTEC Higher Education Forum
2016

BCAS
CAMPUS

BRITISH COLLEGE OF
APPLIED STUDIES

CALL 077 710 2131

Jaffna Campus
16, Point Pedro Road,
Jaffna.

Corporate Office
32, Dharmarama Road,
Colombo 6.
T: 011 258 5391



ISO 9001:2008
CERTIFIED

HOTLINE : 021 221 9910

Visit us on Facebook | info@bcas.lk | www.bcas.lk

ஆண்டுகள் 32 இல் தமிழ் நெஞ்சில் அணையாத சுடராக
மிளிரும் உதயனே இன்னும் பல்லாண்டு காலம் உன்பணி வாழ்க.

மது பான்சி & பிள்ளையார் பூட் சிற்றி



கிறிஸ்மஸ்
வருடப்பிறப்பை முன்னிட்டு
மாபெரும் மலிவு
விற்பனை

கொழும்பில் இருந்து நேரடியாக கிறிக்குமதி
செய்யப்பட்ட பலசரக்குப் பொருள்களை இங்கு
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



யாழ்.வீதி, மானிப்பாய்.

T.P : 021 561 3017, 077 415 6111

சுழமன்னின் மைந்தனே உன்பணி சிறக்க
எமது வாழ்த்துக்கள்



கண்வைத்திய நபுணர்களால் சியாரசு
செய்யும் கண்ணாடிகளை
சரிவரப்பெற்றுக்கொள்ளவும், நவீன ரக
Frame களையும் தரமான Lenses
களையும் பெற்றுக்கொள்ள அன்றும்
இன்றும் என்றும் கண்ணாடிகளிற்கு
வெயர் பெற்ற ஒரே ஸ்தாபனம்

ளரிக் கணைஸ்

இல.566, 564, ஆஸ்பத்திரி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்

கிளைகள்:

இல.105, கே.கே.எஸ். வீதி, கள்ளாகம்.

இல.91, கே.கே.எஸ். வீதி, கொக்குவில்.

32 ஆவது ஆகஸ்டில் காலடி பதிக்கும் உதயனே உன் மிரத்த நாளில் உன் பணி தொடர வாழ்த்துகளினாலே.

Multilac

கந்தவேலன் ரேடர்ஸ்

வார்னா உலகின்புரட்சி

Multilac paints

இல.110, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தொ.பே. 021 222 2822

31 ஆவது ஆண்டு நிறைவைக் கொண்டாடும் உதயனே தமிழ் மணம் பரப்பி வாழ்க நீழ்ளி

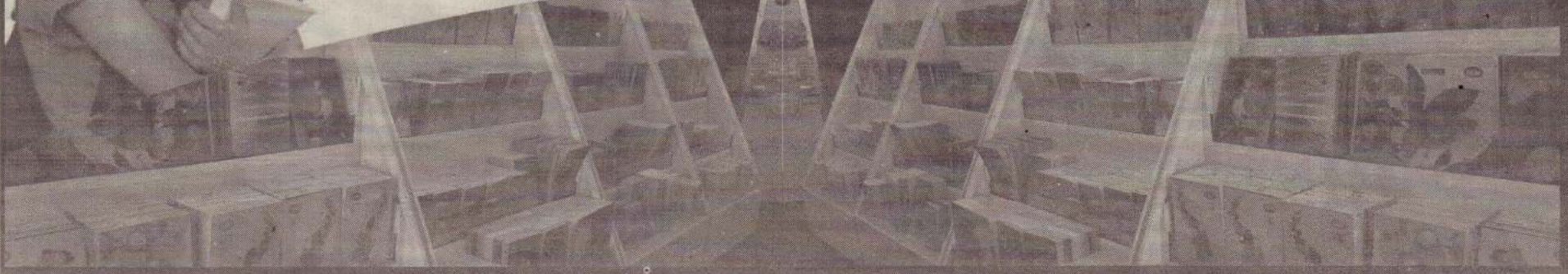
ஆசீர் வணிக நிலையம்



அனைத்துவிதமான
ஸ்ரேசனறிகளையும்

மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும்
பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய ஒரே இடம்.

Aseer Vaniga Nilaiyam



9 202 A, கே.கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம். 202 A, K.K.S. Road, Jaffna.

☎ 021 222 5485 📠 021 222 2842



"அஞ்சாது வீறுநடை போடும் உதயனே நீ" பல்லாண்டு காலம் வாழ்க

அபிராமி சூ சென்ரா

கி.ல.155, 156, நவீனசந்தை
மின்சாரங்கலை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
021 222 3525

அதிகாலை என்றும் வாசலில் உதயனே நீ வாழ்க பல்லாண்டு.

மஞ்சு களஞ்சியம்

சகலவிதமான பொருள்களும்
நியாய விலையில் பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.

475, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

அதிகாலை என்றும் வாசலில் உதயனே நீ வாழ்க
பல்லாண்டு

Dollar Multi Center

LEDவல்ப் வகை60/= தொடக்கம், Pannal
LED வல்புகள் 340/= இலிருந்து. ஸ்ரேசனறி
பொருள்கள். யாழ்ப்பாணம், மின்சாதனப் பொருள்கள்
மற்றும் பாதணிகள், Kevilton மின்
உபகரணங்கள் என்பனவற்றை மொத்தமாகவும்
சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கி.ல. 11, ஸ்ரான்லி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.
077 063 2559

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு
எமது பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்.

துளசி புத்தகசாலை

அழகு சாதனப் பொருள்கள், பாடசாலை
உபகரணங்கள், போட்டோ பிரதியாக்கம்.
*கொப்பிகள் விலைக்கழிவுடன் வழங்கப்படும்.

பரந்தன் சாலை, வள்ளிபுனம்.

32 ஆவது அகவையில் காலடி புதிக்கும் உதயனே! உன் பிறந்த நாளில்
உன் பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.

தமிழ்செல்வன் புத்தகசாலை

பாடசாலை உபகரணங்கள், பயிற்சிப்புத்தகங்கள்
அன்பளிப்புப் பொருள்கள், அழகுசாதனப் பொருள்கள்
என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்

Kanagarayan Kulam, Vavuniya.
077 492 3811

தடைகளை தகர்த்தெறிந்து சேவையைத் தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.

விஸ்வலிங்கம் பல்பொருள் வாணிபம்

சகல விதமான பலசரக்குப்
பொருள்களை இங்கே
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

சிவன் கோயிலடி, மட்டுவில்.

அநாதைகளை நடவடிக்கை தீர்மானம் காக்கும் உதயனே உன்பணி தொடர வாழ்த்துகள்.

ஆசைப்பிள்ளை அன் சன் நகைமாடம்

தங்கத்தைப் போன்றே
தரம் மற்றும்
நம்பிக்கையில் 100%

Aasaipilai & Son Nagai Maadam

K.T பிளாசா பிரதான வீதி, சங்காவை. T.P : 021 3212399

32 ஆவது அகவையில் காலடி புதிக்கும் உதயனே வெற்றியுடன் தொடர்க உன் பணியை.

யாழ்கம் YARLAKAM

Dealers in Sports Goods



No. 568, Hospital Road,
Jaffna. Tel : 021 222 5563

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு
எமது பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்.

ARRIVOLI BOOK DEPOT

Dealers in Stationery School Books, Indian
Books, Sports Items Fancy Goods &
Gift Items, Etc.



இரணைப்பாலை வீதி,
புதுக்குடியிருப்பு, முல்லைத்தீவு.
Paranthan Road, Puthukkudiyirupu,
Mullaitivu. T.P : 077 6900120

32ஆவது அகவைவில் காலடி புதிக்கும் உதயனே வாழிய பல்லாண்டு.

த சசிகா

லேர்னர்ஸ்
THE SASIKA LEARNERS

அரச அங்கீகாரம் பெற்ற சாரதி பயிற்சிப் பாடசாலை

முறைமையான சாரதிப் பயிற்சியைக் கற்றுக்கொள்ள எம்முடன் இணைந்து கொள்ளுங்கள்

DS No - 882

தற்போது புதிய லைசன்ஸ் மல்லாகத்திலும்

சாரதி அனுமதிப் பத்திரம் பெறுவதற்குத் தேவையான ஆவணங்கள்

- ✓ தேசிய அடையாள அட்டை
- ✓ பிறப்பு அத்தாட்சிப்பத்திரம் (மூலப் பிரதி)
- ✓ திருமண அத்தாட்சிப் பத்திரம் (மூலப் பிரதி - பெண்களுக்கு மட்டும்)
- ✓ மருத்துவச் சான்றிதழ் (தேசிய போக்குவரத்து வைத்திய நிறுவகம்)
- ✓ சாரதி அனுமதிப் பத்திரம் (வைத்திருந்தால்)

வாகனப் பயிற்சியாளர்களுக்கு நேர காலத்திற்குரிய பயிற்சி வழங்கப்படும். (கிளை நிறுவனங்களிலும் வாகனப் பயிற்சியினை மேற்கொள்ளலாம்)

- ✱ விண்ணப்பதாரி கட்டணங்களை தவணை முறை அடிப்படையில் செலுத்த முடியும்.
- ✱ எழுத்துப் பரீட்சைக்கான வகுப்புகளும், வாகனத் தொழில்நுட்ப வகுப்புகளும் நடைபெறும்.
- ✱ எழுத்துப் பரீட்சைக்கான வீதி ஒழுங்கு நூல், பரீட்சை மாதிரி வினாத்தாள், செய்முறைப் பரீட்சைக்கு வாகன சாரதியும் சம்பந்தமான குறிப்புகள் என்பனவும் வழங்கப்படும்.
- ✱ வாகன ஸீபத்தைத் தவிர்ப்போம் உயிர்களைக் காப்போம்.
- ✱ எழுத வாசிக்கத் தெரியாதவர்களுக்கு வாய்மொழி மூலப்பரீட்சையில் தோற்றுவதற்கு ஒழுங்குகள் செய்து தரப்படும்.
- ✱ விரைவில் எழுத்துப் பரீட்சைக்கு ஒழுங்கு செய்து Learners Permit பெற்றுத் தரப்படும்.
- ✱ கானொளி மூலமும் (வீடியோ மூலம்) கற்பிக்கப்படும்.

வாகன ஸீபத்தைத் தவிர்ப்போம் உயிர்களைக் காப்போம்.

தலைமைக் காரியாலயம்

இல. 57, வேம்படி வீதி, யாழ்ப்பாணம். ☎ 021 221 7678, | 077 614 0361
HOTLINE - 077 722 6247 SasikaLearners
sasikadrivingschool@gmail.com

கிளை நிறுவனங்கள்:

வேலாலை	மல்லாகம்	சங்கானை
வங்காளாவுச் சந்தி, வேலாலை.	கே.கே.ஏ.ஸ்.வீதி	ஓடக்கரை வீதி, சங்கானை.
☎ 021 221 5472	☎ 021 224 3393	☎ 021 225 1664
070 301 3012	070 301 3014	070 301 3016

என்றும், எங்கும், எப்போதும் உதயன்! உம் பணி சிறக்க வாழ்த்துகின்றோம்

Nainai Phone Shop

(All Mobile Phones, Repairing & Accessories)

Therunelveli Junction
Tel: 077 6378892, 077 3381 398

Accessories

ST.ANTONY'S

No.187, K.K.S Road, Jaffna Town.
T.P: 021 222 4865, 075 069 8608

மக்கள் மனதில் மயங்கா புகழ் படைத்த உதயனே! இன்னும் பல அகவைகண்டு அழியா புகழ் பெற வாழ்த்துகின்றோம்

HP Full Set Computer	Intel Full Set Computer	Intel Full Set Computer
24750/=	Only 39500/=	Only 41500/=
Intel 3.2 GHZ CPU 80 GB Hard disk 1 GB Ram "17" LCD Monitor DVD Rom Keyboard Optical Mouse Speaker Free:- Head Phone/ Webcam/ 4 GB Pendrive ஒரு வருட உத்தரவாதம்	Dual-Core 3.20 Ghz CPU Asrock Motherboard 250 GB Hard Disk 2GB Ram "19" LED Monitor (Samsung, Viewsonic, HP) DVD Writer Keyboard, Speaker Free:-8GB Pendriver/ Headphone/ Webcam மூன்று வருட உத்தரவாதம்	Dual-Core 3.20 Ghz CPU Asrock Motherboard 500 GB Hard Disk 2GB Ram "19" LED Monitor (Samsung, Viewsonic, HP) DVD Writer Keyboard, Speaker Free:-8GB Pendriver/ Headphone/ Webcam 3Years Warranty

இன்னும் பல அகவைகள் உதயம் காண வாழ்த்துகின்றோம்

கிராசரத்தினம் தொழிற்சாலை

S.R.P மோட்டேர்ஸ்

சகலவிதமான தண்ணீர் பம்பிகள், கடைச்சல் வேலைகளுக்கும் சிறந்த ஒரே இடம்

K.K.S. நோட், கோண்டாவில், இணுவில். T.P: 0776071929 / 077 5380061.



தேசத்தின் குரலே வாழி!

தன்னாட்சித் தாயகத்தில்
தமிழினம் உரிமையோடு
பொன்னாட்சி காண்பதற்காய்
புதுயுகமாய் வீந்தவனே
எண்ணியதை எழுத வல்லவனே
ஈழத்தவர் நெஞ்சில் வாழ்வனே
முன்னவனே முழு நிலவே

முப்பத்தோராவது அகவையானவனே
எழுச்சியின் திறவுகோலே
எண்ணத்தின் நாற்றாங்காலே
விழிப்புறும் தமிழர் தாயகத்தின்
வியத்தகு ஆதவனே
களிப்பை உதயத்தில் அளித்திடும்

காலத்தால் அழியாத வரலாறே
தெளிவான தமிழாய் திகழ்ந்து
தேசத்தின் குரலாய் ஒலிப்பவனே
நிறைவுக்கோர் உதயனே வாழி
நெடுமறைப் பொருளே வாழி
துறைதொறும் சோதியாய் வாழி

தொல்லறங்கள் பேணியே வாழி
இறையருள் ஆணையேற்று வழி
ஈழத்தவர் காவலனாய் வாழி
மறையவனின் ஆசிபெற்று வாழி
மானிலத்தின் ஆதவனாய் வாழி
மதுரகவி.காரை
எம்.பி. அருளானந்தன்

32 ஆவது அகவையில் தன் பெயரை நிலைநாட்டி வாழும் உதயனே!
நீ வாழ்வாங்கு வாழ வாழ்த்துகின்றோம்.

Thisa Enterprises

Book Shop & Computer Center

எம்மிடம் பாடசாலை மாணவர்களுக்கான
பாடசாலைப் புத்தகங்கள், உபகரணங்கள்,
காகிதாதிகள், எழுதுபொருள்கள் மற்றும் கணினி
மூலமான தட்டச்சு, போட்டோப்பிரதி, பிரிண்டர்,
கலர்பிரிண்டர், லெமனேற்றிங், பக்ஸ், ஈமெயில்,
CD, DVD றைற்றிங் மற்றும் CD, DVD
என்பனவற்றை பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



No.41,42, Thirunagar Road, Kilinochchi
T.P: 077 545 9131, 021 228 3601
Fax : 021 228 3601
E-mail:- 1983kanga@gmail.com

இளைய தலைமுறையின் நாளிதழாய்
தொடர்ந்து வெளிவர எமது வாழ்த்துக்கள்

மயூரன்ஸ்

நகை மாளிகை

22 கரட் தங்க நகைகள்
ஒருக்கு உத்தரவாதத்துடன்
செய்து கொடுக்கப்படும்.

இல.95, கஸ்தூர்பார் வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.
இல.41, முஸ்லிம் கல்லூரி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.
TP: 077 651 0251

32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

அம்பாள் மரக்காலை

இல. 261, பருத்திக்குறை வீதி,
வீரமாகாளி அம்மன் கோயிலை, நல்லூர்,
யாழ்ப்பாணம்.
077 711 1147

20 METERS CLEAR HD NIGHT VISION PACKAGE
INDOOR / OUTDOOR CAMERA WITH FULL SETUP - 1 MONTH REC 4 CH PACKAGE

41000/-

2 YEAR WARRANTY

HIKVISION TURBO HD

20m HD Night Vision

1TB 50m

Mobile view Lifetime FREE

20 METERS NIGHTVISION

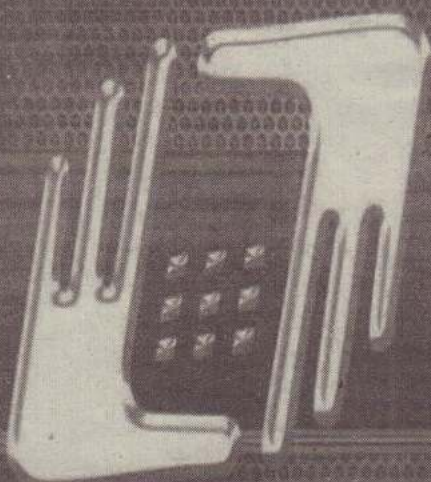
HIKVISION

1080p video recording

4CH 8CH 16CH

ALDI Electronics

No.15 Stanly Road, Jaffna Tel:-0212222676 email:-aldielec@yahoo.com



Hand 2 Hand

MOBILE

32 ஆவது சிகையில் காலடி பதிக்கும் உதயனே!
விழுநடை போட்டு பணியைத் தொடர்க



Distributors: KAJAMUGAN HARDWARE
57/47, Stanley Road, Jaffna.
Tel: 021 222 7282 Fax: 021 222 2368
kajamuganhw@hotmail.com

(C 23636)
(14,17,18)

நீதியின் குரலாய் ஒலிப்பவனே நீ நீடுழி வாழ்க

ஹோட்டல் ஹொலெக்ஸ்

சகல புரியாணிகள் (சைவ,
அசைவம்), குளிர்பானங்கள்,
சிற்பூண்டிகள் (ஹோல்ஸ், வடை,
கடலடி, சமோசா) என்பவற்றை
சுவையாக உண்டு மகிழ.

ஓடர்கள் குறித்த நேரத்தில் செய்து கொடுக்கப்படும்.

340, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 360, காலி வீதி, கொழும்பு - 06
தொ.பே. 021 222 2808 தொ.பே. 011 2360462



(சி/23630)(17,10,20)

இன்னங்கள்,
ஆட்கள், கழுக்கிகள்
என்பவற்றைக் கட்டுது
இன்று வரை நிமிர்ந்து நின்று
எழுது வாசல் தேடி வந்து நின்று
உதயனேக்கு வாழ்த்துகள்
பற்பல.....

ஜெகின் சீல் ஹவுஸ்

- ✓ பாடசாலை Tie & Batches
- ✓ இறப்பர் முத்திரை
- ✓ வாகன இலக்கத்தகடுகள்
- ✓ அனைத்து வகைப் பிறிண்டிங் வேலைகளும்
எம்மால் செய்து கொடுக்கப்படும்.



(C 23636) (16,17,18)

தொடர்பு:
உரிமையாளர்-ஜெகின்

No.61, Muddaskadai Junction, Stanley Road, Jaffna.
Mobile: 077 1836721 - 077 5298664
email: jehinsealhouse@gmail.com

32 ஆவது சிகையில் காலடி பதிக்கும் உதயனே! உன் மிரந்த நாளில்
உன் பணி தொடர வாழ்த்துகளினோடு.

சரவணாஸ் காகிதாதிகள் வாணிபம்



பாடசாலை உபகரணங்கள்,
காகிதாதிகள், போட்டோக்கொப்பி பேப்பர்
(Promate), Panasonic பட்டரிகள், CFL
பல்புகள் போன்றவற்றை
மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

காக்கா கடைச் சந்தி, தபால் கந்தோர் அருகில்
யாழ்சாலை, கிளிநொச்சி. 021 228 3736

ரவி லேண்டர்ஸ்



தலைமைக் காரியாலயம்:
இல.251, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
TIP: 077 8999 862 / 021 300 4686

இலகுவான வாகனப்பயிற்சி
தவணைமுறை கட்டணம்
சிறந்த ஆசிரியரினால் வகுப்புகள், பயிற்சிகள்
விரைவாக சாரதி அனுமதிப்பத்திரம்
பெறுவதற்கு நீங்கள் செல்லுமிடம்



கிளைகள்:

மாங்குளம் வீதி, ஓட்டுசுட்டான். 077 203 5504	A9 வீதி, கிளிநொச்சி. 0777 52 66 58	முல்லை வீதி, புதுக்குடியிருப்பு 0777 846448	தண்ணீருற்று, முள்ளியவளை. 0771321885	துணுக்காய் வீதி, மல்லாவி. 0777 846448
---	--	---	---	---



31 ஆம் அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் இருக்கும் உதயனுக்கு
எமது வாழ்த்துக்கள் பற்பல.....



**சாய் பிருந்தாபன் தங்கும் விடுதி
பிரகலாத் பவன் சைவ உணவகம்**



நெ.1, நகுலேஸ்வரா வீதி, கீரிமலை.

075 694 9569, 077 395 7583

32 ஆம் ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே! நீ வாழிய பல்லாண்டு



**நூல்களுக்கான
பணம் செலவல்ல
சேமிப்பே**

மூன்று தசாந்தங்களுக்கு மேலாக
மாணவர்களுக்கு ஒவ்வியூட்டி
வழிகாட்டும் ஸ்தாபனம்
கிளங்கை - சிந்திய சஞ்சிகைகள்
தமிழ், ஆங்கில, சிங்கள
புதினத்தாள்களின் பிரதம
முகவர்கள். கலண்டர்கள் -
டயரிகள் - வண்ணமிடு வாழ்த்து
மடல்களை மக்களுக்கு மலிவாக
வழங்கும் புகழ் பெற்ற
புத்தக வியாபாரிகள்.

**துர்க்கா பொத்தக சோலை
பஸ்நிலையம் முன்பாக
சுன்னாகம்.**

021 224 0009

32 ஆம் அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

நாராயணா பல்பொருள் வாணிபம்

சகல விதமான மளிகைப் பொருள்களையும் மொத்தமாகவும்
சில்லறையாகவும் மிகவும் குறைந்த விலையில்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



சுன்னாகம் வீதி, புன்னாலைக்கட்டுவன் சந்தி.

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழான உதயனுக்கு எமது
மனம் நிறைந்த பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்

Rajkumar Stores

**பல்பொருள் வாணிபம்
சகலவிதமான மளிகைப் பொருள்களையும்
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.**



Earlalai South,
Chunnakam.

32 ஆம் அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

**சிவகாமி ஸ்ரோர்ஸ் &
பேய்பர் சொப்**

பேக்கரி, கேக் வகைகள், பாண், பனிஸ், பிஸ்கத்
வகைகள் மற்றும் அம்யோசக் கொய்களை
இங்கு பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



ஆடியபாதம் வீதி, திருநெல்வேலி.

ஆண்கள், பெண்கள், குழந்தைகள் என்பவற்றிற்கு கடந்து ஆண்டு வரை நிமிர்ந்து நின்று
எமது வாசல் கேழை வந்த நிர்க்கம் உதயனுக்கு வாழ்த்துக்கள் பற்பல

ஸ்ரீ துர்கா மல்லி சென்ரா்



**அழகுசாதனப் பொருள்கள்,
மோட்டோக்கொய்யி,
பாடசாலை உபகரணங்களை
இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.**

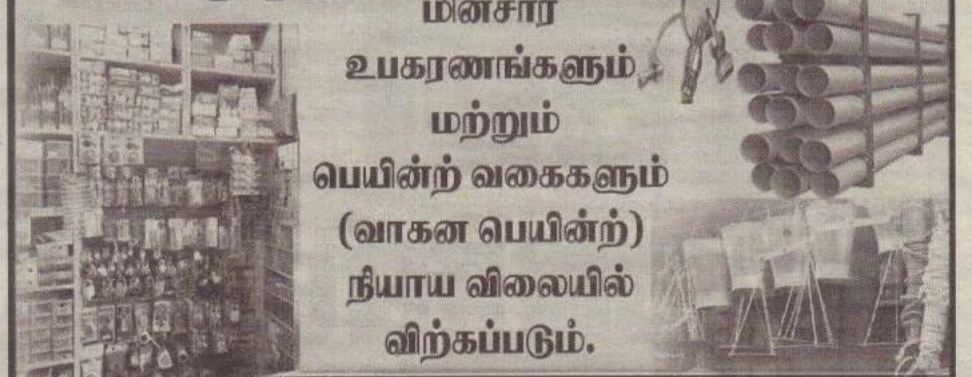
(C 23556)
(14, 17, 18)

K.K.S வீதி, தெல்லிப்பழை.

32 ஆம் ஆண்டில் தடம் பதிக்கும் உதயன் நாளிதழ் சிறந்து விளங்க வாழ்த்துகின்றோம்

ராஜா ஹாட் வெயார் ஸ்ரோர்ஸ்

**மின்சார
உபகரணங்களும்
மற்றும்
பெயின்ற் வகைகளும்
(வாகன பெயின்ற்)
நியாய விலையில்
விற்கப்படும்.**



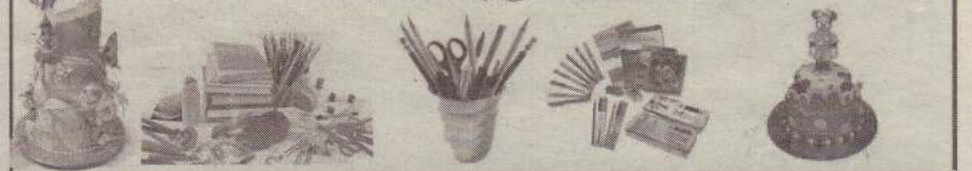
**காளிகோயிலடி, ஸ்ரேசன் றோட்,
கோண்டாவில் மேற்கு.**

32 ஆம் அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனே! உன் பிறந்த நாளில்
உன் பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.

கற்பக வேலன்

பாட்டி சொப் & சேசனறி

பாடசாலை உபகரணங்கள் மற்றும்
கொண்டாட்டங்களுக்கான சேக் வகைகள் என்பவற்றினை
இங்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



**இணுவில் மேற்கு,
கந்தசாமி கோயில் அருகில்
077 161 8316(சுதா)**

அதிகாலை என்றதும் வாசலில் உதித்திடும் உதயனை நீ வாழ்க பல்லாண்டு.

அம்பாள் ஸ்ரோர்ஸ்

பல்பொருள் வாணிபம் சகல விதமான மளிகைப் பொருள்களையும் இங்கு பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



643, K.K.S. நோட்.
யாழ்ப்பாணம்.

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழான உதயனுக்கு எமது மனம் நிறைந்த பிறந்ததின் வாழ்த்துக்கள்

உதயன் தேநீர்ச் சாலை



சுவையான தேநீரையும் சிற்றுண்டி வகைகளையும் இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

பெருமாள் கோயிலடி, மணிக்கூட்டு வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

(C 22927)
(14.17.18)

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு எமது பிறந்ததின் வாழ்த்துக்கள்

S.M.K. TRADERS பல்பொருள் வாணிபம்

பாடசாலை உபகரணங்கள், போட்டோக் கொப்பி, அழகுசாதனப் பொருள்கள் என்பனவற்றைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



பிரம்படி வீதி, கொக்குவில்.

அதிகாலை என்றதும் வாசலில் உதித்திடும் உதயனை நீ வாழ்க பல்லாண்டு

சபா ஸ்ரோர்ஸ்

பாடசாலை உபகரணங்கள், அழகு சாதனப் பொருள்கள், அன்பளிப்புப் பொருள்கள் என்பவற்றை ஒரே இடத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



78, சிவன் கோயில் வடக்கு வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழான உதயனுக்கு எமது மனம் நிறைந்த பிறந்ததின் வாழ்த்துக்கள்

அபிஷா ஸ்ரோர்ஸ்

இங்கு சினைத்தி விதமான பலசரக்குப் பொருள்களையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



இல.76, ஜின்னா வீதி, ஓட்டுமடம்,
யாழ்ப்பாணம்.

(C 22999)
(14.17.18)

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் இருக்கும் உதயனுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள் பற்பல.....

மகாலக்ஷ்மி பல்பொருள் வாணிபம்

சகலவிதமான மளிகைப் பொருள்களையும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



388, நாவாந்துறை சந்தி, நாவாந்துறை.

32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

துளஷிகா களஞ்சியம்

பலசரக்குப் பொருள்கள், சகலவிதமான அழகு சாதனப் பொருள்கள், குளிர்பானங்களை மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



1004, கே.கே.எஸ்.வீதி,
நாச்சிமார் கோயிலடி,
யாழ்ப்பாணம்.



இன்னல்கள்,
கிட்டுகள், குறுக்கீடுகள்
என்பவற்றைக் கடந்து
கின்று வரை நிமிர்ந்து நின்று
எமது வாசல் தேடி வந்து நிிற்கும்
உதயனுக்கு வாழ்த்துக்கள்
பர்ப்பவ...

சிறி கபிலா

ஸ்ரோர்ஸ்

சகல விதமான மளிகைப்பொருள்களையும்
மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்



சுதுமலை வீதி,
தாவடி

(C 23548)
(22,18,21)

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே!
நீ வாழிய பல்லாண்டு.

மகேந்திரன் ஸ்ரோர்ஸ்

சகல விதமான மளிகைப்
பொருள்கள் மற்றும் பாடசாலை
உபகரணங்களையும் தரமாகவும்
மலிவாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



யொற்பதி றோட், கோண்டாவில் கிழக்கு.

இன்னல்கள்,
கிட்டுகள், குறுக்கீடுகள்
என்பவற்றைக் கடந்து
கின்று வரை நிமிர்ந்து நின்று
எமது வாசல் தேடி வந்து நிிற்கும்
உதயனுக்கு வாழ்த்துக்கள்

பிள்ளையார்

ஸ்ரோர்ஸ்

சகல விதமான மளிகைப்
பொருட்களை தரமாகவும்,
சுகாதாரமாகவும்,
மலினாகவும் பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



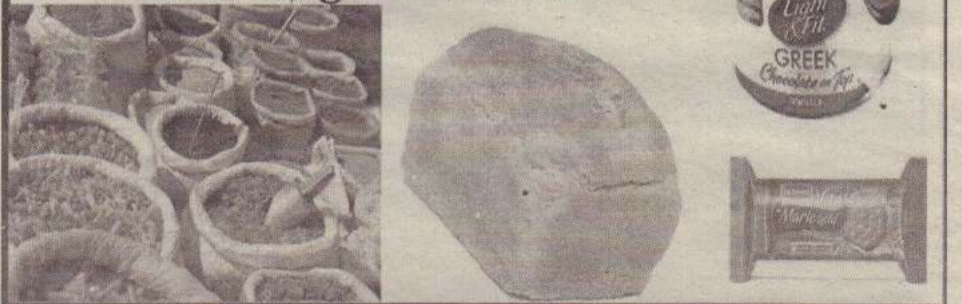
பரமேஸ்வராச் சந்தி, யாழ்ப்பாணம்.

(C/23358)
(22,18,21)

மக்கள் ஊங்களில் திடீர்ப்படுத்த தடுதலையிடுகிற உனக்கு பிறந்த தின வாழ்த்துக்கள்

சிவசத்தி ஸ்ரோர்ஸ்

அனைத்து விதமான யோக்கந் வகைகள்
பான், பண்ஸ், பீஸ்கட் வகைகள்
மற்றும் மளிகைப் பொருள்களையும்
இங்கு பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



வண்ணத்தமிழ் துணைகொண்டு நடுநிலை தவறாமல் சேவையாற்றி
அகவை 32இல் கால்பதிக்கும் உதயனுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள்

கோகிலறஞ்சீனி

— ஸ்ரோர்ஸ்

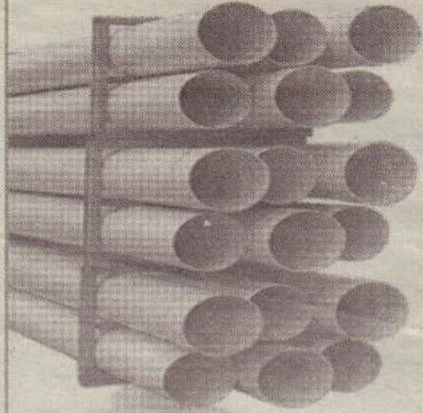


பாடசாலை உபகரணங்கள் மற்றும்
கொப்பிகள், பேனாக்கள் என்பவற்றை
மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும்
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

கே.கே.எஸ். வீதி, இணுவில். T.P: 021 222 6718

32 ஆவது ஆகஸ்டில் காலடி பதிக்கும் உதயனே! உன் பிறந்த நாளில்
உன் பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.

செல்லப்பிள்ளையார் வேளாண் நிலையம்



தானிய வகைகள்,
கிருமி நாசினிகள்,
உரவகைகள் மற்றும் சிமெந்து,
கம்பிவகைகள் எவ்வற்றை
நியாயமானவிலையில்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



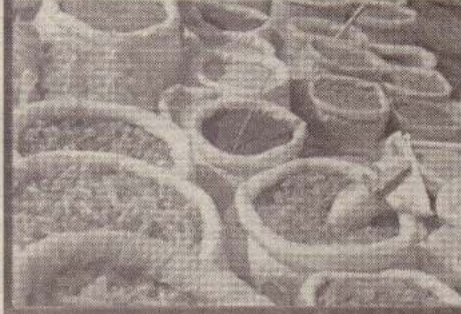
A35 வீதி, புளியம்பொக்கணைச்சந்தி.

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே!
நீ வாழிய பல்லாண்டு.

உதயன் ஸ்ரோர்ஸ்

அனைத்து விதமான பலசரக்குப் பொருள்களையும்
நியாயமான விலையில் இங்கு பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

உரிமையாளர்: பொ. உதயதமர்

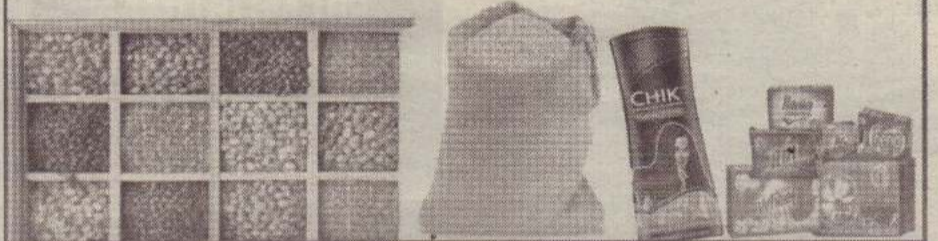


மந்துவில், புதுக்குடியிருப்பு

32 ஆவது ஆகஸ்டில் காலடி பதிக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

வெங்கடேஸ்வரா ஸ்ரோர்ஸ்

சகல விதமான மளிகைப் பொருள்களையும் தரமாகவும் மலிவாகவும் மிகவும்
குறைந்த விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



பிரதான வீதி, முல்லைத்தீவு

077 738 7068

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு எமது பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்.

வினோ

புத்தகசரலை

vino Book Center

Tel/Fax: (+91) 21 2290 280



பாடசாலை மாணவர்களுக்கு விசேட

விலைக்கழிவுகள் உண்டு. இந்த சீசனில்.....

40 வீதத்திற்கு மேற்பட்ட விலைக்கழிவில் கொப்பிகள்
மற்றும் பாடசாலை உபகரணங்களை வழங்குகின்றோம்

தபாலக வீதி, முல்லைத்தீவு



மக்கள் மனங்களில் இடம்பிடித்த தமிழ்நாளிதழே உனக்கு பிரந்த தின வாழ்த்துக்கள்.

ஸ்ரீமூருகன் புத்தகசாலை

கிருமி நாசினிப் பொருள்கள், உரவகைகள், விவசாய உபகரணங்கள், அழகுசாதனப் பொருள்கள், பாடசாலை உபகரணங்கள், குளிர்பானங்கள், ஜஸ்கிரீம், சோடா வகைகள், கொப்பிகள் என்பவற்றை மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



(c/23514)(17.20)

**SRI MURUGAN
Book Center.**
Sithankerny Road,
Pandaththarippu

New Agro Center.
Sithankerny Road, Pandaththarippu.

அதிகாலை என்றும் வாசலில் உதித்தும் உதயரீன நீ வாழ்க பல்லாண்டு.

விநாயகர் பல்பொருள் வாணிபம்

பாடசாலை உபகரணங்கள், பலசரக்குபொருள்கள், கொப்பி, புத்தகங்கள் மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



கட்டுடை, மானிப்பாய்.

(c/23576)(17.20)

உரிமையாளர் - P.கண்ணன்

T.P : 077 8513176

32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் எம் உதய நாளிதழே!
நீ என்றென்றும் வாழியவே

LUXMEY BAKE HOUSE லக்ஷ்மி பேக் ஹவுஸ்



அனைத்துவிதமான
பிஸ்கட் வகைகள்,
யான், பனிஸ் மற்றும்
கேக் வகைகள்
என்பவற்றை ஒரே
இடத்தில்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



மானிப்பாய் வீதி, ஆறுகால்மடம்

021 221 3342

மக்கள் மனங்களில் இடம்பிடித்த தமிழ்நாளிதழே உனக்கு பிரந்த தின வாழ்த்துக்கள்.

ஸ்கைலாக் ஏஜென்ட் (ஐயர்கடை)

சகல விதமான அழகு சாதனப் பொருள்கள்,
அன்பளிப்புப்பொருள்கள், பாடசாலை
உபகரணங்கள், பாட்டா பாதணிகள் என்பவற்றை
இங்கு பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



பிரதான வீதி, கழிபுரம்.

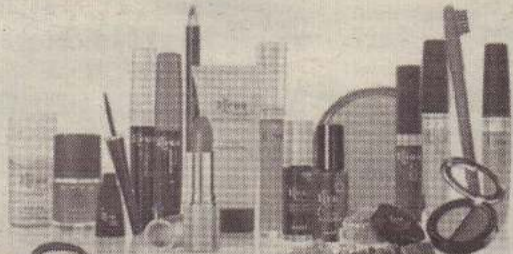
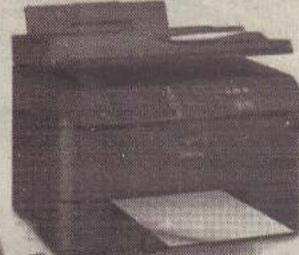
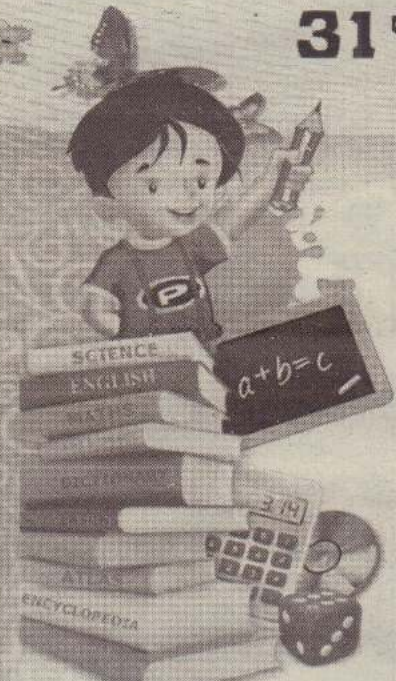
T.P : 077 3056 880

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் வெளிவரும் உதயனே

உனது பயணம் தொடர எமது வாழ்த்துக்கள்.

கஜமுகன் மல்லி சென்ரா

பாடசாலை உபகரணங்கள், பயிற்சிப் புத்தகங்கள், அப்பியாசக் கொப்பிகள், அழகுசாதனப் பொருள்கள் அன்பளிப்பு பொருள்கள், போட்டோப் பிரதி என்பவற்றை ஒரே இடத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



புத்தூர்ச்சந்தி, மீசாலை.

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் இருக்கும் உதயனுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள் பற்பல.....

மணியம் ஸ்ரோர்ஸ்

பாடசாலை அப்பியாசக்

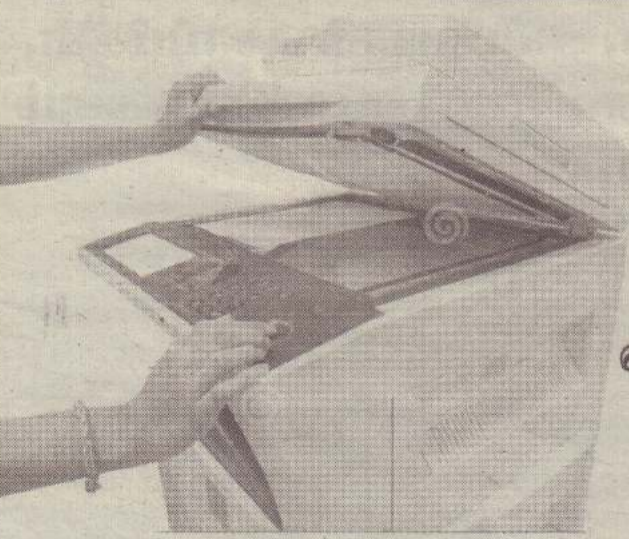
கொப்பிகள்,

பயிற்சிப் புத்தகங்கள்,

போட்டோப் பிரதி, காசிதாதிகள்

என்பவற்றை ஒரே கூரையின் கீழ்

பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



உரிமையாளர்:-

P. அற்புதரவி



**கண்டி நோட்,
சாவகச்சேரி.**

077 902 4275



தடைகள் தாண்டி 32 ஆவது சிகை காரணம் உதயனுக்கு
எமது வாழ்த்துக்கள்

ஸ்ரீமுருகன் றேடர்ஸ்

மட்டுவில் கீழக்கு, சாவகச்சேரி.

பலசரக்குப் பொருள்கள், பாடசாலை உபகரணங்கள்,
அப்பியாசக் கொப்பிகள், குளிர்பானங்கள்
மற்றும் மாக்கறி வகைகளை இங்கே
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



(C/23566)(10.18)

சுமத்தரன் ஸ்ரோர்ஸ்

உதயனே!
இன்னும் பல
நூற்றாண்டு காண
வாழ்த்துகின்றோம்

பலசரக்குப் பொருள்கள், பாடசாலை உபகரணங்கள், அப்பியாசக் கொப்பிகள்,
அழகுசாதனப் பொருள்கள், குளிர்பானங்கள் என்பனவற்றை மொத்தமாகவும்
சில்லறையாகவும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



(C/23567)(10.18)

கைதடி மத்தி, கைதடி.

அதிகாலை என்றதும் வாசலில் உதித்திடும் உதயனை நீ வாழ்க பல்லாண்டு.

உதயன் பொத்தகசாலை



இல.10/028, கண்ணன் கோயிலடி,
கனகபுரம், கிளிநொச்சி.

32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனை! உன் பிறந்த நாளில்
உன் பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.

அமுதன் பல்பொருள் வாணிபம்



முல்லைத்தீவு வீதி, முள்ளிவாய்க்கால் மேற்கு.

32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

முரளி பல்பொருள் வாணிபம்

சகல விதமான மளிகைப் பொருள்களையும் தரமாகவும் மலிவாகவும் மிகவும்
குறைந்த விலையிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



4ஆம் வட்டாரம், கோம்பாவில்,
புதுக்குடியிருப்பு

077 410 6603

அதிகாலை என்றதும் வாசலில் உதித்திடும் உதய நாளிதழை
நீ வாழ்க பல்லாண்டு

பொதிகை மல்லி சென்ரா

பாடசாலை உபகரணங்கள்,

அழகுசாதனப்பொருள்கள், காக்கிதாதிகள்
என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



புதுக்குடியிருப்புச் சந்தி, புதுக்குடியிருப்பு

அருமைச் செய்திகளை அன்புறுவுகளின் அறிவித்தல்களை
தாங்கி அங்காடிகள் அலைந்து அதிகாலை கதவோரம்
அலரித்துடித்து வந்து நிற்கும் உதயனை உன் பணி தொடரட்டும்.

ஆலடிப்பிள்ளையார்

வாணிபம்

பலசரக்குப் பொருள்கள் மற்றும்
ஹாட்டுவெயார் பொருள்களையும்
மலிவாகவும், தரமாகவும்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



T.P: 077 033 7942

D8, உருத்திரபுரம், கிளிநொச்சி

(C 23504)
(22, 18, 21)

32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனை! உன் பிறந்த நாளில்
உன் பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.

நெடுங்கீரன் பல்பொருள் வாணிபம்



உருத்திரபுரம் வீதி, கரடிப்போக்குச் சந்தி,
கிளிநொச்சி.

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் மூழ்கியுள்ள
உதயனை! உனக்கு எமது பிறந்தநாள்
வாழ்த்துக்கள்

இசைக்குமரன் பல்பொருள் வாணிபம்

இங்கு சகல விதமான பலசரக்குப்
பொருள்களையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



மஞ்சளா பேக்கரி சந்தி, திருநகர், கிளிநொச்சி

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனை! நீ வாழிய பல்லாண்டு.

ஐங்கையன் சுவையூற்று

சகல விதமான குளிர்பானங்களையும்
சுவையானதாகவும் தரமானதாகவும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்



இரணைமடுச்சந்தி, கிளிநொச்சி.

32 ஆவது

அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்



கோகிலா கூல்பார்

சிற்றுண்டி
வகைகள்,
குளிப்பானங்கள்
மற்றும் தேநீர் இங்கே
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



கண்டி வீதி, கொடிகாமம்.

077 977 9734
077 287 8219

32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் தமிழ் நாளிதழான
உதயனே உன் பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.

அருள்நாயகி புத்தகசாலை

பாடசாலை உபகரணங்கள்,
பயிற்சிப் புத்தகங்கள், அழகுசாதனப்
பொருள்கள்,
அன்பளிப்புப் பொருள்கள்
என்பவற்றை
நியாய விலையில்
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



A9 வீதி, பஸ் நிலையம் கொடிகாமம்.

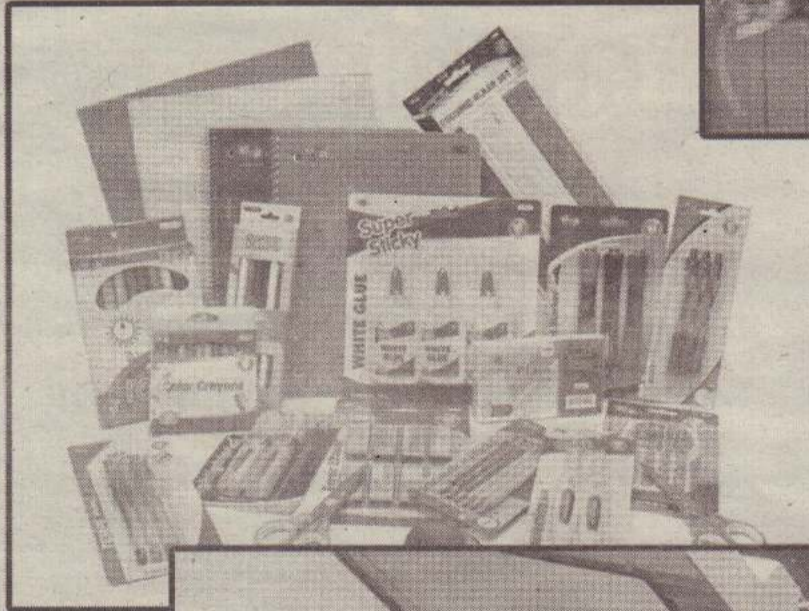
077 220 8366, 077 493 7585

மக்கள் மனங்களில் கின்றுபோடும் கின்றுத்
நிலைக்கிட உயரணை மனமுலக்டு வலுக்கின்றுகோடும்.

நியூ கஜானன்

பன்முக சேவைகள்

- ★ அழகுசாதனப் பொருள்கள்,
- ★ அன்பளிப்புப் பொருள்கள்,
- ★ பாடசாலை உபகரணங்கள்,
- ★ பயிற்சிப் புத்தகங்கள்,
- ★ அப்பியாசக் கொப்பிகள்,
- ★ போட்டோப்பிரதி மற்றும்
- ★ றீலோட்,
- ★ மழைக் கவசங்கள்
என்பவற்றை பெற்றுக்கொள்ள
நீங்கள் நாடவேண்டிய
ஒரே இடம்.



- ★ கலர் பிரிண்டிங்,
- ★ லைமனேற்றிங்,
- ★ கண்ணீர் அஞ்சலிகள்,
- ★ விளம்பரங்கள்,
- ★ மரண அறிவித்தல்கள்
என்பனவும்
ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.



(C)235604(10,17,18)

அல்லாரை வீதி, மீசாலை

T.P: 077 223 8598, Fax : 021 227 0399 E-mail: Kajanan2003@gmail.com



32 ஆவது ஆகஸ்டில் காலடி பதிக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

கோபி பல்பொருள் வாணிபம்

சகலவிதமான மளிகைப் பொருள்கள் மற்றும் அழகுசாதனப் பொருள்களையும் தரமாகவும் மலிவாகவும் மிகவும் குறைந்த விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். மற்றும் குளிர்பானங்களையும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



A9 வீதி, நுணாவில் மத்தி, சாவகச்சேரி. 021 227 0228

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழான உதயனுக்கு எமது மனம் நிறைந்த பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்

வார்ஷன் அழகுமாதம்

பாடசாலை உபகரணங்கள், பயிற்சிப்புத்தகங்கள், அழகுசாதனப் பொருள்கள் மற்றும் அளப்பளிப்புப் பொருள்கள், குளிர்பானங்கள் என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



071 511 0676

(C 23582)
(14,17,18)Varani Center
Varani

தமிழ் நாளிதழான உதயனை 32 ஆவது ஆகஸ்டில் வாழ்த்துகின்றோம்.

யோகன் தேநீர்க்கடை

க. சிவயோகலிங்கம்

சுவையான தேநீரையும் சிற்றுண்டி வகைகளையும் சிறந்த முறையில் இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



A9 வீதி, எழுதுமட்டுவாள்.

077 369 8279

(C 23580)
(14,17,18)

32 ஆவது ஆகஸ்டில் காலடி பதிக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

சிவசக்தி பல்பொருள் வாணிபம்

சகல விதமான மளிகைப் பொருள்களையும் தரமாகவும் மலிவாகவும் மிகவும் குறைந்த விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



மட்டுவில் வடக்கு, சாவகச்சேரி.

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழான உதயனுக்கு எமது மனம் நிறைந்த பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்

பரம்ஸ்

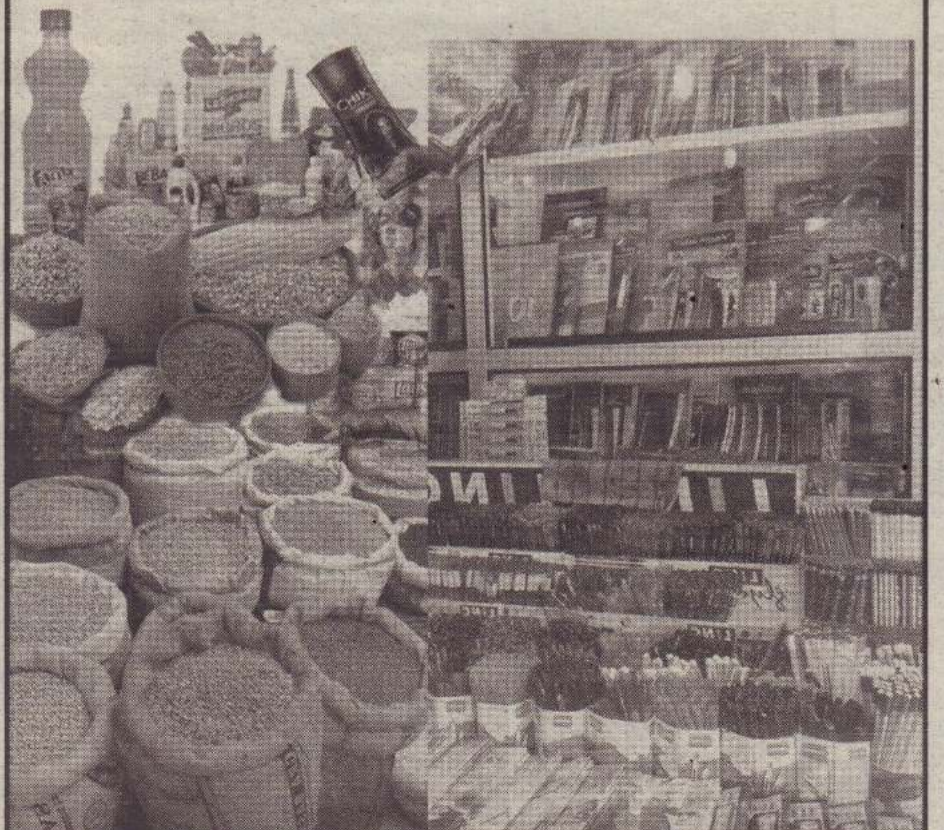
சுவையான இனிப்புப் பண்டங்களைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

(C 23581)
(14,17,18)பஸ் நிலையம்,
சாவகச்சேரி.

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே! நீ வாழிய பல்லாண்டு.

சொகுப்பன் விற்பனை நிலையம்

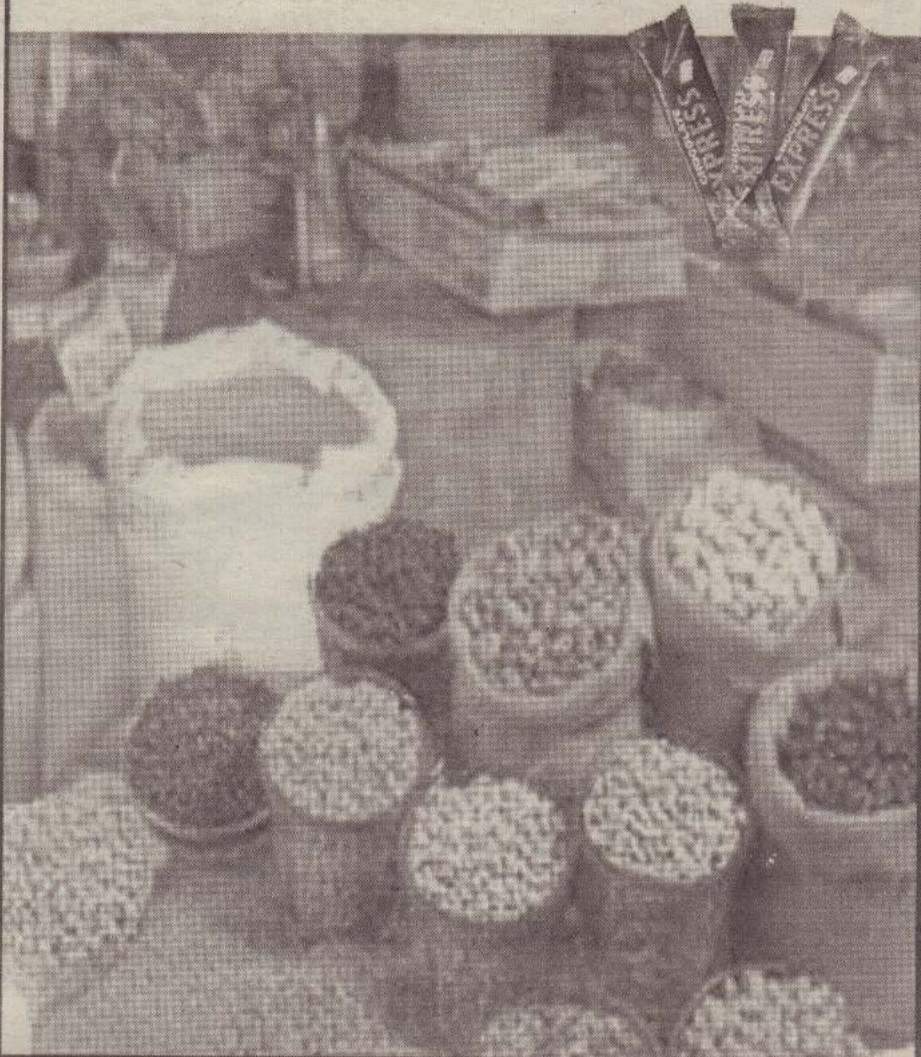
பலசரக்குப்பொருள்கள் மற்றும் பாடசாலை அப்பியாசக் கொப்பிகள், குளிர்பானங்கள் என்பவற்றை தரமாகவும் மலிவாகவும் மிகவும் குறைந்த விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



கெற்பேலி வீதி, உசன்.

077 069 0619

அதிகாலை என்றதும்
வாசலில் உதித்திடும் உதயனே நீ வாழ்க பல்லாண்டு
செல்வன் ஸ்ரோர்ஸ்
பசரக்குப் பொருள்களை நியாயமான விலையில்
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



பருத்தித்துறை வீதி, கோப்பாய்.

32 ஆவது அகவையில் காலடி வைக்கும் உதயனே!
உன்னை வாழ்த்துகின்றோம்

ARUNOTHAYAM BOOK SHOP

இங்கு அனைத்துவிதமான
புத்தகங்களும் எம்மிடம் பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



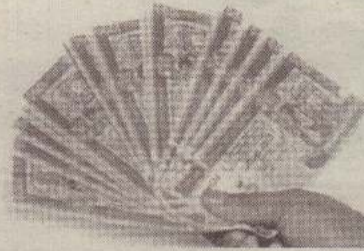
Point Pedro Road, Puttur.

31 ஆவது அகவைப் யூத்திக் களிப்பில் மூழ்கியுள்ள உதயனே!
உனக்கு எமது நிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்

KAVITHA TRADERS

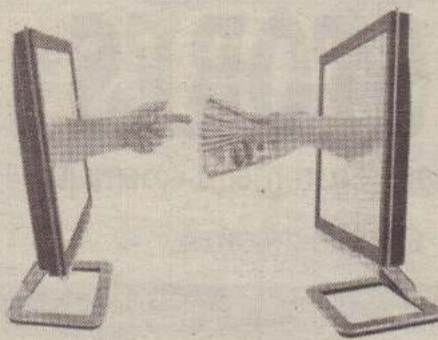
Paper Agent & Commission Agent

பணப்பரிமாற்றம்



**WESTERN
UNION**

MONEY TRANSFER



T.P : 021 373 5681

Main Street, Point Pedro.

அருமைச் செய்திகளை அன்புறவுகளின் அறிவித்தல்களை
தாங்கி அங்காடிகள் அலைந்து அதிகாலை கதவோரம்
அலரித்துடித்து வந்து நிற்கும் உதயனே உன் பணி தொடரட்டும்.

முருகன்

பல்பொருள் வாணிபம்



பசரக்குப் பொருள்களை
மலிவாகவும் தரமாகவும்
இங்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம்



T.P: 077 8680790

சிறப்பிட்டி மத்தி, திவேலி



31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் இருக்கும் உதயனுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள் பற்பல.....



என்.ஜி.செல்வரத்தினம்
பிரதான வீதி, நெல்லியடி.
பத்திரிகை மட்டும்

அதிகாலை வேளை அங்காடி அலைந்து அருஞ்செய்திகள் கொண்டு வந்திடும் உதயனே உன் பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்

KANNAN STORES

சகல விதமான பலசரக்குப் பொருள்களையும் இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



Point Pedro Road, Avarangal, Puttur

32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்



சகலவிதமான

பாடசாலை

உபகரணங்களும் இங்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம்

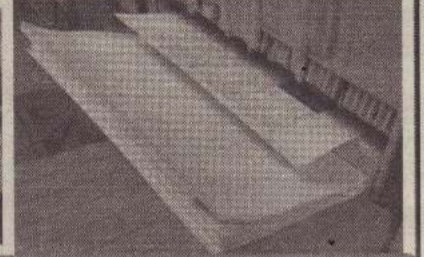
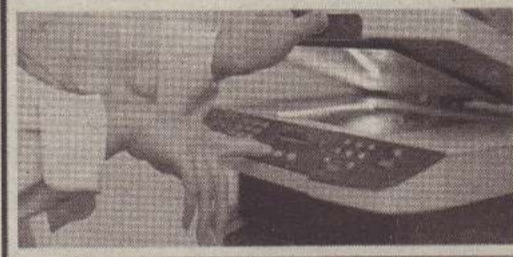
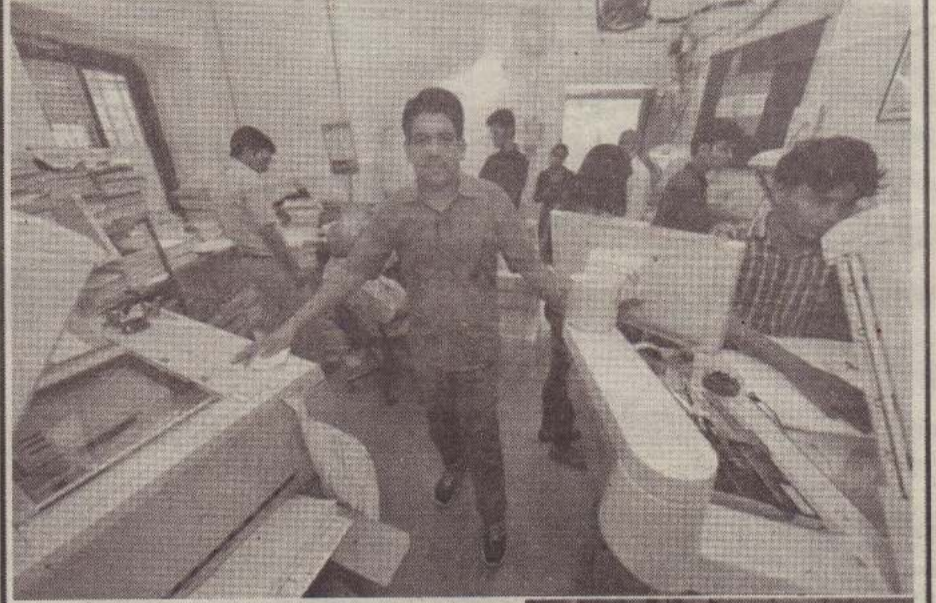
கிருஸ்ணா ஆவரங்கால்

021 300 7368 / 077 401 5843

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்தியைக் கொண்டாடும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்.

WEGA SPOT

எம்மிடம் சிறந்த முறையில் உடனுக்குடன் போட்டோப் பிரதிகளைப் (Photo copy) பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



News Agent,
Kuncharkadai Junction, Karanavai, Karaveddy.

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் வெளிவரும் உதயனே உனது பயணம் தொடர எமது வாழ்த்துக்கள்.

ஸ்ரீ நார்த்தனா
பல்பொருள் வாணிபம்

சகல விதமான மளிகைப்பொருள்களையும் இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



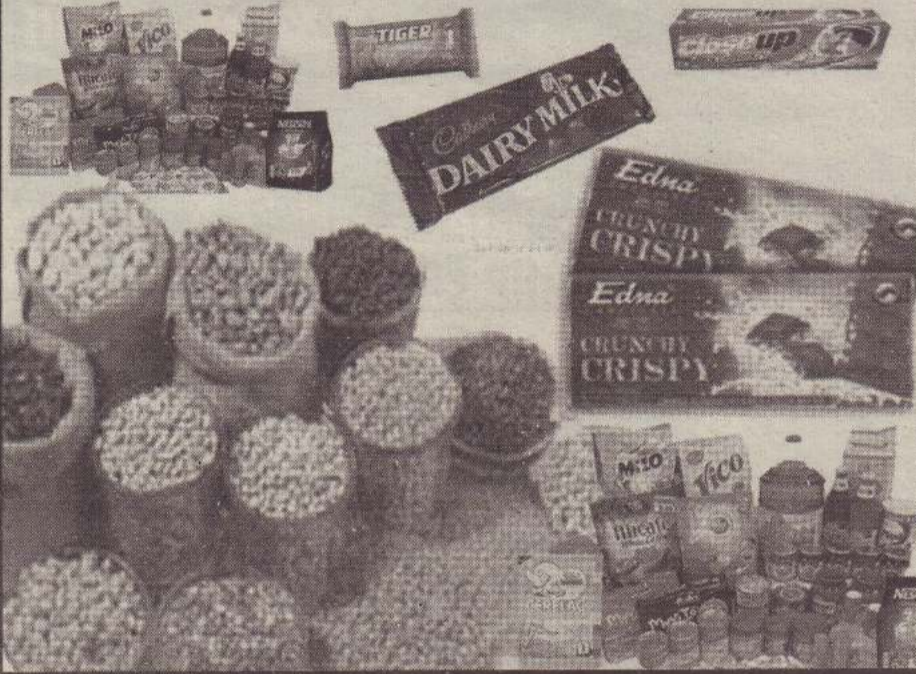
அச்சுவேலி தெற்கு,
அச்சுவேலி.

077 0893362

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் மூழ்கியுள்ள உதயனே! உனக்கு எமது பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்

Caremal Multy Palace

பசரக்குப் பொருள்களை மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய இடம்



126, விக்னேஸ்வரா வீதி,
கரணவாய் கிழக்கு, கரவெட்டி.

தமிழ் நாளிதழான உதயனை 32 ஆவது அகவையில் வாழ்த்துகின்றோம்.

சத்தியம் களஞ்சியம்

நம்பகத்தரமான சினைத் தீ

வகையான

பலசரக்குப் பொருள்களையும்

மலிவு விலையில்

பெற்றுக் கொள்ள இன்றே....



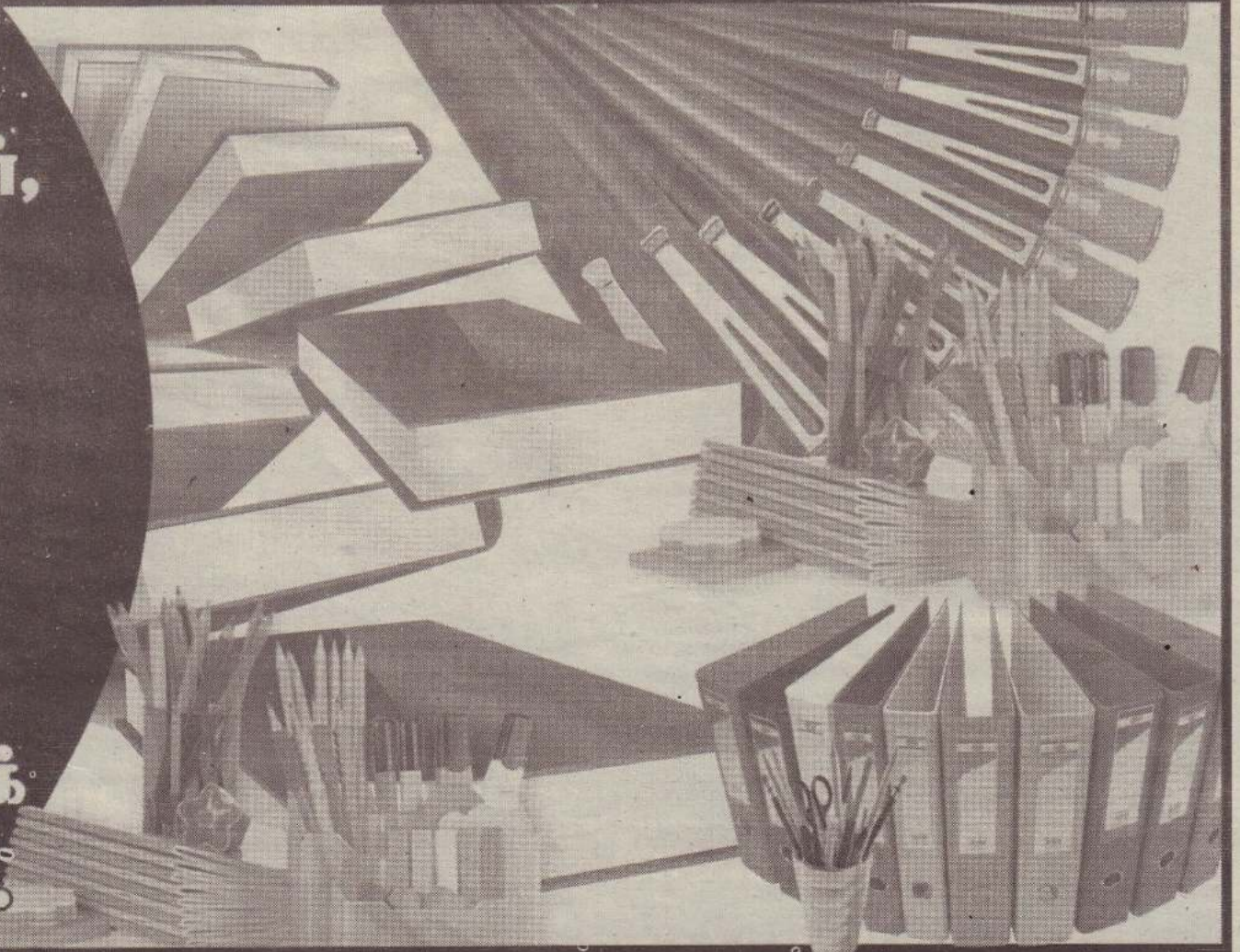
சாமியன் அரசடி,
கரவெட்டி.

(C 23225)
(14,17,18)

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்தியில் பல இடர்களைக் கடந்து இன்று வரை மலர்ந்து வரும் உதயனே உன் சினைவெ தொடர வாழ்த்துகிறோம்.

ராஜலக்ஷ்மி மல்லரி பல்ஸ்

பாடசாலை
உபகரணங்கள்,
பயிற்சிப்
புத்தகங்கள்
என்பவற்றை
நியாய
விலையில்
இங்கு பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



பஸ்நிலையம் முன்,
நெல்லியடி, கரவெட்டி.

(C 23232) (14,17,18)



32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே!

நீ வாழிய பல்லாண்டு

GANKAI STORES

பலசரக்குப் பொருள்கள், பாடசாலை
உபகரணங்கள், அழகுசாதனப் பொருள்கள்
என்பவற்றை நியாய விலையில்
பெற்றுக் கொள்ளலாம்



Kirama Kooddu Junction,
Point Pedro

077 226 9828

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் இருக்கும் உதயனுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள் பற்பல.....

திருவருள் ஸ்ரோர்ஸ்

பலசரக்குப் பொருள்கள், தானியங்கள்
போன்றவற்றை ஒரே இடத்தில் பெற்றுக்
கொள்ளலாம்



தாமரைக்குளத்தடி,
துள்ளாலை, கரவெட்டி 077 287 9436

32 ஆவது பிறந்த தினத்தைக் கொண்டாடும் உதயனே! உன் பணி தொடர எமது வாழ்த்துக்கள்.

கஜமுகன் பல்பொருள் வாணிபம்
KAJAMUGAN PALPORUL VANIPAM

வைத்தியசாலை வீதி,
மந்திகை.

T.P : 077 9180202

(4/29234)(20)

32 ஆவது

அகவையில் காலடிபதிக்கும் உதயனை
வாழ்த்துகின்றோம்

சதாபொன்ஸ்



பலசரக்குப்
பொருள்கள்,
பாடசாலை
உபகரணங்கள்,
பயிற்சிப்புத்தகங்கள்,
குளிர்பானங்கள்
இங்கே
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

மாலு சந்தி, அல்வாய்.

021 226 3206/ 077 309 5176



அருமைச் செய்திகளை அன்புறவுகளின் அறிவித்தல்களை
தாங்கி அங்காடிகள் அலைந்து அதிகாலை கதவோரம்
அலரித்துடித்து வந்து நிற்கும் உதயனே உன் பணி தொடரட்டும்.

பிரியங்கா

பல்பொருள் வாணிபம்

சகல விதமான பலசரக்குப்
பொருள்களையும் மலிவான
விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



மற்றும் இங்கு
யாழ்-கொழும்பு வான்
இசைவயம் குடைபெறும்.



T.P: 077 4596918

சக்கோட்டை, அல்வாய்.

(C 23241) (16, 17, 19)

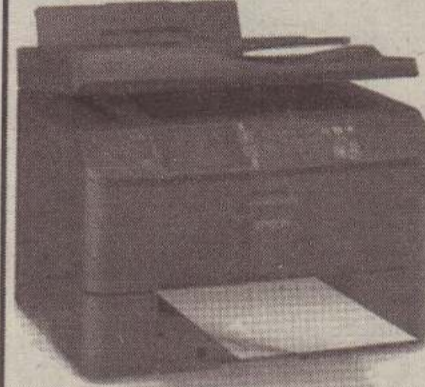
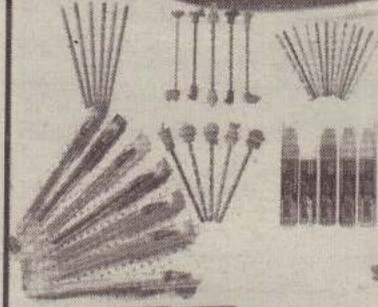
அதிகாலை வேளை அங்காடி திரிந்து எம் கதவோரம் வந்து நிற்கும்
உதயனே! உனக்கு எங்கள் பிறந்த நாள் வாழ்த்துக்கள்

கணன் போட்டோ கொப்பிங் சேவீஸ்

Canon Photo Copying Service

புத்தகசாலை

Book Depot.



இங்கு க்றந்த முறையில்
தரமான போட்டோ பிரத்களைப்
பெற்றுக்கொள்ளலாம். மற்றும்
புத்தகங்களையும்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



165, Main Street (Bus stand) Point Pedro.

T.P: 226 3236

31 ஆவது ஆண்டு நிறைவைக் கொண்டாடும் உதயனே நீ வாழ்க
பஸ்லாண்டு

நாவலர்

புத்தகசாலை



சகல விதமான
புத்தகங்கள், கொப்பிகள்
பாடசாலை உபகரணங்களையும்
தரமாகவும் நியாயமான விலையிலும்
பெற்றுக் கொள்ள
இன்றே நாடுங்கள்.



(C 23235)
(14, 17, 18)

சிலையடி, புலோலி.

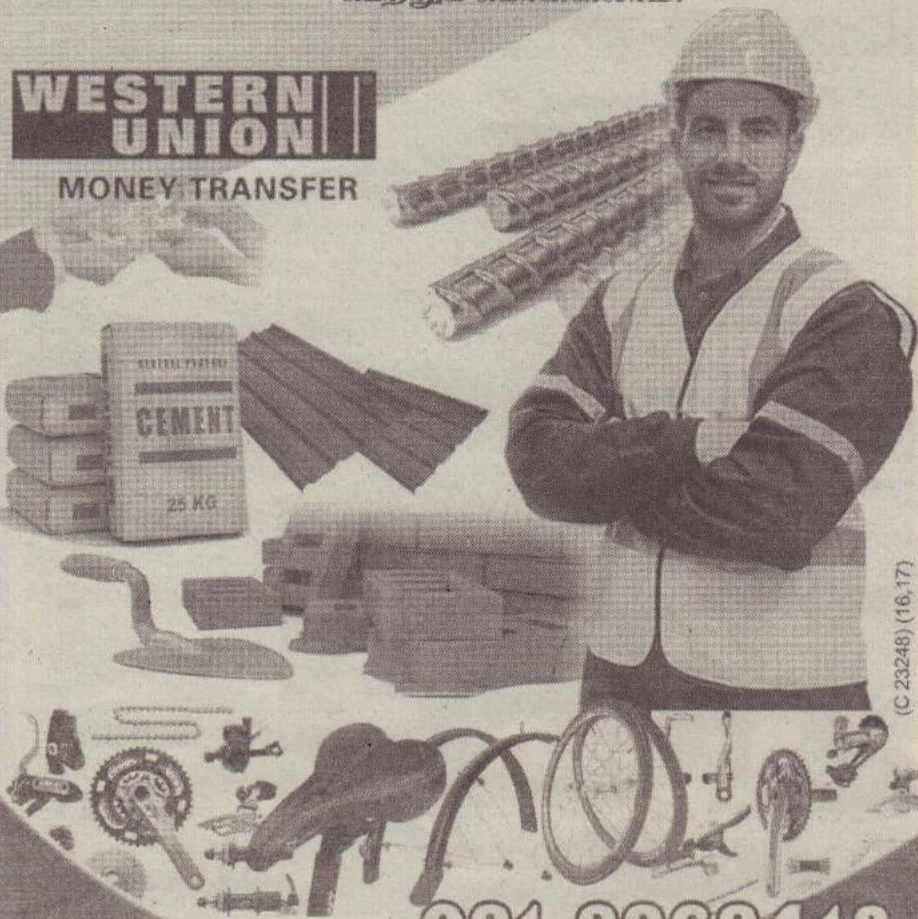
32 ஆவது வருடத்தில் கால் பதிக்கும் உதயனே!
உன் பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.



ஓம் சரவணபவ

இங்கு சகலவிதமான கட்டடப் பொருள்கள் மற்றும்
துவிச்சக்கரவண்டி உதிரிப்பாகங்கள் மற்றும்
பணப்பரிமாற்றம் (Western Union) என்பன
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

WESTERN UNION
MONEY TRANSFER



021 2262418

கொற்றாவத்தை, பொலிகண்டி, வல்வெட்டித்துறை.

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான
உதயனுக்கு எமது பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்

தம்பியுத்து சில்லறை வியாபாரம்



சகல விதமான
பலசரக்குப்பொருள்களையும்
இங்கே
பெற்றுக் கொள்ளலாம்

மானிப்பாய் வீதி, கோப்பாய் மத்தி,
அரசடி. கோப்பாய்.

T.P: 077 948 4329

இவ்வளவுகள்,
இடர்கள், குறுக்கீடுகள்
என்பவற்றைக் கடந்து
இன்று வரை நிமிர்ந்து நின்று
எமது வாசல் கதழ் வந்து நிற்கும்
உதயனுக்கு வாழ்த்துக்கள்
பற்பல.....

தாட்சாயினி பல்பொருள் வாணிபம்

சகல விதமான மளிகைப்
பொருள்களையும் பெற்றுக்
கொள்ள நாடவேண்டிய
ஒரே இடம்...



077 117 7174

(C 23242) (14,17,18)

3ஆம் சந்தி, கெருடாவில் தெற்கு,
தொண்டமானாறு.



32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனே! உன் பிறந்த நாளில்
உன் பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.

பலசரக்குப் பொருள்களை
நியாயவிலையில்

பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய இடம்

சந்திரா ஸ்ரோஸ்



மானிப்பாய் வீதி, ஆனைக்கோட்டை.

பல இடங்களின் மத்தியிலும் இன்றுவரை உன் பணி தொடரும்
இனிய தமிழ் நாளிதழே உனக்கு எமது பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்

பிடாரி களஞ்சியம்



இங்கு
பலசரக்குப்
பொருள்
களைப்
பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.

வரகி கோயில் வீதி, கொக்குவில் மேற்கு, கொக்குவில்.

32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

ஐங்கரன் பல்பொருள் வாணிபம்

சகல விதமான மளிகைப் பொருள்களையும் தரமாகவும்
மலிவாகவும் மிகவும் குறைந்த விலையில்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



ARALY SOUTH

அராலி தெற்கு

32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் எம் உதய நாளிதழே நீ என்னைன்றும் வாழியவே

குகன் ஸ்ரோர்ஸ்

பல்பொருள் வாணிபம்

வாடிக்கையாளரின் நன்மை கருதி சகல விதமான மளிகைப் பொருள்களையும் மலிவாகவும் மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் ஒரே இடத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



நவாலி றோட், நவாலி கிழக்கு, மானிப்பாய்

பல இடர்களைத் தாங்கியும் இன்னல்களுக்கு முகம் கொடுத்தும் இன்று வரை எம் வாசல் தேடி வரும் உதயனே ! உன் பயணம் தொடரட்டும்

தாஸ் ஸ்ரோர்ஸ்

பல்பொருள் வாணிபம்



ஆஸ்பத்திரி வீதி, மூளாய்.

காலையில் உதித்து நகரவாரம் கை காட்டும் உதயனே! நீ வாழி பல்லாண்டு

பிள்ளையார் பல்பொருள் வாணிபம்



பிள்ளையார் கோயிலடி, களபுமி (கிழக்கு வீதி), காரைநகர்.

32 ஆவது அகவையில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே நீ வாழிய பல்லாண்டு.

SUTHAS STORES

நம்பகத்தரமான அனைத்து வகையான பொருள்களையும் மலிவு விலையில் பெற்றுக் கொள்ள இன்றே விரையுங்கள்....



அங்காடி அலைந்து அதிகாலை கதவோரம் வந்து
உதித்திடும் உதயனுக்கு எமது பிறந்த நாள்
வாழ்த்துக்கள்

ராஜா ஸ்ரோர்ஸ்

7ஆம் வட்டாரம், தலைமன்னார் வீதி, பேசாலை.



பலசரக்குப் பொருள்களை நியாயமான விலையில்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

(C222921)(10,18)

ஜொஹானா தேநீர்க்கடை

32ஆவது அகவையில் கால்பதிக்கும்
உதயனுக்கு எமது பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்



தலைமன்னார் மேற்கு,
தலைமன்னார்.

தொ.பே:0772954680

(C22919)(10,18)

32ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனுக்கு
எமது பிறந்த தின வாழ்த்துக்கள்

POWER CD SHOP



பலசரக்குப்பொருள்கள் மற்றும் CD என்பன பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
போட்டோக்கொப்பி. லைமனேற் என்பன செய்துகொடுக்கப்படும்.

Thalai Mannar Pier, Mannar. T.P: 075 0442006

(C22920)(10,18)

இன்னல்கள்,
இடர்கள், குறுக்கீடுகள்
என்பவற்றைக் கடந்து
இன்று வரை நிமிர்ந்து நின்று
எமது வாசல் தேடி வந்து நிற்கும்
உதயனுக்கு வாழ்த்துக்கள்
பற்பல.....

சிவசாந்தி உணவகம்

சிற்றுண்டி வகைகளை
இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.
உதயன் விளம்பரங்கள் இங்கே ஏற்றுக்
கொள்ளப்படும்.



077 245 6814

(C 23923) (14,17,18)

தாழ்வுபாடு நோட்,
மன்னார்.

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் மூழ்கியுள்ள உதயனே!
உனக்கு எமது பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்

SOMU STORES

பலசரக்குப் பொருள்கள்
மற்றும் சிமெந்து, ஐஸ்கிரீம்
என்பனவும் பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



Eluthoor Junction,
Thalvupadu Road,
Mannar. T.P: 023 2250704
023 2222548

தமிழ் நாளிதழான உதயனுக்கு 32 ஆவது அகவையில்
வாழ்த்துகின்றோம்.

ராஜா உணவகம்



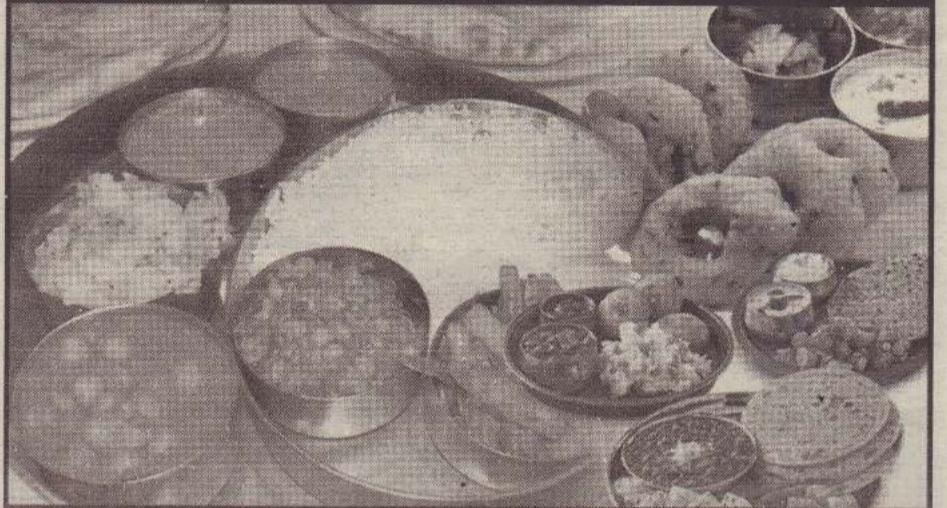
077 648 5093

(C 22927)
(14,17,18)

பிரதான வீதி, உயிலங்குளம்,
மன்னார்.

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழான உதயனுக்கு எமது
மனம் நிறைந்த பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்

றிச்சாட் உணவகம்



(C 22927)
(14,17,18)

10 ஆம் கட்டை, உயிலங்குளம்,
மன்னார்.

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான
உதயனுக்கு எமது பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்

ஜோதி புத்தகசாலை



சகல விதமான
தினசரி, வார, மாத,
பருவகால வெளியீடுகள், பாடசாலைப்
புத்தகங்கள், அலுவலக உபகரணங்கள்,
விளையாட்டு உபகரணங்கள்,
அனைத்தையும் நியாய விலையில்
பெற்றுக்கொள்ள நாடுங்கள்.

பெரியகடை வீதி, மன்னார்.
தொலைபேசி:- 023 222 2052

அல்லல்கள் பணவற்றைக் கடந்து அங்காடி வழி அனைத்து அநிகாலை
கடவோம் வந்து கை காட்டும் உதயனுக்கு எமது பிறந்தநாள்
வாழ்த்துக்கள்

N.COM

பாடசாலை உபகரணங்கள்,
மற்றும் போட்டோக் கொம்பி
என்பவற்றை ஒரே இடத்தில்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



No.45, New Street,
Uppukkulam North, Mannar.
Tel: 023 225 0466, 077 668 6014



அநிகாலை என்றும் வாசலில் உதித்தீடும்
உதயனை நீ வாழிக பல்லாண்டு

சாசினீஸ் ஸ்ரோர்ஸ்

பாடசாலை உபகரணங்கள், ஆயுள் வேத
மருந்துவகைகளை இங்கே
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



பரிகாரிகண்டல், முருங்கன்
072 486 4116

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே!

நீ வாழிய பல்லாண்டு

அகி மல்லி சென்ரா

பலசரக்குப் பொருள்கள் மற்றும் அழகுசாதனம்
பொருள்கள், போட்டோக் கொப்பி என்பவற்றை
இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



தங்கசாமி

ஆண்டாள்குளம், மன்னார்.
077 857 4575

உலகம் எங்கும் உன் பெயர் தொடர்ந்து ஒலிக்க

31

ஆவது அகவையில்
வாழ்த்துகின்றோம்.

BAHREIN TEX & GROCERY

பாடசாலை உபகரணங்கள்,
அழகுசாதனப்பொருள்கள், பாட்டா
மற்றும் வீட்டிற்குத் தேவையான
மின்சாதன உபகரணங்கள்
என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



இல.6/2, பிரதான வீதி,
முருங்கன், மன்னார்.

(C 22929) (16,17,19)

T.P: 077 7824844
071 7120888

31

ஆவது அகவையில் பூர்த்தியில் பல ஆட்களைக் கடந்து இன்று வரை மலர்ந்து வரும்
உதயனை உன் சிசுவை தொடர் வாழ்த்துகின்றோம்

K.S.Peries and Son Multy Shop

இங்கு சினைத்த
விதமான
பலசரக்குப்
பொருள்களையும்
பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.

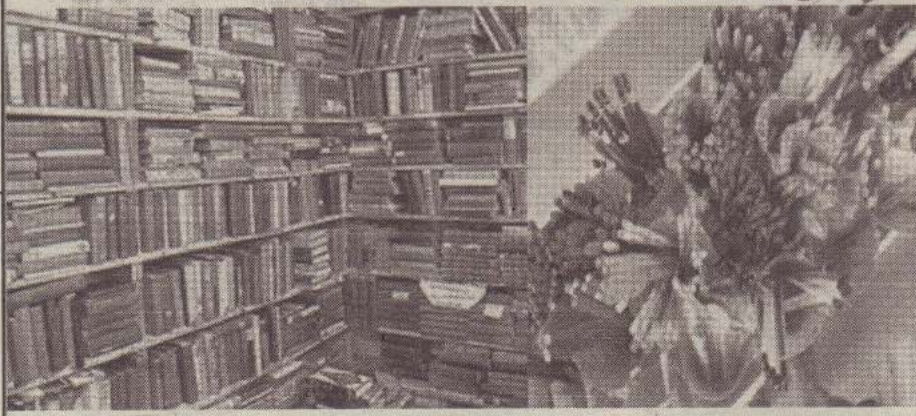
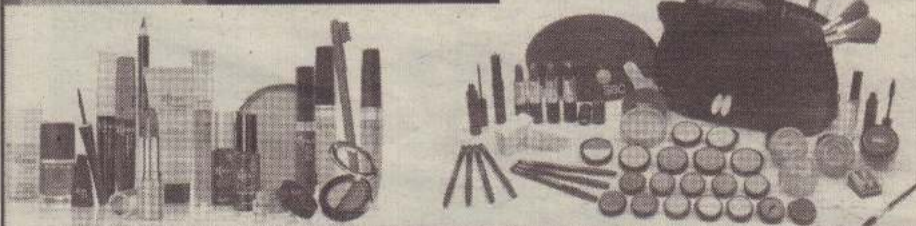
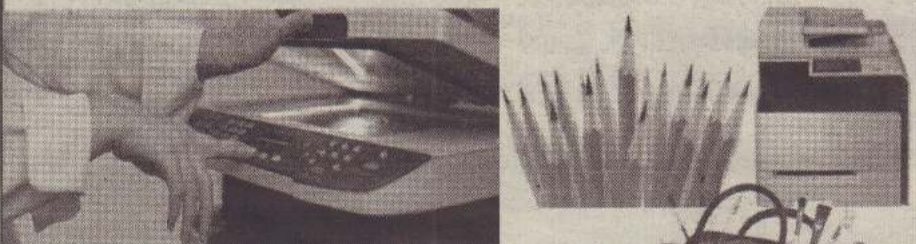
077 879 3701

முத்தரிப்புத்துறை,
சிலாபத்துறை

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே!
நீ வாழிய பல்லாண்டு.

ஜெபா புத்தகசாலை

பாடசாலை உபகரணங்கள், அழகுசாதனப்
பொருள்கள், போட்டோக் கொப்பி என்பவற்றை
இங்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



முருங்கன் பிட்டி, முருங்கன், மன்னார்.
077 362 2652

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே!
நீ வாழிய பல்லாண்டு.

M.K.M பல்பொருள் வாணிபம்

பலசரக்குப் பொருள்களை
நியாயமான விலையில் இங்கு பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



முருங்கன் வீதி, சிலாபத்துறை சந்தி, மன்னார்.
071 526 9704

கிள்ளிகள்,
ஆட்கள், குழக்கீடுகள்
என்பவற்றைக் கடந்து
இன்று வரை நிமிர்ந்து நின்ற
எமது வாசல் கேடடி வந்து நிற்கும்
உதயனுக்கு வாழ்த்துக்கள்
பற்பல

திருக்கேதீஸ்வரன்

பல்பொருள் வாணிபம்

(நாதன் பல்பொருள் வாணிபம்)

அனைத்து
வகையான
பலசரக்குப்
பொருள்களையும்
மலிவாகவும்
தரமாகவும்
இங்கே பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.

023 205 0806

(C 22932) (14,17,18)

திருக்கேதீஸ்வரன்,
மன்னார்.

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே!

நீ வாழிய பல்லாண்டு.

அம்பாள் பல்பொருள் வாணிபம்

பலசரக்குப் பொருள்களை மலிவாகவும்
தரமாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



இத்தாவில், பளை. 077 797 1050

32 ஆவது பிறந்தநாளைக் கொண்டாடும் உதயனை
பல்லாண்டு காலம் வாழ வாழ்த்துகின்றோம்.

பிள்ளையார் அருள் பல்பொருள் வாணிபம்

பலசரக்குப் பொருள்கள்,
அப்பியாசக் கொப்பிகள்
என்பவற்றைப் பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



24 மணித்தியால சேவை
24 மணித்தியாலமும் பொருள்களை
கூடுதல் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



உரிமையாளர் த.விஜயராசு

T.P: 077 8529951

A9 வீதி, முறிகண்டி. (முறிகண்டிப் பிள்ளையார் கோயில் முன்பாக)

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி பதிக்கும் உதயனுக்கு எமது
மனமார்ந்த வாழ்த்துக்கள்....

துரை பல்பொருள் வாணிபம்

சகல விதமான பலசரக்குப்
பொருள்களையும் இங்கே பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



மரக்காளம்பளை வீதி,
நெளுக்குளம், வவுனியா (C 22949) (16, 17, 19) உரிமையாளர்
சி. துரைராஜா

மேகன் ஸாங்களில் இடப்பெரித்த தடிநொளிதட்டி உனக்கு பிறந்த தின வாழ்த்துக்கள்.

அபிஷாந் தேநீர்க்கடை

சிறுதுண்டி வகைகள்.



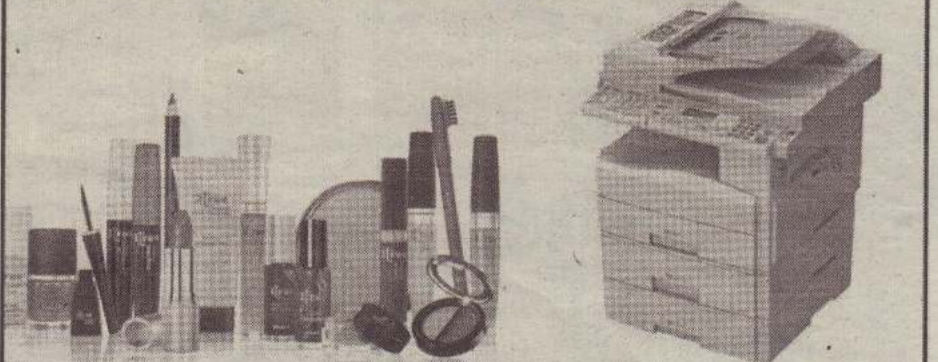
A9 வீதி, இயக்கச்சி.
உரிமையாளர் :
கா. இரத்தினசிங்கம்

அநீகாலை என்றனும் வாசலில் உதீந்தீடும் உதய நாளிதழை
நீ வாழ்க பல்லாண்டு

S.MASS COMMUNICATION

உதயன் பத்திரிகைக்கான விளம்பரங்கள் இங்கே ஏற்றுக்
கொள்ளப்படும்.

அன்பளிப்புப் பொருள்கள், பாடசாலை உபகரணங்கள், அழகுசாதனப்
பொருள்கள், போட்டோகாப்பி, Fax, சிறுவர்களுக்கான விளையாட்டுப்
பொருள்கள் என்பவற்றை ஒரே கூறையின் கீழ் பெறலாம் கொள்ளலாம்.



No.38, UKKULANKULAM, VAVUNIYA
024 222 2676

32 ஆவது அகவையில் காலடி வைக்கும்
உதயனை உன்னை வாழ்த்துகின்றோம்

குகன் ஸ்ரோர்ஸ்

அழகு சாதனப் பொருள்கள், அப்பியாசக் கொப்பிகள், CD, Phone என்பவற்றை பெற்றுக்கொள்ளலாம். மற்றும் போட்டோ கொப்பி, CD றைற்றிங், நீலோட் என்பனவும் செய்து கொடுக்கப்படும்.



இல.54, பிரதான வீதி, கூமாங்குளம்,
வவுனியா. 077 854 4836

31 ஆவது பிறந்தநாளைக் கொண்டாடும் உதயனை
பல்லாண்டு காலம் வாழ வாழ்த்துகின்றோம்.

சுமத் பான்ச் அன் ஹோட்டல்

பாடசாலை உபகரணங்கள்,
அழகுசாதனப் பொருள்கள், டோட்டோக்
கொப்பி, டோன் றிலோட் மற்றும்
சிறுண்டி வகைகள் என்பவற்றை
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



No.108, நேரியகுளம் வீதி, நெளக்குளம். வவுனியா.
(நெளக்குளம் பாடசாலை முன்பாக)
T.P: 077 1510215

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் வெளிவரும் உதயனை
உனது பயணம் தொடர எமது வாழ்த்துக்கள்.

Haran's Center

Sri Lanka
Telecom
Mobitel
We Care. Always.



Hutch
Dialog
etisalat



அழகுசாதனப்
பொருள்கள், பாடசாலை
உபகரணங்கள், பயிற்சிப்
புத்தகங்கள், நாட்காட்டிகள்
போட்டோக்கொப்பி,
நீலோட், லைம்னேற்றிங்
என்பவற்றை ஒரே
கவரையின் கீழ் பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.

204, பூந்தோட்டம்,
வவுனியா.

077 2429606

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழான உதயனுக்கு எமது
மனம் நிறைந்த பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்

மலாயன் கபே

வாழ் மக்களின் பாரம்பரியம் ருக்க
சைவ உணவின் சாம்ராஜ்யம்



021 222 2373 இல.36,38, பெரியகடை வீதி,
077 791 7753 யாழ்ப்பாணம்.
www.malayancafe.com (C 23612) (14,17,18)

32 ஆவது அகவையில் தமிழ் மக்களின் குரலாய் ஒங்கி ஒலிக்க
எமது வாழ்த்துக்கள்

**இராஜேஸ்வரி ரெக்ஸ்ரைல்
(இராஜபுரம்)**

பெண்களுக்கான
சாறி, சல்வார்
ஆண்களுக்கான
சேட், ரீசேட்
மற்றும் சிறுவர்களுக்கான
சகல ரெடிமேட்
ஆடை வகைகள்
என்பவற்றை பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.

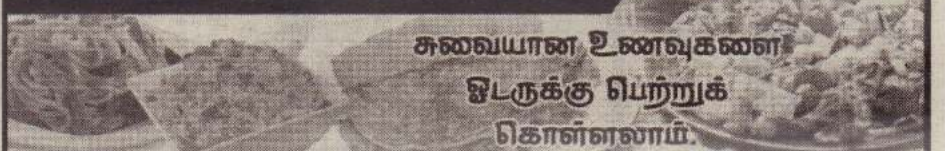


பலூச் சேலைகளின் சேவை வளம்

021 222 6953 இல.105, மின்சார நிலைய வீதி,
(C 23614) யாழ்ப்பாணம்.
(14,17,18)

32 ஆவது அகவையில் கால் பதிக்கும் மக்கள் மனம் நிறைந்த
உதயன் உயர்வுடன் வாழ வாழ்த்துகிறோம்.

OMEX HOTEL



சுவையான உணவுகளை
ஓடுக்கு பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.

(C 23603)
(14,17,18)

இல. 372, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

32 ஆவது அகவையில் கால் பதிக்கும் மக்கள் மனம் நிறைந்த
உதயன் உயர்வுடன் வாழ வாழ்த்துகிறோம்.

சிவசம்பு களஞ்சியம்

அபிஷேகப் பல்பொருள் வாணிபம்



அனைத்து வகையான
அபிஷேகப் பொருள்களையும்
இங்கு பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

021 222 1783 இல. 03, மின்சாரநிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
(C 23605) (14,17,18)

கண்ணிகள், ஆட்கள், குழந்தைகள் என்பவற்றுக்கு கடத்து வரை நிரந்தர நின்று
எமது வாசல் தேடி வந்து நீரும் உதயனுக்கு வாழ்த்துக்கள் பரப்பலு.

யாழ் காலணியகம்

YARL TRADES CENTRE
Yarl Bata யாழ் பாட்டா

Agents for : Bata



சிறுவர்கள் முதல்
பெரியவர் வரை
அனைத்து விதமான
பாதணிகளையும்
பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.

021 222 3152 இல.11, நவீன சந்தை,
(C 23611) ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
(14,17,18)

32 ஆவது அகவையில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே நீ வாழிய பல்லாண்டு.

K.S.T.TEX

கல்யாணப்பலூச் சாறிகள், குர்த்தாக்கள்,
பலூவேடிகள்,

Shining Shirt மற்றும்
அனைத்து ரெடிமேட் ரகங்களும்
கிடைக்கும்.



021 222 9470
077 495 5531

(C 23616)
(14,17,18)

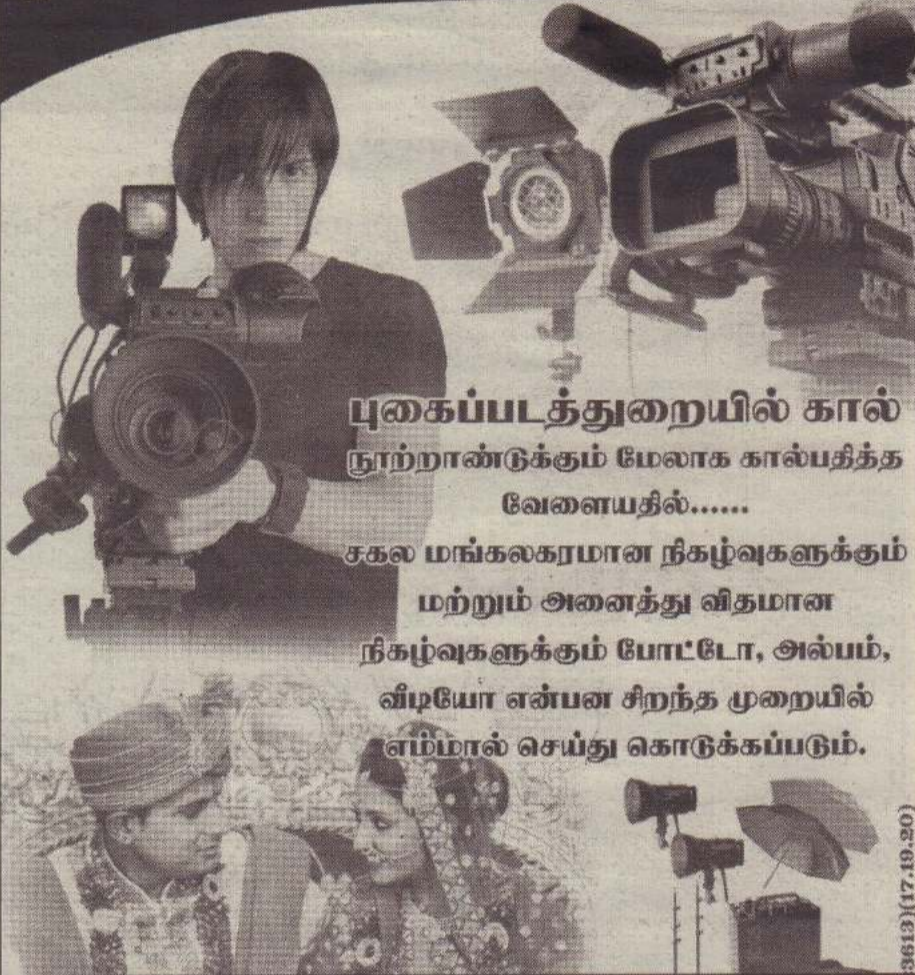
127/18, மின்சார நிலையவீதி, மேல்மாடி
ஜிப்ளி பஜார், யாழ்ப்பாணம்



உதயத்தில் உண்மைகளை ஊருலகு அறிய உரத்து உச்சரிக்கும்
உடக உதயனே! உன்பணி சிறந்து நீடுழி வாழ்க!

தவம் போட்டோ

THAVAM PHOTO



புகைப்படத்துறையில் கால்
நூற்றாண்டுக்கும் மேலாக கால்பதித்த
வேளையதில்.....

சகல மங்களகரமான நிகழ்வுகளுக்கும்
மற்றும் அனைத்து விதமான
நிகழ்வுகளுக்கும் போட்டோ, அல்பம்,
வீடியோ என்பன சிறந்த முறையில்
எம்மால் செய்து கொடுக்கப்படும்.

3613(17.19.20)

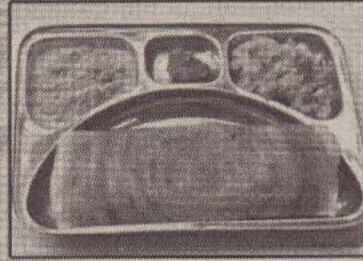
362, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
167, நாவலர் நோட், யாழ்ப்பாணம்.

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும்
உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்.

பிறின்ஸ் ஹோட்டல்

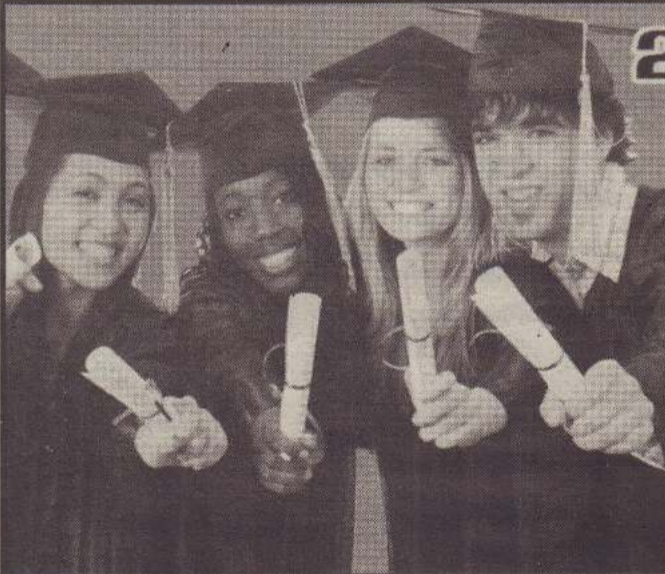
Prince Hotel

Classic Veg Taste



111, கண்டி வீதி, வவுனியா.
No.169, POWERHOUSE Road, Jaffna.
T.P : 077 7406 300, 021 221 5414

17.23.017(17.19.20)



2017 ஆம் ஆண்டில்
யாழ்ப்பாணத்தில்
நடைபெறும் பரீட்சைகளுக்கு
ஆயத்தப்படுத்தும்
வகுப்புகள்

16 - Practice Tests with
Explanations Daily Writing Practice
Daily Speaking and Listening Practice
It is an Innovative Training Programme

IELTS

இந்த ஆண்டு September - October
மாதங்களில் British Council -
Colombo இல் நடைபெற்ற IELTS ஆசிரியர்
Workshop மற்றும் Trainings இல்
பங்குபற்றி IELTS பரீட்சைக்கு மாணவர்களை
ஆயத்தப்படுத்துவதற்கு British Council
வினாள் அங்கீகாரம் பெற்ற ஆசிரியரினால்
வகுப்புகள் நடாத்தப்படுகின்றது.

OUR TARGET IS BAND : 9

IELTS பாடங்களைப் படிப்பதற்கும் அதேவேளை
Grammar and Vocabulary போன்றவற்றை
புதியதோர் ஆங்கிலப் பாடநெறி மூலம் போதிக்கின்றோம்.
Pearson English Course Level B2

எனவே இரண்டு பாடநெறிகளையும் ஒரு கட்டணத்திலேயே நிறைவு செய்யலாம்.

COURSE SCHEDULE

Mon, Tues, Wed, Thus 60 Hours 8.30 - 11.30, 5.00 - 7.00
Saturday & Sunday 60 Hours Time: 8.30 - 12.00

IELTS LIFE SKILLS A1, B1

March, April, May, June, July, August - 2016 ஆகிய மாதங்களில் நடைபெற்ற A1, B1 பரீட்சைகளில் எமது நிறுவனத்தில் இருந்து
பரீட்சைக்குத் தேர்ந்தெடுத்த மாணவர்கள் 100% சதவீதம் தேர்வுகள் எளிதான மதிப்பீட்டில் தேர்வுகளைக் கடக்கின்றோம்.
அடிப்படைகள் இருந்து ஆங்கிலம் 2 மாதங்களில் புரணமான அறிவை பெற்று பரிசீலனை சத்தியம் உடையவோம்.

IELTS Registration Centre for British Council

BRITISH COLLEGE OF ENGLISH

No. 192, Navalar Road, Jaffna. [பெருமாள் கோவிலடி தினக்குரல் காரியாலயத்திற்கு முன்னால்]

Tel : 021 222 0384 , 077 880 3887

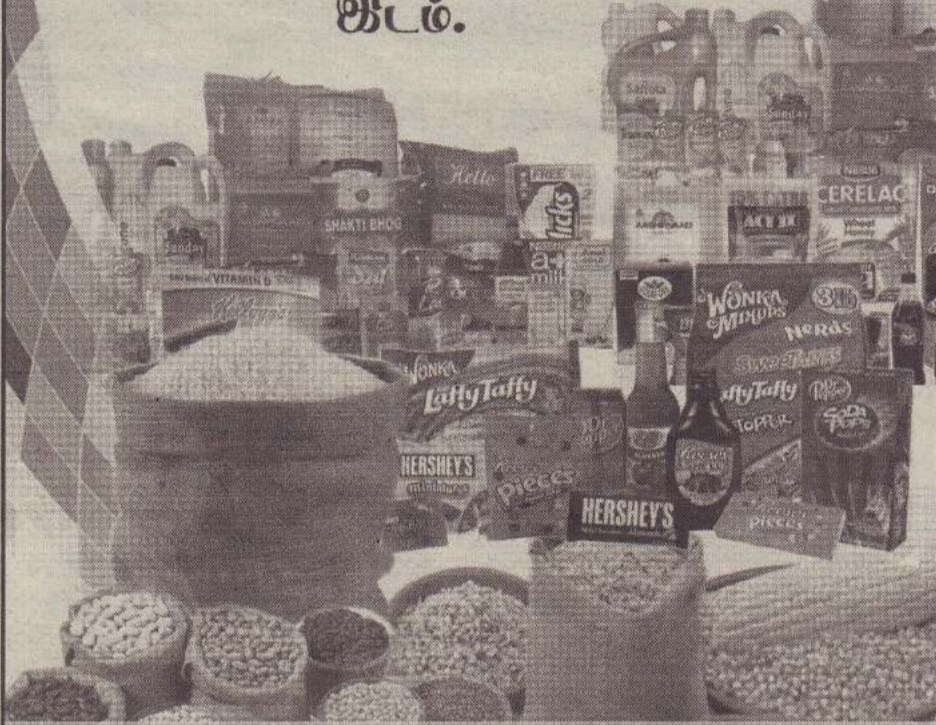


எமது கல்வி நிலையம்
தொடர்ச்சியாக ஐந்து வருடங்கள்
சிறந்த நிலையம் என British
Council னால் Awards வழங்கி
கௌரவிக்கப்பட்ட நிலையமாகும்.

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்தியைக் கொண்டாடும் உதயனே!
உனை வாழ்த்துகின்றோம்

கஜானன் பல்பொருள் வாணிபம்

அனைத்து விதமான மளிகைப்
பொருள்களையும்,
பத்திரிகைகளையும் பெற்றுக்
கொள்ள நாடவேண்டிய ஒரே
இடம்.



உரிமையாளர்: தவராஜா

32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனே! உன் மிரந்த நாளில்
உன் பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.

KUGAN'S

போட்டோக் கொப்பி
மற்றும் பாடசாலை
உபகரணங்கள்
என்பவற்றை இங்கே
பெற்றுக் கொள்ளலாம்



VADDU HINDU COLLEGE OPPOSITE
VADDU NORTH, SITHANKERNY.

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் மூழ்கியுள்ள
உதயனே! உனக்கு எமது பிறந்தநாள்
வாழ்த்துக்கள்

குலம் களஞ்சியம்

இங்கு சகல விதமான பலசரக்குப்
பொருள்களையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



சந்தை முன்புறம், மானிப்பாய்.

32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்



பால் மா வகைகள், பலசரக்குப் பொருள்கள்,
மரக்கறிகள், பழவகைகள், கோயில் அபிஷேக
பொருள்கள் மற்றும் கட்டடப் பொருள்கள் (கல்,
மண், சிமெந்து, கம்பிவகைகள், எஸ்லோன் மயம்
வகைகள், தகரம், சீற் வகைகள்) என்பவற்றை
மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும் நியாய
விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

அம்பாள் ஸ்ரோர்ஸ்

அற்கின்சன் நோட், வட்டுக்கோட்டை.



மக்கள் மனங்களில் இடம்பிடித்த தமிழ்நாள்தீரே
உனக்கு பிறந்த தின வாழ்த்துக்கள்

அடம்பன் புத்தகசாலை

பாடசாலை உபகரணங்கள், அழகுசாதனப் பொருள்கள்,
விளையாட்டு உபகரணங்கள், சோடிகளாகக் கொப்பி மற்றும்
பலசரக்குப் பொருள்கள் என்பவற்றை இங்கே
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



பிரதான வீதி, அடம்பன், மன்னார்.

077 077 1635

மக்கள் மனங்களில் இடம்பிடித்த தமிழ்நாள்தீரே உனக்கு பிறந்த தின வாழ்த்துக்கள்

கிருஸ்ணா ஹாட் வெயர்

Hardware & General Merchant Couseway Paint, Cement, PVC, Electric Item & Etc



கட்டடப்பொருள்கள், மின்சாதனப் பொருள்கள்,
மின் இணைப்புப் பொருள்கள்
என்பவற்றை இங்கே
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

இலுப்பைக்கடவை, மன்னார்.

T. P : 077 1972370

மக்கள் மனங்களில் இடம்பிடித்த தமிழ்நாள்தீரே உனக்கு பிறந்த தின வாழ்த்துக்கள்

விஜி பல்பொருள் வாணிபம்

பலசரக்குப் பொருள்களை இங்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



09 ஆம் வட்டாரம், விடத்தல்தீவு.

T.P : 076 6730108

தமிழ் மக்களின் மனம் நிறைந்த நாள்தீரான உதயனுக்கு எமது பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்

நகுலேந்திரன் பல்பொருள் வாணிபம்

பலசரக்குப் பொருள்கள், பாடசாலை
உபகரணங்கள் என்பவற்றை இங்கே
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



Nakulenthiran Stores

மன்னார் வீதி, முழங்காவில்.

077 282 1630

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே!
நீ வாழிய பல்லாண்டு.

மகிழன் களஞ்சியம்

பசரக்குப் பொருள்களை மலிவாகவும்
தரமாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



இல.451, முல்லை வீதி, தருமபுரம்.
உரிமையாளர்
மா.ஜீவரட்ணம். **021 4901361**

(C 22982) (16,17,19)

அதிகாலை என்றதும் வாசலில் உதீந்திரும் உதயரீன நீ வாழ்க பல்லாண்டு.

ஜெயா புத்தகசாலை

Jeya Book Shop

காக்கிதாதிகள், பாடசாலை உபகரணங்கள், PhotoCops



கந்தசாமி கோயில் வீதி, **Kanthasamy Temple Street,**
புதுக்குடியிருப்பு. (அ/22985)(17.19.20) **Puthukkudiyiruppu.**

அதிகாலை என்றதும் வாசலில் உதீந்திரும்
உதயரீன நீ வாழ்க பல்லாண்டு

கவி ஸ்ரோர்ஸ்

பல்பொருள் வாணிபம்
பலசரக்குப் பொருள்களை இங்கே
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



இடைக்கட்டு சந்தி, வள்ளிபுனம். **077 6336205**

(C 22984) (16,17,19)

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு எமது பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்.

தேவி பல்பொருள் வாணிபம்

THEVI PALPORUL VANIPAM



13 th Mail Post Mullai Road,
Visuvamadu. T . P : 021 7917647

13 ஆம் கட்டை, முல்லை வீதி,
விசுவமடு. (c/)(17,19,20)



31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் மூழ்கியுள்ள உதயனே!
உனக்கு எமது பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்

துதி மல்லி சொப்

THUTHI MULTY SHOP



பாடசாலை வீதி,
பாண்டியன்குளம்.
077 411 3302

(C/23534)(17.19.20)
School Road,
Pandiyankulam.

தென்றல் குமரன்

பல்பொருள் வாணிபம்

ஹாட்வேயர் பொருள்கள் மற்றும் அனைத்து
விதமான பசைநெய் பொருள்களையும்
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



077 2904073

நட்டாங்கண்டல், பாண்டியன் குளம்.

32 ஆவது அகவையின் காலம் பதிக்கும் உதயனே! உன் பிறந்த நாளில்
உன் பணி தொடர வாழ்த்துகளினாலும்.

சரஸ்வதி

பல்பொருள் வாணிபம்

இங்கு பசைநெய் பொருள்களைப்
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



பாலிநகர், வவுனிக்குளம்.

(C 23532) (16.17.19)

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு எமது பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்.

உயர்ச்சி புத்தகசாலை

UYARCHCHI BOOK SHOP

பாடசாலை உபகரணங்கள்,

அழகுசாதனப்பொருள்கள் மற்றும் புத்தகங்கள்,

அப்பியாசக் கொப்பிகள்,

பத்திரிகைகள் என்பவற்றை பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



பிரதான வீதி, மல்லாவி.

T.P : 077 239 9446

Main Street, Mallavi.

(C/23535)(17.19.20)

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு எமது பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்

செந்தில் பல்பொருள் வாணிபம்

பால்மா வகைகள், மளிகைப் பொருள்கள் என்பவற்றை தரமானதாகவும் நியாயமான விலையிலும் பெற்றுக் கொள்ள இன்றே நாடுங்கள்.



தமிழமுனை நோட், முறிப்பு,
முள்ளியவளை.
077 636 8627

32 ஆவது ஆகஸ்டில் காலடி பதிக்கும் உதயனே! உன் பிறந்த நாளில் உன் பணி தொடர வாழ்த்துகளிரோம்.

அன்பரசன் புத்தகசாலை

இங்கு கொள்வனவு செய்யப்படும் அனைத்து பாடசாலை உபகரணங்களுக்கும் விலைக்கழிவு உண்டு.



முல்லை வீதி,
ஒட்டுசுட்டான். 021 2061704
(C 23526) (16.17.19)

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே!
நீ வாழிய பல்லாண்டு.

தமிழ்கதிர் பல்பொருள் வாணிபம்

பலசரக்குப் பொருள்களை தரமாகவும் மலிவாகவும் பெற்றிட நாடுங்கள்



செலிவபுரம், வவுனிக் குளம்
077 084 9965

32 ஆவது பிறந்த தினத்தைக் கொண்டாடும் உதயனை நீ வாழ்க பல்லாண்டு

Supa Stores



தண்ணீருற்று, முள்ளியவளை. 0772974817

அதிகாலை என்றதும் வாசலில் உதித்திடும் உதய நாளிதழே நீ வாழ்க பல்லாண்டு

பிறைவிழி பல்பொருள் வாணிபம்

அனைத்து வகையான பலசரக்குப் பொருள்களையும் மலிவாகவும் தரமாகவும் இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



துணுக்காய்ச்சாலை,
மல்லாவி.
077 492 5593

அதிகாலை என்றதும் வாசலில் உதித்திடும் உதயனை நீ வாழ்க பல்லாண்டு

ஐடியல் புத்தக நிலையம் அன் பூட் சிற்றி

பாடசாலை மாணவர்களுக்கான சகல விதமான பொருள்கள் மற்றும் அலுவலகங்களுக்கான காஃதாத் பொருள்கள் மற்றும் பொத் செய்யப் பட்ட உணவுப் பொருள்கள், எலக்ட்ரிகல் பொருள்கள் அனைத்தும் ஒரே இடத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



இல.02, பாலிநகர், வவுனிக் குளம்.
No :- 02, Palinager, Vavunikkulam
077 353 5918

32^{ஆவது} அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனே! உன் பிறந்த நாளில் உன் பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.

சொக்கர் தேநீர்க்கடை

சைவ உணவும்

சிற்றுண்டி வகைகளும்

நியாயவிலையில்

பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ஓடர்களும்

இங்கு ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.



93/3, கைலாச பிள்ளையார் கோயில் வீதி, நல்லூர்.

யோகா புடைவையகம் YOHA TEX

32^{ஆவது} ஆண்டில் கால்பதிக்கும்
உதயனுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள்6F, K.K.S. Road,
Uppumadam Junction,
Kondavil West, Kondavil.
T.P: 021 300 86346 F, காங்கேசன்துறை வீதி,
உப்புமடம் சந்தி,
கோண்டாவில் மேற்கு,
கோண்டாவில்.உலகம் எங்கும் உன் பெயர் தொடர்ந்து ஒலிக்க 32^{ஆவது} அகவையில்
வாழ்த்துகின்றோம்.

கோகுலன் பல்பொருள் வாணிபம்

பலசரக்குப் பொருள்கள், மரக்கறி
வகைகள் போன்றவற்றைப்
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.பருத்தித்துறை வீதி,
ஆனைப்பந்தி சந்தி, யாழ்ப்பாணம்.உரிமையாளர் :
தேவராசா கோகுலன்

கோலா சிற்றி தொழில் வங்கி

வாழ்வை வளப்படுத்த பொருத்தமான
வேலை வாய்ப்பைத் தேடும் உங்களுக்கு உதவ
நாங்கள் தயாராகவுள்ளோம். அதற்கான
வழியை உங்களுக்கு ஏற்படுத்திக்
கொடுக்கின்றது
கோலாசிற்றி தொழில் வங்கி
* அரசுதறை மற்றும் தனியார் துறைகளில்
எங்கெங்கு உங்களுக்கு பொருத்தமான
வேலை வாய்ப்புகள் உள்ளன என
அறிந்து தெரியப்படுத்தி வழிப்படுத்த மற்றும்
ஆலோசனைகளுக்கு

எம்மிடம் சகல வேலை
வாய்ப்பு விண்ணப்பப்
படிவங்களையும்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கோலா சிற்றி

கி. 224, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம் T.P : 021 320 2737

31^{ஆவது} அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் இருக்கும் உதயனுக்கு
எமது வாழ்த்துக்கள் பற்பல.....

நாதன் உணவகம்

தேநீர் மற்றும் சிற்றுண்டிகளையும்
ஓடருக்கும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

118, கோயில் வீதி, நல்லூர்.

(C 22088) (16, 17, 19)

31^{ஆவது} அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் இருக்கும் உதயனுக்கு எமது
வாழ்த்துக்கள் பற்பல.....

பாலவிநாயகர் களஞ்சியம்

சகல விதமான பலசரக்குப் பொருள்கள்
என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.

உரிமையாளர் K.குணசிங்கம்

160, AV ரோட,
அரியாலை.

(C 22969) (16, 17, 19)

077 7742443

31^{ஆவது} அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் இருக்கும் உதயனுக்கு
எமது வாழ்த்துக்கள் பற்பல.....

விக்னேஸ் தொலைத் தொடர்பகம்

பாடசாலை உபகரணங்கள் மற்றும் போட்டோப்
பிரதிகளைப் பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.

உரிமையாளர்:-

இ.சிவஞானசுந்தர ஐயர்

வெய்யலுக்கந்த பிள்ளையார் கோயில், செம்மணி வீதி,
நல்லூர்.

021 222 5215

31^{ஆவது} அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் இருக்கும் உதயனுக்கு
எமது வாழ்த்துக்கள் பற்பல.....

சங்கரப்பிள்ளை தேநீர்க்கடை

இங்கே சிற்றுண்டி
வகைகளைப்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.266, பருத்தித்துறை வீதி,
ஆனைப்பந்தி சந்தி, யாழ்ப்பாணம்.



தமிழ் உதய நாளிதழ்க்கு 32 ஆவது ஆகவையில்
வாழ்த்துகின்றோம்.

சுகந்தினி பேப்பர் ஹவுஸ்

காணொலிகள், பாடசாலை உபகரணங்கள்
Photo Copy சேவை,
பத்திரிகை என்பவற்றை பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



077 585 7067

(C.22946)
(13.17.15)

வாழயடி, பூநகரி.

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு
எமது பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்

அழகு நிலா

அழகுசாதனப்
பொருள்கள், பாடசாலைக்
கொப்பிகள்,
உபகரணங்கள்
அனைத்தையும்
ஒரே இடத்தில்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



கல்லூரி வீதி,
இளவாலை.

உரிமையாளர்:
திருமேனி பரஞ்சோதி

பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள் உதயனுக்கு

சாருஜன் மோட்டோர்ஸ்

(அக்கா கடை)



மோட்டார் சைக்கிள் உதிரிப்பாகங்கள்,
லான் மான்ரர் உதிரிப்பாகங்கள், வாகன உதிரிப்பாகங்கள்,
நீர் கிறைக்கும் கியந்திர உதிரிப்பாகங்கள் என்பவற்றை
கிங்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

பஸ் நிலையம் முன்பாக,
கொழகாமம் வீதி நெல்லியடி. T.P: 021 226 3233
(A/22942)(17.19.20)

32 ஆவது ஆகவையில் கலப்புத்தி உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

நியூ விநாயகர் ஸ்ரோர்ஸ்

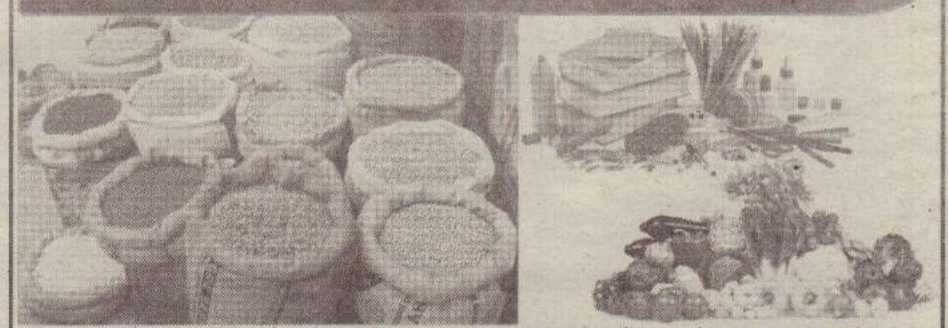
பலசரக்குப் பொருள்கள், மரக்கறி வகைகள்
என்பவற்றை கிங்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம்



சீரணிச்சந்தி, சண்டிலிப்பாம்.

32 ஆவது பிறந்தநாளைக் கொண்டாடும் உதயனை
பல்வாண்டு காலம் வாழ வாழ்த்துகின்றோம்.

A.M.S பல்பொருள் வாணிபம்



பலசரக்குப் பொருள்கள், பாடசாலை உபகரணங்கள், மரக்கறி வகைகள்
என்பவற்றை கிங்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

(B/75618)(17.19.15)

கீரிமலை வீதி, தொட்டிலடி, சங்கானை.

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு
எமது பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்

ஜெயகீதா றேடர்ஸ் பல்பொருள் வாணிபம்



சகலவிதமான மளிகைப்
பொருள்கள், பாடசாலை
உபகரணங்கள் என்பவற்றைப்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்



376, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம்.



32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் எம் உதய நாளிதழே!
நீ என்றென்றும் வாழியவே

அழகு சாநனப் பொருள்கள், கவறிங் நகைகள் மற்றும் புடைகைத்
நீணுக்கள் என்பவற்றை மலிவாகவும் நியாய விலையிலும் பெற்றுக்
கொள்ள நாடேவண்டிய இடம்

**கண்ணகி பான்சி அன்
புடவை
KANNAKI FANCY &
TEXTILE**



4^{ஆம்} கட்டை, பூநகரி. 4th Milepost, Poonagary.
076 721 3997 , 077 697 8324

ஆதவன் உதயமாவதற்கு முன்பதாக
அதிகாலையில் எம் கைகளில் கிடைத்திடுவாய்
உடன் செய்திகள் உண்மைச் செய்திகள்
உலகச் செய்திகளை உன்னதமாகத் தந்திடுவாய்
நடுநிலை தவறா தமிழ் ஏடு
உன்னைப் போற்றுவார்கள்,
ஏசுவார்கள், அஞ்சவேண்டாம்
உள்ளதை உள்ளபடி என்றுமே
எழுதிவா உதயனாக என்றுமே உயர்ந்து நிற்பாய்

-நயினை விசு இராசநாயகம்

**உதயனாக
என்றுமே
உயர்ந்து
நிற்பாய்**

அதிகாலை என்றும் வாசலில் உறிந்திடும் உதயனை நீ வாழ்க பல்லாண்டு.

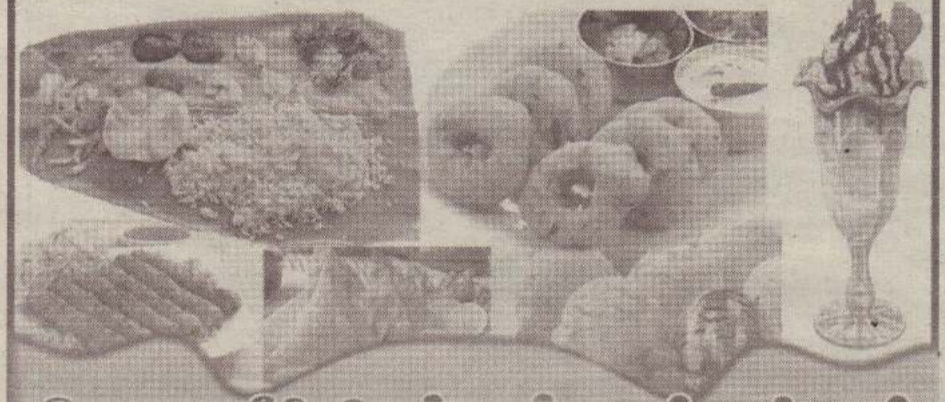
ஹமீதாஸ் பல்பொருள் வாணிபம்



சிலாபத்துறை வீதி, வேம்பங்குளம்.
T.P : 072 5516724

31 ஆவது அகவைப் பூரித்தக் கனிவல் முடிக்கயின் உதயனே!
உனக்கு எமது வீரந்தராகி வாழ்த்துக்கள்

தயா உணவகம்



பிரதான வீதி, வெள்ளாங்குளம், மன்னார்.
077 892 2175

32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனே! உன் பிறந்த நாளில் உன் பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.



பலசரக்கும் பொருள்களைத்
தரமாகவும் மலிவாகவும்
பெற்றுக்கொள்ள
நாடேவண்டிய இடம்

நமிதா பல்பொருள் வாணிபம்

மன்னார் வீதி, முழுங்காவில். 077 967 3834

பல இடங்களையும் கடந்து இன்று வரை உத்த்து வரும் உதயனே!
நீ வாழ்க பல்லாண்டு

சிவலிங்கம்

பல்பொருள் வாணிபம்



இங்கு சகல விதமான
பத்திரிகைகள், பலசரக்குப் பொருள்கள்
என்பன பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

வியாபாரிமூலை, பருத்தித்தறை

Tel: 077 4646 705

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே!
நீ வாழிய பல்லாண்டு.

குமார் உணவகம்

இங்கே சுவையான சிற்றுண்டி
வகைகளைப் பெற்றுக்
கொள்ளலாம்

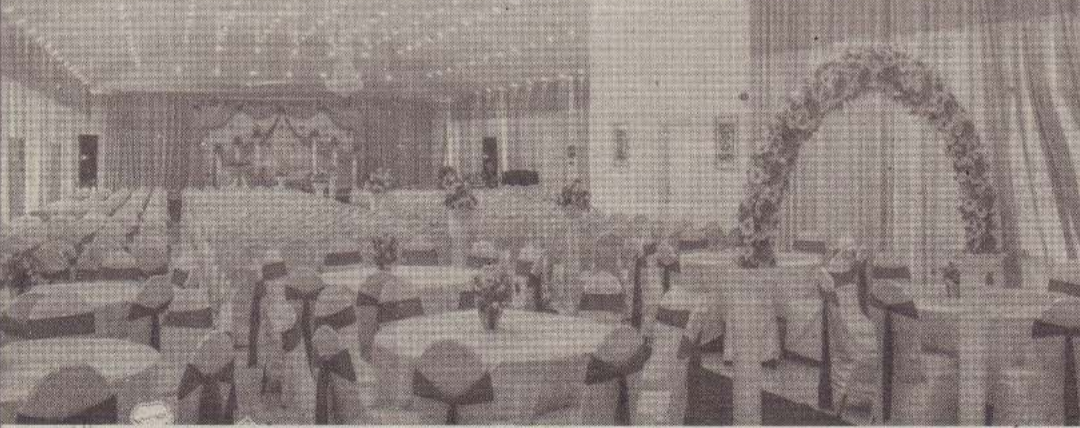


உரிமையாளர்: குணரத்தினம்

மருத்தி, மானிப்பாய்.

பொன் செல்வ மகால்

PON SELVA MAHAL



- ★ பிறந்தநாள் நிகழ்வுகள்
- ★ ஒன்று கூடல்கள்
- ★ திருமண நிகழ்வுகள்
- ★ பூம்புகை நீராட்டுவிழா

போன்ற மங்களகரமான நிகழ்வுகளை உங்கள் மனநிறைவுக்கு ஏற்ப
ஒழுங்கு செய்து கொண்டாட இன்றே நாடுங்கள்:

Rasa Veethi,
Neervely North,
Neervely, Jaffna.

www.ponselvamahal.com

(E) : info@ponselvamahal.com

(T) : 021 320 2600, 021 223 0590

(M): 077 994 4453

Sri Maha Vishnu

68, STANLEY ROAD, JAFFNA.

(T) 021 222 6624

Bavani stores

RASA VEETHY, NEERVELY NORTH, NEERVELY

(T) 021 223 0590

தமிழ் மக்களின் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு எமது பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்

KIRUPAS



பாடசாலை உபகரணங்கள்,
பயிற்சிப் புத்தகங்கள்,
அழகுசாதனப் பொருள்கள்,
அன்பளிப்புப் பொருள்கள்
என்பவற்றை இங்கு
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



Kirupas

185, Mannar Road, Vavuniya

024 222 2763

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே! நீ வாழிய பல்லாண்டு

THIRUMAHAL BOOK CENTRE

திருமகள் புத்தகசாலை

14, THARMALINGAM ROAD,
VAVUNIYA

திருமகள் புத்தகசாலை

பாடசாலை உபகரணங்கள்,

பயிற்சிப் புத்தகங்கள், பரிசில் பொருள்கள், வாழ்த்துமடல்கள்,
டயரி, கலண்டர், அழகுசாதனப் பொருள்கள் என்பவற்றை மிகவும்
தரமாகவும் குறைந்த விலையிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இல.14, தர்மலிங்கம் வீதி, வவுனியா.

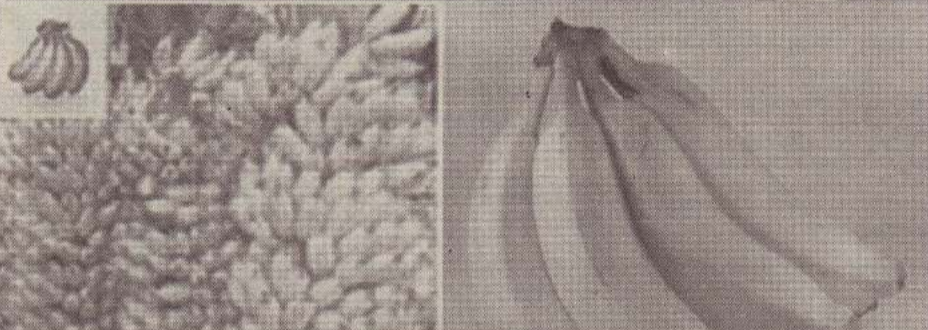
077 785 6882/ 024 222 5516



மக்கள் மனங்களில் இடம்பிடித்த தமிழ்நாள்தீழே
உனக்கு பிறந்த தின வாழ்த்துக்கள்

சஜீவன் வாணிபம்

அனைத்து விதமான பலசரக்குப்பொருள்கள்
மற்றும் வாழைப் பழங்களை இங்கு பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



உரிமைபாளர் :

சி. ஆனந்தகுமார் (ஐயா கடை)

முதன்மைச்சாலை, பண்டத்தரிப்பு

32 ஆவது ஆண்டில் காலை பதிக்கும் உதயனுக்கு எமது
மனமார்ந்த வாழ்த்துக்கள்....

இளவாலை லிங்கம் ஸ்ரோர்ஸ்



சகல விதமான பலசரக்குப் பொருள்கள்,
அழகுசாதனப் பொருள்கள்,
அன்பளிப்புப் பொருள்கள், பிளாஸ்டிக்
தளபாடங்கள் என்பவற்றை
இங்கே தரமாகவும் மலிவாகவும்
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



பிரதான வீதி, இளவாலை.

32 ஆவது அகவையில் காலை பதிக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

சகல விதமான மளிகைப் பொருள்களையும்
மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் தரமாகவும் மலிவாகவும்
குறைந்த விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ஸ்ரீ முருகன் களஞ்சியம்

முளாய் வீதி, வட்டுக்கோட்டை

T.P: 021 791 3744 / 021 225 0559

மக்கள் மனங்களில் இடம்பிடித்த தமிழ்நாள்தழை உனக்கு பிறந்த தின வாழ்த்துக்கள்.

தீபன் பல் பொருள் வரணிபம்

பலசரக்குப் பொருள்கள் விநியோகம்



A9 வீதி, பனிக்கன்களம், மாங்குளம். உரிமையாளர் - தீபன் 077 635 4841

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாள்தழை உதயனுக்கு எமது மனம் நிறைந்த பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்

லம்போதரா ஸ்ரோர்ஸ்

நம்பகத்தரமான சினைத்து வகையான பலசரக்குப் பொருள்களையும் பெற்றுக் கொள்ள இன்றே....

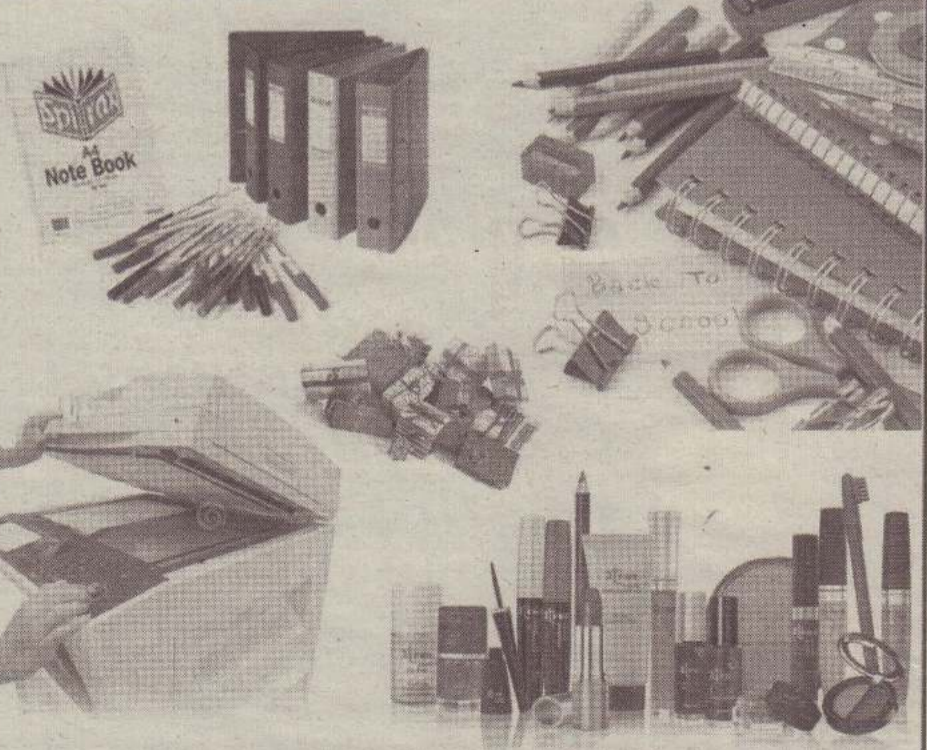


(C 22927)
(14,17,18)

2 ஆம் கட்டை,
மன்னார் வீதி, நெடுங்குளம்.

மக்கள் மனங்களில் இடம்பிடித்த தமிழ்நாள்தழை உனக்கு பிறந்த தின வாழ்த்துக்கள்

N.K புத்தகசாலை



பாடசாலை உபகரணங்கள், பயிற்சிப்புத்தகங்கள், அழகுசாதனப் பொருள்கள், அன்பளிப்புப் பொருள்கள், போட்டோக்கொப்பி என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

(A/22959)(17,19,20)

39, ஸ்ரீசன் நோட், வைரவப்புவியங்குளம், வவுனியா.
T. P : 077 878 9098

தமிழ் உதயன் நாள்தழைக்கு 31 ஆவது அகவையில் வாழ்த்துகின்றோம்.
மாயவன் பல்பொருள் வரணிபம்
அன்ட் தேநீர்ச்சாலை



உரிமையாளர்: இ.வைத்திவிங்கம் 077 204 9355 (C 22955) (14,17,18) A9 வீதி, புளியடிச்சந்தி, இயக்கச்சி.

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் இருக்கும் உதயனுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள் பற்பல.....

கலைமகள் பல்பொருள் வரணிபம்

பலசரக்குப் பொருள்கள், அப்பியாசக் கொப்பிகள் என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



A 9 வீதி, கனகராயங்குளம், வவுனியா 077 9871488 (C 22958) (16,17,19)

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் மூழ்கியுள்ள உதயனே! உனக்கு எமது பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்

சோமசுந்தரம் ஸ்ரோர்ஸ்

பலசரக்குப்பொருள்கள், மின்சாதனப் பொருள்கள், அழகுசாதனப் பொருள்கள் இங்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



A9 வீதி, மாங்குளம்.



பல இன்னல்கள் இடர்களைக் கடந்து இன்றுவரை வெளிவரும்
உதயனே உனது 32^{ஆவது} அகவையில் காலடி பதித்து
உன்பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்



சுவன் ஸ்ரோர்ஸ்

பல்பொருள் வாணிபம்

Sivan Stores

Commercial Comestibles

சகல விதமான
மளிகைப் பொருள்களும்
இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்

Dialog
airtel

etisalat
HUTCH



Maliban

Munchee
BISCUITS



Nestle

Prima

PEPSI

Coca-Cola



Phone Reload Cards. காஸ்சிலிண்டர், Ice கீறும்,
பால்மா வகைகள், மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

அனைத்து வகையான பொருள்களையும் மற்றும் எரிவாயு
வீட்டில் டெலிவரி செய்யப்படும்



Proprietor:- S.Paramanathan
Ramanathan Road, Parameshwara Junction,
Thirunelveli.
T.P:- 021 222 8116

The Video Blossoms
Studio



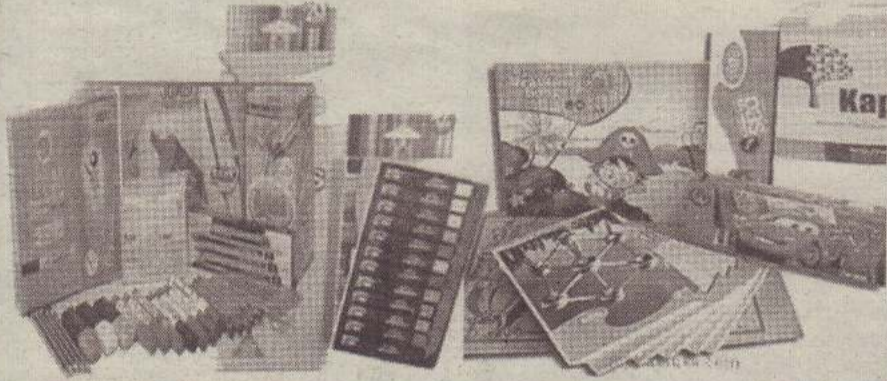
Photography
Videography
Album Desining
Video editing
Photo Framing

Proprietor **Paramanathan Visakan**
1011, K.K.S Road,
Vannarpannai,
Jaffna
T.p:-075 039 4649
077 284 0496
021 221 5544

32^{ஆவது} அகவையில் காலடி பதிக்கும் தமிழ்
நாளிதழான உதயனே உன் பணி தொடர்
வாழ்த்துகின்றோம்.

கலைச்சோலை புக்சொய்

அனைத்து விதமான அப்பியாசக் கொப்பிகள்,
புத்தகங்கள், பாடசாலை உபகரணங்கள்
என்பவற்றை நியாய விலையில் பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



பிரதான வீதி, முள்ளியவளை.
077 933 4280

தமிழ் நாளிதழான உதயனே 32^{ஆவது} அகவையில்
வாழ்த்துகின்றோம்.

கலைமகள் மல்ரி சென்ரர்

பாடசாலை அனைத்து உபகரணங்கள்,
காகிதாதிகள், அடிசாதனப்பொருள்கள்
என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



30%
TAX

டிசம்பர் 01 முதல்
அனைத்து விதமான
பாடசாலை உபகரணங்கள்,
பயிற்சிப் புத்தகங்கள்,
அப்பியாசக் கொப்பிகள்
என்பவற்றை 30%
விலைக்கழிவுடன் பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.

கலைமகள் பாடசாலை அருகில்,
முள்ளியவளை.

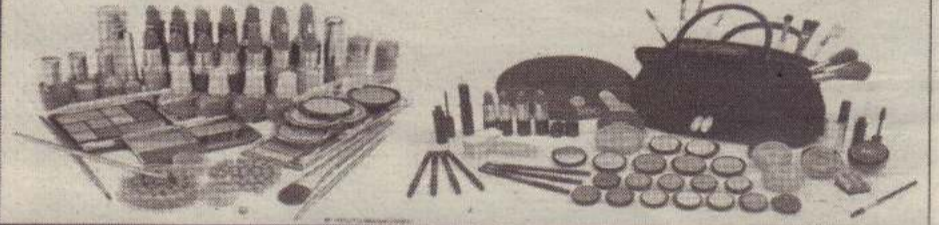
திக்கெட்டும் செய்திகளை உடனுக்குடன் நம் மக்களுக்குத் தெரியப்படுத்தி மக்கள்
மனதில் நீங்கா இடம்பெற்ற உதயனே! நீ பல்லாண்டு காலம் மங்காபுகழ்முடன்
வாழ மனதார வாழ்த்துகின்றோம்.

பதுசன் புக்சொய்



பிரதான வீதி, தண்ணீருற்று,
முள்ளியவளை. 077 050 3889

பதுசன் புடவை அன்ட் மல்ரிசென்ரர்



பிரதான வீதி, தண்ணீருற்று,
முள்ளியவளை.
077 050 3889

32^{ஆவது} ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே!
நீ வாழிய பல்லாண்டு.

முருகனடி பல்பொருள் வாணிபம்

சகல விதமான மளிகைப் பொருள்களையும் தரமாகவும் மலிவாகவும்
மிகவும் குறைந்த விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



துனுக்காய் சாலை, மல்லாவி.
021 720 0983

நியூ யாழ் ஹோட்டல்



தேர் மற்றும் சிற்றுண்டிகளையும் மதிய
உணவுகளையும் சேங்கு பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

துனுக்காய் சாலை, மல்லாவி. 021 7200 981



அநிகாலை என்றனும் வாசலில் உதீநீரீடும் உதய நாளிதழி
நீ வாழ்க பல்லாண்டு

சேகர் பல்பொருள் வாணிபம்

பலசரக்குப்பொருள்கள், மரக்கறிகள்,
போன்றவற்றை ஒரே இடத்தில் பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



பருத்தித்துறை வீதி,
நீர்வேலி சந்தி.

உரிமையாளர்
சேகர்

32 ஆவது அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனே! உனக்கு எமது
பிறந்த நாள் வாழ்த்துக்கள்.

லக்கி பென்சி ஹவுஸ்

சகல விதமான அழகு சாதனப் பொருள்கள்,
அன்பளிப்புப்பொருள்கள், கவரிங் நகைகள்
என்பவற்றுக்கு நாடவேண்டிய ஒரே இடம்
லக்கி பென்சி ஹவுஸ்.



உரிமையாளர் :
அ. விஜயநாயகம்

இருபலைச்சந்தி,
கோப்பாய்.

32 ஆவது

அகவையில் காலடி பதிக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்



பலசரக்குப் பொருள்களை நியாய
விலையில் பெற்றுக்கொள்ள
நாடவேண்டிய இடம்

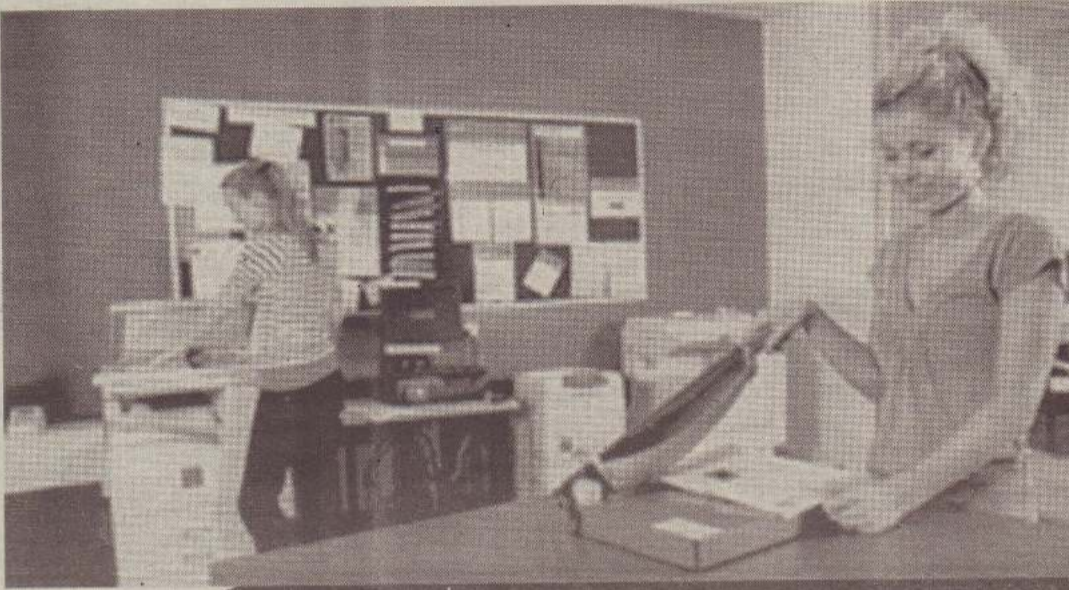
செந்தூர்குமரன் களஞ்சியம்

பருத்தித்துறை வீதி, நல்லூர் மார்க்கட், யாழ்ப்பாணம்.



இன்றுபோல் என்றும் புகழோடு செழித்தோங்கிட
உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

புரசிடி பிதாஸைத் பிதாடர்யகம்



பாடசாலை உபகரணங்கள்,
பயிற்சிப் புத்தகங்கள்,
அப்பியாசக் கொப்பிகள்,
போட்டோப்பிரதி
குளிர்பானங்கள்
என்பனவற்றை ஒரே இடத்தில்
பெற்றுக்கொள்ள
நீங்கள் நாடவேண்டிய
ஒரே இடம்

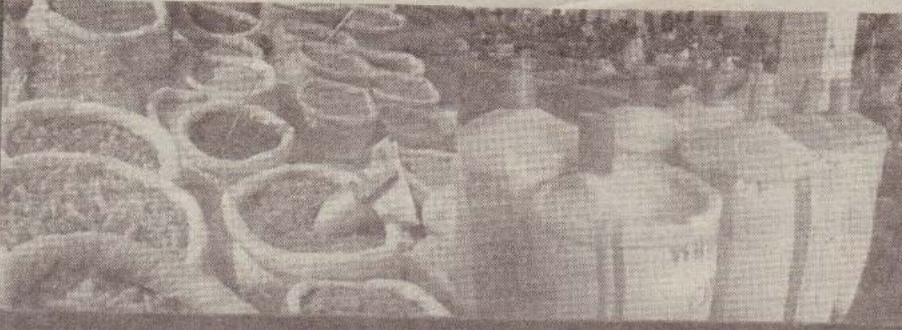


பெரியரசடி சங்கத்தானை,
சாவகச்சேரி.
தொலைபேசி: 077 8865520

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே!
நீ வாழிய பல்லாண்டு.

ஜோறிஷன் பல்பொருள் வாணிபம்(ஜேசு)

சகல விதமான பலசரக்குப் பொருள்களையும் நியாயமான விலையில் இங்கு பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



சிலாவத்தை சந்தி, முல்லைத்தீவு

அதிகாலை என்றதும் வாசலில் உதீத்தீடும் உதயனே நீ வாழ்க பல்லாண்டு.

புகழேந்தி பல்பொருள் வாணிபம்

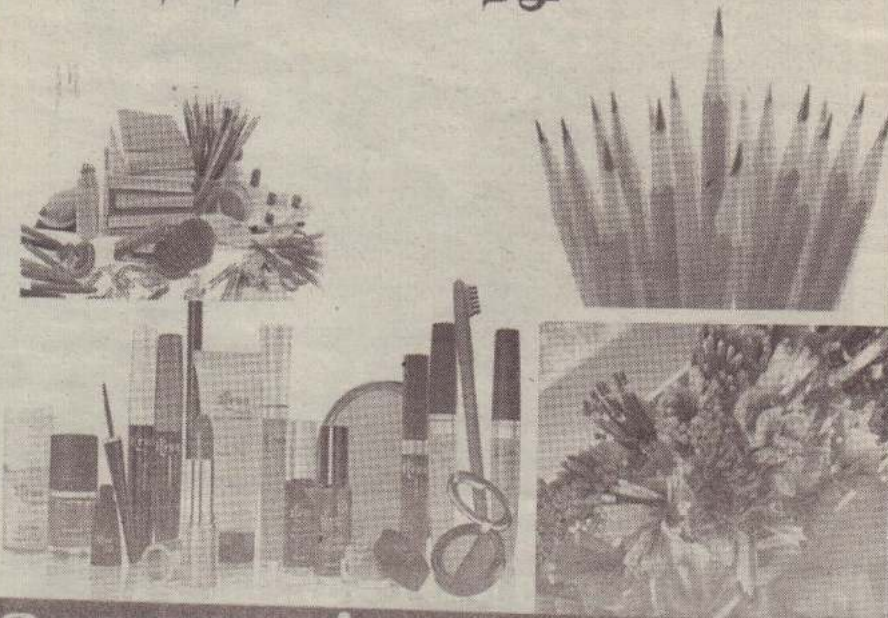


முதலாம் யுனிட், ரமணங்குளம்,
மல்லாவி. T.P: 077 062 5971

அதிகாலை என்றதும் வாசலில் உதீத்தீடும் உதய நாளிதழே
நீ வாழ்க பல்லாண்டு

தர்சி மலர் சொப் Tharsi Multi Shop

பாடசாலை உபகரணங்கள்,
அழகுசாதனப்பொருள்கள், காகிதாதிகள்
என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



இராமநாதபுரம்,
கிளிநொச்சி.

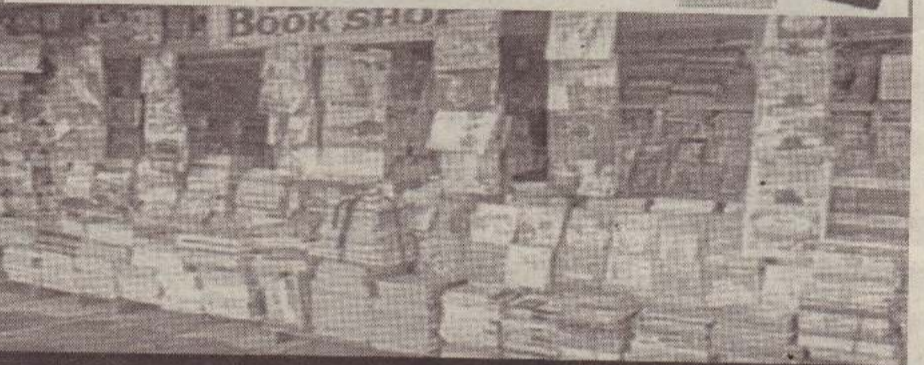
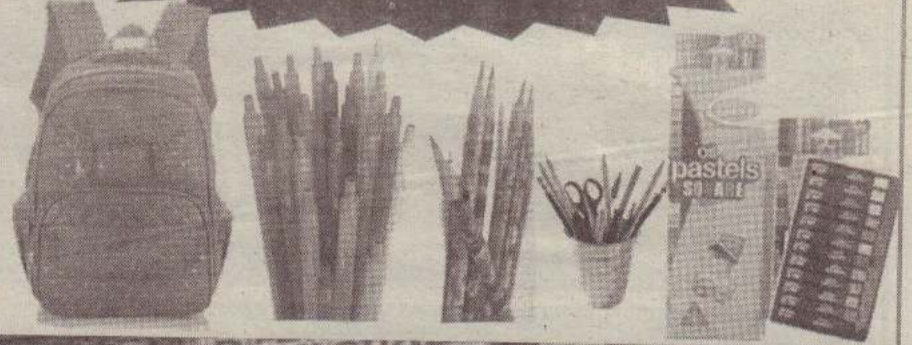
T: P: 021 491 4040

Ramanathapuram,
Kilinochchi

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே!
நீ வாழிய பல்லாண்டு.

வார்ணா புத்தகசாலை Varna Book Centre & Stationary

பாடசாலை உபகரணங்கள், காகிதாதிகள்
பயிற்சி புத்தகங்கள், சஞ்சிகைகள்
என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.

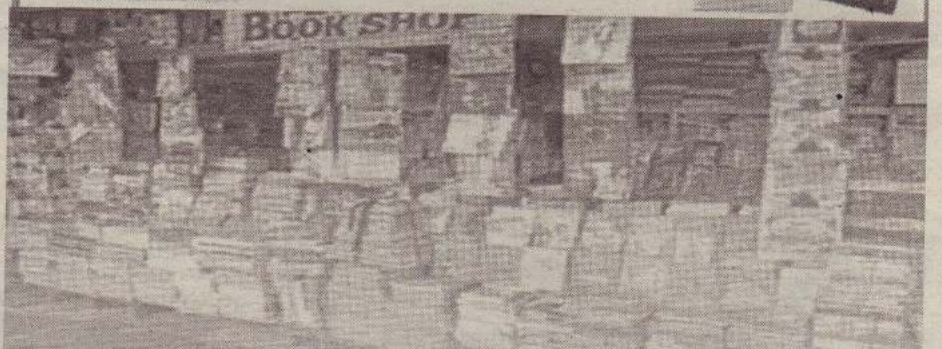
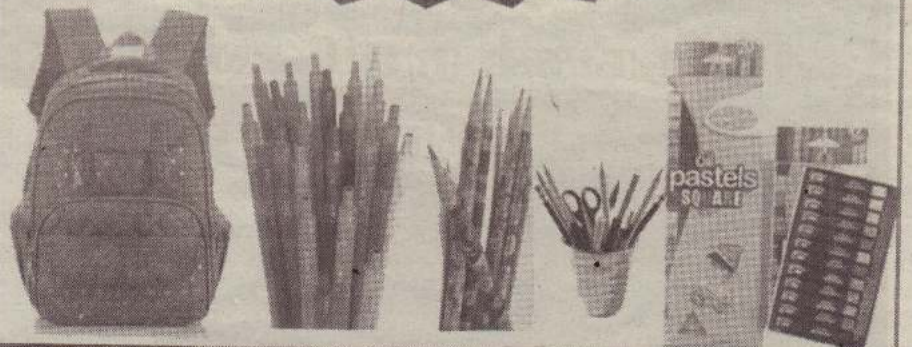


185, பொதுச் சந்தை, No. 185,
கிளிநொச்சி. GentalMarket, Kilinochchi.
077 371 1516

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே!
நீ வாழிய பல்லாண்டு.

கி.நிலாச்சிகா புத்தகசாலை K. Nilaschika Book Depot

பாடசாலை உபகரணங்கள், காகிதாதிகள்
பயிற்சிப் புத்தகங்கள், இறுவட்டுக்கள்
(CD) என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



இல.124, கட்சன் வீதி,
வட்டக்கச்சி.

No124.Kadson Road
Vaddakkachchi.



32 ஆவது ஆகவையில் கலப்புத்தும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

அம்பாள் களஞ்சியம்

சகல விதமான மளிகைப் பொருள்களையும் தரமாகவும் மலிவாகவும் மிகவும் குறைந்த விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



புத்தூர் வீதி, அச்செழு

அநீகாலை என்றும் வாசலில் உதித்தும் உதயனை நீ வாழ்க
பல்லாண்டு

கணபதி ஸ்ரோர்ஸ்

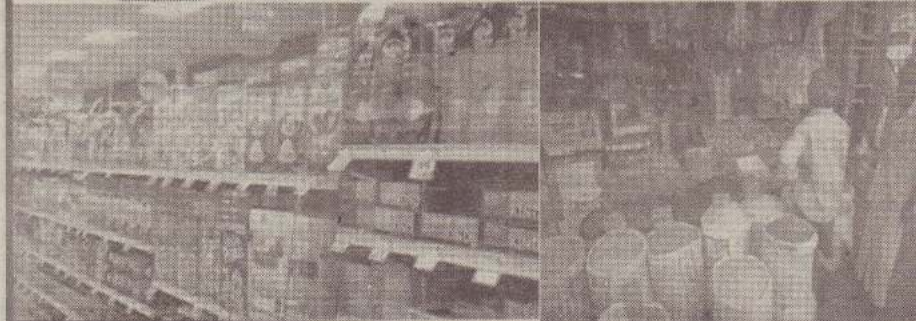
சகல விதமான மளிகைப் பொருள்களையும்
மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும்
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



இன்றுபோல் என்றும் புகழோடு செழித்தோங்கிட
உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

விநாயகர் களஞ்சியம்

சகல விதமான மளிகைப் பொருள்களையும்
மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



கூட்டுறவாளர் வீதி, அளவெட்டி

021 205 9601

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் மூழ்கியுள்ள உதயனே! உனக்கு எமது பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்

தம்பி ஸ்ரோர்ஸ்

சகல விதமான மளிகைப் பொருள்களையும் இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

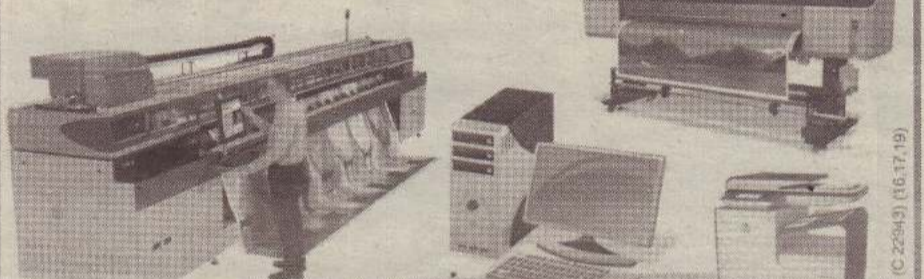


பலாலி றோட், ஊரெழு

32 ஆவது அகவையில் தன் பெயரை நிலைநாட்டி வாழும் உதயனே!
நீ வாழ்வாங்கு வாழ வாழ்த்துகின்றோம்.

தீபன் பதிப்பகம்

சகல விதமான அச்சவேலைகளுக்கும்
நீங்கள் நாடவேண்டிய ஒரே இடம்.



விரதான வீதி, பருத்தித்துறை &
நீதிமன்ற வீதி, பருத்தித்துறை.

T.P:077 6520315

E mail: tieepanoffsetprinters@gmail.com

பல இடர்களைத் தாங்கியும் இன்னல்களுக்கு முகம் கொடுத்தும் இன்று வரை எம்
வாசல் தேடி வரும் உதயனே! உன் பயணம் தொடரட்டும்

N.S.P Fancy & Food City Digital Photo & Video

சகல விதமான கவர்ந் நுகைகள்,
அழகு சாதனப் பொருள்கள்,
அன்பளிப்புப் பொருள்கள் என்பவற்றை
இங்கு தரமாகவும், மலிவாகவும்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

மற்றும் அல்பங்கள் செய்தல் பிரதியாக்கம்.
பந்தல் சேவை என்பனவும் இங்கு உண்டு.



Palaly Road, Punnalaikadduvan Junction.

077 617 2445, 077 046 2034

இன்னல்கள், கடர்கள், தறுக்கடிகள் என்பவற்றுக்குக் கூடுதலான வரவு நிமிர்ந்து நிறை எமது வாசல் தேடி வந்தும் உதயனுக்கு வாழ்த்துக்கள் பற்பல

சிவபாலன் ஸ்ரோர்ஸ்

பழக்கடை வியாபாரம்

சிகைத்தீர் வகையான பழ வகைகளையும் தரமாகவும் சிறந்த முறையிலும் தேர்வு செய்திட இன்றே நாடுங்கள்.....

நவீன சந்தை முன்பாக, யாழ்ப்பாணம்.

(C 22989) (14,17,18)

பல இடர்களைத் தாங்கியும் இன்னல்களுக்கு முகம் கொடுத்தும் இன்று வரை எம் வாசல் தேடி வரும் உதயனே! உள் பயணம் தொடரட்டும்

வினலாண்ட் ஸ்ரோர்ஸ்

சகல விதமான புத்தகங்கள், பாடசாலை உபகரணங்கள் மற்றும் பாடசாலைப் புத்தகங்கள் என்பவற்றைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(C 22988) (22,18,21)

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு எமது பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்

சீரடி புத்தகசாலை

*போட்டோக்கொப்பிகள் செய்து கொடுக்கப்படும்.
*சகலவிதமான பாடசாலை உபகரணங்கள், *புத்தகங்கள், *சிறுவர்களுக்கான சிறு கதைப்புத்தகங்கள், *அழகு சாதனப் பொருள்கள் அனைத்தையும் ஒரே இடத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கொழும்புத்துறை மேற்கு.

(C/22991)(17,19,20)

32^{ஆம்} ஏகவாரில் கலப்புத்திக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

கல்கி பல்பொருள் வாணிபம்

சகல விதமான மளிகைப் பொருள்களையும் இங்கு பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கச்சேரி கிழக்கு, புங்கள் குளவீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(C 22992) (16,17,19)

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழான உதயனுக்கு எமது மனம் நிறைந்த பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்

திருநீலகண்டன் ஸ்ரோர்ஸ்

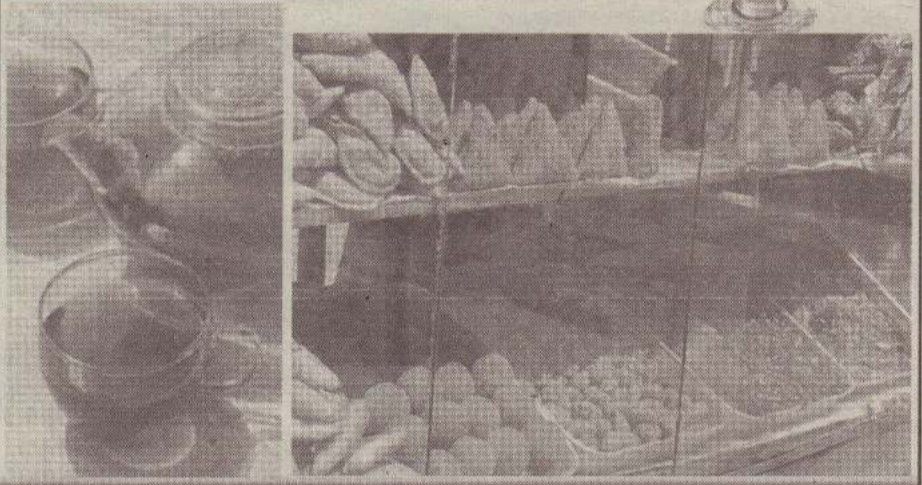
பல்பொருள் வாணிபம்

காஸ் மற்றும் வீட்டுக்குத் தேவையான மளிகைப் பொருள்களைப் பெற்றுக் கொள்ள ஒரே இடம்

31^{ஆவது} அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் இருக்கும் உதயனுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள் பற்பல.....

சிவா கூல்பார்

தேநீர் மற்றும் சிற்றுண்டி மற்றும் சோடா வகைகள் என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



A9 கண்டி வீதி, மிருசுவில்.

அதிகாலை என்றனும் வாசலில் உதித்திடும் உதய நாளிதழே நீ வாழ்க பல்லாண்டு

ஸ்ரீகருணா மலர் சொப்

பாடசாலை உபகரணங்கள், பயிற்சிப் புத்தகங்கள் அழகு சாதனப் பொருள்கள், பேரட்டோப் பிரதி என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



வரணி. ம.வி. முன்பாக, வரணி.

அதிகாலை என்றனும் வாசலில் உதித்திடும் உதய நாளிதழே நீ வாழ்க பல்லாண்டு

சின்னதம்பி

பல்பொருள் வாணிபம்

பலசரக்குப்பொருள்கள், பாடசாலை அபியாசக் கொப்பிகள் என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம்

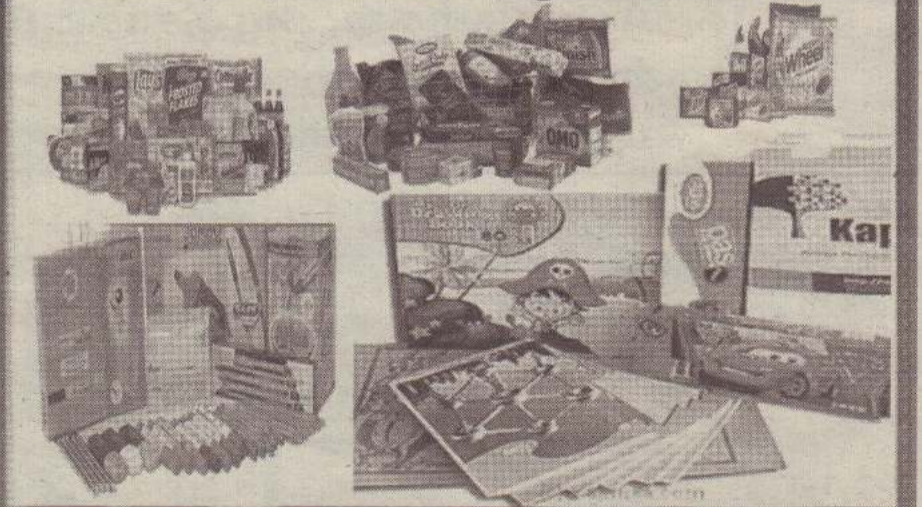


SINNATHAMPI
PALPORUL VANIPAM
Manthuvil East, Kodikamam.

32^{ஆவது} அகவையில் காலடி பதிக்கும் தமிழ் நாளிதழான உதயனே உன்.பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.

ஞானம் ஸ்ரோர்ஸ்

பலசரக்குப் பொருள்கள், பாடசாலை உபகரணங்கள், அபியாசக் கொப்பிகள் என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



மந்துவில், கொடிகாமம்.

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் மூழ்கியுள்ள உதயனே!
உனக்கு எமது பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்

லக்ஷ்ம் ஸ்ரோர்ஸ்



பலசரக்குப் பொருள்கள் மற்றும் பாடசாலை அப்பியாசக் கொப்பிகள் போன்றவற்றை இங்கு பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



நுணாவில் சந்தி,
சாவகச்சேரி. T.P: 077 8269092

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு எமது பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்.

தியாகு களஞ்சியம்

தர்சன் தொலைத் தொடர்பகம்

பலசரக்குப் பொருள்கள் பாடசாலை அப்பியாசக் கொப்பிகள் தொலைத் தொடர்பு சேவைகள் என்பவற்றை இங்கு பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



சங்கத்தானை, சாவகச்சேரி.
T.P : 060 2212538

(சு.200.20)(17.10.20)

அதிகாலை என்றதும் வாசலில் உதீந்தீடும் உதயனே நீ வாழ்க பல்லாண்டு.

சாயிராம் பல்பொருள் அங்காடி



சகலவிதமான பலசரக்குப் பொருள்களையும் இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



(C 23574) (16,17,19)

பெருங்குளம், சங்கத்தானை வீதி, சாவகச்சேரி.

அதிகாலை என்றதும் வாசலில் உதீந்தீடும் உதயனே நீ வாழ்க பல்லாண்டு.

அம்பாள்

மளிகை

பலசரக்குப் பொருள்கள், அழகுசாதனப் பொருள்கள் ஆகியவற்றை இங்கு பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



(சு.23572)(17.10.20)

உரிமையாளர் - பொ. நவரத்தினராசா (ராசா)
கண்டி வீதி, நுணாவில் மேற்கு.

இன்றுபோல் என்றும் புகழோடு செழித்தோங்கிட
உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

S.T. ஆன்ரன் ஸ்டோர்ஸ் S.T. ANTAN STORES



பலசரக்குப் பொருள்கள்,
பாடசாலை அப்பியாசக் கொப்பிகள்
என்பவற்றை இங்கே
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



(C: 23569) (16,17,19)

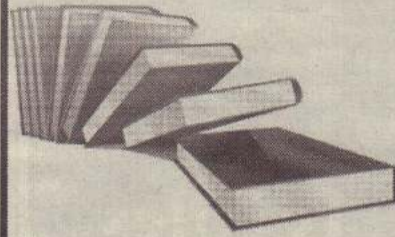
நாவற்குழி சந்தி, கைதடி.

32 ஆம் ஆண்டில் காஷ்மீர் பதிக்கும் உதயனை! உன் பிறந்த நாளில்
உன் பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.

பிள்ளையார் ஸ்டோர்ஸ்



பலசரக்குப் பொருள்கள், ஹாட்வெயர்
பொருள்கள், பிளாஸ்டிக் தளபாடங்கள் மற்றும்
பாடசாலை அப்பியாசக் கொப்பிகள்
என்பவற்றை இங்கே பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



(C: 23570) (16,17,19)



மட்டுவில் மத்தி, சாவகச்சேரி.

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு எமது பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்.

ஸ்ரீராம் பல்பொருள் அங்காடி

பலசரக்குப் பொருள்கள், பாடசாலை
அப்பியாசக்கொப்பிகள், அழகுசாதனப்பொருள்கள்
என்பவற்றை இங்கு பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



கண்டி வீதி, கைதடி.

தேமஜூரத் தமிழ் நாடேளே ! வாழி பல்லாண்டு
தரமான புதிய முசைங்களில் ஆடைகளைக்
கொள்வனவு செய்ய நாடவேண்டிய இடம்

தமயம்ஸ் ரெக்ஸ்ரைல்



No.20H,22A Modern Market, இல.20H, 22A, நவீன சந்தை, பெரியகடை வீதி,
Grand Bazaar,Jaffna யாழ்ப்பாணம்.
021 222 8544, 021 221 7346

SANTHI
Textiles

Dealers in all kinds of
Textiles & Readymadwe
Garments,Sarees &
Shalwar Kameez

சாந்தி புடைவை சிகி

No.157,Modern Market,
(Power House Road), Jaffna.
Tel: 021 222 2045

(C 23610)
(14,17,18)

Branch:
K.K.S.Road, Kondavil.
Tel: 021 224 1590

நல்லூர் ஆலய வளாகத்தில்

யாழ் சுவையூற்று

பாரம்பரிய உயர்தர (இந்திய) சைவ உணவகம்



வினோட உணவுகாரக (இந்திய முறைப்படி தயாரிக்கப்பட)

பிறைட்டறைஸ், புரியாணி, உள்ளிக்கறி, காளான் கறி,
பன்னீர்க்கறி நெய்த்தோசை, பேப்பர்த் தோசை,
வெங்காயத்தோசை, மசாலா,கொத்து, பூரி, நாண்
மற்றும் அனைத்து வகையான சைவ
உணவுகளுடன் அனைத்து வகையான ஐஸ்கிரீம்
வகைகளையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

நீரிடுவு நோயாளர்களுக்காக வினோடகாரக
தயாரிக்கப்பட உணவு வகைகள் இங்கே பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.

அனைத்து வகையான நிகழ்வுகளுக்கும்
குறைந்த விலையில் தரமான உணவுகள்
ஒட்டுக்கு (கேற்றரிங்) செய்து கொடுக்கப்படும்.

இலவச மண்டப வசதி

திருமண நிகழ்வு, பூப்புனித நீராட்டுவிழா, பிறந்தநாள்
கொண்டாட்டங்கள் மற்றும் அரச, அரசசார்பற்ற
பொது நிகழ்வுகளுக்கு

யாழ் சுவையூற்று பாரம்பரிய உயர்தர(இந்திய)சைவ உணவகம்.

369, பருத்தித்துறை வீதி, நல்லூர். (நல்லூர் கோயில் பின்புற வீதி)

கொட்பு: 077 233 5103

இன்னவர்கள்,
கிட்டுகள், குறுக்கீடுகள்
என்பவற்றைக் கடந்து
இன்று வரை நினைந்து நின்று
எமது வாசல் தேடி வந்து நின்று
உருபுக்கு வாழ்த்துக்கள்

குகன் ஸ்ரோர்ஸ் (பிறைவேற்) லிமிட்டெட்



சகல விதமான
பசுரக்குப் பொருள்களையும்
மொத்தமாகவும்,
சிக்கறையாகவும் பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.

180 (380), ஆஸ்பத்திரி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

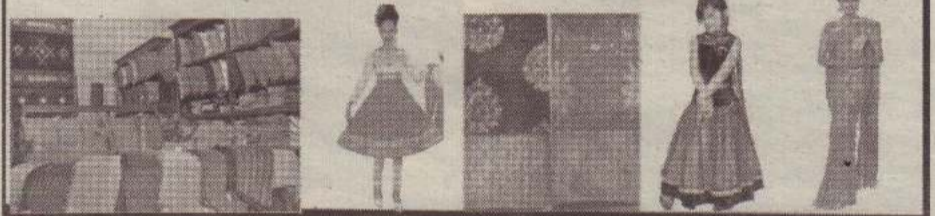
021 221 9469

(C 23605)
(22,18,21)

அகவை 32ஆம் கால்பதிக்கும் உதயனை பல்லாண்டு காலம்
வாழ உணர வாழ்த்துக்கின்றோம்

கோபிகா டெக்ஸ்

Specialist in Wedding Sarees, Shalwar Kameez &
Ladies Gents & Childrens Wear



No.5/4 (3A), New Market (Inside), Jaffna.

Tel : 021 222 2377

உதயத்தில் உண்மைகளை ஊருலகு அரிய உரத்து உச்சரிக்கும்
ஊடக உதயனே உன் பணி சிறந்து நீடுழி வாழ்க!



பூபாலசிங்கம் புத்தகசாலை

சகலவிதமான பாடசாலை புத்தகங்கள்,
கொப்பிகள் மற்றும் சகலவித பாடசாலை
உபகரணங்கள் அனைத்தும் இங்கு
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



இல. 4, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

021 222 6693

32ஆவது அகவைவில் புதியன படைத்திட உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்

KKJ Workshop & Sales Centre



KKJ Workshop & Sales Centre

Workshop : No11, Five Junction, Jaffna.
Branch : No 364, K.K.S. Road, Jaffna.
T.Phone : 077 9037 203 / 0212217319
E-mail : kkjfurniture@gmail.com

மேற்கற்றப்பட்டுள்ள பொருள்கள் விசேட விலைக் கழிவுடன் விற்பனைசெய்யப்படுகின்றது. ஓடர்களுக்கு முந்துங்கள்.

நிறைவான செய்திகளை தெளிவாக வழங்கும் உதயனே இன்னும் பல்லாண்டு காலம் உன்பணி வாழ்க.



கீர்த்தி அரிசி ஆலை



சுத்தமாக கல் நீக்கிய அரிசி வகைகள் யாவும் மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும் ஓடர்களுக்கு பெற்றுக்கொள்ளலாம். தூர இடங்களுக்கு விநியோகத்துக்கான வாகன வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்படும்.

உரிமையாளர் - சி. விவேகானந்தன்

இல. 552, 554, வெறாறோவப்பொத்தான வீதி, வெளிக்குளம், வவுனியா. தொ.பே - 077 3067 014, காரியாலயம் - 024 4928 460

சர்வதேச விருது பெற்று எமது மண்ணுக்கு பெருமை சேர்த்த உதயனே! வாழ்த்துகிறோம்.

ஆங்கில மருந்து வகைகள், உட்பட சத்துக்கள், பால்மா வகைகள். அனைத்தையும் பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய இடம்

ஆர்.வி.ஜி மருந்தகம்

504, ஆஸ்பத்திரி வீதி, (O.P.D முன்பாக) யாழ்ப்பாணம். தொ.பே: 021 2222129



ASR Wedding Halls
திருமணங்கள், பதிவுத்திருமணங்கள், பூப்புனித நிராட்டு விழாக்கள் உட்பட சகலவிதமான வைபவங்களையும் உங்கள் எண்ணம்போல் சிறந்த முறையில் அனைத்து வசதிகளுடனும் சிறப்பாக நடத்திட நிங்கள் நாடவேண்டிய ஒரே இடம்
அன்னாமலையான் பூ ராகவேந்திரர் கலாசார திருமண மண்டபம்.
இல.542, கே.கே.எஸ் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
021 373 4116, 021 222 1355
asrhall@hotmail.com
Annamalayan Sri Ragaventhirar Enterprises (Pvt) Ltd Find us on : Facebook.com/jaffnaasrenterprises

உதயனே! உன்னதமாய் உன் பணி தொடர வாழ்த்துக்கள்.

நீலாம்பரி உணவகம்

சுவையான சைவ, அசைவ உணவு வகைகள், குளிர்்பான வகைகள் மற்றும் சிற்றுண்டி வகைகள் அனைத்தையும் பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய இடம்.
இல. 744, கே.கே.எஸ் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் இருக்கும் உதயனுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள் பற்பல.....



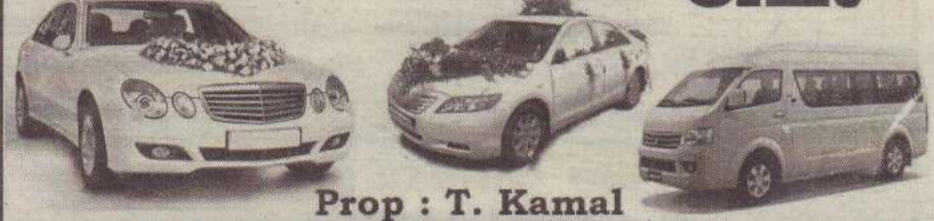
பல சரக்குப் பொருள்கள் மற்றும் நியாயவிலையில் பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய ஒரே இடம்

கல்கழுவ.ஸ்ரோர்ஸ்

இல.133/1, கே.கே.எஸ். வீதி, 021 222 0966
யாழ்ப்பாணம். 077 183 6625

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனே! நீ வாழிய பல்லாண்டு

GLOBAL RENT A CAR



Prop : T. Kamal

Office : 021 221 7424
Mobile : 077 071 2317
E.Mail : globalrent25@gmail.com

31 ஆவது அகவைப் பூர்த்திக் களிப்பில் இருக்கும் உதயனுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள் பற்பல.....



- திருமண நிகழ்வுகள்
- பூப்புனித நிராட்டுவிழா
- பிறந்தநாள் நிகழ்வுகள்
- ஒன்று கூடல்கள்

போன்ற நிகழ்வுகளை உங்கள் மனநிறைவுக்கு ஏற்ப கொண்டாடி மகிழ்ந்திட இன்றே நாடுங்கள்.

கீதன் பந்தல் & கீதன் டெக்கரேஷன்

பலாலி ரோட், கோண்டாவில் கிழக்கு காளிகோயிலடி, கோண்டாவில் மேற்கு. T.P.077 527 3660/ 021 492 7771

தமிழ் மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழான உதயனுக்கு எமது பிறந்ததின் வாழ்த்துக்கள்.

N.M.A ஸ்ரோர்ஸ் (அரிகடை)

சகலவிதமான பசைக்குப் பொருள்கள் மற்றும் சோடா போன்றவற்றை இங்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
இல. 34, நொத்தாரிக வீதி, அரியலா, யாழ்ப்பாணம்.

32 ஆவது ஆகஸ்டின் காலம் பதிக்கும் உதயனை உன் மிறந்த நாளில் உன் பணி தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.

சீமாட்டி புடைவையகம்

S.K.T.Satkunarahah (Pvt) Ltd
J.P (All Island)

129 (122), Power House Road,
Jaffna.
+ 94 77 8697767
+ 94 21 222 8564 ,
+ 94 21 222 2102

129, (122), மின்சார நிலைய வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

மக்களிடையே உறவுகளின் கீழ்ப், துன்ப செய்திகள் தாங்கீவரும் உதயனை
32 ஆவது ஆகஸ்டின் காலம் பதிக்கும் உதயனை

வாகன சத்திகரிப்பு நிலையம்
(அரசு அங்கீகாரம் பெற்றது)

7ஆம் கட்டை, சண்டிலிப்பாய். (மயூரி பாமசிக்கு நேர் எதிரே உள்ள பாதையில்)
(கிரேவிச் சந்திக்கும் சங்கானைச் சந்தைக்கும் இடையில்)

A1 எமது சேவைகள்

மோட்டர் கார்க்கள், டூபெர், லடி, டொய்லட் போன்ற கீழ் ரக வாகனங்கள் முதல் டிபீ, JCB லைட் க்ரீபர், பல்புள் டொய்லட், டொய்லட் பல் வகை வாகனங்கள் நவீன கியேந்திகள் மூலம் வாகனத்தை சத்திகரித்து வரிக் கிரேவிச், யக்ளூகன், டூபெர், லடி போன்ற வாகனத்தை சத்திகரித்து வரிக் கிரேவிச் மற்றும் வாகன சேய்ப்பாக துருப்பித்தலைத் தடுக்கும் விடயமான ஓய்லும் சேய்த்துத் தரப்படும்.

ஓடவா, டொய்லட், பூப்பாசு ஓய்லும் கள் வகைகள் சேய் உயர யக்கல் ஓற்றி வைத்து சக்கரங்கள் வழற்றி கீழ்க் நும்வள்ள தூசிகள் கழுவுகிகள் என்ப வற்றை சேய்த்து, யக்கல் வைத்து சேய்ப்பாகம் சேய்த்தும் தூய நீரால் கழுவி ஓய்லும் கீழ்க் சேய்த்துத் தரப்படும். பூப்பாசு வாகனக் கியேந்திகளை நீர்ந்த கழுவிக்கொடுக்க சேய்லும் தயாரிப்பு மருந்தும் (Engine Degreaser) நொய்லும், லால்லுமும் (Technician) மின்மட்டுப்பதால் வாகன ஓய்ந்தியாக சத்திகரிப்பு சேய்ப்பு தரப்படும். (முக்கியம் நவீன கார் கியேந்திகளை நீர்னால் கழுவுவதால் தீண்டகாலம் பாய்ப்படுத்தக் கூடிய கியேந்திகள் குடியே காலத்தில் பழுதடை யும். நம்மீம் சத்திகரிப்பு செய்வதால் கீவ்வாறான பழுது ஏற்படாது)

CLEAN MASTER Service Station
7th Mile Post, Sandilipay.
021 225 1011, 077 213 6728

வெல்லுங்கள் பரிசு- Rs.20,000

கீழுள்ள உருவத்தில் எத்தனை சதுரங்கள் உள்ளன?
a. 11, b.23 c. 25, d.27

25 பேருக்கு 5 கணினி கற்கைநெற்களை
கற்பதற்கான Rs.20,000 பெறுமதியான Vouchers

கொண்டி பரிசு போட்டி யும் பங்குபற்றும், பரிசு வீரர்கள் SMS மூலம் அறிவிக்கப்படும்

போட்டியில் பங்குபற்ற உங்கள் விடை, முழுப்பெயர், முகவரி என்பவற்றை 759520941 என்ற இலக்கத்துக்கு SMS அனுப்பவும்.

புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்
நங்கள் விரும்பும் நேரத்தில் வீரீவுரை, செய்முறை வகுப்புக்கள்

*Ms Office *Web Design *Mobile Phone Repairing *CCTV Technician
**Server Network Engineering | Expert - USA
*AutoCAD *Revit *Maya *3D Max *Video Editing- AICT

Qualified Lectures From American Institute-AICT-Colombo
**கற்கும் அலைவருக்கும் Rs.96,000 புலமைப்பரிசில்

யாழ்ப்பாணத்தில் அமெரிக்க கணினி பொறியியலாளர் என்ற இலட்சியத்தை அடைய கை கொடுக்கும் **MCAI CAMPUS**

MTA என்ற கற்கைநெறியில் உள்ள Fundamental Moduleகளான Network, Server, Security, Windows, Database, Html, SQL போன்ற 7 Modulesகள் எமது MCSE முதலாவது (410)கற்கைநெறியின் போது கற்கைநெறிகட்டணம் இன்றி கற்பிக்கப்படும். பரிட்சை எடுக்க வேண்டும் என்ற கட்டாயம் இல்லை. MCSE கற்கைநெறியில் 410,411,412,413, 414,415,416களில் 5 Modulesகளை செய்முறைபுடன் கற்று பரிட்சைக்கு தோற்றி சித்திபெற்று 21 நாட்களில் Microsoft USAன் நேரடி சான்றிதழ்களையும் பெற்றுக்கொள்ளும்படியான MCSE கற்கைநெறியை கற்போருக்கு மேலதிக கட்டணம் இன்றி BCS தகைமை பெற்றுக்கொடுக்கப்படும்.

KeyBoard - Organ
புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்

Batch 1 - Wed, Fri 5-6 PM
Batch 2 - Sat, Sun 2-3 PM

பதிவுகளுக்கு: **MCAI CAMPUS**
கல்வியங்காட்டு சந்தியில்
Web: www.mcai.edu.lk

வேலை வாய்ப்பு

தொழிற்சாலைகள்

வத்தலை, கதானை, ஜா-எல, நீட்டம்பு
பல்யாலை, தயல்லை, கொழும்பு
குருணாகலை

நாள் சம்பளம்
**1000/-
1300/-**

கொழும்பு தனியார் துறைமுகத்திற்கு
சாதாரண சேவையாழர்

- சாதாரண சேவையாழர்
- ஆண்கள் 18-35
- பயிற்சி இலவசம்

சம்பளம் தொழிலாளர்
35000/-

- தொழில் செய்யும் போது உணவு இலவசம்.
- பாதுகாப்பான தங்குமிடம் செய்து தரப்படும்.
- சிங்களம் பேசுவது அவசியம் இல்லை.
- சான்றிதழ்கள் அவசியம் அவசியம்.
- நண்பர்கள், குளுக்கள் ஒரே தொழிற்சாலையில்.
- தமிழ், முஸ்லீம் என்ற மொழி பிரச்சினை இல்லை.

Jaffna 077 85 27 394
077 50 52 239

Vavniya 077 81 770 16
077 83 90 501

ஹோட்டல் வேலை
யாழ்ப்பாணம், வவுனியா, மாத்தளை
அணுராதுபுரம், மெதவச்சி, திருகோணமலை
மன்னார், பொதுவில்லை.

- ரும் போய்
- ஸ்டூவட்/வெய்டர்
- குக் (ரய்ஸ், கொத்து, தோசை, வடை)
- கிசன் ஹெல்பர்
- பாண், பனிஸ் (பாஸ்)

தொழிலாளர்
மேலதிக சம்பளம்

Clerk Vacancy

Jaffna
Wauniya
Kilinochchi
Chawakachcheri

18-55 Girls

077 88 80 737 | 077 125 65 71 | 077 6000 507

கொழும்பு, கண்டி, யாழ்ப்பாணம், வவுனியா, மன்னார் மற்றும் முல்லைத்தீவில் முழு / பகுதி நேரப் பாடநெறிகள்

Diploma in Spoken English

முழுநேரப் பாடநெறியானது திங்கள் தொடக்கம் வெள்ளி வரை தினமும் 4 மணித்தியாலங்கள் நடைபெறுவதுடன் பகுதிநேர வகுப்புக்கள் சனி, ஞாயிறு தினங்களிலும் நடைபெறும்

Duration : Spoken - Full time - 3 Months
Diploma - Full time - 4 Months

Now prepare for you **ACADEMIC / GENERAL IELTS**

முழு மற்றும் பகுதி நேரப் பாடநெற்கள் நடைபெறுகின்றது.

SPOKEN SINHALA

அரசு கருமமொழித்திணைக்களத்தின் பரிட்சைக்கான பாடநெறி சனி மற்றும் ஞாயிறு தினங்களில் நடைபெறும்

Spouse விசாவில் UK செல்லவள்ளவர்களுக்கு

IELTS Life Skills A1 B1
தகைமைப் பரிட்சைகள்

மாணவர்கள் சித்தியடைவதற்கு 100% உத்தரவாதம்

German & Swiss மொழிப் பாடநெறி
Netherlands மொழிப் பாடநெறி

Deutsch **Dutch**

French மொழிப் பாடநெறி **FRENCH**

BRITISH COUNCIL IELTS Registration Centre

BRITISH COLLEGE of Education Hot line 0777-596148

23, Kachchari nallur Rd, 103, Mannar Rd, Main Street, Pettah Rd.
Jaffna, Vavuniya, Mullaithivu, Mannar.
Tel : 021-4927413 Tel : 024-4930041 Tel : 021-4927497 Tel : 023-4924124
565, Peradeniya Rd, Kandy. Tel : 081-4949590 13, 1st Chapel Rd, Colombo-06. Tel : 011-2362775

Internationally Recognized
DIPLOMA Programmes

**AFTER
O/LEVEL
WHAT NEXT ?**

assured by
PEARSON



எதிர்கால தொழில்வாய்ப்பிற்கு
அத்தியாவசிய திறன்கள்

IT + ENGLISH



Diploma in Information Technology

Duration : 4 Months

- Ms Office, Hardware & Networking
- Graphics & Animation
- Web Designing
- Software Engineering
- Programming (Java, C#.net) and many more



Diploma in English

Duration : 4 Months

- Grammar
- Spoken
- Comprehension
- Role Plays and more

வலுவான கிரேட்டைச் சான்றிதழ்
ESOFT + Pearson (UK)

assured by
PEARSON

Special Discounts 25% 1st Diploma | 50% 2nd Diploma
*Conditions Apply

Premier
Value pack*



**ESOFT METRO CAMPUS
JAFFNA**

No. 187, K.K.S Road, Jaffna

077 30 99 308

- Grooming
- Social Etiquette
- Public Speaking
- Leadership Building
- Emotional Intelligence

*Conditions Apply



ESOFT METRO CAMPUS

No.137, K.K.S Road, Jaffna |

Hotline : 077 309 9 308 Tel : 021 222 4142

www.esoft.lk



The Wisdom of Children

BLOOMING BUDS INTERNATIONAL E CAMPUS TEACHER TRAINING SCHOOL



PV94034

ஆங்கில மொழி மூலமான ஆசிரிய பயிற்சியாளர்கள் 50 பேர் சேர்த்துக்கொள்ளப்படவுள்ளார்கள்

தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 11 வரை ஆங்கில மொழி மூலமாக கற்பிப்பதற்கு 300 ஆசிரியர்களை இணைத்துக்கொள்வதற்கான 11 கட்ட வேலைத்திட்டம்

ஆசிரியர் பயிற்சி பாடநெறி	பயிற்சி பெறுவதற்கான தகைமைகள்
<ul style="list-style-type: none"> சர்வதேச பாடசாலைகளிலோ, தேசிய பாடசாலைகளிலோ முன்பள்ளி ஆசிரியராக பயிற்சி பெறுவதற்கான தகைமைகள் (பெண்கள்) முக்கிய பயிற்சி ஆசிரியர்கள் (பெண்கள்) ஆங்கிலம் மற்றும் தொடர்பாடல் தொழில் நுட்பம் சம்பந்தமாக பயிற்சி பெறும் ஆசிரிய பயிலுனர்கள் (ஆண், பெண்) பின்வரும் தகைமைகளை கொண்டிருக்க வேண்டும். கணிதம், விஞ்ஞான பாடநெறி (ஆண், பெண்) 	<ul style="list-style-type: none"> சர்வதேச ரீதியிலோ அல்லது தேசிய மட்டத்திலோ க.பொ.த உயர் தரப் பரீட்சையில் 3 பாடங்கள் சித்தி பெற்றிருக்க வேண்டும். 2017 ஜனவரி 1ம் திகதி அன்று 18 வயதிற்கும் 35 வயதிற்கும் உட்பட்டவராக இருக்க வேண்டும் சாதாரண தர பரீட்சையில் தகவல் தொழில் நுட்பத்தை பாடமாக கொண்டிருப்பதுடன் அதில் டிப்ளோமா பாடநெறியையும் பூர்த்தி செய்திருக்க வேண்டும். க.பொ.த உயர்தர விஞ்ஞான கணித பிரிவில் பரீட்சைக்கு தோற்றியிருந்தால் போதுமானது

தற்போது எங்கள் நிறுவனத்தினால் நடாத்தப்படுகின்ற ஆசிரியர் பயிற்சி நெறிக்கு மேலதிகமாக இளைஞர்களின் சக்தியை மேம்படுத்தும் முகமாக எங்களுடைய 45 கிளைகளில் பல்வேறு பயிற்சி நெறிகள் ஆரம்பிக்கப்படவுள்ளன. அதன் காரணமாக புதிதாக 300 ஆசிரியர்களை இணைத்துக்கொள்ளவுள்ளோம்.

தகைமைகள்

- 18 வயதிற்கும் - 35 வயதிற்கும் உட்பட்ட க.பொ.த.சா/தர பரீட்சையில் 4 பாடங்கள் சித்தி பெற்றவர்கள் தொடக்கம் உயர்தரப்பரீட்சையில் சித்தியடைந்தவர்கள் அனைவருக்கும் நாங்கள் மகிழ்வடன் தெரிவித்துக்கொள்வது யாதெனில்.
- ஒரு நாள் பயிற்சிப்பாடறை மூலமாக தெரிவுசெய்து சேர்த்துக்கொள்ளப்படும் பயிலுநர்கள் அனைவரும் புத்தளத்திலோ அல்லது யாழ்ப்பாணத்திலோ அமைந்துள்ள கிளை நிறுவனங்களில் உங்களுக்கு வசதியான ஒன்றை தெரிவு செய்து உங்கள் பயிற்சி நெறியை மேற்கொள்ளலாம். அந்த நிறுவனங்களில் 12 மாத பாட நெறியை பூர்த்தி செய்ய வேண்டும்.
- ஆங்கில மொழியில் பலவீனமானவர்களுக்கு முழுமையான ஆங்கில அறிவினை பெற்றுக்கொள்வதற்காக 60 நாட்கள் பாடநெறியை இலவசமாக நடாத்தவுள்ளோம் ஆசிரியர் பயிற்சி பாடநெறி ஆரம்பமாகவதற்கு முன்பாக இலவசமாக கற்பிக்கப்படும்.

கற்கைநெறிக்கான கட்டணங்களுக்கு வங்கிக்கடன் ஏற்பாடு செய்து தரப்படும். (நிபந்தனைக்கு உட்பட்டது)

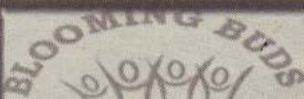
- பயிற்சி நெறி வாரத்தில் 6 நாட்களும் 12 மாதங்களுக்கு நடைபெறும் (காலை 8.00 மணிதொடக்கம் மாலை 6.30 வரை நடைபெறும்.)
- உங்களுடைய விண்ணப்படிவங்களை 9 x 4 அளவுள்ள சுயமுகவரி எழுதப்பட்ட தபாலுறையில் 45 ரூபா பெறுமதியான முத்திரையை ஒட்டி அனுப்ப வேண்டும். மேலதிகமாக 45 ரூபா முத்திரை இடப்பட்ட சுயமுகவரி எழுதப்பட்ட தபால் உறை ஒன்றை உள்ளே வைத்து அனுப்பவும். மேற்குறிப்பிடப்பட்ட தபால் உறை உள்ளே வைத்து அனுப்பாவிடில் பதில் அனுப்பப்படமாட்டாது.
 - தரம் 1 தொடக்கம் 11 வரை ஆங்கில மொழி மூலமான ஆசிரிய பயிற்சி பாட நெறியை மேற்கொள்ள விரும்புகின்றவர்கள் புத்தளத்தில் அல்லது யாழ்ப்பாணத்தில் அமைந்துள்ள எமது கிளை நிறுவனங்களில் விண்ணப்பங்களை சமர்ப்பிக்கலாம்.
- 1 வருடகால பயிற்சியின் பின்னர் பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியர்கள் சகல வேதனங்களும் அடங்கிய விதத்தில் ரூபா 34,500 சம்பளத்தில் அமர்த்தப்படுவார்கள். பாடநெறியை பூர்த்தி செய்தவர்கள் ரூபா 50000 தொடக்கம் ரூபா 100000 வரை தனிப்பட்ட முறையில் சுயமாக சம்பாதிக்கக்கூடிய வாய்ப்புக்கள் உண்டு.

ஒரே பாடநெறியில் 5 டிப்ளோமா சான்றிதழ்கள்.

1. திறன் அபிவிருத்தி பாடநெறி
 2. ஆங்கில டிப்ளோமா
 3. சிங்களம் கதைப்பதற்கும் எழுதுவதற்குமான பாடநெறி.
 4. கணணி பாடநெறி
 5. சிறுவர் உளவியல் சம்பந்தமான பாடநெறி.
- பாடநெறிக்கட்டணம் மாதாந்தம் ரூபா 14900 மட்டுமே



Head Office
Bloomingbuds International E Campus
Teacher Training College
No.40, Kandy Road, Dalugama, Kaleniya
Contact No:- 0112912641 /
0754933349
www.bloomingbudsecampus.com
facebook.com/bloomingbudsinternationalecampus
Hotline 0715669641.



The Wisdom of Children

தொழில் வழிகாட்டல் பயிற்சி நெறி CAREER INTERNSHIP PROGRAMME



PV94034

7
Diplomas
one
Course
only

Duration
85 Days
full time

முதல் பதிவை
மேற்கொள்ளும்
10 மாணவர்
களுக்கு
பாடநெறி
கட்டணத்தில்
10% கழிவு
வழங்கப்படும்

IT + Spoken English + Spoken Sinhala , Hotel Management ,
Self and skill Development, Vocational Training Welding
Programme, House / industrial wiring, web engineering

சிங்கள கல்வி மற்றும் கணினி கற்கை நெறியை இணைக்கப்பட்டுள்ளது சிங்கள டிப்ளோமா (பேசும் ஆங்கிலம் அடங்கியது) ஆங்கில டிப்ளோமா கணினி டிப்ளோமா, இணைய எந்திரவியல் என்பன இலவசமாக கற்பிக்கப்படும்

சர்வதேச தரம் வாய்ந்த சுய முன்னேற்றத்துக்கான வழிகாட்டல்

- ◆ க.பொ.த சாதாரண தர மாணவர்களுக்கான தொழில் வழிகாட்டல் பயிற்சிநெறி க.பொ.த (சா/த) பரீட்சை எழுதிய மாணவர்களுக்கான Tinker தொழில் வாய்ப்பு பாடநெறி
- ◆ அரச தனியார் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு மற்றும் NVQ தர சான்றிதழ் போன்றவற்றை கருத்தில் கொண்டு வாழ்க்கைக்கான தொழில்வழிகாட்டல் பயிற்சி நெறியின் செயன்முறையூடாக பின்வரும் டிப்ளோமா கற்கைநெறிகளுக்கு ஆர்வமுடைய மாணவர்களிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றது

Note

- ◆ அனைத்து பாடநெறிகளும் முழுமையாக தமிழ்மொழி விளக்கத்துடன் கற்பிக்கப்படும்
- ◆ விண்ணப்பம் மற்றும் மேலதிக தகவலைப்பெற உங்கள் பெயர், முகவரி E-mail முகவரி தொலைபேசி இலக்கம், என்பவற்றை குறிப்பிட்டு 0774690044 இற்கு SMS செய்யவும். 07.01.2017 இற்கு முன் விண்ணப்பங்களை Blooming Buds E Campus, No :40, Kandy Road, Dalugama, Kaleniya என்ற முகவரிக்கு அனுப்பவும்

பாடநெறி
முடிவில் 07
தகுதிக்கான
சான்றிதழ்
வழங்கப்படும்

கற்கை நெறிகள்
கெலனியில்
மட்டும்
நடைபெறும்

இளைஞர்களுக்கான
ஹோட்டல்
முகாமைத்துவம்
Marine Steward

கற்கை நெறி
ஆரம்பம் 16/1/2017

உணவு, தங்குமிடம்
வசதி எல்லாம்
செய்து தரப்படும்

பாடநெறி முடிவில்
அங்கீகாரம் பெற்ற 07
பெறுமதி மிக
சான்றிதழ்
வழங்கப்படும்



Head office - Blooming Buds International E Campus
Teacher Training College
No .40, Kandy Road, Dalugama, Kaleniya
Contact No :- 0112912641 /0754933349- www.bloomingbudsecampus .com
facebook /bloomingbudsinternationalecampus
web /www.bloomingbudsecampus,
Hotline 0715669641

தடைகள் பல தாண்டி அகவைகள் பல கடந்து மதுமம் சூடிய உதயனே!
வாழ்த்துகிறோம் உம் சேவையை

க.கு.கந்தையாபிள்ளை & சன்ஸ்

பல்பொருள் வாணிபம்



318, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

உம் சேவை இனிதாய் தொடர வாழ்த்துகின்றோம்

கஜசங்கவி சென்ரர் & பிரிண்டர்ஸ்

Kajasankavi Center & Printers

Dealers in Indian Wedding Cards, Visiting Cards, & Offset Printing, Screen Printing



எம்மிடம் சகலவிதமான திருமண அழைப்பிதழ்கள், பூப்புனித நிராட்டுவிழா அழைப்பிதழ், கேக் பெட்டிகள், அன்பளிப்புப் பொருள்கள் என்பனவற்றைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

இல.237, கே.கே.எஸ் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

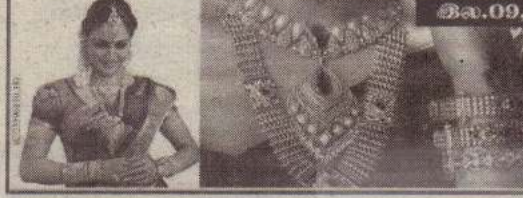
Tel: 021 222 7885, 077 6031071

No: 237, K.K.S Road, Jaffna.

அழியா புகழோடு அகவை பலகாண வாழ்த்துகின்றோம்

கீருஷ்ணா நகை மாளிகை

தங்கப்பலகை நகை வியாபாரம் 48x22 கரட் தங்க நகைகள் உத்தரவாதத்துடன் செய்து கொடுக்கப்படும்.



இல.09, கன்னாதிட்டி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
கிளை:
கீருஷ்ணா
அடகு கடை

370, கே.கே.எஸ் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தடைகளை தகர்த்தெறிந்து சேவையைத் தொடர வாழ்த்துகின்றோம்

கஜமுகா புக்கிங் சென்ரர்



யாழ் - கொழும்பு மற்றும் இதர சேவைகள் பதுளை - தியத்தலாவை, ஹற்றன், நுவரேலியா தினகரன், D.S. குணசேகரா, அநூராம், விஜய் ஆகிய பஸ் சேவைகளுக்கான ஆசனப் பதிவு எம்மால் செய்துதரப்படும்.

தொடர்பு: 077 271 9660, 077 758 2252

363, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

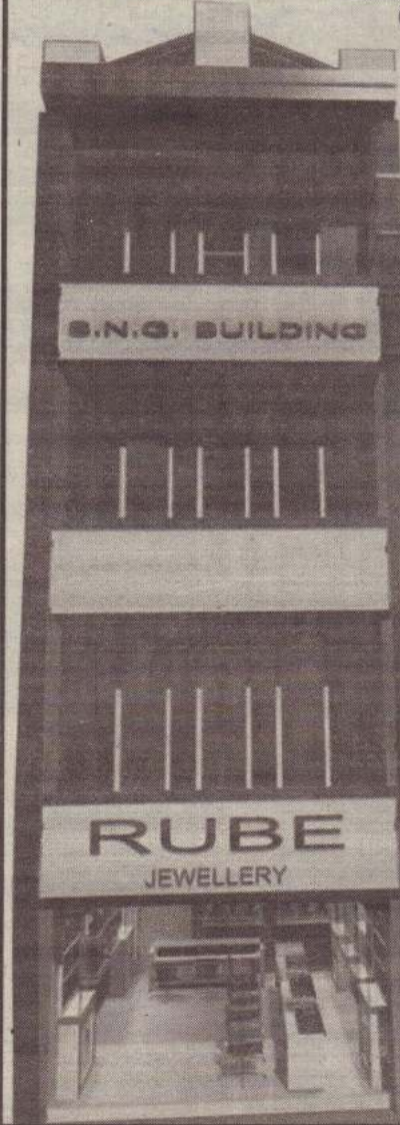
31 ஆவது ஆண்டு நிறைவைக் கொண்டாடும் உதயனே நீ வாழ்க பஸ்வாண்டி

ரூபி ஜுவெல்லரி

(ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஆண்டு: 1982)

அனைவருக்கும் எமது தீபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள்

இங்கு 916 தங்க நகைகள் ready - made ஆக வாங்கலோ அல்லது Order கொடுத்து செய்து கொள்ளலோ முடியும். தங்கத்தை தரம்பார்க்கும் நவீன இயந்திரம் எம்மிடம் உண்டு.



227-229, கன்னாதிட்டி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

www.rubejewellery.com

021 221 6919 / 077 734 4074

எமது ஸ்தாபனத்திற்கு யாழ் நகரிலோ இலங்கையின் வேறு எப் பாகத்திலோ கிளைகள் கிடையாது.

உதயனே மலர், நடுநிலை நவராசல் மலர், வானூயர புகழொங்க மானிடர் நம் கரங்களில் அதிகாலை கதிரவனாய் அகவைகள் பல காண வாழ்த்துகின்றோம்

சிறி குமரன் ரெக்ஸ்

இந்தியாவில் திருந்து நேரடியாக நிறக்குமத் செய்யப்பட்ட அனைத்து ரக ஆடைகளையும் நம்ப முடியாத விலை விலைக்கழுவில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



விசேடமாக Office Wear Sarees 690/= இல் இருந்து

- * பட்டுச் சாறி
- * சல்வார்
- * பன்சி சாறி
- * சல்வார் துணி
- * கொட்டன் சாறி
- * TOP வகைகள்
- * ரவுசர், சேட்
- * என்பவற்றை மலிவாகப் பெற்றுக்கொள்ள

சிறி குமரன் ரெக்ஸ் Sri Kumaran Tex

770.K.K.S. நோட், தட்டாதெரு சந்தி, யாழ்ப்பாணம்.

Tel: 021 221 6845

அசைக்கமுடியாத தனித்துவம் கொண்டு பத்திரிகை உலகை ஆண்டு வரும் உம்பணி சிறக்க வாழ்த்துகிறோம்.

வாய்ப்புத்ரா போன் சொப்



Samsung Galaxy

- Phone Sales
- Phone Repairs
- Computer Repairs
- Camera fitting

மற்றும் இதர சேவைகள் எம்மால் வழங்கப்படும்.

இல.364, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

வாய்ப்புத்ரா ஆசனப் பதிவுகம்



யாழ் - கொழும்பு சேவைகளுக்கான ஆசன பதிவுகள் செய்து தரப்படும்

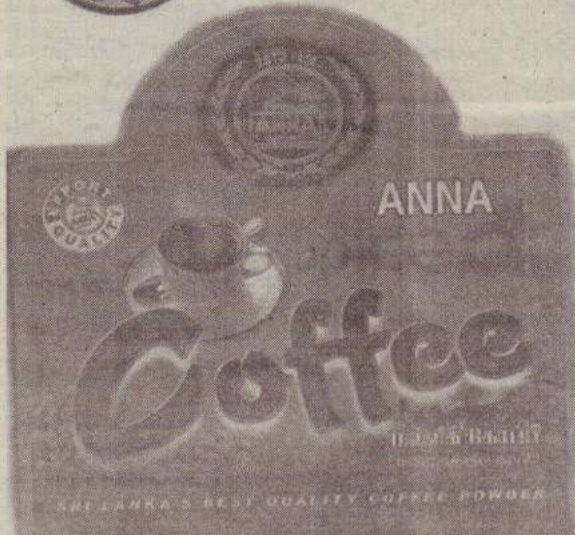
தொ.பே: 077 3644 246

32 ஆவது அகவையில் அகமகிழ்வுடன் உதய வேளையில் எமது கைகளில் உறவாடும் உதயனே! உலகம் புகழ் உள் பணி தொடர நல்லதோர் சேவையைத் தொடர வேண்டும் என ஆசீர்வதிக்கின்றேன்.



அண்ணா தொழிலகம்

அண்ணா நிறுவனத்தின் புதியதோர் உற்பத்தி அண்ணா நூட்டில் உடனடித் தயாரிப்பு உண்ணச் சுவையான உணவு அண்ணா உற்பத்தி விற்பனை நிலையங்கள் எல்லா இடமும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



அண்ணா மல்லிக் கோப்பி உலகத் தரம் வாய்ந்த பொதிகளில் உங்கள் வசதிக்கேற்ப எமது விற்பனை முகவர்களிடம் இருந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ANNA INTERNATIONAL (PVT) LTD.
214 /5, Messenger Street,
Colombo - 12.
+ 941 124 36063

துரை வீதி, இறுவில்.
021 224 1565

“32 ஆவது அகவைகாணும் உதயனுக்கு வாழ்த்துக்கள்”
தீருமணப் பட்டுப் புடைவைகளின்
பூங்காவனம்

“இந்தியன் டிசைக்ஷனின்”
புதிய காட்சியறை
தற்பொழுது

இல.80, கஸ்தூரியார் வீதி,
மாநகரசபை புதிய கட்டத்
தொகுதி முதலாம் மாடியில்
இயங்கிவருகிறது

தீருமணப்பட்டுப்
புடைவைகள், கொட்டன்
சாறிகள், சல்வார்கள்,
சல்வார்த் துணிகள்
மற்றும்
சிறியவர்களுக்கான
ஆடைத் தொழிலகம்

தடைகளைத் தகர்த்தெறிந்து சேவையைத் தொடர வாழ்த்துக்கின்றோம்



இளவரசி சேலைச்சோலை

SPECIALIST IN WEDDING SAREES

காலாங்களுக்கேற்ற ஆடை
வகைகளினதும்

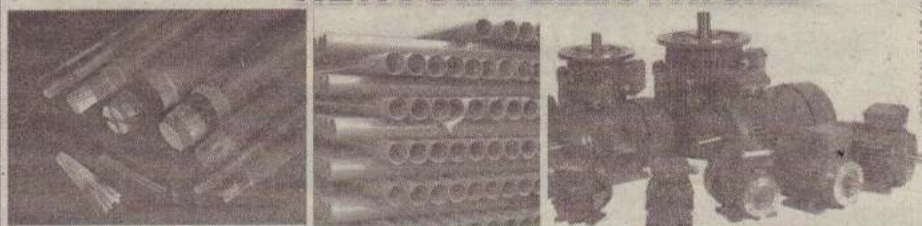
பாரம்பரியத்தின் கைராசியான
தீருமணப் பட்டுப் புடைவைகளினதும்
சாம்ராச்சியம்

வாகனதாரிப்பிட வசதியுண்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்

125, மின்சாரநிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம்
021 222 2503 / 021 222 8441 + 9476 807 90 80

தமிழர் நம் பெருமை சொல்ல
இன்னும் பல அகவை காண வாழ்த்துகிறோம்

நியூட்டன் எலக்ட்ரிக்ஸ் NEWTONE ELECTRICAL



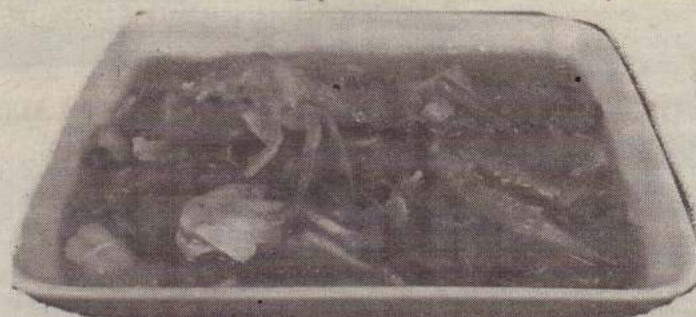
169, Sir Pon Ramanathan Rd,
Thirunelveli South, Jaffna. Phone : 021 222 2037,
Cell : 077 061 0280.

பலசோதனைகளைத் தாண்டி இன்று
சாதனை நாயகனாக மிளிர்ந்து 32 ஆவது
அகவையில் தடம் பதிக்கும் உதயனுக்கு
Yarl pardyயின் வாழ்த்துக்கள்



Yarl Pardy யாழ் பாடி

யாழ்.மண்ணின் சுவையான பாரம்பரிய
ஒடியல் கூழை சுவைத்து மகிழ்ங்கள்.
சனி, ஞாயிறு மற்றும் புதன்கிழமைகளில்
முற்பகல் 10 மணி தொடக்கம்.



No.49 - 51, Amman Road, Nallur, Jaffna.
Email - tysunda@gmail.com
House keeper - 075 987 5800
Tel :- 021 222 6868 / 075 934 0026 /
077 736 0353



Since 1989

இலங்கையில் முதல் தடவையாக
பெண்களுக்கான அழகுக்கலை கல்லூரி
British College of Beauty Studies



ஒளி அழகன் ஸ்டூடியோ

British College of Beauty Studies இணைந்து நடத்தும்
பெண்களுக்குப் பொருத்தமான துறை சார்ந்த பாடநெறிகள்

அழகுக்கலை

தையற்கலை

கேக் ஐசிங்

சமையற்கலை

ஆங்கிலம்

Ladies Skills Development

ஒளி அழகனின் 27 ஆவது ஆண்டு
நிறைவை முன்னிட்டு
பயிற்சி நெறிகள் அனைத்துக்கும்
20% விலைக்கழிவு
வழங்கப்படும்.



- ❑ இலகு நவகை முறையிலான கட்டண வசதி.
- ❑ 3,6 மாத கால முழு நேர மற்றும் பகுதி நேர வகுப்புகள் நடைபெறு கின்றன.
- ❑ குறுகிய கால பயிற்சி வகுப்புகளையும் பெற்றுக் கொள்ள முடியும்.
- ❑ சாதாரண நிலையிலிருக்கும் ஒருவரின் நிறமகளை வெளிக் கொண்டு வருவதற்கு கற்பித்தல் பயிற்சி வகுப்புகளை வழங்கி வருகின்றோம்.
- ❑ வெளிநாடுகளிலும் வேலைவாய்ப்புகளை பெற்றுக் கொள்ளக் கூடிய சான்றிதழை வழங்கி வருகின்றோம்.
- ❑ ஒரு துறை தெரிவு செய்ய முதல் அந்த துறைக்கு உரிய தகுதிகள் எங்களிடம் இருக்கிறதா அல்லது எங்களை நயார்ப்படுத்திக் கொள்ள எப்படி... என்ற பாடநெறிகளையும் யாழ் மண்ணில் முதன் முறை யாக அறிமுகப்படுத்தியுள்ளோம்.
- ❑ எங்களிடம் எந்த பாடநெறியினைப் பூர்த்தி செய்தாலும் எப்பகுதி யிலும் சுயமாக உரிய தொழிலினைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியும்.

- ❖ வருட இறுதியில் மிகப் பிரமாண்டமான மணமகள் அலங்கார நிகழ்ச்சியை நடாத்த தீர்மானித்துள்ளோம்.
- ❖ சிறந்த மணமகள் அலங்காரத்தை தயார் செய்தவர்களை இலங்கை ரீதியாக சிறந்த அழகுக் கலை நிபுணராக தெரிவிப்போம்.
- ❖ எங்களிடம் படித்தவர்கள் மட்டுமே இணைய முடியும்.
- ❖ பழைய மாணவர்கள் அனைவரும் தயார்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்.
- ❖ இன்றே இணையுங்கள்.

வயிதல்லை கிடையாது

076 701 1645

கஸ்தூரியார் வீதி
(உதயன் பணிமனை அருகில்),
யாழ்ப்பாணம்.

பலாலி வீதி,
திருநெல்வேலிச்சந்தி,
யாழ்ப்பாணம்.

32 ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும் உதயனை வாழ்த்துகின்றோம்



தலை நிமிரும் ஓராண்டில்குறைகள் களைந்து நிறைகள் பெருக்கி கல்வியுலகின் புதிய பரிமாணத்தில்

EDI

Educational Development Institute

தரம் 01 முதல் O/L, A/L வரை
கவிஞன் பப்ளிகேசன் அருகில்,
பண்டாரிக்குளம், வவுனியா.
கல்வியாண்டு - 2017 ஆரம்பம்

கணிதம்

திரு. S. ருபன்
திரு. வதன்

விஞ்ஞானம்

திரு. V.P. வசந்த்
திரு. K. ராகவன்

ஆங்கிலம்

திரு. S. துவாரகன்

தமிழ்

திரு. N. சிவலிங்கம்

வரலாறு

திரு. V.R. ஜெயந்தன்
திரு. N.S. ரஜீவ்

சிங்களம்

திருமதி பா.சாரதா

தகவல் தொழில்நுட்பம்

திரு. பால - கலைஞன்

புலமைப் பரிசில்

வகுப்புக்கள்

தேசமான்ய

திரு. V.S. கபிலன்

A/L - 2018 கணித விஞ்ஞானப் பிரிவு
புதிய குழு வகுப்பு ஆரம்பம்

பௌதிகவியல்

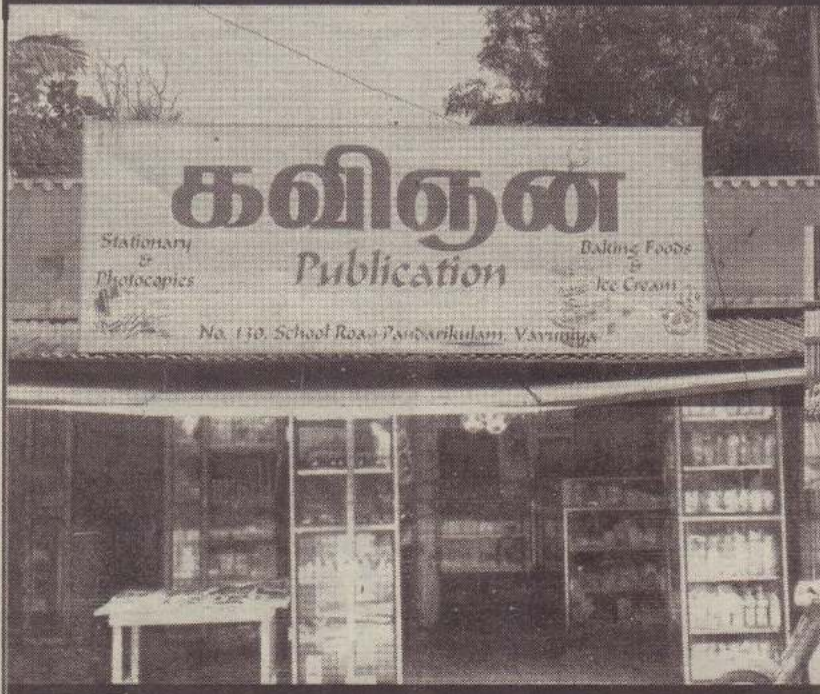
திரு. A. இந்திரலிங்கம் MSc

(இவ்வாசிரியர்களின் குழுவகுப்புக்கள் எமது கல்வி நிறுவனத்தில் மட்டுமே)

இரசாயனவியல்

திரு. A.S. பரந்தாமன் BSc.SLTS I

தொடர்புகளுக்கு: திரு. எம்.என். பால - கண்ணதாசன் - 076 807 8451



கவிஞன் பப்ளிகேசன்

பாடசாலை உபகரணங்கள், தினசரி நாள் வார ஏடுகள்,
அப்பியாசக் கொப்பிகள், கல்விசார் புத்தகங்கள்
என்பவற்றைக் குறைந்த விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

NO. 130, பாடசாலை வீதி, பண்டாரிக் குளம், வவுனியா.



32^{ஆவது} அகவை காணும் உதயனுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள்

ES Printers

357, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். ☎ 021 492 7471 / 021 492 7472
✉ esprintersjaffna@gmail.com



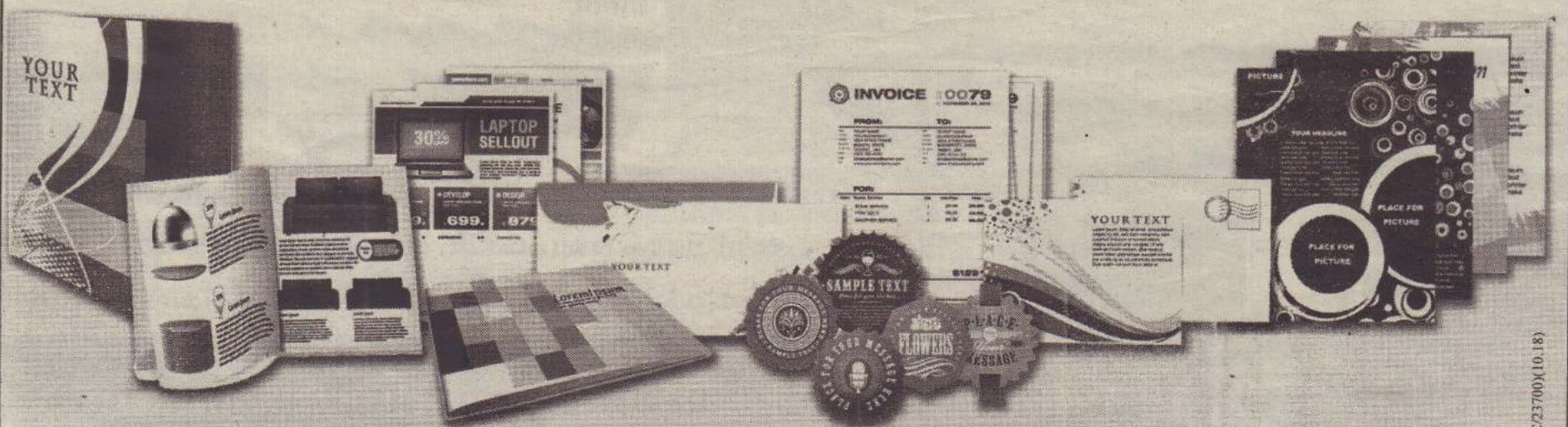
Flyers
Letter heads
DESIGN
Scanning
Posters
Brochures
Annual Reports
Business cards
Laminating
Booklet
Binding
Pull up Banners
Envelopes
Print
Labels
Plan Copy
Copy
PADDING

சகல நிறுவனங்களுக்குமான பட்டியலேடு (Bill Book) காபன் பிரதி மற்றும் காபன் பிரதி அற்ற, வர்ண மற்றும் கறுப்பு வெள்ளை நிறத்தில், விரும்பிய அளவுகளில் குறித்த நேரத்தில் குறைந்த விலையில் தரமாக செய்துதரப்படும்.

உங்கள் உறவினர்களுக்கு அன்பளிப்பு பொருள்களை எம் இணையத்தளம் ஊடாக அனுப்பி மகிழுங்கள்

www.esgiftz.com
info@esgiftz.com

Poster | Notice | Lable | Wedding Card | Bag Print | Award | Frame Item | Batch
Vehicle Brand | T-Shirt | Cap | ID Card | Key Tag | Book Mark | Pen Print
Book Printing | Woodent Print



நிலையான வைப்புகளிற் கு உயர் வட்டி வீதம்...

www.seylan.lk

மூன்று
மாதங்கள்



12.5%

(வ.வ) (வ.வி.வீ - 13.1%)

5 மில்லியனிற் கு குறைந்த நிலையான வைப்புகளிற் கு 12% (வ.வ) (வ.வி.வீ - 12.55%)

மேலதிக விபரங்களிற் கு அருகிலுள்ள
கிளைகளில் அல்லது அழையுங்கள்

நிபந்தனைக்குட்பட்டது.

077 200 88 88

011 200 88 88

www.facebook.com/Seylanbank

செலான்
வங்கி
அன்புடன் அரவணக்கும் வங்கி.



32 ஆவது ஆகஸ்டில் காலை பதிக்கும் உதயனே! உள் மிரந்த நாளில் உள் பணி தொடர் வாழ்த்துகின்றோம்.

நிச்சயமாக தொழிலை இலக்காகக் கொண்ட யாடநெறி!

My Hope Group
School of Nursing IVA

கிழிவற்ற க.வயா.த சங்கம்
மாணவ மாணவிகளும் விண்ணப்பிக்க முடியும்.
2016-17 ஆண்டு உள்மீட்டிங் கமிட்டிக்கு
பெருமளவில் சேர்ந்து சேலத்தில் உள்ள
32 ஆவது ஆகஸ்டில் யாடநெறிகளைக்
தலைமுறை மாணவர்களுக்கு
பாடநெறிகளை சிறந்த முறையில்
புரட்சி செய்கின்ற அனைத்து மாணவர்களுக்கும்
நிறுவனத்தினால் தொழில் வாய்ப்புகள் கிடைக்கக்கூடும்.

ஒரு வருட தாதியர் பயிற்சி யாடநெறி

க.வயா.த சங்க 6 மாடிகள் சீர்த
வயது: 16 - 30 இடைப்பட்டிருக்கல்
உயரம் 4 அடி 10 அங்குலம்

இலங்கை மருத்துவ அறிவு, காசியர் பாடநெறிகளின் ஆய்வகம் யாடநெறியும்,
நாயர் பிரதேச மாணவர்களுக்கான மாணவியான கண்காணி வரகிளையும் உட்கரு-
புள்ளி

Medical Laboratory Technology Assistant
ஆய்வுகூட உதவியாளர் யாடநெறி

நாடு முழுவதிலும் அமைந்துள்ள ஆய்வுகூட உதவியாளர்
பெற்றிடங்களை நிரப்புவதற்காக
க.வயா.த. உ. த. விடுஞ்சாலை பாடநெறிக்குத் தோற்றுவி
நில்களும் இப்போது ஆய்வுகூட உதவியாளராக ஆகலாம்.

6 மாத நிறுவனத்திலான
பயிற்சிக்குப் பின்
சேவை இடங்களுக்கு
சேர்க்கப்படுவார்கள்.

மருந்தாளர் யாடநெறி

Hot line : 0710 770 770

தற்போது நவீன துறைகளில் வைத்திய சேவையிலே மருந்து தொடர்பான சேவையில் சேர்ப்பதில்
தகுந்த கல்வி அமைதி இலங்கைக்குத் தோற்றுவித்த போன்ற பயிற்சியின் மூலம் வழங்கப்படும்.

அரசு வைத்திய வித்தியாலையத்தினால் நடத்தப்படும்
வெளிவாரி மருந்தாளர் பரீட்சைக்கு வகுப்புகள் நடைபெறும்.

இல. 323, கந்தையார் வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.
தொ.பே.071-8722350,
0718-722 353

Registered Education Institute in the republic of Sri Lanka

அய்வா
சர்வதேச தாதியர் பாடநெறி
தொ.பே. 021 221 7411

க.வயா.த சங்கம் நிர்வாகியின் குயர்ந்தகால அமைதி விண்ணப்பத்தைப் பெறலாம். 071 077 0770
மாணவ மாணவிகளின் சேவை இலங்கைக்குத் தோற்றுவித்த போன்ற பயிற்சியின் மூலம் வழங்கப்படும்.
www.nursingiva.com

உதயன்

செய்தித் தொடர்புக்கு : 021 493 0000, விளம்பரத் தொடர்புக்கு : 021-493 1111
Email:- செய்தி : news@uthayan.com
விளம்பரம்: advt@uthayan.com

32 ஆவது அகவை காணும் உதயனுக்கு வாழ்த்துக்கள்

யாழ்ப்பாணம்
YARL PHONE SHOP
Phone Sales & Repair

அனைத்து விதமான போன்களையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்

இல. 09, ஆஸ்பத்திரி வீதி, நவீன சந்தை வெளிப்புறம்,
யாழ்ப்பாணம்.
021 222 3817, 021 222 7125, 021 221 5455,
077 36 11282

யாழ்ப்பாணத்தில்
காண்டம் வாசிக்கப்படுகின்றது

கொழும்பில் கடந்த 25 வருடங்களாக கௌரிக அகஸ்திய முனிவர்களால்
எழுதப்பட்ட ஏட்டுச் சுவடிகள் மூலம் தங்களின் கடந்தகாலம், நிகழ்காலம்,
எதிர்காலம், கல்வி, திருமணம், குழந்தைகள், தொழில்வாய்ப்புகள் வெளி நாட்டுப்
பயணம் போன்றவற்றைக் கூறிய புகழ்பெற்ற சோதிடர்களால் தற்போது
யாழ்ப்பாணத்தில் பலருடைய வேண்டுகோளுக்கு இணங்கி கீழ்க்கண்ட
முகவரியில் காண்டம் வாசிக்கப்படுகின்றது.

தொடர்புகளுக்கு: ஸ்ரீகௌரிக அகஸ்தியநாடி சோதிட
நிலையம் (Pvt)Ltd
P.ஜெய்சங்கர்

384 A, நாவலர் வீதி,
(கைலாசபிள்ளையார்
கோயில் சந்தி, நல்லூர்)
தொலைபேசி: 021 221 7944

கொழும்பு முகவரி:
19, 1/1, கொத்தலாவல மாவத்தை,
யாழ்ப்பாணம்.
தொலைபேசி: 011 258 6180
011 258 6208

தடைகள் பல தாண்டி தரணி எல்லாம் உலாவரும்
உதயனே நீ வாழ்க!

கண்ணியமான பெற்றோர்களே!
மக்கள் வங்கியிடம் இருந்து உங்கள் குழந்தைகளுக்கான
வரப்பிரசாதம்!
இசுறு உதான, சிசு உதான
சிறுவர் கணக்குகள்

இன்றே அருகிலுள்ள மக்கள் வங்கிக்
கிளைக்கோ அல்லது சேவை
நிலையத்துக்கோ குழந்தையின் பிறப்புச்
சான்றிதழுடன் சென்று
இச்சலுகையைப்
பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்.

கணக்கு மீதி அதிகரிப்புக்கேற்ப
கவர்ச்சிகரமான
பரிசுகள்

இலவச
250/-
ரூபா வைப்புடன்
கணக்குகள்
ஆரம்பிக்கப்படுகின்றன.

பிள்ளைகளுக்கு
வழங்கக்கூடிய
புத்திசாலித்தனமான
பரிசு
சிறுவர்
கணக்குகளே!

பிள்ளைகள்
வளரும்போதே
நம்பிக்கையான நிதி
பலமும் சேர்ந்தே
வளரும்...

மேலதிக விபரங்களுக்கு அருகிலுள்ள மக்கள் வங்கியை நாடவும்,
நிபந்தனைகளுக்குப்ப்பட்டது.

021 2222601
www.peoplesbank.lk

AA-Brand Finance Rating, AA+ Fitch Rating

மக்கள் மனமறிந்த வங்கி

மக்கள்
வங்கி

aaa Metal Works

கொடிமரம், கலசங்கள், திருவாசிகள், கிரீடங்கள், அங்கிகள், விளையாட்டு பரிசளிப்பு உபகரணங்கள் மற்றும் கதிர்ப்பாத்திரம், நற்கருணைப் பாத்திரம், நினைவுக்கல், நிறைவுக்கல் என்பன ஓட்டுக்கு செய்து கொடுக்கப்படும்.

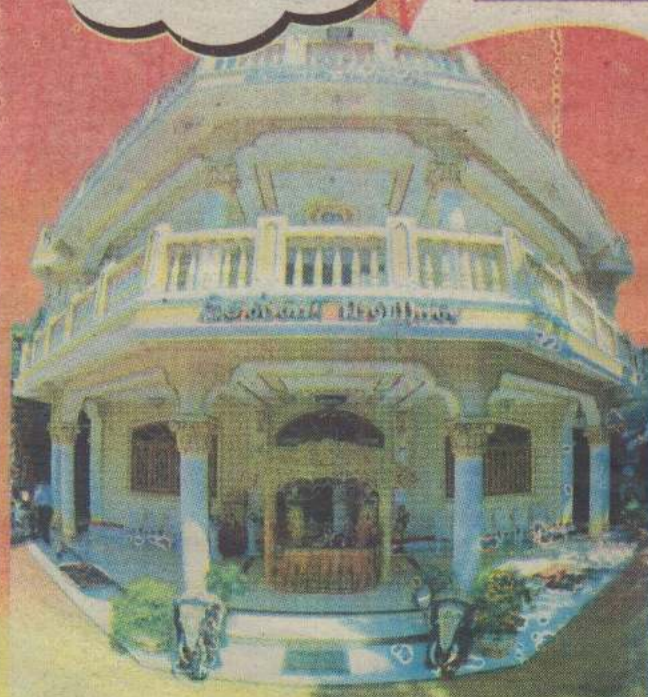
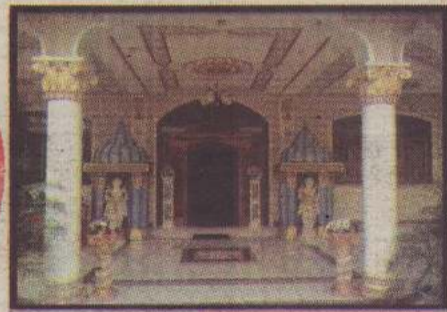


No:443, K.K.S.Road,
வண்ணார்பண்ணை, யாழ்ப்பாணம்.

Tel: 077 4494 270 / 077 464 9520

CHELVA MAHAL

எவ்வளவுக்குள்ளா
உணவுகள்
400/= முதல்



No: 1229, Poonari Marathady,
K.K.S. Road, Jaffna.

T.P 021 221 9779
076 319 9779

உதயன்

செய்திக் தொடர்புகளுக்கு

தொ.பே. : 021 493 0000

Gmail : news@uthayan.com

அகில காலம் உதயனுக்கு செய்தி வாழ்த்துங்கள்

டோனிகா நகைத் தொழிலகம்

நம்பிக்கை, நாணயம், தரமான சேவை



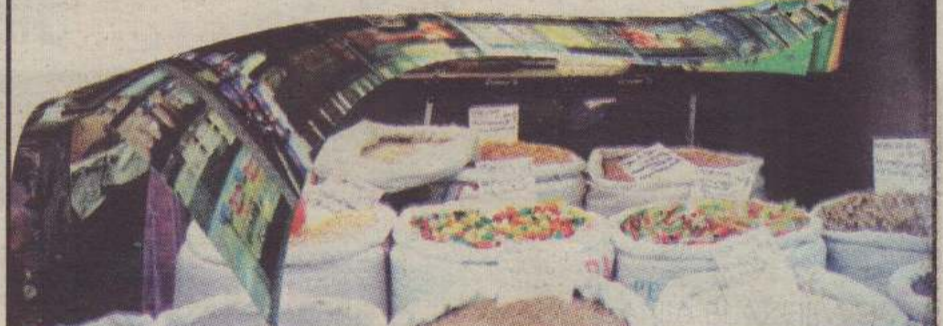
பஞ்சமேட்டில் வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P. 077 888 6196

மக்கள் மனம் கவர்ந்த உதயனுக்கு
எமது வாழ்த்துக்கள்

நிவேதினி

பல்பொருள் வாணிபம்

Nivethini Distributors
& Nivethini Stores



மாத்தளம் வீதி, இரணையாலை, தொ.பே:077 9688422
உரிமையாளர் J.P. Jude

சிவானந்தா கபே SIVANANTHA CAFE

சிறுண்டி வகைகள், மதிய உணவு என்பனவற்றை குறித்த நேரத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம். மற்றும் ஓடர் செய்தும் இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



848, பருத்திக்கலை வீதி, யாழ்ப்பாணம். Tel:077 6925 819

32 ஆவது அகவை கானும் உதயனுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள்

தங்கமான உறவு
இப்பொழுது

புதிய பொலிவுடன்



காலங்கள் மாறலாம் அதுபோல் நாமும்
புதிய பழக்கவழக்கங்கள் அனுபவங்கள்,
அங்கீகாரங்கள், பொறுப்புக்கள்,
இந்த மாற்றங்கள் எல்லாம்
வளர்ச்சியின் ஒரு பாகம்.
இருப்பினும் இப்படியொரு மாற்றங்கள்
நமக்குள் இருந்தாலும்
சில பொருட்கள் நம்மிடையே
என்றுமே மாறுவதில்லை.
எத்தனையோ மாற்றங்களிலும்
ஒன்று மட்டும் என்றுமே
மாறாது. உறவுகள்...

தங்கப்பவுண் நகை வியாபாரம்

நியு
உதயா
ஜீவல்லர்ஸ்

NEW
Uthaya
JEWELLERS



☎ 021 222 2031
✉ newuthayajewellers@gmail.com

📍 No. 91, Power House Road, Jaffna

📘 Newuthaya Jewllrs
📱 uthaya.new

Ambal Hardware

NIPPON PAINT
THE COATINGS EXPERT

Nippolac

NIPPON PAINT
THE COATINGS EXPERT

Nip

AMBAL HARDWARE

378B, 378C, K.K.S. ROAD, KONDAVIL, TEL: 021

இரும்பு வகைகள்,
சகல விதமான பெயின்ட்
வகைகள், கூரைத் தகடுகள்,
வயறிங் பொருள்கள்,
மின்சார்ப் பொருள்கள்
என்பவற்றை ஒரே
கூரையின்கீழ்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்



Ambal
HARDWARE

அம்பல்
ஹாட்வேயர்ஸ்

NIPPON PAINT

Nippolac

32ஆவது அகவையில் கால்புதிக்கும் உதயன் குழும்புக்கு
எமது உடனடி வாழ்த்துக்கள்

378 B, 378 C, K.K.S Road,
Uppumadam Junction, Kondavil. Tel: 021 221 3790

சர்வதேச விருதுபெற்று தமிழ் பத்திரிகை வரலாற்றில்
சரித்திரம் படைத்த உதயனுக்கு 32ஆவது அகவை வாழ்த்துக்கள்



வடமாகாணத்தில் கைதேர்ந்த தொழிலாளர்களைக்
கொண்டு உலகத் தரம் வாய்ந்த தளபாடங்களை
உற்பத்தி செய்யும் ஒரே நிறுவனம்

MALROW

Manufacture's of Steel & Wood Furniture

Factory No : 077 073 0332

ஜப்பான் மற்றும் மத்திய கிழக்கு நாடுகளில் பயிற்சிபெற்ற
தொழிலாளர்களால் உங்கள் வீடுகளுக்கே வந்து விசேடமாக
Kitchen Pantry Cupboard வடிவமைக்கப்படுகிறது.



பிரதேச ரீதியாக
விற்பனை
முகவர்கள்
தேவை

தொடர்பு:
076 8267780

எமது ஏக விநியோகஸ்தர்:



மாங்களா கான்சியறை

536, கே.கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

எங்கள் குடும்பத்தின்
ஆரோக்கியத்துக்கும், மகிழ்ச்சிக்கும்
காரணம்

V.S.P

நல்லெண்ணெய்



தாயின் அன்பைப் போன்று நம்பிக்கையானது
VSP நல்லெண்ணெய்

எங்கள் குடும்பம் பெற்ற
ஆரோக்கியத்தையும்
மகிழ்ச்சியையும்
நீங்களும் பெறுங்கள்

Prepared under
Hygienic method Specially For
physicians and domestic purposes
IMPROVED FORMULA PURITY GUARANTEED

750ml

V.S.P
SPECIAL LUNCH OIL

Special
V.S.P.
Gingelly Oil

சரஸ்வதி மண்டபம்

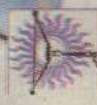
Saraswathy Hall

கம்சியா மகால்

யாழ் மாநகரில் மிகப் பிரமாண்டமான மண்டபம் நியாயமான கட்டணங்களுடன் கூடிய
தரமான சேவை எல்லா மதத்தினருக்கும் அவரவர் கலாசாரத்துக்கும் விரும்பிய நிறத்துக்கும்
ஏற்ற வகையில் மணவறை அலங்காரங்கள் முற்றிலும் குளிர்நூட்டப்பட்ட (AC) வசதி
மண்டபத்துடன் இணைந்த ஐஸ்கிரீம் விற்பனை நிலையம்

இல.37, சேர் பொன். இராமநாதன் வீதி
(நாச்சிமார் கோயிலுக்கு அருகில்),
யாழ்ப்பாணம்.

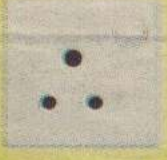
T.P: 021 320 7369
077 923 4176



மின்சார பிளக்குகள் மற்றும் சொக்கெற்றுக்களுக்கான
தேசிய நியமத்தின் அறிமுகம்

இன்றைய நிலமை

சொக்கெற்றுக்கள்



பிளக்குகள்



அட்ப்டர்கள்



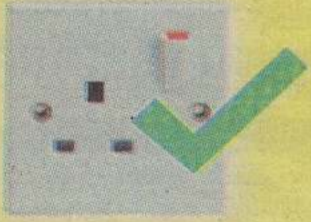
எக்ஸ்டென்ஷன்கள்



நியமத்திற்கு
விரோதமானவற்றின்
இறக்குமதி, உற்பத்தி
ஆகியன 2017
ஓகஸ்ட்டின் பின்பும்,
அவற்றின் விற்பனை
2018 ஓகஸ்ட்டின்
பின்பும் தடை
செய்யப்படும்.

நியமப்படுத்தலின் பின்னர்

சொக்கெற்றுக்கள்



பிளக்குகள்



கென்வோர்ட்டர்கள்



எக்ஸ்டென்ஷன்கள்



இலங்கை பொதுப் பயன்பாடுகள் ஆணைக்குழு

6-வது மாடி, இலங்கை வங்கி வர்த்தகக் கோபுரம்,

28, புனித மைக்கல்ஸ் வீதி, கொழும்பு 03.

தொலைபேசி: (011) 2392608 தொலை நகல்: (011) 2392641

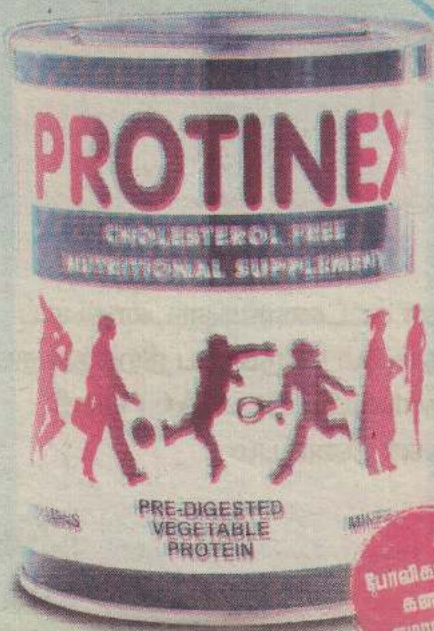


பல தலைமுறைகளாக
நம்பிக்கையை வென்ற

புரோட்டினைக்ஸ்®

புரத வல்லுனர்

வலிமை,
சக்தி, சிறந்த
சுவை என்பவற்றுடன்
உங்களுக்காக...



MRP Rs. 1050/- (180g)

பாவிகளைக்
கண்டு
எமாறாதீர்

- 1 50% முன் சமிபாடடைந்த புரதம்
- 2 அத்தியாவசிய விட்டமின்களும் கனிமங்களும்
- 3 கொலெஸ்டிரால் அற்றது
- 4 குறைந்தளவு கொழுப்பு
- 5 தயாரிப்பு முற்றும் அல்லலற்றது

புரோட்டினைக்ஸ்®

தேவையான
சக்தியையும்
புரதத்தையும்
வழங்குகின்றது

எல்லா முன்னிலை சிறப்பங்காடிகளிலும் மருந்தகங்களிலும் கடைகளிலும் கிடைக்கும்

தயாரித்த விநியோகிப்போர் : அஸ்ரன் லிமிடெட், 688, காலி வீதி, இரத்தமலாணை. தொலைபேசி : 011 2148799



உண்மைகளை உரத்துச் சொல்பவன்

யாழ்ப்பாணம். மாவட்டத்தில் தினமும் வெளிவரும் உதயன் பத்திரிகை தமிழ் மக்களின் மனங்களை வென்று 31 ஆவது ஆண்டுகள் நிறைவடைவதைப் பெருமைப்படுத்தும் வகையில் வெளியிடப்படும் சிறப்பு மலருக்கு வாழ்த்துச் செய்தி வழங்குவதில் பெருமகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

அன்றாடம் நடைபெறும் சம்பவங்களை செய்தி களாகவும், எதிர்காலச் சமுதாயத்துக்குத் தேவையான விடயங்களையும், மக்களின் துன்ப துயரங்களையும், அரசியல் கள நிலைமைகளையும், துணியோடு தெரிவிப்பதில் முன்னணி பெற்று விளங்கும் நாளேடு உதயன் என்றால் மிகையாகாது.

மக்களின் உள்ளக்கிடக்கைகளையும் அவர்களின் விருப்ப வெறுப்புக்களையும் நாடி பிடித்துப் பார்த்து வெளிப்படுத்துவதில் உதயன் பத்திரிகைக்கு உயர்ந்த இடம் உண்டு. அதேவேளை, சமூகப் பொறுப்புடன் கூடிய உண்மைகளை உரத்துச் சொல்லும் உதயன் பத்திரிகை, நாட்டில் ஏற்பட்ட பல்வேறு சம்பவங்களைப் பதிவுசெய்து உலக அரங்கில் உயர்ந்து நிற்பவன்.

சமூகப் பொறுப்போடு சிந்திக்கும் உதயன் பத்திரிகை சமூகத்துக்கு தீங்கான விடயங்களையும் துணிந்து சுட்டிக்காட்டுவதன் மூலம், பல்வேறு சவால்களுக்கு முகம் கொடுத்துத் தனது பணியைத் துணிச்சலோடு செயற்படுத்தும் பத்திரிகையாக, ஊடக விருதுகள் பலவற்றை குவித்த சாதனையாளனாக செயற்படும் பத்திரிகை எனலாம்.

அந்தவகையில் உதயன் தினமும் முழு முனைப்புடன் உதயமாகவும், 31 ஆவது வருட சிறப்பு மலர் மலர்ந்து நறுமணம் பரப்பவும் என் நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்து மகிழ்கின்றேன்.

நா.வேதநாயகன்

மாவட்டச் செயலர், யாழ்ப்பாணம்



பயணம் வீச்சாக அமையட்டும்

யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து வெளிவருகின்ற நாளிதழ்களில் மக்கள் அபிமானம் பெற்ற நாளிதலொன்றான உதயன் பத்திரிகை தனது முப்பத்தொராவது ஆண்டைப்பூர்த்தி செய்வது பெருமைக்குரிய விடயமாகும். ஊடகத்துறையில் நிலைத்திருக்க வேண்டியவையான உண்மையைப் புலப்படுத்தல், நடுநிலைமையைப் பேணல் மற்றும் சுவாரஷ்யம் மிக்கதாய் இருத்தல் எனும் மூன்று முரண்பட்ட தன்மைகளையும் ஒருங்கிணைத்து வடமாகாணத்தில் மட்டுமல்லாது இலங்கையின் பல்வேறு பகுதிகளிலும் பெருமளவான வாசகர்களைக் கொண்டு முப்பத்தொரு ஆண்டுகளை வெற்றிகரமாகக் கடந்து செல்லும் உதயன் நாளிதழின் ஊடகப் பயணத்தைப் பாராட்டுவதில் நான் பேருவகையடைகின்றேன். வெறுமனே ஒரு செய்தித்தாளாக மட்டும் நின்றுவிடாது அரசியல் கலை, இலக்கியம், விளையாட்டு போன்ற பல்சுவை விடயங்களையும் தாங்கி வெளிவரும் இந்த நாளிதழின், பணி மிகவும் போற்றுகுரியது. தனது இந்த முப்பத்தொரு வருடகால வளர்ச்சிப் பாதையில் அது உருவாக்கிவிட்டிருக்கும் பெருந்தொகையான படைப்பாளிகளும், எழுத்தாளர்களும், செய்தி யாளர்களும் உதயனின் வெற்றியையும் சிறப்பையும் பறைசாற்றி நிற்பவர்களாக எமது சமூகத்தில் வாழ்ந்து வருகின்றார்கள். புதிய புதிய உத்திகளைக் கையாண்டு சுவாரஷ்யம் குன்றாது மிக நல்ல விடயங்களோடு முன்னேறி வரும் இவ்வதயன் நாளிதழின் பயணம் இன்னும் வீச்சாக அமைய என்னுடைய மனமார்ந்த வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

சுந்தரம் அருமைநாயகம்.

மாவட்ட செயலாளர்
கிளிநொச்சி மாவட்டம்



சமூகத்தின் சாளரமாய்த் திகழ்பவன்

கூந்த 31 ஆண்டுகளாக இலங்கை வாழ் தமிழ் மக்களின் அபிமானம் பெற்ற பத்திரிகையாகவும் குடும்ப நண்பனாகவும், இருந்து பற்றுறுதியுடன் தனது கனிமிகக் சேவையை ஆற்றிவரும் உதயன் பத்திரிகையின் 31வது ஆண்டு நிறைவு சிறப்பு மலருக்கு வாழ்த்துச் செய்தி வழங்குவதில் பெருமகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

பத்திரிகைக்குரிய தார்மிகப் பொறுப்பை நிறைவேற்றுகின்ற பத்திரிகையாக விளங்கி வரும் உதயன், தொடர்ந்தும் தனது விடாமுயற்சியுடன் சமூகத்தின் சாளரமாய் நடுநிலை தவறாது தனது பணியை முன்னெடுக்க வேண்டும் என்றும், இலங்கை நாட்டில் மட்டுமல்லாது உலகெங்கும் பரந்து வாழும் தமிழ் மக்களின் செல்லப்பிள்ளையாக விளங்கும் உதயன், மேலும் முழுவீச்சுடன் சுடர் விட்டுப் பிரகாசிக்க வேண்டும் என்றும், எனது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

திருமதி றா.கேதீஸ்வரன்

மாவட்டச் செயலர், முல்லைத்தீவு



Message from British High Commissioner to Sri Lanka

“My congratulations to Uthayan and all its journalists and staff on the paper's anniversary. Uthayan has been bringing local, national, and international news to the people of Jaffna and beyond for 31 years, often in the most difficult circumstances. The UK's former Prime Minister, David Cameron, visited the newspaper's offices in Jaffna in 2013 and heard for himself about the attacks on the paper and its team in which journalists were murdered. He also heard about the about the disappearances of journalists during the conflict and the other difficulties they faced doing their work.

“It is welcome and to the Government of Sri Lanka's credit that Uthayan and other media organisations in Sri Lanka operate today in a much improved environment. We welcome the steps taken by the Government to restore and support freedoms of expression and the media. These freedoms are essential in any democracy. Their responsible exercise will help Sri Lankans to achieve the long term peace and reconciliation for which so many people of all backgrounds and in communities all around the country yearn.

“I wish the Uthayan team every success in the coming year.”

James Dauris,

British High Commissioner to Sri Lanka



Message from Ambassador of Japan

My heartiest congratulations to Uthayan on its 31st anniversary as well as its start of circulation in the Colombo area. I admire your continuous publication for so many years. I understand that Uthayan is the only newspaper published in Jaffna which never stopped its service even during the armed conflict. I believe that your firm presence as a local media is an asset for Sri Lanka.

As you and your readers might be well aware, Japan has been a long supporter for Sri Lanka. When it comes to our community assistances for the Northern Province, Japan has conducted many projects even during the armed conflict. After it ended, Japan has further extended assistance such as rehabilitation of Kilinochchi water supply system, training of public services officers in community development, demining operations, and establishment of research & training complex at the faculty of agriculture of the University of Jaffna. Japan is also considering another package of assistance to recover the rural livelihoods in the North and East through improvement of basic infrastructures directly related to local people's lives and production activities.

In addition to such economic cooperation, Japan has also extended its political support to Sri Lanka. Needless to say, toward the end of the armed conflict, Japan played a major role in assisting Sri Lanka to achieve peace, by appointing Mr. Yasushi Akashi as the representative of the Government of Japan for “Peace-Building, Rehabilitation and Reconstruction in Sri Lanka.” He made sincere efforts to bring both parties to the dialogue for peace, which I believe are still recognized by many people in Jaffna.

Japan's commitment to assist Sri Lanka is strengthened under the current political leadership by H.E. Maithripala Sirisena and Hon. Ranil Wickremesinghe. Japanese Prime Minister Shinzo Abe invited Prime Minister Wickremesinghe to Japan in October 2015, where the two leaders decided to elevate the bilateral relations to a comprehensive partnership. More recently, P.M. Abe also invited President Sirisena to the G7 Ise-Shima Summit held in Japan in May this year, where the President's efforts on various issues including national reconciliation were acknowledged. While maintaining good relations over six decades, Japan intends to further promote cooperation with Sri Lanka in various fields. In this regard, the role of the Uthayan newspaper is very important for us, because Uthayan can link the local people in the North with Japan and inform them of what Japan does for Sri Lanka, especially for the people in the North.

Once again, I congratulate your 31st anniversary as well as your start of circulation in the Colombo area, and wish you all the best in the future too.

Kenichi Suganuma
Ambassador of Japan



அகவை 32
காலடி
பதிக்கும்



நெருக்கடிகளின் போதும் துவளாது செயற்பட்டவன்

எமது தமிழ் ஊடகப்பரப்பின் வரலாற்றுத் தொடர்ச்சியும், தமிழ் ஊடகங்களின் செயலாற்றுகைத் திறனும் இலங்கையின் ஊடகவரலாற்றில் மட்டுமன்றி உலக ஊடக வரலாற்றிலும் காத்திரமான பதிவுகளைக் கொண்டவை. கடந்த மூன்று தசாப்தகாலத்துக்கு மேலாக நடைபெற்ற போரின்போது மக்களுக்கும் உலகத்துக்கும் போரின் நோக்கத்தையும் அதன் விளைவால் ஏற்படுகின்ற பாதகங்களையும் குறிப்பாக அப்பாவி மக்களைப் போர் எப்படிப் பாதித்தது என்பதையும் உலகத்தின் கவனத்துக்கு கொண்டு வந்ததில் நமது தமிழ் ஊடகங்கள் காலத்தால் அழியாத பணியை ஆற்றியிருக்கின்றன.

அதிலும் உதயன் நாளிதழ் ஆற்றிய பணி அளவிடற்கரியது. அதற்காக, அவர்கள் பெறுமதிவாய்ந்த பல ஊடகவியலாளர்களின் உயிர்களையும், உடமைகளையும் இழக்கவேண்டிய நிர்ப்பந்தத்துக்குள்ளும் தள்ளப்பட்டார்கள்.

போர் நெருக்கடி மிகுந்த காலப்பகுதியில் குடாநாட்டில் வெளிவந்த பத்திரிகைகள் வெளிவருவதில் தடைகள் ஏற்பட்டும், யாழ்ப்பாணத்தை விட்டு அகலாது, இன்றுவரை தொடர்ச்சியாக வெளிவரும் பத்திரிகை என்ற பெருமை உதயனுக்கே உண்டு.

பல சவால்களை, விமர்சனங்களைத் தாண்டி வெளிவரும் உதயன் பத்திரிகை தனது 31ஆவது ஆண்டை நிறைவு செய்வதையிட்டு மகிழ்வடைகின்றோம்.

உதயனின் உயர்வுக்காக உழைக்கும் அதன் நிர்வாகப் பணிப்பாளர், நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ ஈ.சரவணபவனுக்கும், பிரதம ஆசிரியர் மற்றும் அனைத்துப் பணியாளர்களுக்கும் எனது மனம் நிறைந்த வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்து மகிழ்கின்றேன்.

உதயனின் ஊடகப் பணி மேலும் செழிக்க எல்லாம் வல்ல இறையருள் துணை நிற்கப் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

நிபுணத்துவ மருத்துவர் சுப்பிரமணியம் ரவிராஜ்
பீடாதிபதி,
மருத்துவபீடம், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.



நற்பணி தொடரட்டும்

உதயன் பத்திரிகை 31 ஆவது ஆண்டை நிறைவு செய்வதையிட்டு பெருமகிழ்வடைகின்றேன். தமிழ் பேசும் மக்களது குரலாக ஒங்கி ஒலிக்கும் உதயன் பத்திரிகை, செய்திகளைச் சுவைபடத் தருவதில் வல்லவனாகத் திகழ்வது கண்டுகூடு. எமது மாணவர்களது அறிவை மேம்படுத்தும் வகையிலான பல்வேறு அம்சங்கள் உதயன் நாளிதழில் வெளிவருவது எமது மாணவச் செல்வங்களின் அறிவை வளர்க்கும் வகையில் அமைந்துள்ளது. மக்களை வாசிக்கத் தூண்டும் வகையில் இப்பத்திரிகை அமைந்திருப்பது சிறப்பானதாகும். உதயன் மேலும் பல்லாண்டுகள் தமிழ் பேசும் வாசகர்களுக்கு தனது பணியைத் தொடர வாழ்த்துகின்றேன்.

செ.உதயமூர்த்தி
மாகாணக் கல்விப் பணிப்பாளர்
வடக்கு மாகாணம்.

சவால்களைத் தகர்த்து தலைநிமிர்ந்து செயற்படுபவன்



உதயன் நாளிதழின் 31ஆவது ஆண்டு நிறைவையொட்டி அவனுக்கு வாழ்த்துத் தெரிவிப்பதில் உவகை கொள்கிறேன். பத்திரிகைத்துறையின் ஒழுக்க விழுமியங்களான உண்மை பேசுதல், துல்லியத்தன்மை, புறஉண்மை, நடுநிலமை, நேர்மை மற்றும் பொறுப்புடமை என்பவற்றில் சற்றும் பிறழாமல் வாசிப்போருக்கு உண்மை சார்ந்த விடயங்களை பரிமாறுவதில் உதயன் முன்னிக்கின்றான்.

21ஆம் நூற்றாண்டில் இணைய செய்தி ஊடகங்களின் அபரிமித வளர்ச்சி, சகபத்திரிகைகளின் இடைவிடாத போட்டி என்பவற்றில் இருந்து ஏற்படும் சவால்களைத் தகர்த்து, இன்றுவரை அனைவராலும் போற்றப்படும் பத்திரிகையாக உதயன் காணப்படுகின்றது என்பதில் சிறிதும் ஐயமில்லை. தமிழ்பேசும் மக்களின் வாழ்வை மேம்படுத்தும் யதார்த்தமிக்க பத்திரிகையாகத் தொடர்ந்தும் உதயன் தனது பணியைத் துணிச்சலுடன் முன்னெடுக்கவேண்டும் என்று இறைவன் அருள் வேண்டி வாழ்த்துகின்றேன்.

கலாநிதி க.சுதாகர்,
பதில் கலைப்பீடாதிபதி, கலைப்பீடம்,
யாழ்ப்பாணம்.

உதயனே வாழ்க!

ஊடகத்தின் தலைவன் நீ
உலகம் சுற்றும் வாலிபன் நீ
மெய்யுரைக்கும் மேனியினன் நீ
மேதினியில் மேன்மையும் நீ
விருதுகள் பெற்றவன் நீ
வியத்தகு சேவையினன் நீ
பண்பாடு காப்பவன் நீ
பத்தி எழுத்தில் உறைபவன் நீ
அகில தரிசனம் நீ
அழகான ஆதவனும் நீ
மலரும் மொட்டுக்களை மகிழ்விக்க
மகிழ்களம் தந்தவன் நீ
வாழ்வின் எழுச்சியாய் வந்து
வனிதையரை வாழவைப்பவன் நீ
கலைஞர்களின் பிறப்பிடம் நீ
கண்ணியமாய் நடை போடுபவன் நீ
எண்ணிலடங்கா பணிகளை
எண்ணி எண்ணிச் செய்பவன் நீ
உயிரிழப்புகளை சந்தித்தவன் நீ
உடமையிழப்புக்களை தாங்கியவன் நீ
கொடுந்தீயில் வெந்தவன் நீ
கொற்றவனை வென்றவன் நீ
முப்பத்திரண்டாம் அகவையில் நீ
முத்தான சேவையிலும் நீ

ஓ அருணனே, உதயனே, உன் சேவையின்
தரத்தை செப்பினேன் சில வரிகளில்
வாழ்க நீ வாழ்கவென்று
வாயார வாழ்த்துகிறேன்
வளமுடன் வாழ்க

2006ஆம் ஆண்டு



சாதனை படைப்பவன்

இலங்கை வாழ் தமிழ் மக்களின் ஏகோபித்த ஆதரவைப் பெற்றுள்ள தமிழ் நாளிதழ்களில் உதயன் பத்திரிகையும் தனக்கென தனித்துவமான இடம் ஒன்றை தன்னகத்தே கொண்டுள்ளது என்பது யாவரும் அறிந்ததே. இந்தப் பத்திரிகைத் துறையானது ஆரம்பிக்கப்பட்டு இன்று 31 வருடங்கள் நிறைவடைவதையிட்டு பெருமகிழ்ச்சியடைவதுடன் இந்தப் பத்திரிகையின் பணி மென் மேலும் சிறப்புடன் தொடர எனது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

தினமும் கதிரவன் உதயமாவது போல் உதயன் பத்திரிகையும் அனைத்து உதயன் பத்திரிகை பிரியர்களின் கைகளில் தவழ்வது வழக்கமானதே. ஒவ்வொரு துறைகளிலும் ஆவணமாக்கல் என்பது மிகப்பிரதானமானதாகும். அந்த வகையில் உதயனும் 31வது அகவையை நிறைவு செய்வதை முன்னிட்டு தனது செயற்பாடுகள் தொடர்பான விவரங்களையும், ஆக்கங்களையும் நூல் வடிவில் வெளியிடுவது இன்றியமையாத ஒன்றாக காணப்படுகிறது. ஆகவே இந்த விசேட முயற்சியை நான் பெரிதும் பாராட்டுகின்றேன்.

வெற்றிகரமாக தனது பயணத்தைத் தொடரும் இந்தப் பத்திரிகையின் பணி மேலும் வளர்ச்சியடையும் என்பதில் எந்த ஐயப்பாடுகளும் இல்லை. எவ்வாறாயினும் இந்தப் பத்திரிகை துறையின் வளர்ச்சி மிக அவசியமானதொன்றாக அமைகிறது. ஆகவே வருடா வருடம் இப்பத்திரிகை புதிய துறைகளை இனங்கண்டு அத்துறைகளை விருத்தி செய்வதற்கு தனது சிறந்த முயற்சியை முன்னெடுப்பது அவசியமாக விளங்குவதால், அந்தப் பணிகளில் இந்தப் பத்திரிகைத் துறை கவனம் செலுத்தும் என்ற நம்பிக்கை எம் அனைவர் மனதிலும் உண்டு. ஆகவே இப்பத்திரிகைத் துறையின் சாதனைகளை வெளிக்கொணர்ந்து வெளிவரும் இந்நூலிற்கு எனது மனமார்ந்த வாழ்த்துக்களை கூறி நிற்கின்றேன்.

உ.உத்தியசீலன்,

செயலாளர், வவுனியா வடக்கு பிரதேச சபை, நெடுங்கேணி.



தமிழ் பேசும் மக்களின் விடியல்

முப்பத்தோராவது பிறந்த நாளைக் கொண்டாடும் தமிழ் பேசும் மக்களின் விடியலாய் விளங்கும் உதயனே! உனக்கு முதற்கண் எனது பிறந்தநாள் நல் வாழ்த்துக்கள்.

பல்துறைசார் விடயங்களையும் சுடச்சுட உடனுக்குடன் நீதிநெறி தவறாது நடுவுநிலையாய் தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு, குறிப்பாக வடக்குத் திமீ மக்களுக்குத் தந்திடும் தனித்தமிழ் நாயகனே நீ வாழ்க நீடுழி!

இலங்கையில் மட்டுமன்றி ஈழமக்கள் எங்கெல்லாம் வாழ்கின்றார்களோ, அங்கெல்லாம் செய்திகளை அள்ளி வழங்குவதன் மட்டுமன்றி எண்ணி லடங்கா வாசகப் பிரியர்களையும் தன்வசம் ஈர்த்துள்ள வடக்கின் வேந்தனே நீ வாழ்க வளமோடு!

கடந்த கால போர்ச் சூழலில் கூடத் தம் புரளாது தனித்துவமாய் துணிந்து நின்று தமிழ் மக்களுக்கு காக்குத் தளராத துணிவோடு சேவை புரிந்தவனே! தற்போதும் சூடு, சுவை, சுவாரசியத்தோடு தமிழ் பேசும் மக்களுக்குத் தரணி யில் தனி நாயகனாய் சேவை புரியும் உதயனே! நீ வாழ்க பல்லாண்டு.

தமிழ் மக்களின் வாழ்வியல், சமூக, கலாசார, பண்பாட்டு விழுமியங்களை கட்டிக் காக்கும் வண்ணம் உயிர்த் துடிப்புடன் தொடரும் உன் சேவையும், புகழும் தேசிய ரீதியில் மட்டுமன்றிப் பாரெங்கும் பரவிட என் இதயங் கணிந்த இதமான நல் வாழ்த்துக்கள்.

செ. அனுசீயா

செயலாளர், பச்சிலைப்பள்ளி பிரதேச சபை.



உதயத்துக்கு முன்னர் உதிப்பவன்

தமிழ் மக்களின் நன்மதிப்பை பெற்று உலகளாவிய வகையில் சேவையாற்றும், எமது உரிமைக் குரலாக விளங்குகின்ற உதயன் பத்திரிகையின் 31வது ஆண்டு நிறைவு விழாவுக்கான வாழ்த்து செய்தியை வழங்குவதில் நான் உள்புரிப்படைகின்றேன்.

உதயத்துக்கு முன் உதிக்கும் உதயனின் பெருமை சொல்லிலடங்காதவை.

மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழாக விளங்கும் உதயன் இத்துடன் நின்று விடாது மாறிவரும் சமூகத்திற்கும், புதியதொழில்நுட்பத்திற்கும் முகம் கொடுக்கும் தார்மிகப்பொறுப்பையும் ஏற்று, தொடர்ந்து மக்களின் அபிவிருத்திக்கு உந்துசக்தியாக நகர்ந்து நூற்றாண்டிற்கு மேல் சிறப்பான சேவையாற்ற எல்லாம் வல்ல இறைவனை பிரார்த்திக்கின்றேன்.

திருமதி முருக்தின் கோடல்வரன்

சபைச் செயலர், சாவகச்சேரி பிரதேச சபை, கொடிகாமம்.



அகவையில் காலடி பதிக்கும்

சேவை சிறக்கட்டும்



கடந்த 31 ஆண்டுகளாகத் தடை களைத் தகர்த்தும், தயங்காது முகம் கொடுத்தும், தரணி எங்கும் தமிழர் எம் தாய் மண்ணிலிருந்து தளம்பல் இன்றி செய்திகளை வழங்கி வரும் உதயன் பத்திரிகைக்கு எம் வாழ்த்துக்கள்.

செய்திப் பணியோடு நின்றுவிடாது அறிவுப்பசிக்கு விருந்தாகவும், மாணவரின் கல்வி வளர்ச்சிக்குப் படிக்கல்வாகவும், உதயன் செயற்பட்டு வருகின்றான். ஆற்றல் உள்ளவர்களின் ஆக்கங்களையும் வாசகர்களின் உள்ளக் குமுறல்களையும் தன்னகத்தே எடுத்து வருகின்றான். எழுத்தாளர்களையும், ஆய்வாளர்களையும் உருவாக்கி அவர்களின் எழுத்து வேட்கைக்கு களம் அமைத்துக் கொடுத்திருக்கின்றான். உள்நாட்டுச் செய்தி, உலகச்செய்தி, விளையாட்டுச் செய்தி என உலகையே சுமந்துவந்து எம் கைகளில் தவழும் அவன் சேவை தொடர மனதார வாழ்த்துகின்றோம்.

முத்துலிங்கம் இராமசுப்பிரமணியன்,
செயலாளர், பிரதேச சபை, பூநகரி.



கார்த்திகைத் தீயமாக ஒளிர்ட்டும்

அன்றாடவாழ்வில் ஊடகமும் மக்களோடு மக்களாக ஒன்றித்த இக்காலப் பகுதியில் 'உதயன்' நாளேடு தனது பணியை பல இன்னல்கள் மத்தியிலும் தளராத முன் நிகழ்த்தி வருவது சிறப்பம்

சமாகும். உதயனும் 31வது அகவையை நிறைவு செய்வதை முன்னிட்டு தனது செயற்பாடுகள் தொடர்பான விவரங்களையும், ஆக்கங்களையும் நூல் வடிவில் வெளியிடுவது இன்றியமையாத ஒன்றாக காணப்படுகிறது. ஆகவே இந்த விசேட முயற்சியை நான் பெரிதும் பாராட்டுகின்றேன்.

தினமும் காலையில் ஆதவனுடன் போட்டிபோட்டுக்கொண்டு உதயன் உதயமாக வருகின்றான். மக்களை விழிப்புணர்வுட்டிகலைகலாசார விழுமியங்களுடன், இந்நாட்டில் அனைவரும் சகோதரத்துவத்துடன் வாழும் நிலையை ஏற்படுத்தக் கூடிய முறையில் உதயனின் உதய ஒளிச் செய்தி அமைய வேண்டுவதுடன் அகவை பலகண்டு அரும்பணியாற்றிப் பிரகாசிக்க ஆண்டவனை வேண்டுகின்றேன்.

கா. சண்முகதாசன்

செயலாளர், நகராட்சிமன்றம், யாழ்ப்பாணம்.

எம்மண்ணின் விருத்திக்கான ஊடகம்



மூன்று தசாப்தங்களுக்கு மேலாக இடைவிடாது வெளி வருகின்ற 'உதயனை' வாழ்த்துவதில் பெருமகிழ்ச்சியடைகிறேன். எமது கலை, கலாச்சாரம், பண்பாட்டு விழுமியங்கள் காலமாற்றத்திற்கேற்ப மரபுகளையும் இக்கால கட்டத்தில் பாதுகாப்பில் 'உதயன்' கணிசமான பங்கினை கொண்டிருந்தது என்பதை மறுப்பதற்கில்லை. அதுமட்டுமல்லாது அறிவியல், கல்வி, ஆன்மீகம், உளநலன் பேணல், ஆரோக்கியம், பொருண்மியம் என்று பலதுறைகளிலும் செய்திகளையும் கட்டுரைகளையும்

மக்களுக்கு கொண்டுவந்தவன் 'உதயன்'. பத்திரிகை துறையில் தேசிய பத்திரிகைகள் ஆதிக்கம் கொண்டிருந்த காலங்களில் பிராந்திய பத்திரிகையாக வெளிவந்த பத்திரிகைகளில் வெற்றிவாகை சூடிக்கொண்டவன் 'உதயன்'.

மக்களின் மனங்களில் அழியாத இடத்தைப் பிடித்துள்ளமைக்கு இதனை விட சான்று வேறெதற்கு. இனிவரும் காலங்களிலும் உதயனிடம் அனைவரும் எதிர்பார்ப்பது இவையே. மக்களின் பிரச்சனைகள் வெளிக்கொணர்தல், பக்கச்சார்பின்மை, செய்திகளின் உண்மைத்தன்மையும், நம்பகத்தன்மையும், நல்ல தமிழ் ஒழுக்க நெறியுடனான கற்பித்தல்கள், சிறப்பாக எம்மண்ணின் விருத்திக்கான, சுயமுயற்சி விருத்திக்கான தகவல்கள் என பலவும்.

இனிவரும் காலங்களில் உதயன் மேலும் சிறப்புடன் மக்கள் மனமறிந்து தனித்துவமான இடத்தை தக்கவைத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்ற எதிர்பார்ப்புடன் எம்வாழ்த்துக்களையும், பாராட்டுக்களையும், நல்லாசிகளையும் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

திரு. க. சந்திரன்,

பிராந்திய முகாமையாளர், மக்கள் வங்கி, யாழ்ப்பாணம்



கடமையைச் சிறப்போடு ஆற்றி வருபவன்

தமிழ் மக்களின் உரிமைக்குரலாக கடந்த 31 ஆண்டுகளாக சேவையாற்றி வரும் உதயன் நாளிதழ் 27.11.2016 இல் தனது 31 ஆண்டுகள் கால சேவையை நிறைவு செய்து 32வது ஆண்டுக்குள் பிரவேசிப்பதை அறிந்து மிகவும் மகிழ்ச்சியடை கின்றேன்.

இலங்கையில் கொழும்பு மாவட்டத் திற்கு வெளியே எந்தவொரு செய்தித் தாளும் பிரசுரிக்கப்படாத ஒரு கால கட்டத்தில், முதன் முதலாக யாழ்ப்பாணத்தில் ஈழநாடு பத்திரிகை ஆரம் பிக்கப்பட்டு அது மக்களிடையே பிரபலமாகியமையை யாழ்ப்பாணத்தின் நாளிதழ் வரலாற்றில் முதற்படியாகக் கொள்ளலாம். ஈழநாடு பத்திரிகையை தொடர்ந்து மேலும் உதயன், முரசொலி, ஈழநாதம் போன்ற பத்திரிகைகள் யாழ்ப்பாணத்தில் வெளிவர ஆரம்பித்தன. எனினும் எமது மண்ணில் இடம்பெற்ற கோர போரின் அழிவில் பத்திரிகைத்துறை யாழ்ப்பாணத்தில் ஏறக்குறைய முற்றாக அழிக்கப்பட்டது. ஒரு சமூகத்தின் சுகதுக்கங்களிலும், உரிமைப் போராட்டத்திலும் பாரிய பங்காற்றிய பத்திரிகைத்துறை யாழ்ப்பாணத்தில் இனி ஒருபோதும் மீளவும் உருவாகாது என மக்கள் கவலையுடனும், அச்ச உணர்வுடனும் ஏங்கிக்கொண்டிருந்த ஒரு காலகட்டத்தில் தான், ஆபத்தானவனாக உதயன் மீண்டும் உயிர்த் தெழுந்து வந்தமையை ஒருபோதும் மறக்க முடியாது. யாழ்ப்பாணத்தில் ஸ்திரீமாகக் காலான்றிய பத்திரிகைகள் யாவும் இல்லாதொழிந்த நேரத்தில், தமிழ் மக்களின் பாதுகாவலனாக பல அச்சுறுத்தல் தல்கள், உயிரிழப்புகள், நாசகார அழிவுகள் என அனைத்துக் காட்டுத் தாப்பார்களுக்கு மத்தியிலும், நெஞ்சுறுதியுடன் நிமிர்ந்து நின்று உதயன் எமது மக்களை காப்பாற்றினான் என்பதை எவரும் மறந்துவிட முடி யாது. இன்று சமூகமான சூழ்நிலையில் பத்திரிகைத்துறை யாழ்ப்பாணத்தில் அதிக வளர்ச்சி நிலையைக் காட்டினாலும், உதயன் பத்திரிகைக்களை தமிழ்மக்கள் மத்தியில் அழிக்க முடியாத ஒருதனி இடம் எப்போதும் இருக்கும் என்பது எனது நம்பிக்கையாகும். ஜனநாயக நாட்டில் பத்திரிகைகள் நடுநிலையாக பொறுப்புடன் செயலாற்ற வேண்டியது மிகவும் அவசியமானதாகும். காய்தல், உவத்தல் இன்றி உள்ளதை உள்ளபடியே கூறுதல், பத்திரிகைத் தர்மத்திற்குட்பட்டதாகும். அதேவேளை மக்களைத் தவறான வழிக்கு இட்டுச்செல்லாமல் செய்திகளை வெளியிடும் பொறுப்பும் தமிழ் பத்திரிகைகளுக்கு விசேடமாக உண்டு. அந்த வகையில் உதயன் பத்திரிகை தனது பொறுப்புக்களையும், கடமைகளையும் மிகச் சிறப்பாக ஆற்றி வருவது மிகவும் பாராட்டத்தக்கது. உதயன் பத்திரிகை மேலும் பல சிறப்புக்களைப் பெற்றுத் தொடர்ந்தும் தமிழ் மக்களின் பாதுகாவலனாக சேவையாற்ற வேண்டும் என மன தார வாழ்த்துகின்றேன்.

ஜெயசேகரன், தலைவர், யாழ் வணிகர் கழகம்.



தமிழரது மனங்களில் தடம் பதிப்பவன்

சூரியனின் வடிவில் உதித்து 32 ஆம் ஆண்டில் காலான்றும் உதயனுக்கு எனது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிப்பதில் உள மகிழ்வடைகின்றேன்.

ஊடகத்துறையில் பத்திரிகைப் பங்களிப்பு உயர்வானது. அதிலும் உதயனின் பங்கு தனித்துவமானது. தமிழரின் உணர்வுகள் கொந்தளித்த ஆரம்ப காலத்தில் சிசுவாக அவதரித்த உதயனே, தமிழரின் ஆதவன். உலகுக்கு தமிழரின் உணர்வை வெளிப்படுத்தி அவர்களின் கைகளில் தவழ்கின்ற நாளிதழ்கள் வரிசையில் முதன்மை இடத்தைத் தக்க வைத்துள்ள பத்திரிகை உதயன் என்பதில் மற்றுக் கருத்துக்கு இடமில்லை.

ஆசிரியர் தலையங்கம் முதல் அனைத்து அம்சங்களையும், தமிழரின் தாகமாக வெளிப்படுத்தி பல்வேறு துன்ப துயரங்களை தன்னகத்தே மாறா வடுவாகத் தாங்கியவாறு வெட்டவெட்டத் தளைக்கும் வாழை மரமாகி தலைநிமிர்ந்துள்ள உதயனின் வேதனைகளும் சாதனைகளும் உலகம் அறிந்ததே.

உதயனின் மூன்று தசாப்தகால பயணத்தில்

பின்னணியில் நின்று உழைக்கின்ற ஊழியர்களது தியாக உணர்வையும், அர்ப்பணிப்பையும் இங்கு பாராட்டுவது மிகமிகப் பொருத்தமானதாகும். இனியும் தொடரும் பல தசாப்தங்களிலும் மீளமீள புத்துயிர் பெற்று பக்கச்சார்பின்றி உண்மையின் உரைகல்லாக வாசகர்களின் நம்பிக்கையை வென்றெடுக்கும் வகையில் சமூகப் பொறுப்புணர்வை ஒவ்வொரு சொல்லிலும் வெளிக்காட்டி, திசைமாறும் எம் சமுதாயத்துக்கு நேர்வழியை உனது எழுத்தாயுதத்தை பயன்படுத்தி அச்சு ஊடகங்களில் முன்மாதிரி என்பதை மீண்டும் நிரூபிப்பதுடன், தமிழரின் மனதில் மேலும் ஆழமாக தடம்பதித்திட்டு எனது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.



க. தியாகலிங்கம்

யாழ். மாவட்ட கமக்கார அமைப்புக்களின் அதிகார சபை



விளையாட்டுத்துறை உளக்குவித்தவன்

எமது அவலங்களை வெளிக்கொணர்வதில் கடந்த 31 வருடங்களாக பத்திரிகையாக மட்டுமல்லாது போராட்ட கருவியாகச் செயற்பட்டு, தற்போது 32வது வருடத்தில் காலடி எடுத்துவைக்கும் உதயன் பத்திரிகையை வாழ்த்துவதில் பெருமகிழ்ச்சி அடைகிறேன். மிகவும் நெருக்கடியான, தமிழ் மக்களுக்குத் தேவையான காலத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட இப் பத்திரிகை எமது அரசியல் பொருளாதார சமூகப் பிரச்சினைகளை வெளிக் கொணர்வதில் மிகப் பெரிய பங்காற்றியதுடன் எமது விளையாட்டு துறையை வளர்த்தெடுப்பதில் மிகப் பெரிய பங்களிப்பும் செய்துள்ளது.

31 வருட பயணத்தில் பல ஊடகப் போராளிகளை இழந்த போதிலும் குண்டுத் தாக்குதல்களை சந்தித்தபோதிலும், சளைக்காமல் துணிந்த வீரத்துடன் தன் கடமையைச் செய்த பத்திரிகை என்று சொல்வதில் பெரும் மகிழ்வடைகின்றோம்.

எமது போராட்ட வரலாற்றில் உதயன் பத்திரிகைக்கு பங்கு இருக்கிறது என்பதை குறிப்பிட விரும்புகிறேன். விளையாட்டுச் செய்திகளை விநியோகிக்கும் பத்திரிகையாகவும் ஊடக அனுசரணை பத்திரிகையாக மட்டுமல்லாது நேரடியாக அலசி ஆராய்ந்து விளையாட்டை வளர்ப்பதில் மிகப் பெரிய பங்காற்றுகிறது. உதயனின் பணி மேலும் தொடர எங்களது வாழ்த்துக்கள்.

மா. இளம்பிரையன்

தலைவர், யாழ் மாவட்ட மெய்வல்லுநர் உத்தியோகத்தர் சங்கம்,

யாழ் மாவட்ட ஹொக்கி சங்கம்,

யாழ் மாவட்ட பளுதூக்கல் சங்கம்.



அகவையில்
காலடி
பதிக்கும்

ஒடுக்கப்பட்டவர்களின் சார்பாகக் குரல் கொடுப்பவன்

பாதிக்கப்படுகின்ற சாதாரண மக்களுக்குச் சார்பாக நிற்பதே ஊடக நடுநிலைமை. அந்தப் பாதையில் தொடர்ந்து பயணிக்க உதயன் பத்திரிகைக்கு வாழ்த்துக்கள்!

32 ஆவது அகவையில் கால்பதிக்கும் உதயன் பத்திரிகைக்கு வாழ்த்துத் தெரிவிப்பதில் மிக்க மகிழ்ச்சி அடைகின்றோம். மிகவும் நெருக்கடி நிறைந்ததான இம் மூன்று தசாப்த கால வரலாற்றில் பல்வேறு அச்சுறுத்தல்கள், தாக்குதல்கள், உயிரிழப்புகளுக்கு மத்தியில் ஊடகப் பணி ஆற்றிய உதயன் பத்திரிகை உத்தியோகத்தர்களின் அரும்பணி போற்றப்பட வேண்டியது என்பதில் எவருக்குமே மாற்றுக்கருத்து இருக்கமுடியாது, சமூக அசைவியக்கத்தில் பக்கச்சார்பற்ற ஊடகம் வகிக்கும் பங்கானது இன்று பெறுமதி மிகுந்ததாக உள்ளது. சரியான தகவல்களை உரிய நேரத்தில் மக்களிடம் சேர்க்கும் ஊடகம் அது சார்ந்த மக்கள் கூட்டத்தின் அறிவையும், ஆற்றலையும் வளர்ப்பதிலும், அதன் ஆளுமையைத் தீர்மானிப்பதிலும் பெரும்பங்காற்றுகின்றது.

அந்தவகையில், எமது தேச மக்கள் தொடர்ந்தும் பல்வேறு நெருக்கடிகளை எதிர் கொண்டு வருகின்ற இன்றைய சூழலில், ஊடகங்கள் இன, மத, மொழி வேறுபாடுகளைக் கடந்து பாதிக்கப்படுகின்ற மக்கள் சார்பாக நின்று குரல்கொடுப்பதுடன், அவர்களுக்கு நியாயம் கிடைக்கப் பாடுபடவேண்டியதும் காலத்தின் தேவையாகும்.

இந்நெறியில் நின்று உதயன் பத்திரிகை இன்னமும் பலவருடங்கள் வெளிவந்து மக்களுக்குச் சேவையாற்றவேண்டும் என எமது அமைப்பு வாழ்த்தி நிற்கின்றது.

ச. தனுஜன்,

இணைச் செயலாளர்,

சமூக நீதிக்கான வெகுஜன

அமைப்பு



உடகப் பணியை செவ்வளவு செய்வன்

உதயன் பத்திரிகை வட மாகாணத்தில் கடந்த 30 வருடங்களாக மக்களுக்குச் செய்திகளை வழங்கி வரும் ஒரு பொறுப்பு வாய்ந்த அச்சு உடகமாகும். போர்க் காலப்பகுதியில் வடகுதி இருண்ட ஒரு பிரதேசமாக ஆக்கப்பட்டிருந்தது. மக்கள் எதையும் அறிய முடியாமலும், பார்க்க முடியாமலும் இருந்தார்கள் இக்காலப்பகுதியில் உதயன் பத்திரிகை முழுமையான சேவையை மக்களுக்கு வழங்கி வந்தது. ஆரசியல், சமூக, சமய கலாச்சாரம் போன்ற அனைத்து துறைகளிலும் உதயன் தனது சேவையை வியாபித்திருந்தது.

ஈழநாடு பத்திரிகை தொடங்கப்பட்டபோது, யோகர் சுவாமிகள் கூறியதாகவுத ஏசுவர்கள் எரிப்பார்கள் உண்மையை உண்மையாக எழுது. யோகர் சுவாமிகளின் வார்த்தைகள் உதயனுக்கும் பொருந்தும். உதயன் மீது பல தாக்குதல்கள் மேற்காள்ளப்பட்டது. ஆனாலும் உதயன் நிமிர்ந்து நின்று தனது உடக பணியை செய்கின்றது. தொழிலாள வர்க்கத்திற்கும், ஒடுக்கப்படும் பிரிவினருக்கும் உதயன் என்றும் பக்க பலமாக நிற்கும் என்ற நம்பிக்கையுடன் எமது புரட்சிகர வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

கலாநிதி விநாயகன கருணாரத்ன
செயலாளர், நவ சம சமூக கட்சி



தனித்துவத்தை வெளிப்படுத்திச் செயற்பட வைத்தவன் உதயன்

உதயன் தனது 31 ஆவது ஆண்டு நிறைவு விழாவை எழில் நயத்துடன் கொண்டாடப்பெறும் வேளையில் கிளிநொச்சி மாவட்டத் தமிழ்ச் சங்கத்தின் சார்பில் வாழ்த்துரை வழங்குவதில் பெரும் மகிழ்வடைகின்றேன்.

உலகில் ஈழத் தமிழர்களும் அயலகத் தமிழர்களும் போற்றும் வகையில் உதயன்நாள் இதழ் 31 ஆண்டுகள் கடந்தும் பொலிவுடன் திகழ்கிறது எனின் அதற்குக் காரணங்கள் பல உண்டு. அவற்றுள் சிறப்பான காரணம், மக்களின் எண்ணம் மொழி, இலக்கியம், பண்பாடு, நாகரிகம், தத்துவம், கவிதை கலைகள், பொதுத் தொண்டுகள் ஆகியவற்றை இனங்கண்டு நம்மவர்களுக்கு உணர்த்தியதேயாகும். அடுத்து, இந்தநாள் இதழ் தொடர்ந்து போர்க்காலத்தில் பெரும் இடரின் நடுவிலும், பெரும் அரசு அழித்தங்கள் மத்தியிலும் முதன்மை ஆசிரியரின் தனித்துவமான ஆளுமையும் நிர்வாகத்தின் சிறப்பான ஆளுமையும் பணியாளர்களின் பழகும் மனிதப் பண்பாடும் ஆகும். புத்தம் புது பொருள்களில் உதயனை அவ்வப்போது வெளிக்கொண்டுவந்து வாசகர்களை அதிகரித்து உள்ளது. இதனால் உதயன் தனது தனித்துவமான செயற்பாடுகளினால் பல விருதுகளைப் பெற்று, தலைநிமிர்ந்து பல சீரிய செயல்களை, பணிகளை ஆற்றிவருகின்றது. எனவே உதயனில் பணியாற்றும் அறிவர்களையும் எழுத்தாளர்களையும், நிருபர்களையும் வாசகர்களையும் வாயார வாழ்த்தி மகிழ்கின்றோம். தனித்தமிழ் இயக்கம் தோன்றி நூற்றாண்டு முடிவுற்ற இவ்வேளையில், அவ்வப்போது தனித்தமிழ் சொற்களையும் அருங்கலைச் சொற்களையும் வெளிக்கொணரும் உதயன் தனித்தமிழ் வளர மேலும் தனித்தமிழ் சொற்களை பயன்படுத்தி தமிழ் மனம் வீச உழைக்க வேண்டுமென கேட்டு, உதயன் பல்லாண்டு காலம் நீடு நிலை பெற்று வாழ வாழ்த்துகின்றோம். எங்கள் வாழ்வும் எங்கள் வளமும் மாங்காத தமிழ் என்று சங்கே முழுங்கு - பாரதிதாசன்

மே.கொடும்கலை
தலைவர், கிளிநொச்சி மாவட்டத்
தமிழ்ச் சங்கம்

வெற்றிகள் கிட்டட்டும்

உதயன் பத்திரிகை 31 ஆண்டுகளை புர்த்தி செய்து 32ஆவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைப்பதையிட்டு மிகவும் மகிழ்வு கொள்கின்றோம். தொடக்கப்பட்ட காலத்திலிருந்து பற்பல இடையறுகள், வன்முறைகள் ஏற்பட்டபோதும் விடாமுயற்சியுடன் பீனிக்ஸ் பறவை போல் எழுந்து நின்று பிரமாண்டமான வெற்றியோடு உதயன் வெளிவருவதை மிக மகிழ்ச்சியுடன் வாழ்த்தி நிற்கின்றோம்.

தமிழ்பேசும் மக்களின் அவசியத்தையும், உணர்வையும் உணர்ந்து இலட்சிய வேட்கையுடன் வெளிவந்து கொண்டிருக்கும் உதயன் பத்திரிகை, எதிர்காலத்திலும் வீறு நடை போட்டு உடகத்துறையில் பல பல வெற்றிகளைகாணமீண்டும் எமது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

ரயன் டி. கோ. குரோஜரிங்கம ஜெ.பி
தலைவர்,
வார்த்தகர் சங்கம் வவுனியா



நின்றனக்கு நீயே நிகர்

(நேரிசை வெண்பாக்கள்)

நாடு மொழியினத்தின் நற்காலம் தோற்றுவிக்கப்
பீடு நடைபோடும் எம்முதயன் - ஏடுகளில்
ஏற்றமுற வாழ்கவென எண்ணியே சாற்றுக்கின்றேன்
நோற்றிடுக கொள்கையை நன்று

முப்பத் தொருவருட முத்தான சேவையைச்
செப்பற்(கு): அரிதான துன்பங்கள் - இப்புலியில்
காண்பார் மனங்குளிரும் காந்தளே உந்தனுக்கு
வேண்டாரே நீக்கிநடை போடு

செந்தமிழ்வாழ் எம்மண்ணில் சீர்பரப்பும் ஏழுமுவா
நந்தமிழை வாழவைப்பாய் உன்தொழிலால் - இந்த
நிலையதனை நன்கறிந்து நீயுழைத்து நங்கள்
நிலையுயர் உன்பணி நல்கு

இன்னல் விளைத்தார்க்கும் இன்பம் விளைந்திடவே
நன்னயம் செய்வதுவே நல்வழியாம் - எண்ணுங்கால்
மண்ணினில் மூத்தவன்நீ மாண்புறவே நிற்கின்றாய்
நின்றனக்கு நீயே நிகர்

உண்மை நடுநிலைமை அஞ்சாமை தாரகமாய்த்
திண்ணமாய்க் காத்திடுக எஞ்சான்றும் - வண்ணமுறு
பக்கமுடன் வாகாகச் செய்திதரும் எம்மவனே!
மக்களுக்காய் வாழ்வாய் நனி

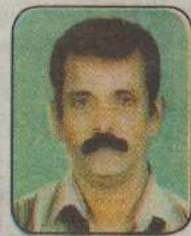
செந்தமிழ் அமலல்லூர் ச.லலீசன்
பிரதி முதல்வர், கோப்பாய் ஆசிரிய கலாசாலை,
பொதுச் செயலாளர், யாழ்ப்பாணத் தமிழ்ச்சங்கம்

ஒடுக்கப்படும் மக்களது குரலாய் ஒலிப்பவன் உதயன்



தமிழ் இனத்தின் தன்மானக் குரலாய்
ஒங்கி ஒலிக்கும் உதயன் பத்திரிகை
தொடர்ந்தும் ஜனநாயக வழியில், தர்
மத்தின் தலைமகனாக நிமிர்ந்து நின்று,
எமது இனத்தின் குரலாகவும், ஒடுக்கப்
படும் மக்களின் குரலாகவும், பல்லா
யிரம் ஆண்டு காலம் நிலைத்து நின்று
பணி செய்ய எம் சமூகத்தின் சார்பாக
மனமார வாழ்த்துகின்றோம்.

ம.சீ.கொடும்கலை
செயலாளர் இரணைமடு கமக்காரர்
அமைப்புக்களின் சம்பளேனம், கிளிநொச்சி



சலிப்பின்றிப் பணிபுரிபவன் உதயன்

உதயமாகும் இனிய பொழுதிலே
உதயனை மனதார வாழ்த்துகிறேன்.
பணிகள் செய்ய நீ களைத்தாயில்லை
பாரினிலே புகழ்பெற்ற பலருண்டு-நீ
எம் மனதில் அழியாப்புகழ் பெற்றாய்
நாட்டுக்கு நீ வளம் சேர்த்தாய் - அந்த
நாட்டாலே நீ புகழ் பெற்றாய்
ஓரிரு ஆண்டுகள் பணி புரிந்தினும்
சலிப்புடன் பணி செய்வோரே பலரிருக்க
முப்பத்தொரு ஆண்டுகள் - நீ
பணி புரிகின்றாய் - என்றும்
இனிய முகத்துடனே
உன்னில் சிறியவன் நான்
எனினும் வாழ்த்துகின்றேன் - என்றும்
மக்கள் மனம் நிறைந்த நாளிதழாய்
"நீ வலம் வருக"

கே.நாகராசா
தலைவர், வடமாகாண அழக
சங்கங்களின் சம்பளேனம்



விளையாட்டுத் துறையை உலக்குவிப்பவன்

யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து வெளிவரும் உதயன் பத்திரிகையின் 32ஆவது அகவை ஆரம்பத்தைக் கொண்டாடும் உதயன் குடும்பத்தினருக்கு எமது மனம் கனிந்த நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிக்கின்றோம். பத்திரிகைகளில் தனக்கென ஓர் இடத்தைப் பிடித்து தடம்பதித்து மக்களின் அபிமானத்தைப் பெற்று பல இடையூறுகள் ஏற்பட்டாலும் தொடர்ந்து வெளிவந்து கொண்டிருக்கின்றது இந்தப் பத்திரிகை. செய்திகளை துணிவுடனும் விழிப்புடனும் உடனுக்குடன் பிரசுரிக்கின்றது.

அத்துடன் எமது தாச்சி விளையாட்டு சுற்றுப் போட்டி விவரங்களையும், போட்டி முடிவுகளையும் புகைப்படங்களுடன் வெளியிட்டு எமது விளையாட்டை உலக்கு வித்து வருகின்றது. மேலும் உலகக் கிண்ண போட்டிக் காலங்களில் புதிர் போட்டிகளை நடத்தி அவர்களுக்கான பரிசில் பொருள்களையும் வழங்கி அந்த விளையாட்டுக்களில் மக்களை விழிப்படைய வைத்திருந்துள்ளது. இந்தப் பத்திரிகை மூலம் ஏனைய நிறுவனங்கள் நடத்தும் கலை கலாசார நிகழ்வுகள் சிறக்க உலக்கப் படுத்தி வருகின்றார்கள். ஆன்மிகம், இலக்கியத்துறை, சிறுவர் அரங்கம் என அனைத்திற்கும் உதயனில் இடமுண்டு. விளையாட்டுத்துறைக்கு இருபக்கங்களை ஒதுக்கி அனைத்து விளையாட்டுச் செய்திகளையும் வெளிப்படுத்திவரும் உதயன் பத்திரிகையே, உனது அகவை நிறைவை மனமார வாழ்த்துகின்றோம்.

செ.சண்முகலிங்கம், தலைவர்
மாவட்ட தாச்சி விளையாட்டுச்சங்கம்.

பல்லாண்டு காலம் மக்களது அபிமானம் பெற்ற பத்திரிகை

இன்றைய பரபரப்பான உலகில் பத்திரிகைகள் மக்கள் மத்தியில் ஏற்படுத்தியிருக்கும் நம்பிக்கைக்கு உதயன் பத்திரிகையே சான்றாகும்.

அதனிலும், குறிப்பாக வாசகர்களின் மத்தியில் உதயனுக்கு தனி இடமுண்டு. அந்த வகையில் தமிழின் மூச்சாக காலத்தைக் கருத்தில் கொண்டு, எட்டுத் திக்கிலும் பரவச் செய்யும் விதமாக 31 வருடங்கள் வாசகர் மனதில் இடம் பிடித்துள்ளதை எவராலும் மறக்கவோ மறுக்கவோ முடியாது. இந்த நிறுவனத்துக்கு கிளிநொச்சி மாவட்ட தமிழ்ச் சங்கம் வாழ்த்துக்களை தெரிவிப்பதில் பெருமிதம் கொள்கிறது. மக்கள் மனங்களுக்கு ஏற்றாற்போல் பல வகைகளில் தலைப் பக்கங்களில் முக்கிய இடம் கொடுத்துள்ளது. அதிலும் சாவு அறிவித் தல் முக்கிய இடம் பிடித்துள்ளது. அதற்காகவே பல வாசகர்கள் உதயன் பத்திரிகையை வாங்குவது வழக்கம். மேலும் கூறப் போனால் அந்த அறிவித்தல்களுக்கு மிக குறைந்த கட்டணமே அறவிடப்படுகிறது. இது வாசகர் உள்ளத்தை மேலும் திருப்திப் படுத்துகிறது. அத்துடன் வாரப்பத்திரிகை அநேக பக்கங்களைக் கொண்டதாக மிக குறைந்த விலையில் கிடைக்கிறது. எட்டுத்திக்கும் வலம் வரும் உதயன் பத்திரிகை 31ஆண்டுகளைப் பூர்த்தி செய்ததை எண்ணும்போது மனமகிழ்ச்சி அடைகிறோம். மேலும் பல்லாண்டு இப்பணி தொடர் கிளிநொச்சி மாவட்ட தமிழ்ச் சங்கத்தின் வாழ்த்துக்கள் உரித்தாகட்டும்.

வரலாற்றுச் சிறப்புத் தினங்கள், இலக்கியம் தொழில்நுட்பம், நவீனம், அறிவியல், புதிய கண்டுபிடிப்புகள் வரலாற்றில் காலத்தடம் பதித்த நிகழ்வுகள், சரித்திரம் போன்றவற்றுடன் பல்லாண்டு காலம் மக்களது அபிமானம் பெற்ற பத்திரிகையாக உதயன் தடம் பதிக்க எமது வாழ்த்துக்கள்.

செ.சிவகுருநாதன்
செயலாளர், கிளிநொச்சி மாவட்ட தமிழ்ச் சங்கம்



ஒப்பாரும் மிக்காரும் இல்லாதவன் உதயன்

மக்கள் மனம் நிறைந்த உதயன், மாநிலத்தில் ஒப்பாரும் மிக்காரும் இல்லாத தவப்புதல்வனாகத் தலை நிமிர்ந்து உலாவருகின்றான். அவனது இளமை, துடிப்பு, கனிவு, அழகு, காத்திரம், பக்தி, கருத்து, செய்தி, உலக அனுபவம், அரசியல் அனுபவம், விளையாட்டு, ஆன்மிகம், விஞ்ஞானம், மெஞ்ஞானம், கட்டுரை, பல்கலை, பல்சுவை, மருத்துவம், சமையல், விளம் பரம், நடுவு நிலை நீதி, நிர்வாகம், நிதி தேர்தல், காதல், சினிமா, உற்சவங்கள், ராசிபலன், சிறுவர் பக்கம், வர்ணம் தீட்டுவோம், புத்திமதிகள், வரலாற்று ஆவணம், புதிய படைப்பாளிகள், குட்டிக்கதைகள், சிறுகதைகள், விமர்சனம், பெரியார்கள், நாட்டு நுப்பு, உலகங்கள், முச்சந்தி முரளி, சாதனைகள், சோதனைகள், வேதனைகள், ஏவுகணைகள், டரம்ப், ஹிலாரி,

கொரியா, சிரியா - சரியா வரையிலான செய்தி வரை நடுநிலையான பங்கு வகித்து பத்திரிகா தர்மம் காக்கும் பாங்கான இதழ் தனது முப்பத்திராவது வயதைப் பெறுமதியாகப் பூர்த்தி செய்து முப்பத்திரண்டாவது அகவைக்குள் பிரவேசிக்கிறது. (365X 31) 11, 315 பதினோராயிரத்து முந்நூற்றுப் பதினைந்து நாள் களின் பதிவுகளைச் சுமந்து ஓர் அனுபவ சீலியாகத் தன்னை வடிவமைத்திருப்பது வாலிபத்தின் வெளிப்பாடேயாகும். முப்பத்திரையாரு வருடங்கள் என்பது இலேசான காரியமா? அது ஒரு இமாலய சாதனையே. உதயன் தொடங்கிய ஆண்டில் எனக்கு வயது முப்பத்திர மூன்று. ஒரு மிடுக்கான வயது. கைகளில் உதயன் தவழ்ந்திருப்பான். தருமம் சத்தியம், நேர்மை, நம்பகத்தன்மை, நீதி, நியாயம், விழிப்புணர்வாக்கல், சுமத்துவம், சகவாழ்வு, சகோதரத்துவம், அகிம்சை, ஆணித்தரம், தட்டிக்கேட்டல், உண்மை

விளம்புதல், உரத்துச் சொல்லுதல், உறைக்கச் சொல்லுதல், உணர்ச்சொல்லுதல், உயர்ச்சொல்லுதல், உய்த்துச் சொல்லுதல், உறுச்சொல்லுதல், உவப்பச்சொல்லுதல், உக்கிரமாய்ச் சொல்லுதல், ஒப்புரவாகச் சொல்லுதல், ஓங்கச் சொல்லுதல், ஐக்கியமாகச் சொல்லுதல், அவசியமானவற்றைச் சொல்லுதல், அவதாரமாகச் சொல்லுதல், அவதானித்துச் சொல்லுதல், ஆசிரிய தலையங்கமாகச் சொல்லுதல் என்கின்ற பத்திரிகா தர்மங்களை பாங்குடன் எடுத்தியம்புவதில் உதயன் ஒரு மூத்தவனாக, ஒரு பெருந்தலைவனாக அன்றும், இன்றும் என்றும் மிளர்கின்றான். ஆரோக்கியமாக இனிமும் நல்லவை படைத்து, அற்புத வார்ப்புக்களான செய்திகளையும், கருத்துக்களையும் குவித்து, பக்கம் சாராது தொடர்ந்தும் நடுவு நிலை காத்து உலக நீதி சுமந்து, ஒப்புரவாய் நாம் வாழ முப்பத்திரண்டாம் அகவையில் நீ ஜொலிக்க வாழ்த்துகின்றோம்.

கே.எஸ்.சீவஞானராஜா



உதயனது பணி மகத்தானது

உதயன் பத்திரிகை 31ஆவது அகவையைப் பூர்த்தி செய்து 32 ஆவது ஆண்டில் காலடி பதிக்கின்றமைக்கு உதயன் வாசகர்களே காரணம். வந்த பாதையைத் தீரும்பிப் பார்த்தால் பேப்பருக்கு தட்டுப்பாடு இடம்பெயர்வு. இடம் பெயர்ந்தும் வாழைநார் பேப்பரில் தமிழ் மக்களின் அவலங்கள் துன்பங்கள் இடர்பாடு களைத் துணிந்து வெளிக் கொணர்வதற்கு அயராது பாடுபட்டவன் உதயன், 32ஆவது ஆண்டில் கால் பதிக்கின்ற தென்றால் எம்மக்களின் அன்பும் விசுவாசமும் நம்பிக்கையும் தான். அதற்குக் காரணம் உதயன் நவீன கணினி முறையில் பல விதமான கல்வி கலாசாரம் விளையாட்டு போன்ற இணைப்பிதழ்களை வெளியிட்டு மாணவ சமுதாயத்தை பரிசீலையில் சித்தியடையச் செய்தது. அத்துடன் மரண அறிவித்தல் என்றால் உதயன் தான்.

நாங்கள் பத்திரிகை ஆசிரியரை மறக்கக் கூடாது. அவர்தான் படகின் துடுப்பு. அத்துடன் நிறுவன ஊழியர்கள், விளம்பரதாரர்கள், முகவர்கள், செய்தி யாளர்களின் அயராது உழைப்புத்தான். உதயனது வெற்றிக்குக் காரணம். அத்துடன் நிறுவன உரிமையாளர் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஈ.சரவண பவன் தனது சொந்தம் என்று பாராது மக்களின் சொத்தாக நினைத்து முகவர்களை அழைத்து, அத்துடன் கல்விமான்களையும் அழைத்து அனை வரது ஆலோசனைகளையும் கேட்டு அதன்படி நிறுவனத்தை நடத்தி வருவதை எம்மால் வாழ்த்த முடியாமல் இருக்க முடியாது. ஆகவே உதயன் தனது 32ஆவது ஆண்டில் கால்பதிக்க இருப்பதையிட்டு வாழ்த்துகின்றேன்.

சு.புயலாசிங்கம்
அகில இலங்கை சமாதான நீதிவான்



உதயனுக்கு நிகர் உதயனே

31 அகவைக்கு விடை கொடுத்து 32 ஆவது அகவையில் கால் பதிக்கின்ற உதயன், 32 இறகு

முந்தைய மூத்த பத்திரிகைகளுக்கு எல்லாம் முதல்வனாக வலம் வருவது எம்மை மெய்சிலிர்க வைக்கின்றது.

உதயனின் பல பகுதிகளின் விமர்சனங்கள் கோடிட்டுக் காட்டப்படத்தக்கவை. அதிலும் ஆசிரியர் தலையங்கம் இருக்கிறதே அதன் உட்கருத்து அட்டா அற்புதம்.

அகவைகள் பல கடந்தாலும் அறிவூட்டுவதிலும், புதுமைகளை பறைசாற்றுவதிலும், புதிய கண்டுபிடித்தலிலும், அவற்றை கைங்கரியமாகக் களத்திலே பயன்படுத்தும் ஆற்றலும் கொண்ட உதயனுக்கு நிகர் உதயனே என்றால் மிகையாகாது. இத்தகைய உதயன் மென் மேலும் பரிணாம வளர்ச்சி கண்டு பல்லாண்டு வாழ்க.

என்.வி. சுப்பிரமணியம்,
செயலாளர், மீன்பிடிச் சங்கம்



Uthayan is the primary vehicle of communication of Jaffna community

The heartiest greetings and sincere congratulations to Uthayan on the occasion of 31 years of continuous publication! You are the primary vehicle of communication for the Tamil-speaking Jaffna community; you are the center of information for our community about important events and, you are an ongoing record of our collective history for all to read today, tomorrow & 100 years from now.

We wish Uthayan every continued success of your most valued work in productive endeavours. Please accept our best wishes for further success as you continue on honest endeavours.

Mrs. Sumangalai Senthuran
(MBA, AIB, BA, Dip in Eng & Dip in Banking)
Branch Manager- Jaffna
State Bank of India

உண்மையின் உறைவிடம்

நாட்டின் நிலைமைகள் எது வாயினும் நடு நிலைமை தவறாது உண்மையின் உறைவிடமாய் உடனுக்குடன் செய்திகளை கலப்படமின்றியும் அரசியல் சாயம் பூசாமலும் வழங்கி வரும் உதயனுக்கு எம் மனம் நிறைந்த வாழ்த்துக்கள்.

31 ஆண்டுகளாக எத்தனை தடைகள் வந்த போதிலும் தயங்காது முகம் கொடுத்து தன் பணியை தளராது முன்னெடுத்தவன் எம் உதயன். தன் பணியையும் தாண்டி சமூக நலனிலும் மாணவர் கல்வி வளர்ச்சியிலும் உதயனின் அக்கறை போற்றத்தக்கது. உதயனின் வாசகனாய் ரசிகனாய் உன் பணி தொடர வாழ்த்துகிறேன்.



ச.போல் தர்ஷாந்
(வாசகரும் அரசியல் ஆய்வாளரும்)

சத்திய வழி நின்று செயற்படுவன்

கூடந்த போர்க்காலச் சூழலில் தமிழரின் உரிமைக்குரலாக ஒலித்து, காலத்துக்கு காலம் நேரத்துக்கு நேரம் கண்ணியமாய் இருந்து, மக்களுக்குத் தனது சேவையை விழிப்புடன் ஆற்றிவரும் உதயன் புத்திரிகை 31ஆவது அகவையைப் பூர்த்தி செய்யும் இந்த நாளில், அதன் சேவை தொடரவும், உதயனால் மக்கள் மேலும் மேலும் நன்மை பெறவும் வாழ்த்துகின்றோம்.

இதயங்கள் காலையில் ஆர்வமாய் தேடிும் நிதர்சனங்களை நாளுமே அளித்திடும் யதார்த்தங்கள் அளித்திடும் நாளாந்த புத்திரிகை உதயனின் முப்பத்தியோர் அகவை வாழ்த்தினோம்.

புத்திரிகை தர்மத்தை உத்தமமாய் கைக்கொண்டு எத்தனை உள்ளோரும் இனிது வாசித்து வரும் சத்திய வழிகளையும் சான்றோரின் செயல்களையும் மெத்த எமக்கள்ளித்தரும் உதயனை வாழ்த்துகிறோம்.

பணிப்பாளர்,
உழியர்கள், பொதுவைத்தியசாலை,
வவுனியா

வீழ்ந்தும், எழும்பி வீறு நடைபோடுவன்

கீழ்வானில் இருந்து பாரெங்கும் கதிர் பரப்பி எழும் உதயத்து சூரியன் போல், ஈழ திருநாட்டின் வடதிசை இருந்து தினமும் எங்கள் இதயத்தில் இடம்பிடிக்கும் உதயன் பிறந்து இன்று 31 ஆண்டுகள் முடிவடைவது குறித்து நாங்கள் உண்மையிலேயே அகமகிழ்கின்றோம்.

அகவை 32 இல் காலெடுத்து வைக்கும் எங்கள் உதயன் எமக்காய் பட்ட துயர் கொஞ்சமல்ல. மறுபடி மறுபடி வீழ்ந்தும், எழும்பி வீறு நடைபோடும் உன் வைராக்கியத்திற்கு உறுதுணையாக இருந்தவர்கள் உன் வாசகர்களே. ஞாலம் எங்கனும் அவர்களுக்கு உண்மையாகவும் பக்கசார் பின்றியும் செய்திகளை உடனுக்குடன் வழங்கும் உனது சேவை மகத்தானது. மென்மேலும் பல்லாண்டுகள் உறுதியுடன் உன் சேவை உலகமெலாம் பரந்து விரிய வேண்டும் என்ற பெரும் ஆவாவுடன், என்றும் என்றும் தமிழ்பேசும் உள்ளங்களின் மனங்களில் உனது சேதி பதிந்திட வேண்டுமென, உனது முப்பத்து இரண்டா வது அகவையில் வாழ்த்துகிறோம்.

கமக்கார அமைப்புக்கள் ஓமந்தை பிரதேசம்

சாணக்கியர்களை உருவாக்குவன் நீ

விருப்பு வெறுப்பின்றி சகல உயிர் இனங்களுக்கும் தனது ஒளியை வீசும் உதய சூரியன் போல் சமநிலை தவறாது சரியான செய்திகளை சமன் செய்து சீர் தூக்கும்போல் போல் மக்களுக்கு எடுத்தியம்பும் உதயனே! நீமீண்டும்மீண்டும்பொலிவுடன்செயற்படவாழ்த்துகின்றோம். அரசியல் ஆத்மீகம் மருத்துவம் விளையாட்டு போன்ற செய்திகளை உன் ஊடாக ஊட்டி சமூகத்தில் தலை நிமிர்ந்து வாழும் சாணக்கியர்களை உருவாக்கும் உருவாக்கிய பெருமை உனக்கே உரியது.

சி.சிவபரன்,
தலைவர், வரையறுக்கப்பட்ட (உத்தரவாதமான) யாழ்,
தூரசேவை பேருந்து உரிமையாளர்களின் கம்பனி



காலையில் தேடும்படும் நற்சமூகச் சிற்பி நீ

அரசியல் மட்டும் சமூக வளர்ச்சிக்கு அடிப்படை அல்ல என்பதை உதயன் தன் பதிப்பின் மூலம் உலகிற்குப் புகட்டியுள்ளான். நவீன ஆரோக்கியமானதோர் சமூக அமைப்பிற்கு எந்த எந்த அறிவுகள் தேவையோ அத்தனை தேவைகளையும் "நாடி பிடித்துப்பார்த்து" நாளாந்தம் புதுப்புது பதிவுகளால் மூத்தோர் இளையோர் என அனைவராலும் காலையில் தேடும்படும் நீ ஒரு நற்சமூக சிற்பி. உனது சேவை மேன்மேலும் வளர எம்மனமார்த்த நல்லாசிகள்

சி.சிவபரன்,
தலைவர், வட இலங்கை தனியார் பேருந்து
உரிமையாளர்களின் சங்கம்



அகவையில்
காலடி
பதிக்கும்

உதயம் தந்தவன் உதயன்

காலக்கதிர்வன் எம்மிலமை காலபந்திக முன்னே வந்து சிரியாய், வையகத்து செயல்களை விரிசுளாக்கி தெளிப்பாய், உண்மையை உரைப்பாய், இன உணர்விலை இறைப்பாய், இன்னும் நிமிர்வாய் சமூகத்தில் ஒளிர்வாய்...

வாழ்த்து மழை பொழியும்,
பாசாந்த தலைவி
மாதா சிராய் அபிவிருத்தி

வாழ்த்துச்செய்திகள்



தமிழர் பிரச்சினைகளை வெளிக்கொணர்ந்தவன்

இலங்கையில் மட்டுமன்றி புலம்பெயர்ந்த மக்களும் விரும்பி வாசிக்கும் பத்திரிகையாக விளங்கும், அச்சுஊடகத்துறையில் பற்பல சிறப்புமிக்க சாதனைகளை நிலைநாட்டி வரும் உதயன் பத்திரிகை, கடந்த 31 ஆண்டுகளாக தமிழ் மக்களது நாளிதழாக விளங்கி வருகின்றது. நாட்டின் பலதரப்பட்ட சூழ்நிலைகளிலும், பல்வேறு நெருக்கடிகள் நேரடியாகவும் மறைமுகமாகவும் வந்தபோதிலும், தலைநிமிர்ந்து நின்று மக்களின் பிரச்சனைகளையும் கோரிக்கைகளையும் வெளியுலகத்துக்குக் கொண்டு வருவதில் தனது சிறப்பான சேவையை வழங்கி வருகின்றது.

சமூக, பொருளாதார, அரசியல், கலாசார செய்திகளையும் தமிழர் விழுமியங்களையும் வெளிக்காட்டிவருதல் உதயன் பத்திரிகை எமது சமூகத்துக்கு வழங்கி வரும் அளப்பெரிய சேவையாகும். அந்த வகையில் எமது பணை அபிவிருத்திச் சபையின் பல தகவல்களையும், வளர்ச்சிப் படிநிலைகளையும், மக்களுக்கு இலகுவில் சென்றடைய வைக்கச் செயலாற்றிய ஊடகங்களில் உதயனின் பாங்கும் குறித்து நோக்கத்தக்கது. பல வெற்றிகரமான வளர்ச்சிப் படிக்களையும் தாண்டி, தனது 31ஆவது அகவை நிறைவை இன்று கொண்டாடும் உதயன் குடும்பத்துக்குப் பணை அபிவிருத்திச் சபை சார்பாக எனது இதயம் கனிந்த வாழ்த்துக்கள்.

ஆர்.சிவசங்கர்

தலைவர், பணை அபிவிருத்திச் சபை.

தொழிற்சங்கச் செயற்பாடுகளுக்கு வலுச்சேர்த்தவன்



தமிழ் மக்களின் உணர்வை உலகஅரங்குக்குக் கொண்டு சென்ற உதயன் இன்று தனது மக்கள் சேவையில் 31ஆவது அகவையை பூர்த்தி செய்துள்ளான்.

மேலும் உதயனின் பத்திரிகைச் செய்தியில் எமது

கூட்டுறவுத்துறை சார்ந்த செய்திகளுக்குக் குறிப்பாக கூட்டுறவு ஊழியர் தொழிற்சங்கத்தின் செய்திகளை உடனுக்குடன் முக்கியத்துவம் கொடுத்து வெளியிட்டு எமது தொழிற்சங்கத்துக்கு மேலும் வலுச்சேர்த்த பெருமை உதயனுக்கே உரித்தானது.

மக்கள் சேவையில் மகத்தான சாதனை படைத்து இன்று 31ஆவது அகவையைப் பூர்த்தி செய்துள்ள உதயனை இன்னும் பல்லாண்டுகாலம் நிலைத்து நின்று சேவை யாற்ற வேண்டும் என எமது வடக்கு மாகாண கூட்டுறவு ஊழியர் தொழிற்சங்கம் தனது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றது.

அ.ச.வகுமார்,

தலைவர்

கூட்டுறவு ஊழியர் தொழிற்சங்கம்



பல்துறைச் செய்திகளைப் பாங்காய்த் தருபவன்

நாளிதழ்களுக்குள் உதயம் உதயன். நம்மவர் பண்பாடு பேணியது உதயன் மாணவர் தேர்ச்சிக்கு மகிமைசேர்த்த மாண்புமிகுபத்திரிகை நம் உதயன் வளம்சாரச் செய்திகள், வாழ்வாதாரச் செய்திகள் வாழ்வழிசொல்லும் வழித்துணைக்கு சிந்தனைத் துளிகளும் சிறப்புக் கட்டுரைகளும் புதுமைசேர் புதன் வசந்தம், மகளிர் மட்டும் அழகுக் குறிப்பு, அதனுடன் சமையல்குறிப்பு அரசியல் ஆய்வு, அரசுச் செய்திகள் அனைத்தும் அடங்கலாய் அள்ளிவீசும் மேன்மையுறச்சேவையில் முப்பத்தொன்று மேவிய உதயன்பணிநீடுவாழ்கவாழ்க

திரு.கா.கோபாலகிருஷ்ணன்,
முகாமையாளர்(விரிவாக்கம்)
பணை அபிவிருத்திச் சபை.



மக்களின் உரிமைக் குரலாக திகழ்பவன்

கடந்த 31 ஆண்டுகளாக தமிழ் மக்களது உரிமைக் குரலாக விளங்கி வாசகர்களுக்குப் பற்றுறுதியுடன் தனது சேவையை ஆற்றிவருகின்ற உதயன் பத்திரிகைக்கு எனது மனமார்ந்த பாராட்டுக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

உண்மை நேர்மை அஞ்சாமை ஆகிய தாரக மந்திரங்களைக் கைக்கொண்டு தனது நேர்த்தியான சேவை மூலம் தமிழ் பேசும் மக்களின் இதயங்களில் பெருவிருட்சமாக நீங்காத இடத்தைப் பிடித்துள்ளான் உதயன். மக்களுக்கு சேவை புரிவதிலும், அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளை முன்னெடுப்பதிலும், கூட்டுறவுத் துறை மக்கள் இயக்கமாக மிளிர்வதற்கும் உதயன் நாளிதழின் பாங்களிப்பு இன்றியமையாத தொன்றாகும்.

இந்த வகையில் மக்களுக்கான சேவையை நேர்த்தியாக நல்கி வரும் உதயனுக்கு எனது இதய சுத்தியான வாழ்த்துக்களை தெரிவிப்பதில் பெருமகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

மேலும் உதயன் வற்றாத ஜீவ நதியாய் பல்லாண்டு நிலைத்து நின்று தனது சேவையை சிறப்புடன் தொடர இறை வனைப் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

வி.கே. அருந்தவநாதன்
ஓய்வநிலைக் கூ.அ.உ. ஆணையாளர்
உடுவில் வீதி, மானிப்பாய்

புரட்சிக் குரல் உதயன்

போர்க்கால இடர்பாடுகளிலும் புரட்சிக் குரலாய் ஒலித்து கார்மேகங்களை விலக்கிய கதிரொளியே உதயன் நீ வாழ்க

பள்ளி மாணவர் முதல் பாவையானவர்கள் பாட்டன் பாட்டி வரைக்கும் பார்க்கச் செய்தி தருவாய் நீ

32 ஆவது வயதில் புன்னகையோடு காலடி பதிக்கும் உதயனே திக்கெட்டும் செய்திகள் பரப்பி தித்திக்க வைக்கும் நீ வாழ்க! வளர்க!

புதுக்குடியிருப்பு பெண்கள் தொழில் முயற்சியாளர் கூட்டுறவுச் சங்கம்

நவீன தொழில் நுட்பங்களுடன் வெளிவருபவன்

“வாசிப்பதால் மனிதன் பூரணமடைகின்றான்” என்னும் கூற்றுக்கு இலக்கணமாய் ஒவ்வொரு நாளும் புதுப்புது செய்திகளையும், மாணவர்களின் கல்வி சம்பந்தமான விடயங்களையும், விளம்பரச் செய்திகளையும், விளையாட்டுச் செய்திகளையும் மற்றும் தமிழ் மக்களின் மனதில் இடம்பிடித்துக் கொண்ட சமகால அரசியல் செய்திகளையும், இவற்றுக்கெல்லாம் மேலாக உதயனின் ஆசிரியர் கண்ணோட்டம் என்பவற்றையும் தாங்கி ஒவ்வொரு நாளும் அதிகாலையில் மக்கள் கைகளில் தவழும் உதயன் பத்திரிகை இன்னும் பல நவீன தொழில் நுட்பங்களுடன் வளர்ச்சியடைந்து மக்களுக்கு சேவையாற்ற எல்லாம் வல்ல ஓட்டுசுட்டான் தான்தோன்றல் வரனை வேண்டி வாழ்த்துகின்றேன்.

கி.சிமுச்செல்வீ,
தலைவர், ஓட்டுசுட்டான் கிழக்குப் பிரதேச முச்சக்கரவண்டி உரிமையாளர், கூட்டுறவுச் சங்கம், ஓட்டுசுட்டான்



வெட்ட வெட்ட தளைக்கும் மரம்

வெட்டவெட்ட தளைக்கும் மரம்போல பல அழிவுகளையும் இன்னல்களையும் தாங்கி மீண்டும் முயற்சியே இலக்காகக் கொண்டு 31 ஆண்டுகளை நிறைவுசெய்து 32ஆவது ஆண்டில் கால்பதிக்கும் உதயனே மக்களின் துன்ப துயரங்களை உடனுக்குடன் துணிவுடன் வெளிப்படுத்தி எமது வலி, வடக்கு நிலவிடுவிப்புக்காக மேற்கொள்ளப்பட்ட பல அகிம் சைப் போராட்டச் செய்திகளையும் முன்னின்று மக்களுக்கு தெரியப்படுத்தி வெற்றியின் விளம்பில் கொண்டு சென்று பெரிய சேவையைச் செய்த உதயன் பத்திரிகையும், உதயன் குழுமமும் பல்லாண்டு காலம் பணி இனிதே தொடர வாழ்த்துகின்றோம்.

அ. குணபாலசிங்கம்
வலி, வடக்கு மீள் குடியேற்றம் புனாவாழ்வு சங்கம் மயிலிட்டி மீள்குடியேற்றக்குழு, உறுப்பினர்கள் சார்பாக



முப்பதைத் தாண்டியும் முழுமையான சேவை



உதயன் என்ற பெயரில் உதயமாகி- தினமும் உதயனாய் இன்றும் உதிக்கின்ற உன்னை பத்திலே பாலகனாய், இருபதிலே வாலிபனாய், முப்பதைத் தாண்டி மூப்பினால் இன்று முதியோனாய் ஊடகத்துறையிலே எமது உரிமைக்குரலாய் உண்மை கூறி உலகிற்குரைக்கும்; உன் சேவை தொடர உளமார வாழ்த்துகின்றோம் வடக்கிலே பிறந்து, கிழக்கிலே தவழ்ந்து வானிலே பறந்து வலைத் தளமென வலம் வரும் உன்சேவை உலகத் தமிழர் உள்ளங்களில் என்றும் உதயன் என்ற பெயரால் உயர்ந்தோங்கி நிற்கின்றது கருத்துச் சுதந்திரத்தை, கட்டாயம் காட்டி ஊடக சுதந்திரத்தை உண்மையாய் உணர்த்தினால் பரிசாக பல துன்பம் உன்னை தீண்டிப் பார்த்தாலும் உசும்பாத ஊடகமாய் பீனிக்ஸ் பறவை போல பிறழாது சேவை செய்யும் பத்திரிகை என்ற பல்கலைத் தத்துவத்தை உதயன் மூலம் உலகறியச் செய்யும் சரவணபுவன் எனும் சங்கரன் மகன் அருள் வேண்டி அகவை முப்பதை தாண்டி முழுமையான சேவை தொடர வேண்டி வாழ்த்துகின்றோம் இந்த நாளில்

கு.குணபுரி, சங்கானை மக்கள்சார்பாக
தலைவர், சங்கானை பட்டின அபிவிருத்திச்சபை



முதன்மை இடத்தை பிடித்தவன்

இலங்கையின் வடபுலத்தில் மிகவும் சிறப்பாக 31ஆவது அகவை நிறைவில் தலை சிறந்த பத்திரிகையாகத் திகழும் உதயன் பத்திரிகையைமனமாரவாழ்த்துவதுடன் மேலும் பல காலம் சிறந்த செய்திகளை வழங்கவேண்டும் என இறைவனை வேண்டுவதோடு காலத்துக்குக் காலம் கூட்டுறவுத் துறையின் வளர்ச்சிக்காக ஆக்கபூர்வமான செய்திகளை வழங்கி வரும் பத்திரிகையில் முதன்மை இடத்தை உதயன் பத்திரிகை பெற்றிருப்பதையும் காணக் கூடியதாக உள்ளது. இதற்கென மீண்டும் ஒருமுறை வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

78.03.07.2018
தலைவர்

ப. தெ. வ. அ. கூ. சங்க கொத்தணி



தேசத்தின் பங்காளி

தமிழ் மக்களின் குரலாக வெளிவரும் நாளிதழ் உதயன் பல இன்னல்களைக் கடந்து 31ஆவது அகவை நிறைவில் பூரித்து நிற்கின்றது. தொடர்ந்தும் எமது வளத்தின் பலனை எடுத்தியம்ப இனிவரும் தடைகளையும் தாண்டி தேசத்தின் பங்காளியாய் மக்கள் பணி தொடர வாழ்த்துகிறேன்.

நா.கணேசன்

தலைவர் வடமாகாண ப. தெ. வ. அ. கூ. ச. சமாசம்
யாழ்ப்பாணம்



கூட்டுறவுத் துறைக்கு ஆதரவளிப்பவன்

உண்மைகளை உரத்துச் சொல்லி இடர்கள் பல வற்றை தொடர்ச்சியாகச் சந்தித்தும் உறுதியோடுதன் பணி தொடரும் உதயன் பத்திரிகை முப்பத்தோராவது அகவையைப் பூர்த்தி செய்வதையிட்டு எமது வாழ்த்துக்களையும் ஆசிகளையும் தெரிவிப்பதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம். கூட்டுறவுத்துறையின் ஆதரவு உதயன் பத்திரிகைக்கு நிறையவே உண்டு. பரிகாரமாக, ஆரோக்கியமான விமர்சனங்களையும், எமது துறையின் வளர்ச்சி கருதி வெளிவரவேண்டிய சாதகமான கருத்துக்களை பக்கசார்பின்றி வெளியிட வேண்டும் என்ற கூட்டுறவாளர்களின் கோரிக்கையை முன்வைத்து உதயன் பத்திரிகையின் ஊடகப்பணி மேன்மேலும் வளர கூட்டுறவாளர்கள் சார்பில் வாழ்த்தி அமைகிறேன்.

ஜி.சுந்தரலிங்கம்
தலைவர், யாழ். மாவட்டக் கூட்டுறவுச்சபை

தனித்துவம் பேணுபவன்



தினக்கான தனித்துவத்தை மக்கள் மத்தியில்நிலைநாட்டிய உதயன் பத்திரிகை, தொடர்ந்து பல்லாண்டு காலம் வெளிவர எல்லாம் வல்ல இறை வனை பிரார்த்திக்கின்றேன்.

தொடர்ந்து எமது கூட்டுறவுத்துறையை வளர்க்க வேண்டும் என்பதில் உதயனும் அயராது பாடுபட்டு வருகின்றான்.

கூட்டுறவு சம்பந்தமான செய்திகளுக்கு அதிக முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படுகின்றன. கூட்டுறவுப் பணியாளர்கள் எதிர்நோக்கும் பல தரப்பட்ட பிரச்சினைகளுக்கு பத்திரிகை ஊடாக தீர்வையும் பெற்றுக்கொடுப்பதில் உதயன்-அதிக கவனம் செலுத்துவதையும் காணமுடிகிறது.

எமது கூட்டுறவுத்துறையை மேலும் வளர்க்க உதயன் துணிவுடன் செயலாற்ற வேண்டும் என்றும் கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

சி.குமரவேல்,

தலைவர், விவசாய நுகர்ச்சிக் கூட்டுறவுச்
சங்கங்களின் சமாசம், யாழ். மாவட்டம்



கூட்டுறவின் மகிமையை மக்களிடம் பரப்பியவன்

கூட்டுறவுத் துறையில் தமிழ் மக்கள் பட்ட துன்ப துயரங்களை பன்னாட்டுக்கு அறியச்செய்த துணிச்சல் மிக்க உதயன் பத்திரிகை 31 ஆவது ஆண்டு நிறைவைக் கொண்டாடுவதில் கூட்டுறவுச் சமூகத்தின் சார்பாக வாழ்த்துகின்றேன். கூட்டுறவின் மகிமையையும், வடக்கின் கூட்டுறவு துறை சார்ந்த செய்திகளையும் முன்னிலைப்படுத்தி பிரசுரிப்பதில் உதயன் முன்னின்று செயற்பட்டு வருகின்றான். அத்துடன் கூட்டுறவுத் துறையை மேலும் உயர்த்தி அதன் அபிவிருத்தி தொடர்பான செய்திகள் கட்டுரைகளுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்பட்டும் வந்தன. இந்த நிலையில் மேலும் கூட்டுறவுத் துறையை வளர்க்கவும், அதை ஓர் முன்னேற்ற கரமான பாதைக்கு கொண்டு செல்லவும் உதயன் அதற்கான பணியில் ஈடுபட வேண்டும். மக்கள்சேவையே மகேசன் சேவை என்பார்கள். அதற்கமைய எமது தமிழ் மக்களின் உண்மையான துணிச்சல் மிக்க நாளிதழ் உதயன் கூட்டுறவுத் துறைக்கு, 2017இல் முக்கியத்துவம் கொடுக்கவேண்டும்.

வடக்கில் அழிந்துபோகும் கூட்டுறவுத் துறையை மீண்டும் கட்டியெழுப்ப உதயன் அர்ப்பணிப்புடன் பாடுபடவேண்டும் என்றும் இந்த 31ஆவது அகவைப் பூர்த்தி வேளையில் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

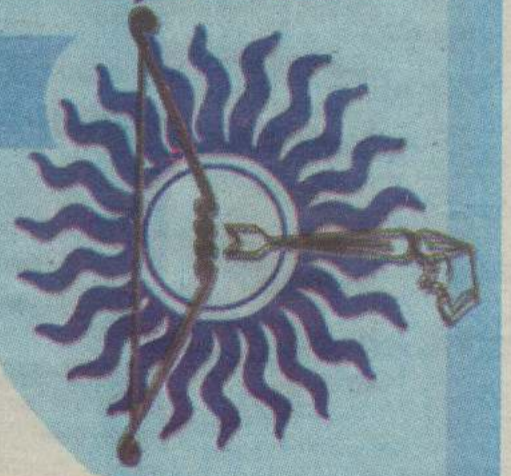
செ.இலகுநாதன்

தலைவர் சிக்கன கடன்வழங்கும்
கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் சமாசம்
யாழ். மாவட்டம்



அகவையில் காலடி பதிக்கும்

ஆவது





முற்றுப்பெறா உனது புகழ் மூச்சுள்ளவரை தொடரட்டும்

முகத்திரை கீழிந்து, முகவரி தொலைந்து, தமிழினம் தனிமைப்படுத்தப்பட்ட போது, தோளோடு தோள் கொடுத்து தோழனாய் நின்ற உதயன் பத்திரிகை நிறுவனம் இன்று முப்பத்து இரண்டாவது அகவையில் முகமலர்ச் சிபுடன் காலடி எடுத்து வைப்பது, தமிழர்களா கிய எம்மவர்க்கு மிகவும் பெருமையைத் தருகிறது.

தமிழினத்தின் தாய்க்குரலாய் தரணி யிலே தனிக்குரலாய் ஒலித்து தமிழர்களின் கைகளிலே தவழ்ந்து கண் களுக்கு விருந்தளித்து, உள்ளத்தை மட்டுமன்றி தமிழ்மான உணர்வினை யும் தட்டியெழுப்பிய பெருமை உதயனுக்கே உரியது. எத்தனை பத்திரிகைகள் வெளிவந்தாலும், தமிழர்களுக்கு மனம் நிறைந்த உனது தமிழ்ப் பணி தொடரட்டும். எத்தனை ஆண்டுகள் கடந்தாலும் எத்தனை துன்பங்களை நீ சமந்தாலும் நீ ஓய்ந்து போகவுமில்லை. ஓடி ஓடியவழியில்லை. அதுவே உன் தனிச் சிறப்பும் பெருமையுமாகும். உனது தன்மானத்திமிர் ஒன்றே போதும் உன் பெருமை காப்ப தற்கு எனவே இவ்வாண்டும் இனி வரும் ஆண்டுகளும் உனது பணி தொடர்ந்து உலகெங்கும் பரவட்டும். முற்றுப் பெறா உன் தமிழ்ப்பணி மூச்சுள்ளவரை தொடரட்டும்.

தமிழ் மொழியின்
காணாமல் ஆக்கப்பட்ட குடும்ப உறவுகளின் சங்க,
கிளிநொச்சி மாவட்டம்.

உரிமைகளுக்குத் தோள் கொடுப்பவன்

கூடந்த 60 வருடகால தேசிய இனப்பிரச்சினையில் போர்க்களமாக வடபகுதி மாறியுள்ளது. இதில் ஆயுதப் போராட்டம் 30 வருட காலத்தை தனதாக்கிக் கொண்டது ஆயுதப் போராட்டத்தின் தொடக்கமும் உதயனின் தொடக்கமும் ஒன்றாகவே நிகழ்ந்துள்ளது. இங்கே மனித உரிமை மீறல்கள் பிரதான விடயமாக வடபகுதியில் காணப்பட்டது. மனித உரிமை மீறல்கள் தொடர்பான விடயங்களில் உதயன் மகத்தான பணியை செய்திருந்தது. காணாமல் போனோர் விடயம் தமிழ் மக்களின் இல்லங்களில் தினம் தினம் நடந்தேறிய சோக நிகழ்வாகும். காணாமல் போனோரைத் தேடியறியும் குழு ஆரம்பிக்கப்பட்டு 10 வருட காலங்கள் ஆகின்றன மக்கள் காணாமல் போதல் தொடர்பாக எமது அமைப்பு உள்நாட்டிலும் சர்வ தேச மட்டத்திலும் காத்திரமான போராட்டங்களை முன்னெடுத்து வருகின்றது. எமது போராட்டத்துக்கும் ஏனைய மனித உரிமைகள் தொடர்பான போராட்டங்களுக்கும் உதயன் தனது அர்ப்பணிப்புடனான பங்களிப்பை தொடர்ந்தும் மேற்கொண்டு வருகின்றது. எனவே உதயனின் 30வது நிறைவு விழாவுக்கு எமது உள்பூர்வமான வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

சுந்தரம் மகேந்திரன்
செயலாளர்
காணாமல் போனோரைத் தேடியறியும் குழு

பலமாய் இரு! மலை போல் எழு!!!

உலகெங்கும் நடத்தப்பட்டுள்ள, நடத்தப்பட்டு வருகின்ற தேசிய இனங்களின் விடுதலைப்போராட்டங்களின் போதெல்லாம், அந்த தேசிய இனங்கள் தாங்கியுள்ள துன்பங்களை கக்கும் சன்னங்களை விடவும் வலிமையானது பேனாக்கள்கக்கும் எழுத்துகள்.

ஈழத்தமிழர்களின் இருப்புக்கான போராட்டத்தின் நியாயப்பாடுகளை, ஈழத்தமிழர்களின் வாழ்வுரிமைக்கான போராட்டத்தின் தேவைப்பாடுகளை, இத்தகைய எழுத்துகள் ஊடாக வலியுறுத்தும் பத்திரிகைப் பணியில் உதயன் பத்திரிகை குழுமம் சந்தித்த இழப்புகள், விலிகள், காயங்கள் அதிகம்.

ஆயினும் தொய்வறாமல், தமிழ் தேசிய இனத்தின் உரிமைகளுக்கான போராட்டங்களுக்கு உதயன் ஊடகச்சத்து வழங்கியே வந்து



தித்துள்ளான். இந்த நீண்ட நெடிய கடினமான போராட்டப்பாதையில் உதயன் தமிழ் மக்களுக்குப் பலமாயும் - பலமாயும் இருந்தே வந்திருக்கிறான்.

இலக்கு ஒன்றே இனத்தின் விடுதலை எனும் தமிழ் தேசியத்துக்கான பயணத்தில் தமிழ் மக்களை, ஒரு கூட்டுக்குடும்பமாக, மக்கள் கூட்டமாக சிந்திக்க வைக்கும் முடிவுகளை எடுக்க, ஊடக அறம் பிசகாமல் உதயன் தனது எழுத்துகள் ஊடாக தேசியப்பணி செய்வான் என்கிற நம்பிக்கை எங்களுக்கு எப்போதும் போலவே உண்டு.

உண்மையாய், உரிமையாய், உணர்வாய், மக்கள் நலப்பணியில்,

கோ.ராஜ்குமார்,
வவுனியா மாவட்ட பிரஜைகள் குழுவின் தலைவர்
மற்றும் தலைமைக்குழு உறுப்பினர்கள்



அறிவுச் சுரங்கமாய் மிளிர்வவன்



இடைவிடாது பணியைத் தொடர்பவன் உதயன்

நீண்டகாலமாக தமிழ் மக்களின் உரிமைக் குரலாகவும், துன்பங்கள், நெருக்கடிகள் ஏற்பட்டபோதும் இடைவிடாது தனது பணியைத் தொடர்ந்து கொண்டிருக்கும் உதயன் நாளிதழ் தனது 32வது அகவையை ஆரம்பிக்கின்ற வேளையிலும், உத்வேகத்துடன் புதிய விடயங்களை உள்ளடக்கியதான செய்தித்தாளாக வரவேண்டும் என யாழ். மாவட்ட அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களின் இணையத்தின் சார்பாக வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

வ.முருகதாஸ்
தலைவர்
யாழ். மாவட்ட அரசுசார்பற்ற
நிறுவனங்களின்
இணையம்.

உன் உதயம் தரணி எங்கும் ஒளி வீசுகையில், உன் வருகை தினமும் எம்மை விழித்தெழ வைக்கும். ஈழத்தின் தமிழ்ப் பதிப்புலக வரலாற்றில் 31வது ஆண்டு நிறைவைக் கொண்டாடும் நிலையில் செம்மொழியாக வானிலையில் தவழ்ந்தும் மின்னூடகங்களினாலும் அச்சு ஊடகங்களினூடாகவும் நவீன யுகத்தின் படைப்புக்களை உலகறிய செய்யும் ஈழத்தமிழர்களின் குரலாக வெளிவருவதிலும், நூலகங்களில் ஓர் அழிக்கப்பட முடியாத என்றும் நின்று நிலைத்திடும் ஓர் ஆவணமாகத் திகழ்ந்தும், வாசகர்களின் தேடல்களுக்கு அவசியமான கருத்துக்களை வழங்கியும் வெளிவருகின்ற விடயங்கள் யாவும் காத்திரமானவை. பொது விடயங்கள், தத்துவம், சமயம், சமூகவியல், மொழி, விஞ்ஞானம், தொழில் நுட்பம், கலைகள், இலக்கியங்களுடன் புவியியல் வரலாறும் சமூகாயத்தின் அசைவுகள் பற்றி எல்லாம் உனக்கு நீயே நிகராக வெளியிட்டு மேலும் பல்லாண்டு காலம் அலை அலையாக பொங்கி எழ உளமார வாழ்த்துகிறேன்.

கே.வரதராஜா,
நூலகர், மாந்தை கிழக்குப் பிரதேச சபை
பொதுசன நூலகம்,
பாண்டியன்குளம், நடராங்கண்டல்.

வெற்றிப்பாதையில் வீறுநடை போடுக

பன்முனைச் செய்திகளை, பகலவனை முந்தி எமக்குக் கொண்டுவரும் உதயன் நாளிதழ், தனது 32 ஆவது அகவையில் காலடி எடுத்து வைப்பதையிட்டு பெருமகிழ்வடைகின்றோம்.

பத்திரிகா தர்மங்களை ஏற்றுக் கொண்டு பல்புற சார் செய்திகளை வழங்குவதில் களங்கமில்லாது பணியாற்ற, நிறைவேற்றுப்பணியில் உள்ளோருக்கும், நிறுவனம் சார் பணியாளர்களுக்கும் இறையருள் வேண்டி இறைஞ்சுகின்றோம்.

பன்முகப் பாங்குடைய மக்களுக்கு அவரவர் வேண்டும் பாங்கில் செய்திகளைத் தருபவன் உதயன்.

குழந்தைகள் முதல் முதியோர் வரை, ஏழைகள் முதல் பணக்காரர் வரை, நோயாளர் முதல் சுகதேகி வரை சகலரையும் கவர்ந்திழுக்கும் செய்திகளைக் காவி வரும் எம் உதயன், குழந்தைகளுக்கும், இளைஞர்களுக்கும், குடும்பத்தவர்களுக்கும், முதியோர்களுக்கும், அவரவர் விரும்பும் நடைமுறைச் செய்திகளையும் வரும் காலச் செய்திகளையும் வழங்கி வெற்றிப்பாதையில் வீறுநடைபோட்டு முன்னேற வாழ்த்துகிறோம்.

கி.சின்னராசா,
தலைவர், மாவட்டப் பிரஜைகள் குழு
கிளிநொச்சி



உதயனுக்கு
இனிய பிறந்தநாள்
வாழ்த்துக்கள்

S.V.MURUGESU

No.154, Hospital Road, Jaffna.
Tel: 021 222 8899

மென்மேலும் வளர வாழ்த்துகிறேன்



யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து வெளிவரும் உதயன் பத்திரிகை யானது 31ஆவது ஆண்டு நிறைவைக் கொண்டாடுவது எமக்கெல்லாம் பெரும் மகிழ்ச்சியை தருகின்றது. 31ஆண்டுகளாக ஒரு பத்திரிகை வெளிவருவது என்பது பெரியதொரு சாதனையாகவே அமைந்திருக்கின்றது.

கடந்த மூன்று தசாப்தகால யுத்த கழிநிலையில் பத்திரிகை ஒன்றினை வெளிக்கொண்டுவருவது என்பது பெரும் கஷ்டமான பணியாகவே இருந்தது. இருந்த போதிலும் அந்த கஷ்ட, துன்பங்களை தாண்டி உதயன் பத்திரிகை வெளிவந்திருந்தது. கடந்த ஆட்சிக்காலத்தின் போது உதயன் பத்திரிகை தாக்குதலுக்கும் உள்ளாகியதுடன் உழியர்கள் உயிர் இழக்கும் நிலையும் ஏற்பட்டிருந்தது.

உடகங்கள் சுயாதீனமாகவும், சுதந்திரமாகவும் செயற்படவேண்டியது இன்றியமையாததாகும். அத்துடன் பக்கச்சார்பின்றி செயற்பட வேண்டியது அவசியமாகும். இதற்கேற்றவகையில் உதயன் பத்திரிகை செயற்படும் என்ற நம்பிக்கை எமக்கு உள்ளது. எதிர்காலத்தில் விட்ட தவறுகளை திருத்திக் கொண்டு மேலும் வளர்ச்சிப்பாதையில் உதயன் பத்திரிகை செல்ல வேண்டும் என்பதே எனது பேராவாக உள்ளது.

31ஆவது ஆண்டு நிறைவில் காலடி எடுத்துவைக்கும் உதயன் பத்திரிகை மென்மேலும் வளர்ந்து மக்களுக்கு சேவையாற்றிட எனது மனமார்ந்த வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

திருமதி விஜயகலா மகேஸ்வரன்
சிறுவர் விவகார இராஜாங்க அமைச்சர்

நிலைத்து நின்று தமிழர்களின் உரிமைக்காக குரல்கொடுப்பவன்

உதயன் பத்திரிகை தனது 36 ஆவது ஆண்டில் காலடிபதிக்கும் இந்த வேளையில் - இப்பத்திரிகை இடர்மிகுந்த கடந்தகாலங்களில் ஆற்றிய சேவை பாராட்டுக்குரியது. போர்ச்சுழலிலும் - அதன்பின்வந்த இனவாத ஆட்சிகளின் போதும் - உடக சுதந்திரத்துக்கு அச்சுறுத்தல் விடுக்கப்பட்டிருந்த கழலில் - பல துன்பங்களுக்கு மத்தியில் கருத்துக்களைத் துணிந்து சொன்ன உதயன் பத்திரிகையின் துணிந்த செயற்பாடு மெச்சத்தக்கதாகும்.

அன்றைய கழலில் - இன்று செய்தி இணையத்தளங்கள் நிறைவாய் இருப்பது போன்று இல்லாத காலகட்டத்தில் - உதயன் பத்திரிகை துணிந்து செய்திகளை வழங்கியது. இதனால் அரசு இயந்திரங்களினால் பழிவாங்கப்படும் நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டு கொலை அச்சுறுத்தல்கள் விடுக்கப்பட்ட நிலையில்; - தனது உடகவியலாளர்களையும், உழியர்களையும் இழந்தும் கூட - உதயன் பத்திரிகை நிலைத்து நின்று தமிழர்களின் உரிமைக்காக குரல்கொடுத்தமை சாதாரண விடயமல்ல. இத்தகைய - இடர்மிகுந்த காலங்களைக் கடந்து வந்து புதிய ஆண்டில் உதயன் பத்திரிகை காலடி எடுத்துவைப்பதையிட்டு வாழ்த்துகின்றோம்.



ஜோசப் ஸ்ராவின்
பொதுச்செயலாளர்,
இலங்கை ஆசிரியர் சங்கம்



சுந்தமான நீர் வேண்டுமா?

வீடுகள், அலுவலகங்கள், உணவகங்களுக்கான குடிதண்ணீர் சுத்திகரிப்பு இயந்திரங்கள்

தரமானதும்!
மலிவானதும்! எம்மிடம்
இப்போது
ரூ. 22,000/- இருந்து

கழிவுநீர், குடிநீர் பரிகரிப்பு தொடர்பான பிரச்சினைகளுக்கான தீர்வுகளும் வழங்கப்படும்.

No 277, Kachcheri Nallur Road, Jaffna, Sri Lanka. Phone: +94775092737



UV Water Solution
water science technologies
Right solution for water issues



வவுரியா மாநகரில் உயர்தர சைவ உணவகம்

Prince Hotel

பிரின்ஸ் ஹோட்டல்

32ஆவது அகவையில்
கால்பதிக்கும்
உதயனுக்கு எமது
வாழ்த்துக்கள்



111, கண்டி வீதி, வவுரியா.

T.P: 024 222 7834 / 077 6000 800

169, மின்சார நிலைய வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.